

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

## Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



# A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com







340.6 5678 4.4

.

# SOCIÉTÉ

DES

# ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

MIRACLES DE NOSTRE DAME

Le Puy, imprimerie de Marchessou fils, boulevard Stint-Laurent, 23

# MIRACLES

DE

# NOSTRE DAME

# PAR PERSONNAGES

PUBLIÉS D'APRÈS LE MANUSCRIT DE LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

PAR

# GASTON PARIS & ULYSSE ROBERT

TOME V



# **PARIS**

LIBRAIRIE DE FIRMIN DIDOT ET C10

56, RUE JACOB, 56

M DCCC LXXX

Buch H:

# LIBRARY OF THE LELAND STANFORD JR. UNIVERSITY.

Q.24338

Publication proposée à la Société le 24 novembre 1876.

Approuvée par le Conseil le 9 mars 1876 sur le rapport d'une commission composée de MM. Meyer, Michelant et de Queux de Saint-Hilaire.

Commissaire responsable:

M. MICHELANT.

# XXIX

**MIRACLE** 

DE

LA FILLE DU ROY DE HONGRIE

#### PERSONNAGES

LE CONTE LE ROY DE HONGRIE PREMIER CHEVALIER DEUXIESME CHEVALIER REMON LE PAPE I.K PREMIER CARDINAL DEUXIESME CARDINAL LA FILLE ROYNE LE PREMIER SERGENT DRUXIESME SERGENT LE BOURREL LE PREVORT LE ROY D'ESCOSSE LEMBERT, ENCURE LE PERMIER CHEVALIER D'ESCOSSE DRUXINAME CHEVALIER D'ESCOSSE LE HERAUT LA PREMIÈRE DANGIBELLE DRUKIRBER DAMOIBELLE Congracy LE SECRETAIRE NOBIRE DANK 1)1#11 I'HEMIKH ANOK, CARRIEL DRURIERME ANDR, MICHEL LE SENATEUR LA FEMME DU BENATEUR GUDEMAN, ENGLIER L'ENFANT COLIN, LE GLERG LR CHAPKLIAIN

• ... --

Cy conmence un miracle de Nostre Dame, conment la fille du roy de Hongrie se copa la main pour ce que son pére la vouloit espouser, et un esturgon la garda set ans en sa mulete. 84 a

#### LE CONTE

RE roys, a nous entendez:

Que pensez vous? Trop attendez

A marier, si com me semble

5

10

15

Et a touz voz barons ensemble. Regardez ou femme truissiez A qui hoir masle avoir puissiez: Il appartient.

Premier Chevalier

Il dit voir, sire, il esconvient.
Estre pieça le deussiez,
Afin q'un filz nous laississiez
Qui tenist après vous la terre,
Et qui nous deffendist de guerre,
S'estoit besoing.

LE ROY

Seigneurs, sachiez ne près ne loing Femme nulle n'espouseray, Se telle n'est com vous diray: Que semblable soit a ma femme Trespassée (dont Diex ait l'ame!), De maniére, de sens, de vis;

4	MIRACLE DE	XXIX
20	Car je li juray et plevis	84 b
	Que ja femme n'espouseroie	•
	Ne ma compaigne n'en feroye,	
	S'elle n'estoit de sa semblance,	
	De son sens et de sa puissance;	
25	Et s'une telle point savez,	
	Hardiement la me mandez:	
	Je la prendray.	
	LE CONTE	
	Sire, je vous y respondray:	
	Vous nous parlez cy d'un affaire	
<b>3</b> o	Tel qu'il ne se peut pas bien faire,	
	C'on vous puist trouver une femme	
	De biauté ressamblant ma dame,	
	De façon et de meurs aussy.	
	Deportez vous de ce point cy,	
35	Car on n'en pourroit recouvrer;	
	Et ou la pourroit on trouver?	
	Je ne scé, voir.	
	LE ROY	
	Conte, je vous fas assavoir,	
	Puis que j'en ay fait serement,	
40	Je le tenray certainement,	
•	Conment qu'il aille.	
•	LE CONTE	
	Puis qu'il vous plaist, vaille que vaille,	
	Je m'en tairay.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Or nous traions ça; j'en diray `	
45	A vous deux ce que bon m'en semble.	
•	Autre foiz, vous et moy, ensemble	
	L'avons nous de marier point,	
	Dont il nous dit tout en ce point	
	Con maintenant response avez;	
5o	Et dès lors nous deux, ce savez,	
	•	

XXIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	5	
84 c	Envoyasmes par le pays Telz qui ne sont folz n'esbahys, Qui ont esté en mainte terre Pour demander et pour enquerre S'il peussent femme trouver C'on peust ressamblant prouver A la royne trespassée. Longue saison a ja passée, Et n'ont fait rien.	55	
	Premier chevalier  Vous dites voir, je le sçay bien: C'est chose aussi qui ne peut estre. Brief, il nous y fault conseil mettre Par quelque voye.	60	
	LE CONTE  Il esconvient c'on y pourvoie: Ce seroit a nous grant meschief S'il mouroit et fussions sanz chief Et sanz hoir venu de son corps. A mettre y conseil bien m'accors, Ains que plus tarde.	65	
	DEUXIESME CHEVALIER Seigneurs, vezci que je regarde: Sa fille est assez sage et belle, Et si est ja grant damoiselle; De meurs ressamble et de faiture A sa mére miex que painture.	<b>70</b>	
	Qui li conseilleroit a prendre, En feroit il ore a reprendre Trop malement? PREMIER CHEVALIER  Je croy que non, certainement, Mais que Diex ne s'en courrouçast Et qu'aussi dire on li osast. Qui li dira?	7 <sup>5</sup>	
	Zui ii uiia;		

-

84 d

Le conte Je sui celui qui le fera Hardiement, per seinte Croi

Hardiement, par sainte Crois! Ralons nous ent a li touz trois:

85 Si orrez conment parleray.

Sire, sire, je vous diray:
Nulle part trouver ne pouons
Femme pour vous; et si avons
Fait cerchier jusques oultre mer,
Qui que nous en doye blamer.

Qui que nous en doye blamer.

Et puis qu'avoir ne voulez femme
S'elle ne ressemble ma dame
Et qu'en touz cas soit sa pareille,

Je vous lo (mais que Dieu le vueille

95 Et sainte eglise s'i consente)
Que vostre fille, qui est gente
Damoiselle et assez d'aage,
Prenez, voire, par mariage;
Car plus n'en savons qui ressemble

La royne : si qu'il nous semble Qu'ainsi le fault.

LE ROY

Seigneurs, ains que par mon deffault Mon regne sanz hoir demourast Ne qu'estrange roy s'i boutast, Je feroye ce que vous dites. Si croy je que pieça n'oistes Parler de fille femme a pére; Et nonpourquant, mais qu'il m'appére

A la prendre a femme m'ottroy Sanz contredit.

Que du pape en aie l'ottroy,

PREMIER CHEVALIER
Or avant: puis qu'il a ce dit,
Il ne nous fault qu'un homme sage

XXIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	7
	Qui face au pape ce message	
	Tost et ysnel.	115
	Deuxiesne chevalier	
	J'en bailleray un bon et bel	
	Et sage assez, a un mot court;	
	Et si scet l'estat de la court	
	De par dela.	
	LE CONTE	
	Faites le nous venir, or ça:	120
	Je vous em pri.	
	PREMIER CHEVALIER	
	Je le vois querre sanz detry.	
	Remond, je vous truis bien a point:	
	Venez vous en, sanz tarder point,	
	Avecques moy.	125
	Remon	
	Voulentiers, mon seigneur, par foy.	
	Mais quelle part ne pour quoy faire?	
85 a	Est nul qui me vueille meffaire?	
	Dites me voir.	
	DEUXIESME CHEVALIER	_
	Remon, je vous fas assavoir	130
	Pour vostre prouffit vous vien querre.	
	Venez ent avec moy bonne erre.	
	Vezci celui que dit vous ay,	
	Seigneurs; dites li sanz delay	0.5
	Qu'avez a faire.	135
	LE CONTE	
	Il fault, mon ami debonnaire,	
	Que pour le roy au pape alez;	
	Et faites tant qu'a li parlez :	
	Si li direz du roy conment	140
	Il a voué que nullement	140
	Femme n'ara par mariage, Se ressamblant n'est de corsage	,
	A celle qu'il ot espousée	
	v cerre da it or eshonsee	

.

	Ja pieça, qui est trespassée;	
145	Et conment, par mer et par terre,	
•	Ses gens ont fait cerchier et querre,	
	Et si n'en treuve on point de telle	
	Fors une fille qu'il a bele;	
	Qu'il consente qu'il ait a femme	
150	Ceste fille, puis qu'autre dame	
	Ne peut on nulle part trouver	
	C'on puist si ressamblant prouver	
	A la royne devant dite,	
	Ne de quoy soit de son veu quitte	
155	Si bien con de sa fille avoir:	
	Or en faites vostre devoir.	
	Vezci la supplicacion	
	Qui contient nostre entencion.	
	Amis, alez.	
	Remon	
160	Mes seigneurs, plus ne m'en parlez,	
	J'en feray quanque je pourray.	
	A Dieu touz vous conmanderay.	
	Dès maintenant me met a voie.	
	Diex et ma dame sainté Avoye	
165	Me doint grace, quant je venray	
	Au pape et li supplieray,	85 b
	Que ma supplicacion passe,	
	Et la besongne du roy face:	
	S'aray bien mon temps emploié.	
170	Mon sens fault estre desploié.	
•	Puis que la voy estre saint pére,	
	Il fault que devant li m'appére,	
	Sanz moy plus mettre en negligence.	
	A vostre sainte reverence	
175	Soit honneur, tressaint pére, faite!	
-	Oir vous plaise une requeste	

XXIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	9
	Que faire entens.	
	Le pape	
	S'escripte l'as, si la me tens	
	Sanz plus riens dire.	
	Remon	
	Oil, je l'ay. Tenez, chier sire,	180
	Et la veez.	
	Le pape	
	Biaux seigneurs, ne me deveez	
	Conseil; vezci : une grant chose	
	Ceste requeste cy propose:	
	Le roy de Hongrie une femme	185
	Ot ja pieça (dont Diex ait l'ame!)	
	Qui morte est. Le roy veu fait a	
	Que jamais plus femme n'ara,	
	Se ressamblant n'est la premiére	
	De façon, de corps, de maniére.	190
	Or ne la peut on trouver tele;	-
	Mais quoy? une fille a de celle	
	Qui trespassée est, ce me semble,	
	Qui sa mére en touz cas ressemble,	
	Qu'il me requiert a femme prendre.	195
	Ce peut il faire sanz mesprendre	_
	Contre la foy?	
	LE PREMIER CARDINAL	
•	Je vous respons, quant est de moy,	
	Il n'est pas personne conmune	
	En tant conme il est roy, c'est une;	200
	Ains est un homme singulier,	
	Si que a tel pot tel cuillier.	
85 c	Je tien qu'il duit bien c'on li face	
	Plus qu'a homme d'autre estat grace;	

Et vous qu'en dites?

DEUXIESME CARDINAL
Pour estre miex de son veu quittes
Peut on ottrier sa demande;

205

230

235

Mais une autre chose demande : Amis, a il, faites m'en sage,

210 Plus d'enfanz nez en mariage

Que la fillette?

#### REMON

Nanil, et c'est ce qui dehaite Le peuple et met en grant soussi; Car, sire, s'il mouroit ainsi

Sanz avoir masle hoir de son corps,
Meschiez, annuiz, guerrez, descors
Entre le peuple et les seigneurs
Se mouveroient, les greigneurs

Que vous sachiez.

Deuxiesme cardinal

Je lo donc que vous li faciez, Saint pére, ce qu'il vous requiert, Puis que vostre licence quiert

Du mariage.

PREMIER CARDINAL
Vous avez droit, sire, aussi fas ge;

C'est du miex, a bien regarder,
Tant pour le veu qu'a fait garder
Conme pour faire son devoir,
S'a Dieu plaist, de lignie avoir
Qui le peuple gart et deffende

Qu'estrange seigneur ne l'offende Ne ne mefface.

#### LR PAPE

Or soit fait. Et, sanz plus d'espace, Je vueil que vous le delivrez Et de ce bulle li livrez,

Que je le vueil.

DEUXIESME CARDINAL Sire, je feray vostre vueil. Amis, le saint pére gracies, Et prenant congié le mercies

85 d

ARIA	LR TILLE DO ROT DE HONGRIE	
	Sanz detriance.	
	Remon	
	Saint pére, Dieu, par sa puissance,	240
	Vous ottroit longue et bonne vie,	·
	Et vous vueille de male envie	
	Aussi deffendre!	
	Le pape	
	La beneiçon Dieu descendre	
	Puist sur toy! la moie te doing.	245
	Amis, or va, pren cure et soing	•
	De ton retour.	
	DEUXIESME CARDINAL	
	Alons men la en ce destour,	
	Amis: je t'y deliverray,	
	Et ta bulle te liverray.	250
	Or tien, va t'en.	
	Remon	
	Sire, Dieu vous mette en bon an!	
	Par vostre congié m'en iray.	
	Or sçay je bien ne fineray	
	Tant que je resoie en Hongrie.	255
	Mais qu'essoinne ne me destrie,	
	G'y pense assez briément a estre;	
	Car a errer lié me fait mettre	
	Ce que bonnes nouvelles porte.	
	C'est fait. Je voi de cy la porte	260
	Ouverte du manoir le roy:	
	Bouter me vueil ens sanz desroy,	
	Combien que soie traveilliez.	
	Mes seigneurs, touz vous face liez	
	Dieu de lassus!	265
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Remon, bien veignant! liéve sus.	
	Quelles nouvelles?	

86 a

١

#### REBON

Quelles, sire? bonnes et belles. Vezci de quoy.

#### LE CONTE

270 Traions nous ça plus a recoy, Et veons que c'est. C'est latin.

Tenez: nient plus qu'un viel matin

N'v congnois rien.

LE PREMIER CHEVALIER

Ça, ça! je le vous diray bien.

Mais q'un po l'aie pourveu.

Selon ce que j'ay ci leu, Le roy sa fille espouser peut;

Car le pape le mande et veult

Par ceste bulle.

#### DEUXIESME CHEVALIER

280 Sanz cy faire arrestoison nulle, Alons li dire.

LE CONTE

Alons sanz plus cy estre. Sire, Le saint pére, de sa puissance, Vous donne congié et liscence

285 De vostre fille a femme prendre Si com bien le porrez entendre

Par ceste lettre.

LE ROY

Puis que c'est chose qui peut estre Faicte par le gré de l'eglise,

Je wous promet. Venir la voy:

Ça, pucelle, parlez a moy:

Des barons touz de ce pais
Sui d'espouser vous envays;

Si sera fait.

La fille

Pére, ja, se Dieu plaist, tel fait

295

305

310

315

320

325

i b

N'avenra qu'en baillons noz foiz. Vous m'engendrastes une foiz; Et, se vous n'estiés pas mon pére, Si espousates vous ma mére: Par ce point devez vous savoir

Que la fille et la mére avoir

Ne pouez mie. Le roy

Il fault qu'il soit fait, belle amie, Je le vous dy brief sanz ruser; Et fole estes de refuser

Chose que vueille.

La fillè

De faire chose dont se deulle, Quant mort serez, l'ame de vous, Pour Dieu vous gardez, pére doulx.

De moy arez povre solaz, S'en la fin en dites: halaz!

Et je tien n'en serés pas quittes, S'a effect mettez ce que dites; Et oultre, si fault que j'assemble

Avec vous, quant serons ensemble, Conment arez char si osée

Que de vous je soie adesée Conme il est de conmun usage

Es assemblez en mariage?

Dites me voir.

LE ROY

C'est pour nient: je vous vueil avoir, Et n'en parlez plus au contraire;

Car nulz ne me pourroit retraire

De ce courage.

La fille

Pére, puis que ce mariage Ne puis nullement destourner, Il fault que me voise atourner

## Dont autrement.

LE ROY

- Vous dites voir; alez briément.
  Vous avez robes et joiaux
  Des plus riches et des plus biaux :
  Faites que vous soiez parée,
  Et revenez sanz demourée
- 335 Icy a moy.

La fille Voulentiers, sire, par ma foy.

E! Dieux, ou a pris ce courage
Mon pére, qui par mariage
Me veult avoir et prendre a femme?

340 Ce me semble si grant diffame
Qu'a touz jours reprouche en aray.
Conseilliez moy que je feray,
Vierge qui sanz pechié naquistes
Et sanz pechié aussi vesquistes

Tant comme fustes en ca monde.

Tant conme fustes en ce monde.

Vierge sur toutes pure et monde,

Ne consentez ja qu'il appére

Que je soie femme mon pére;

Car miex voulroie mort souffrir

Que mon corps a ce faire offrir,

Tant me semble estre orrible chose!

Et avant qu'il soit, je propose

Que ceste main me copperay

Et en la mer la jetteray

355 Afin qu'il n'ait plus de moy cure.

Mais je vous depri, vierge pure,

Que de ce meshaing soie quitte,

Et vers Dieu me tourt a merite;

Car j'ay plus chier une main perdre

360 Qu'a tel mariage moy erdre,

360 Qu'a tel mariage moy erdre, Qui, pour un po de gloire vaine, 86 c

XXIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	15
	Me mette en pardurable paine: Pour ce, sanz plus terme ne jour, Delivrer m'en vois sanz sejour Et sanz respit.	365
•	LE ROY Seigneurs, je ne sçay s'en despit Ma fille a ce que la vueil prendre; Elle me fait yci attendre, Si m'ennuie que tant demeure: Je vous em pri que sanz demeure La m'alez querre. PREMIER CHEVALIER Mon chier seigneur, je vois bonne erre, Puis qu'il vous plaist.	37 <b>0</b>
-	LA FILLE Or devera cesser le plait A mon pére dès ores mais Qu'il me prengne a femme jamais; Car, voir, il n'ara riens gangnié, S'il espouse un corps meshangnié Conme je suy. PREMIER CHEVALIER	375
86 d	Dame, ne prenez a annuy Se de venir vous vien haster: Le roy, ce sachiez, sanz doubter, Si m'y envoie. LA FILLE Sire, a li aussi m'en venoye,	380
	Toute pensant, n'en doutez pas. Or y alons ysnel le pas. Par ceste voie.	385

LE ROY
Fille, tart m'est que je vous voie
Mon espousée.

87 a

1.4	PILLR.	

390 D'une chose moult desguisée Et qui trop est contre raison Parlez, si faites mesprison. Quelle l'arez vous gaangnée, Se prenez une meshangnée?

Regardez: j'ay perdu un membre.
Or vous pri, pour Dieu, qu'il vous membre
Qu'une foiz engendré m'avez;
Et se Dieu congnoistre savez,
Doubte arez, ains que m'aiez pris,

Que de li n'en soiez repris;
Bien dire l'ose.

#### LE ROY

As tu pour ce fait ceste chose Que tu ne soies pas ma femme? Voir, tu en mourras a diffame,

Je vous conmans qu'elle soit arse,
Seneschal, tost, sanz plus attendre;
Ou, certes, je vous feray pendre,
S'il n'est ainsi.

DEUXIESME CHEVALIER

Sire, n'en soiez en soussi,

Je ne vous vueil en riens desdire;

Mais, pour Dieu, refraingniez vostre yre:

C'est vostre fille.

## LE ROY

Brief, je n'y aconte une bille.

De devant moy, plus ne tardez,
L'ostez, alez, et si l'ardez

Isnellement.

DEUXIESME CHEVALIER
Sire, a vostre conmandement
Puis qu'il vous plaist, obeiray;

420 En riens ne vous contrediray.

Qui homme a ton semblant feis,

450

Et en paradis le meis

XXIX

	Terreste, ou pouoit a delivre		
	Sanz mort, en santé touz jours vivre,		
	Mais de ce lieu, pour son meffait,	_	
	Fu chacié et mis hors de fait;	87	b
455	Et depuis, pour li pardonner		
	Son meffait, voulz ton filz donner,		
	Lequel de nostre humanité		
	Voult, par excellent charité,		
	Sa deité sa jus couvrir		
460	Pour nous des cieulx l'entrée ouvrir,		
	Et pour faire a Dieu d'omme accorde;		
	Ha! pére de misericorde,		
	Confortez la triste et dolente		
	Qui se complaint et se lamente		
465	Et est en grant confusion		
•	Et en grant desolacion.		
	Tresdoulce mére Dieu, conment		
	Me pourroit il estre autrement		
	Que grant doleur en moy n'appére?		
470	Je voy que de mon propre pére		
	Je sui condampnée a ardoir;		
	Celui qui plus deust avoir		
	Par nature de moy pitié		
	M'a en si grant ennemistié		
475	Qu'il conmande que je soie arse,		
••	Con fusse une murtrière garse.		
	Lasse! n'est ce pas cruauté?		
	Si est, et povre feaulté,		
	Mesmement que c'est sanz meffait,		
480	Mais pour pechié fouir de fait		
	Me suis copée ceste main.		
	Tresdoulx Diex, encores miex l'aim		
	Avoir perdue et mort sentir		
	Que moy a tel fait consentir		
485	Que mon pére me cogneust		
	Ne charnelment a moy jeust;		•

Et se pour ce mourir me fault,
Doulx Diex qui es lassus en hault,
Quoy que le corps soit mis en cendre,
Doulx Dieu, vueilles m'ame deffendre
Des ennemis.

490

#### LE BOURREL

Se j'ay a ci venir trop mis, Sire, ne vous vueille desplaire.

87 c

De qui voulez justice faire? Dites le moy.

495

500

505

DEUXIESME CHEVALIER
Ne te haste pas; tien te coy.

Seigneurs, sachiez, vouloir ne cuer N'ay de consentir a nul fuer

Que ceste damoiselle muire, Et me deust le roy destruire

Et mon corps ardoir ou noier.

De pitié m'ont fait larmoier Ses complains et ses doulx regrez; Si vueil que vous soiez engrez,

Sanz ce que cy plus la tenez,

Mais qu'en ma prison la menez. Encore ennuit ordonneray

Conment, se puis, ly sauveray
La vie. Alez.

Le premier sergent

Puis qu'il vous plaist, plus n'en parlez; 5 10 Je tien que bien dictes, par m'ame. Levez sus de cy, levez, dame,

Venez vous ent.

LA FILLE

Sire, a vostre vueil bonnement Obeiray.

515

DEUXIESME CHEVALIER
Tu feras ce que te diray,
Cochet, et riens n'y perderas:

535

540

Un grant feu cy m'abuneras,
Courne s'ardines une famme;

Et se, d'avenure, annune ame
Te dit : « De qui fair on justice? »
Ne soies de respondre nice;
Mais en appert et en recoy
Dy qu'arse est la fille le roy

Pour son mediait.
Le nomes.

Sire, en l'eure vous sera fait,
Puis que vous le me commandez,
Ainsi que vous le demandez.
Or ça! je me vueil entremettre
De la buche eslire et la mettre
Aussi conme entasser se doit,
Afin que le feu par tout voit

Et par tout arde.

DETERMENT SERGENT
Sire, mise est en sauve garde
En vostre hostel la fille au roy,
Moult esbahie et sanz arroy
Fors de tristesse.

DEUXIESME CHEVALIER
Tandis que le bourrel adresce
Son feu, tenez vous ci touz deux;
Oster li vois, se puis, ses deulx,
Et par mer l'en envoieray,
Et a mon pouoir li donrray
Au cuer leesce.

Je vois, sire, se Diex me gart.

LE ROY
Seigneurs, je voy la grant seu: qu'est ce?
Alez y savoir, je vous pri,
Et me rapportez sanz detry
Que c'est c'on art.
LE PREMIER CHEVALIER

87 d

545

XXIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	21	
	Sire, de savoir sui engrans		
	Pour quoy on a fait feu si grans Ici endroit.	55o	
	DEUXIESME CHEVALIER		
	Conmandé m'a, soit tort ou droit,		
	Le roy que sa fille ardoir face;		•
	Et je l'ay fait. Jamais en face		
	Ne la verra.	555	
	Premier Chevalier		
	Certes, mal encore en venra.  Pour li m'en vois triste et dolent.		
	De le dire au roy n'ay talent.		
	Ha! Jouye doulce et courtoise,		
	De vostre mort, certes, me poise;	56o	
• •	Se je le peusse amender!		
	Dieu ce meffait vueille amender:		
	Si fera il.		•
	Le roy	,	
	Vien avant; dy moy, qu'i a il,		
	Qu'i as esté?	565	
88 a	LE PREMIER CHEVALIER		
•	Je n'en puis savoir verité;		
	Mais vostre seneschal y est:		
	Mandez l', il vous dira que c'est		
	De point en point.		
	LE ROY Tu qui as ce doublet pourpoint,	570	
	Vaz bien tost mon seneschal dire	370	
	Qu'a moy viengne sanz contredire		
	Parler un poy.		
	REMON		
	Je vois, treschier sire, par foy.		
	Cy endroit plus ne vous tenez,	5 <b>75</b>	
	Seneschal; mais au roy venez		

88 b

Tost: il vous mande.

DEUXISSEE CHEVALIER
Si yray de voulenté grande,
Puis que c'est, amis, son conmant.

580 Sire, je vien a vostre mant : G'y sui tenuz.

LE ROY

Dy me voir, puis qu'es cy venuz:

Est ma fille arse?

DEUXIESME CHEVALIER

Sire, oil. Miex amasse en Tarse Avoir esté prisonnier pris Que ce qu'eust telle mort pris;

Mais je ne vous osay desdire. En gloire avec Dieu, nostre sire,

Soit l'ame d'elle!

LE ROY

590 Ha! mère Dieu, vierge pucelle, En ses laz m'a bien Sathan pris. J'ay trop vilainement mespris D'avoir fait sanz cause mourir Celle que tenser et garir

595 De mort encontre touz deusse,
S'en moy raison ne sens eusse;
Dont se pour li me desconforte,
J'ay droit; car je doubt ne m'emporte

En enfer l'ennemi touz vis.

600 Hair doy bien, ce m'est avis, Qui d'elle prendre m'enorta Et nouvelles m'en apporta

Premiérement.

LE CONTE

Sire, sire, qu'est ce? conment

Vous pensez vous a demener?
Voulez touz jours tel dueil mener?

Autrement faire vous esteut,
Puis que ceste chose on ne peut
Amender. C'est tout dit en somme;
Laissiez se dueil, monstrez vous homme,610
Et l'oubliez.

Le roy

Conte, jamais ne seray liez, Et j'ay bien cause en verité: J'ay fait trop grant iniquité Contre Dieu, si m'aviseray

Conment a Dieu m'apaiseray

De mon meffait.

LE CONTE

Sire, ce sera le miex fait Que puissiez faire.

LE PREVOST AU ROY D'Escosse

Treschier sire, mais que desplaire

Ne vous vueille, je vous diray

Nouvelles; pas n'en mentiray,

Mais est tout voir.

LE ROY D'Escosse

Prevost, je le vueil bien savoir.

Dites, amis.

LE PREVOST

HYDE chien sire m'estain mis

Hyer, chier sire, m'estole mis,
Avec de mes gens trois ou quatre,
Jusques sur le port pour esbatte;
Ainsi que je fu la, avint
Q'une nasselle par mer vint
630
Sanz gouvernement par mer nul,
Sanz trait de cheval ne de mul,
Sanz mast, sanz aviron, sanz voille,
Ovel qu'il fust, de soie ou de foille.

Quel qu'il fust, de soie ou de toille;

88 c Et si s'arriva droit au port. 635

Et je, qui estoie en desport,

M'en alay la sanz amendue,
Quant a rive la vy venue.
Desians n'avoit q'une pucelle;
Mais le croy que c'est la plus bele
Creature, se Dieu me gart.
C'en peust trouver nulle part.
Et ne demandez pas conment
Elle est vestue richement,
Car nulle royne terrestre
Ne pourroit plus richement estre.

Ne pourroit plus richement estre. En mon hostel l'en amenay, De son estat li demanday Et qui l'avoit ça amenée

650

655

660

665

Et de quelles gens estoit née; Mais riens ne m'en a volu dire. Toutesvoies, je pense, sire. Que s'il vous plaist, cy l'amenroye

Et si la vous presenteroye Pour sa biauté.

LE ROT D'ESCOSSE

Prevost, se Dieu vous doint santé,
Puis que si belle est con vous dites,
Faites tost et ne me desdites:
Alez la querre.

LE PREVOST

Sire, pour vostre amour acquerre, Vostre conmandement feray: En l'eure la vous amenray.

Vezci ce que vous ay dit, sire; A vostre avis, me vueilliez dire, Est elle belle?

Le roy

Levez sus, levez, damoiselle. Vous soiez la tresbien venue. Grant joie ay de vostre venue,

**680** 

685

88 d

Se Dieu me voie.

#### LA FILLE

Mon chier seigneur, honneur et joie, 670 Vie de bien en miex touz dis, Vous otroit Diex de paradis

Par son plaisir.

LE ROY D'ESCOSSE

Sus, sus! j'ay de savoir desir,
M'amie, dont vous estes née

Et qui vous a cy amenée

En ceste terre.

#### LA FILLE

Pour Dieu, vous deportez d'enquerre, Treschier sire, de mon ancestre Ne de quelles gens je puis estre. S'en estrange lieu m'a mis Diex, Une autre foiz me fera miex, Quant li plaira.

Le roy d'Escosse

M'amie, voirement fera.
Au moins me direz vostre nom:
Je tien que de gens de renom
Estes estraitte.

#### LA FILLE

Quoy qu'estrange soie ore faitte, Chier sire, j'ay nom Berthequine. Or vous suppli, par amour fine, Que plus avant ne m'enquerez: Car par moy rien plus n'en sarez, N'omme vivant.

#### LE ROY

Je m'en tenray d'ore en avant, Ja pour ce ne vous esmaiez. Mére, je vueil que vous l'aiez En vostre garde.

695

690

715

720

89 a

LA MÉRE AU ROY
Filz, s'elle mesmes ne se garde,
Je ne la pourroie garder.
A ce point devra regarder,

Se fait que sage.

LA FILLE

Dame, se Dieu plait, mon courage A mal faire ne tournera; Mais sui celle qui vous sera

705 Com chamberiére.

LE ROY D'Escosse

Non serez pas, m'amie chiére; Mais vous serez sa damoiselle. Tant quant, une bonne nouvelle Vous puist venir.

LA FILLE

710 A Dieu en vueille souvenir,
Chier sire: il m'en fust bien besoing;
Mais ne peut estre, car trop loing
Sui de mon lieu.

Le roy d'Escosse Se loing en estes, de par Dieu, Par aventure vous avez

Des amis que pas ne savez Bien près de vous.

LA FILLE

Ceulx que g'y ay, Dieu les gart touz De mal, d'annuy et d'encombrier, Et vous, chier sire, le premier, Pour tant que moy vous a pleu, Ce me semble, avoir receu

En vostre grace.

LE ROY D'Escosse
Il n'est rien que pour vous ne face,

725 M'amie, c'est a brief propos.
Un po vois prendre de repos;

XXIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	27	
	Avec ma mére demourez		
	Ceens: ce sachiez, vous n'arez		
	Pis qu'elle ara.		
	La fille		
	Je feray ce qu'il lui plaira	<i>7</i> 30	
	Et a vous, sire.	•	
	La mére au roy		
	Damoiselle, je vous vueil dire		
	Que vous estes une musarde		
	Et une avolée coquarde.		
	Conment! cuidez vous estre amée	735	
	D'un roy de telle renommée	•	
	Qu'est mon filz et de tel puissance?		
	J'ay bien veu la contenance		
	Qu'entre vous deux vous avez fait		
89 <b>b</b>	De regart, de parler, de fait.	<i>74</i> 0	
	Dame esmoingnonnée et sauvage,		•
	On ne scet de vostre lignage		
	Ne de vous aussi qui vous estes,		
	Et pareille a mon filz vous faites!		
	Ostez, ostez!	745	
	LA FILLE		
	Certes, ma dame, ne doubtez:		
	Ma pensée onques ne m'entetité		,
	Ne fu a ce. Lasse, dolente!		
	Certes, je seroie bien fole		
	Se de ce tenoie parole.	750	
	Ne sui pas digne d'estre amée		
	De lui ne s'amie clamée,		
	N'onques, certes, je n'y pensay:		
	Je ne vail pas tant, bien le say;		
	Et vous avez dit verité,	<b>7</b> 55	
	Que ne savez mon parenté;		
	Et, se j'ay une main perdue,		
	Tant sui je plus povre esperdue		
	Sanz reconfort.	,	

ï

785

89 c

## La mérr

760 Or plourez ileuc bien et fort; Il ne m'en chaut.

LE ROY D'ESCOSSE
N'ay peu dormir, tant ay chaut.

Qu'est ce la? Qu'avez, Bethequine, Qui si plourez? Par amour fine,

765 Dites le moy.

## LA FILLE

Sire, j'ay cause, en bonne foy, Se je pleure et sas mate chière : On ne m'a pas ceens moult chière, Ce m'est avis.

LE ROY D'ESCOSSE

770 Et qui? faites m'en tost devis; Savoir le vueil.

#### La fille

Sire, de nullui ne me dueil; Mais ma chiére dame m'a dit, Vostre mére, par grant despit,

Qui me fait estre si osée, Qui sui une garce avolée, Qu'amée cuide estre de vous.

Certainement, mon seigneur doulx, Onques n'y pensay, Dieu le scet.

780 Je ne sçay pas s'elle me het;
Mais, conme dame a moy irée,
M'a appellée esmoingnonnée.

M'a appellée esmoingnonnée, Et c'on ne scet de mon ancestre Qui il est ne qui il peut estre.

Et telz paroles mal me font

Tant que tout ou ventre me font

Le cuer en lermes.

LE ROY D'Escosse
Par mon chief, ainçois que li termes

Et revenez a moy icy.

XXIX

83o

835

840

845

90 a

820 Or vous delivrez, sanz nul sy,
Je vous em pri.
Le premier chevalier d'Escosse
Il vous sera fait sanz detry,
Mon seigneur chier.

DEUXIESME CHEVALIER D'ESCOSSE

Ça, dame. ça, sanz plus preschier,

Venez vous ent, puis qu'au roy haitte:

Onques mais si grant honneur faitte

Ne fu a femme conme arez,

Qu'au jour d'uy royne serez

De touz clamée.

LE PREMIER CHEVALIER D'ESCOSSE

Il pert bien que de cuer amée

Il pert bien que de cuer amée L'a loyaument.

Deuxiesme chevalier
Nous avons ci fait; ralons ment
Devers le roy.

Le premier chevalier De ce nous fault mettre en arroy. Or avant! n'y ait sejourné.

Sire, a vous sommes retourné Tost, ce me semble.

LE ROY

C'est voirs; or en alons ensemble, Tant que de Chestre soions près Je vois devant, venez après, Et me suivez.

LA MÉRE AU ROY
Bien est mon filz du sens desvez,
Qui femme prent par mariage
C'on ne congnoist ne son lignage,
Mais est venue d'aventure

Mais est venue d'aventure,

n	
2	T
,	٠

S'est si deffaitte creature Que d'un braz la main a perdue. De dueil en sui trop esperdue, Conment l'a peu tant amer. Maloite soit l'eure qu'en mer 85o Ne noya quant elle y estoit! Royne sera: or voit, voit. Pour mon honneur aux noces vois; Mais, certes, ains qu'il soit un mois, De touz poins je les laisseray Et loing d'eulx demourer iray, Puis qu'ainsi est.

#### LEMBERT

Sa! menestrez, estes vous prest? Faites mestier.

PREMIER CHEVALIER Sire, huimais ne vous est mestier Fors que de faire liée chiére; Ne vous aussi, ma dame chiére.

Je vous di voir. LE ROY D'ESCOSSE

Pour ce que puisse miex avoir Les nobles d'Escosse a ma feste, Et que faite soit plus honneste, D'uit jours la voulray retarder Et les nobles par tout mander

Qu'il viengnent cy. DEUXIESME CHEVALIER

Chier sire, c'est bien dit ainsi Et est grant sens.

La mére

Biau filz, un petit mal me sens: Je vous pri plus ne me tenez Ici; mais congié me donnez Que je voise au chastel de Gort

855

865

**860** 

870

875.

885

90 b

Reposer et prendre deport Trois jours ou quatre.

LE ROY D'ESCOSSE

Dame, bien vueil qu'ailliez esbatre; Mais n'y faites pas tant demour Qu'a nostre feste, par amour,

Ne soiez cy.

LA MÉRE

De ce ne soiez en soussi : G'y pense estre, s'il plaist a Dieu. Puis que je sui hors de son lieu,

Mais em pièce ne m'y verra;
Face tel feste qu'il voulra:
Riens n'y aconte.

### LE HERAUT

Or oiez, seigneurs, roy et conte, Chevaliers et ceulx a qui duit, 890 La cause qui ci m'a conduit. Savoir vous fas, et n'est pas doubte, Qu'a quinzaine de Penthecouste Lez Senliz le tournay sera: Un puissant roy si le fera, Qui n'iert pas de chevaliers seulx; **8q5** Il ara les François et ceulx Qui se dient de Picardie, Et s'ara d'autres, quoy c'on die; Si ques qui acquerre voulra Honneur viengne, et il trouvera **00**g A qui se pourra donoier, S'il a desir de tournoier Ne d'avoir pris.

LEMBERT

Mon seigneur, un tournoy est pris

xxix	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	33
	A faire, après la Penthecouste, D'un roy qui de gent a grant route, Ainsi conme dit un heraut Qui la hors l'a crié bien hault Trestot en l'eure. Le roy d'Escosse	905
•	Or me dy, se Dieu te sequeure: Se fera il? Lembert	910
	Puis que herault le crie, oil; Et dit qu'il sera lez Senliz, En la terre des fleurs de liz;	
90 c	Je vous dy voir. Le roy d'Escosse	915
. •	Ne lairoie pour grant avoir Que n'y voise certainement; Estre y vueil du conmencement Jusqu'en la fin. Le premier chevalier	
	Sire, je vous pri de cuer fin Que vous me faciez ceste grace Que compagnie je vous face: Si verray France. Le roy d'Escosse	920
	Il me plaist, amis, sanz doubtance; Mais ce que je diray ferez: Dès maintenant mes gens yrez Ordener et moy pourveoir Du harnoys qu'i me fault avoir	925
	Pour ce voiage.  Le premier Chevalier  Se je devoie mettre en gage  Ma terre toute, treschier sire,  Si feray je sanz contredire  Ce que dites. Sire, g'y vois	930
	Ordener et gens et harnoys	

T. V

935

Et quanque il fault.

Le roy d'Escosse
Or gardez bien par vous deffault
De riens n'y ait.

LA FILLE

Mon chier seigneur, en mal dehait Me mettez et en grant effroy,

Qui voulez aler au tournoy
Si loing qu'est le pais de France.

Je ne gart l'eure, sanz doubtance, Se Dieu plaist, que doye enfanter. Pour Dieu vous pri, mon seigneur chier,

945 Souffrez vous ent.

LE ROY D'ESCOSSE

Ce ne peut estre, vraiement, Dame; puis que l'ay dit, g'yray. Mon maistre d'ostel vous lairay Et mon prevost; ces deux seront

950 Qui du tout vous gouverneront.

90 d

Il souffira.

LE PREMIER CHEVALIER

Mon seigneur, quant il vous plaira,

Movoir pouez d'ore en avant.

Vostre harnoys s'en va devant

A bon conduit.

LE ROY D'ESCOSSE
Ce point y affiert bien et duit.
Maistre d'ostel, venez avant,
Et vous, prevost. D'ore en avant
Ma compaigne vous baille en garde

960 Preste d'enfanter. Or regarde
Chascun a faire ent son devoir,
Si qu'il y puist honneur avoir
Quant Dieu m'ara cy retourné;
Et si vous pri, quant sera né

965 L'enfant et delivre en sera

975

980

985

990

gi a

La mère, ce que en ara
Dessoubz voz seaulx me rescripsiez.
C'est tout. Ça, dame, et me baisiez:
Aler m'en vueil.

LA FILLE

Certes, s'il en fust a mon vueil, Sire, ne vous en alissiez Tant que mon enfant eussiez Veu sur terre.

Danamana arrang

DEUXIESME CHEVALIER
Sire, pour touz vous vueil requerre
Que ne soiez pas engaigniez
Se de nous estes compaigniez
Deux liues ou trois, sire, au mains,
Ou tant qu'aiez voz gens attains;
Pour bien le dy.

LE ROY D'Escosse

Amis, pas ne vous en desdy.

Alons men tost. Ho! c'est assez.

Seigneurs, plus avant ne passez;

Ne le vueil point.

LE PREVOST

Puis que le voulez en ce point, Sire, a Dieu vous conmanderons:

De ma dame penser yrons Pour vostre honneur.

LE ROY D'ESCOSSE

Vous dites bien. Alez, seigneur;

A Dieu trestouz!

DEUXIESME CHEVALIER

Dame, le roy nous a de vous

Garder prié songneusement:

Si vous prions fiablement

Que quanque vous voulrez avoir

Vous le nous faciez assavoir

1005

0101

1015

1020

Hardiement.

LA FILLE ROYNE

Seigneurs, sachiez certainement Selon mon estat me tenray Le plus simplement que pourray, Tant que mon seigneur du tournoy

Retourné sera cy a moy

1000 Et que l'arons.

LE PREVOST

Conmandez, dame; nous ferons Quanque direz.

LA FILLE

Seigneurs, s'il vous plaist, vous irez Jusqu'a l'eglise saint Andry.

La requerrez que sanz detry Soit pour mon seigneur celebrée Une haulte messe ordenée, Afin que Diex de mal le gart.

En meilleur garde, ce regart,

Ne le puis mettre.

DEUXIESME CHEVALIER Nous y alons sanz plus cy estre,

Ma chiére dame.

LA FILLE

Damoiselles, je croy, par m'ame, Que je me muir tant sui malade:

J'ay le cuer si vain et si fade Qu'avis m'est de touz poins me fault, Tant m'a pris ce mal en sursault.

Que feray je? Diex, les rains! Diex! Confortez moy, dame des cielx:

Trop sans d'angoisse.

La premiére damoiselle

Avant que ce mal plus vous croisse, Ma dame, apuiez vous sur moy Et vous en venez tost : je voy

91 b

	•		
	•	_	
XXIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	37	
	Que traveilliez certainement. En vostre chambre appertement Or tost entrez.  La fille royne Diex, le ventre! Diex, les costez!	1025	# + . 
	Trop sens d'angoisse et grant ahan. Amy Dieu, sire saint Jehan, Et vous, mére Dieu debonnaire,	1030	
·	Jettez me hors de ceste haire. Certes, je muir, bien dire l'os. Diex! or me prent l'engoisse au dos.	25	
	Que pourray faire?  DEUXIESME DAMOISELLE  E! doulce vierge debonnaire,  Port de salut aux desvoiez,	1035	
	Vostre grace a nous envoiez, Ét si ma dame secourez		
	Que Dieu et vous, dame, honnourez En puissiez estre. LA FILLE	1040	·
	E! mére au tresdoulx roy celestre! Or sui j'a ma fin, bien le voy. Doulce vierge, confortez moy,		
	Je vous en prie.	1045	
	La première damoiselle Or paiz, de par le filz Marie! Dame, cessez vous de crier.	-	
	Je vous dy, sanz plus detrier, Je ne scé se vous le savez,	•	•
	Demandez quel enfant avez; Car il est né. La fille	1050	•
	Puis que Dieu m'a enfant donné, Je vueil bien quel il est savoir,		•
91 C	Filz ou fille: dites m'en voir, M'amie chiére.	1055	

•

Deuxiesne danosselle Dame, faites nous bonne chiére, Que vous avez un tresbian filz, Soit en voz cuers certains et fis : Regardez cv.

LA PILLE

1060 La vierge de cuer en gracy;
Certes, je l'ay bien acheté.
Couchez me tost, qu'en verité
Je tremble toute.

LA PREMÉRE DANOISELLE
Vezci le lit prest in aiez doubte,
Ma dame), ou je vous concheray.
Tandis que l'assemilleray,
Yolent, alez sanz detry
Dire a Lembert qu'a Saint Andry

Voit au maistre d'ostel batant

1070 Dire qu'un filz, n'en soit doubtant,

Avons nouvel.

DEUXIESME DAMOISELLE Je le feray de cuer ysnel.

Dire au maistre d'ostel que nez

Nous est un biau filz de ma dame :

Grant joie li ferez, par m'ame,

Je n'en doubt mie.

LEMBERT

Voulentiers, Yolent, m'amie. E! Diex, qu'il en sera joieux!

Je vous truis bien a point touz deux:

J'aloie a vous.

DEUXIESME CHEVALIER

Pour quoy, Lembert, mon ami doulx?

Ne le nous cèles.

		,
	Lenbert	
	Je vous apport bonnes nouvelies,	
	Et si sont vraies, j'en sui fis:	1085
	La royne a eu un filz :	
	Tout maintenant.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
gr d	Tu soiez le tresbien venant;	
	Grant joie ay de ce que t'oy dire.	
	Prevost, aler nous fault escripre	1090
	Et ces nouvelles envoier	•
	Au roy pour son cuer avoier	
	En plus grant joie.	
	Le prevost	
	Vostre voulentez est la moye.	
	Alons, sire: icy m'asserray.	1095
	Je mesmes les lettres feray;	
	N'est mestier c'on les me divise.	
	C'est fait; seellez a vostre guyse:	
	Il souffira.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	C'est seellé; qui la portera?	1100
	Or y veons.	
	LE PREVOST	
	Je lo que nous y envoions	
	Lembert; il est assez appert.	
	Venez avant, venez, Lembert,	
	A nous parler.	1105
	Lembert	
	Voulentiers, sanz ailleurs aler	
	Mais qu'a vous droit.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Mouvoir vous fault de cy endroit,	
,	Lembert, et vous a voie mettre	
	Pour porter au roy ceste lettre,	1110
	Amis; et quant li baillerez,	•
	De par ma dame li direz	

XXIX LA FILLE DU ROY DE HONGRIE

39

92 a

Qu'elle gist d'un filz, ce li mande, Et qu'a li moult se reconmande 1115 Et nous aussi. LEMBERT Si tost que partiray de cy, Sachiez d'errer ne fineray Tant que bailliée li aray Et mise ou poing. LE PREVOST Nous vous prions qu'en aiez soing 1120 Et diligence. ' LEMBERT Je vous promet la negligence N'en sera pas moie, que puisse; Ne fineray tant que le truisse. A Dieu trestouz! 1125 DEUXIESME CHEVALIER Lembert, a Dieu, mon ami doulx! Or s'en va il. LEMBERT Sera ce bon, je croy qu'oil, Qu'a la mére au roy me transporte 1130 Et que ces nouvelles li porte? Je tien que j'en amenderay D'aucun bon don; et pour c'yray, Je ne me delaieray point. Je la voy la : c'est bien a point; Devant li me vois enclin mettre. 1135 Ma dame, Dieu le roy celestre De mal vous gart. La mére Lembin, biau sire, quelle part En alez et dont venez vous?

Je vous em pri, dites le nous.

	Et qui vous maine. LEMBERT	
	Chiére dame, soiez certaine,	
	Je m'en vois au roy mon seigneur	
	Dire li la joie greigneur	
	Dont s'ame fust pieça touchiée,	1145
	Que d'un filz ma dame acouchée	1145
	Est de nouvel.	
	La mére	
	Diz tu voir, Lembin? ce m'est bel,	
	Foy que je doy sainte Bautheuch.	
	De la joie qu'en ay, t'esteut	1150
•	Maishui avec moy demourer:	,
	Je te vueil donner a souper.	·
	Portes tu lettres?	
	Lembert	
	Oil, que baillié m'ont les maistres	
	D'ostel, ma dame.	1155
	La nére	
•	De ce que tu m'as dit, par m'ame,	
92 b	Ay moult grant joie et le cuer lié.	
<i>J</i>	Or tost! s'il est appareillié,	
-	Je vueil qu'il souppe, Godefroy;	
	Et de ce bon vin dont je boy	1160
	Ly apportez.	
	Godeffroy	
	Ma dame, un po vous deportez:	
	Ce vault fait. Veez, je mect la table.	
	Ça! je vueil estre entremettable	
	De li servir.	r 165
	La mére	
	S'a mon gré le veulz bien servir,	
	Apporte li cy un bon mès.	
	Vien avant, s'acoute et li mès	
	De ce que t'ay baillié en garde,	
	Si qu'il ne s'en doingne de garde,	1170

XXIX LA FILLE DU ROY DE HONGRIE 41

Dedans son vin.

GODEFFROY

Voulentiers, dame et de cuer fin;

Vezcy de quoy.

LA MÉRE

Verse cy pour l'amour de moy.

Je vueil que vous buvez, Lembin,

Et me direz se c'est bon vin;

Tout vous fault boire.

LEDGER

Chiére dame, par saint Magloire,

Je ne bu si bon vin pieça;

1180 Ce remanant buray or ça,

Puis qu'il vous haitte.

La mére

Vezcy viande bonne et nette, Dont mengier vous convient, Lembert.

Or monstrez con serez appert

De bien mengier.

LEMBERT

Je n'en feray mie dangier, Chiére dame; et vous, que ferez?

Cy menjue.

Amis, a boire me donrez, S'il vous agrée.

La mére

1190 Verse ci bonne haneppée,

92 c

Car je le vueil.

GODEFFROY

Buvez: le hanap jusqu'a l'ueil,

Lembin, est plain.

LEMBERT

Vezci bon vin. Ça vostre main!

Je vous jur et creant, ma dame,

De vous feray demain ma femme Par mariage.

	•
4	-
3	

#### LA FILLE DU ROY DE HONGRIE

## XXIX

## La mére

Voire, mais qu'il n'y ait lignage. Il est yvre, je te promet. Maine le couchier et le met

1200

1205

En un bon lit.

GODEFFROY

Lembert, il vous fault par delit Venir couchier.

LEMBERT

Si feray je, mon ami chier,

Moy et ma dame.

Godeffroy Voire, aussi est ce vostre femme.

e, aussi est ce vostre lemme Alons devant.

LEMBERT

Alons, mon ami, or avant.

Venez couchier aussi, ma belle; Hurtez bellement, je chancelle.

Qui estes vous?

1210

1215

I 2 2 0

### GODEFFROY

Ça couchiez vous, mon ami doulx, En ce lit; je vous couverray. Ains que m'en parte je verray Sa contenance et son effort.

Par m'ame! c'est bien dormi fort; Je le vois a ma dame dire.

Ma dame, Lembin m'a fait rire; Certes, il est a grant meschief.

Plus tost n'a pas eu le chief Sur le lit qu'il s'est endormy.

Diex! conme il sera estourdy

Demain, ce croy!

La mére

Or paiz, et te tais cy tont coy.

92 d

1225 Je le vueil aler visiter.

Puis qu'il dort si bien, sanz doubter, Je verray quelz lettres il porte, Ains que jamais passe ma porte. Je les tien; dormir le lairay;

1230 Avec moy les emporteray.

Or tost, Godeffroy, sanz retraire Vaz me querre mon secretaire Ysnellement.

Godeffroy Dame, voulentiers vraiement.

Maistre Bon, plus ne vous tenez
Cy; mais a ma dame venez
Tantost bonne erre.

LE SECRETAIRE

Alons, puis que m'envoie querre.

Dame, vous m'avez fait mander:

1240 Que vous plaist il a conmander?

Dites le moy.

La mére

En secré vueil savoir de toy Qu'il a escript en ceste lettre, Sanz trespasser ne sanz y mettre

Mot ne demy.

LE SECRETAIRE

Il y a : « Mon treschier amy Et seigneur, je me reconmans A vous, et de saluz vous mans Tant com je puis, et fas savoir

Que vous avez un nouvel hoir
Masle, que Dieu fist de moy naistre
Le jour c'on escript ceste lettre,

XXIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	45
;	Qui vous ressamble de faitture Miex que nulle autre creature. D'autres choses fas cy restat. Rescripsez moy de vostre estat Par ce message. »	1255
93 a	LA MÉRE  Ça! que de ce nouviau lignage Puist il estre courte durée! Or tost fay m'en sanz demourée Une autre telle con diray. Ne doubtes, bien te paieray; Fay mon plaisir.	1260
	Le SECRETAIRE Chiére dame, de grant desir Vostre vouloir acompliray. Avant: devisez; j'escripray Lettre assez grosse. La mére	. 1265
	Tu metteras: « Au roy d'Escosse, Nostre chier seigneur, reverence, Salut et toute obedience. Nous vous mandons que la royne Vostre femme gist de jesine; Dont point de feste ne faisons,	1270
	Car diviser ne vous savons Quelle chose est sa porteure, Tant est hideuse creature; N'onques, voir, ne l'engendra homme	1275
	Ars l'eussions, c'est tout en somme, Ne fust pour vous; si nous mandez Qu'en ferons: se le conmandez, Nous l'arderons, il n'y a el. De par les grans maistres d'ostel, Les vostres touz.	1280

LE SECRETAIRE C'est fait.

1305

93 b

### LA MÉRE

Bien est, mon ami doulx;

Or la clos sanz dilacion, Et fay la superscripcion; Puis la me baille.

LE SECRETAIRE

Tost m'en delivreray sanz faille. Dame, tenez.

La mére

1290 Vous estes clerc gent et senez; Hardiement alez esbatre. Seellée sera sanz debatre

Du seel qui est en ceste lettre.

Et si l'iray en l'estui mettre Ou je pris ceste maintenant.

Ma besongne est trop bien venant.

Tant con Lembert encore dort

Et ronfle en son lit bien et fort

Me vueil de mon fait delivrer.

1300 C'est fait : voit sa lettre livrer
A qui vouldra.

LEMBERT

Il est jour : lever me fauldra Et aler men sanz plus attendre. A ma dame vois congié prendre : C'est raison.

Chiére dame, a Dieu!

Grans merciz: j'ay en vostre lieu Esté tout aise.

La mére

Lembert, je vous pri qu'il vous plaise Par cy venir au retourner;

XXIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE				
	Quoy que soit vous voulray donn				
	Et gardez que ne sache nulz				
	Que vous soiez par cy venuz;				
	Je vous em pri.				
	• • •				

A Dieu!

93 c

## 47 1310

1330

z par cy venuz; m pri. LEMBERT Ma dame, et je le vous ottry; Ja par moy ne sera sceu. 1315

vous voulray donner,

Tant que j'aie veu Le roy et qu'a Senliz seray, De cheminer ne cesseray, Ains y vueil mettre cure et paine; Avis m'est qu'en my celle plaine 1320 Le voy la; c'est mon: a ly vois. Plus l'aprouche, et miex le congnois.

Mon seigneur, Dieu par sa bonté Vous doint joie, honneur et santé Et bonne fin.

1325

LE ROY D'ESCOSSE Bien puisses tu venir, Lembin. Se Dieu te doint bonne sepmaine, Dy moy verité : qui te maine Par cy endroit?

#### LEMBERT

Sire, je vien d'Escosse droit. Voz maistres d'ostel, voz amis, M'ont de venir a vous conmis Et vous envoient ceste lettre. Ce qu'ilz ont volu dedanz mettre Ne sçay je pas.

1335 LE ROY D'ESCOSSE Ouvrir la vueil ysnel le pas Et verray qu'il y a escript.

Ha! tresdoulx pére Jhesu Crist,

93 d

· Bien doy avoir cuer esperdu :

1340 J'ay honneur a touz jours perdu.
Comment a si tresbelle femme

Est advenu si leit distane.

Bianx sire Diex?

LE PREMIER CHETALIER

Mon seigneur, je vous voy des yez

1345 Plourer et les lermes cheoir;

Sire, que ponez vons avoir?

Dites le nous. Le not n'Escosse

l'av tant de dueil et de courrouz,

Certes, que je ne le sçay dire.

1350 Je meismes vueil icy escripre:
Pourveez moy, mon ami chier,

D'enque, de penne et de papier;

Avoir m'en fault.

Assez en arez sanz desianit.

Vezev enque et escriptonère

Et papier. Faites bonne chière,

Pour l'amour Dieu.

LE nor n'Escosse Onques mais je ne fu en lieu

Ou je fusse autant conrrouciez.

1360 Escripre tout seul me laissiez;

Traiez vous la.

LE PREMIER CHEVALUER
Je feray ce qu'il vous plaira,

Mon seigneur chier.

ky escript le roy.

LE BOY D'ESCOSSE

Lembert, pour toy brief depeschier, 1365 Ce mandement reporteras

A mes gens, et si leur diras

A mes gens, et si leur diras Qu'il ne facent en nulle guise

T		FIT	TP	DII	ROY	DB	HON	COIR
1.	Λ.	F11	. I . E.	DRU	RU I	UB	nur	UTRIC

1370

1375

1390

1395

Fors ainsi con je le divise Icy dedans.

LEMBERT

Se jamais n'aie mal es dens, Mon chier seigneur, bien leur diray. Ici plus ne sejourneray;

Je m'en vois, sire.

LE ROY D'ESCOSSE

Or vas, et leur saches bien dire

Ce que t'ay dit.

LEMBERT

By feray je sanz contredit.

Or me fault il d'errer penser Ferme et fort, et ne vueil cesser Tant qu'au chastel de Gort m'appère, Que g'y voie du roy la mére, 138o Oui m'a fait de donner promesse. Dont elle m'a mis en leesce. Je vois savoir que me donrra Ne quelle bonté me fera, Ains que plus tarde ne demeure. 1385 Hé! g'y seray d'assez bonne heure. Devant moy voy le chastel estre : Dedens me vois bouter et mettre; G'y seray bien venuz, ce tien.

Ma dame, Diex y soit! je vien: Aray je boire?

La mére

Oil, Lembin, par saint Magloire! Que fait le roy?

LEMBERT

Bien, ma dame, foy que vous doy, Au moins pour lors que le laissay;

Mais de son estat riens ne say

T. V

Ne comment la fesse se passe, Car je n'ov d'estre a court espasse Que tant conme ma lettre fist Et qu'il la me bailla et dist 1400 Que songneux iusse et diligens De la rapporter a ses geas De par deça.

944

LA MÉRE

Ne peut chaloir. Ça, le vin, ça,

1405 Et des espices!

GODEFFROT

Ma dame, je seroje nices Se je disoje : « Non ferav. » En l'eure vous en porteray; Querre le vois.

LDDGG

Que peut c'estre? je n'oy des moys 14:0 Si grant sommeil conme il m'est pris Pais que l'entrav en ce pourpris, Et si ne soi dont ce me vient.

Ma dame, dormir me convient

1415 Avant toute heavre.

LA MÈRE

Il ne fault mie qui requeuvre. Une foiz avant buverez Et des espices mangerez, For que der m'ame.

GODEFFROY

Prenez les espices, ma dame, 113) Devant le vin.

La Mère

Sa! j'ay pris : or porte a Lembin,

S'en prendera. LEMBERT

Je ne sçay se bien me fera.

Tant av sommeil. 1425

94 b

#### LA MÉRB

Mais que nous arons beu, je vueil, Godeffroy, que couchier le maines, Et que de li couvrir te paines, Si qu'il dorme aise.

Yci boivent sanz riens dire,

#### LEMBERT

Chiére dame, ne vous desplaise Se ci ne sui plus longuement: Je m'en vois dormir; vraiement Je n'en puis plus.

La mére

Or alez, Lembert; que Jhesus
Vous doint, amis, bon somme prendre. 1435
Alez avec li sanz attendre
Tost, Godeffroy.

GODEFFROY

Voulentiers, ma dame, par foy. Lembert, alons.

LEMBERT

Je vous pri que des piez balons 1440 Pour y aler.

GODEFFROY

Or reposez sanz plus parler, Puis que couchié estes, Lembert, Et que vous estes bien couvert, Yci vous lais.

1445

La mére

Tu n'as pas fait trop grant relais Avec Lembert.

GODEFFROY

Puis que couchié l'ay et couvert, Ma dame, n'est ce pas assez? Il n'a mestier, tant est lassez,

1450

1475

94 C

Que de repos.

La mére

Bien est; or entens mon propos:
J'aray encore un po a faire
De maistre Bon, mon secretaire;

1455 Va le querir.

GODEFFROY

Je vois sanz moy plus ci tenir, Ma dame chiére.

La mére

Et je vois savoir quelle chiére Fait Lembert tout secréement,

Bien va, puis qu'il dort vraiement.
Sa boiste et ses lettres prenray,
Et ce que devisent saray
Bien tost, ce puis.

Godeffroy

Encore a ma dame venir Vous fault sanz vous plus ci tenir,

Is fault sanz vous plus ci tenir, Puis que vous mande.

Maistre Bon, bien a point vous truis.

LE SECRETAIRE

Si iray de voulenté grande, Godefroy, car g'y sui tenuz.

Chiére dame, je sui venuz
A vostre mant.

La mére

Maistre Bon, a savoir demant Que ceste lettre cy divise.

Lisez la moy, que la divise En puise entendre.

LE SECRETAIRE Voulentiers, dame, sanz attendre.

94 d

LA FILLE DU ROY DE HONGRIE

A noz feaulx maistres d'ostel. Un mandement vous faisons tel: ' Pour ce que mandé nous avez Que dire a droit ne nous savez Quel hoir la royne a eu, Dont elle gist ou a geu, Tant est hideus a regarder, Que vous le nous faciez garder Et la mére en aucun destour, Car veoir a nostre retour Les desirons. » La mére Est ce cela? Nous en ferons Une autre, moy et vous, en l'eure. Avant: escripsez sanz demeure Ce que je vous deviseray. Voir, miex vous satisfieray Que ne pensez. LE SECRETAIRE Chiére dame, j'aray assez Tant con Dieu vie vous donra. 1495 Divisez ce qui vous plaira: Prest sui d'escripre. La mére Mettez: « Le roy d'Escosse et sire. Maistre d'ostel, point ne tardez, Ces lettres veues, que n'ardez 1500 La Bethequine et sa portée Sanz attendre heure ne journée; Car, se son fruit n'ardez et elle Et oir en pouons nouvelle, Sachiez si tost que nous serons 1505 Retourné, pendre vous ferons; N'en doubtez point. » LE SECRETAIRE Marie! c'est le plus fort point

## De la besongne.

## La mére

Avant: ploiez la sanz prolongne 1510 Et la cloez.

LE SECRETAIRE

Voulentiers, quant le me loez.

Vez la ci close.

La mére

Or ne m'y fault il qu'une chose:

C'est le seel; bien l'i mettray, 1515

Et cy dedans la bouteray.

Vouc! et sanz moy plus deporter,

Vois tost a Lembert reporter.

La manequine male joye 1520 Ara, se fas ce que queroie.

Fait ay par temps.

LEMBERT

S'autrement a errer n'entens,

Je pourray villenie avoir; Il m'en fault faire mon devoir.

1525 Ma dame, prendre vien congié; De ce que j'ay beu et mengié Je vous mercy.

La mére

Lembert, puis que tu pars de ey, Ne sçay quoy t'avoie promis,

Vezcy cent florins, tien, amis,

Ayde t'en.

LEMBERT

Grans merciz, ma dame: en bon an

Vous mette Diex!

La mére

Va t'en, va; je te feray miex

**1535** Une autre foiz.

1530

2	
-	~
,	~

LEMBERT

95 a A Dieu, ma dame! je m'en vois.

Ne sera mais riens qui me tiengne Jusqu'a tant qu'a Beruic viengne. La cité voy, tant en sui près; De m'y bouter vueil estre engrès.

1540

1545

1550

1555

1560

Mes seigneurs, Dieu, qui de Marie Voult faire sa mére et s'amie,

Vous soit amis.

Le prevost

Lembert, amis, et il t'ait mis Huy en bon jour.

DEUXIESME CHEVALIER D'Escosse Lembert, dites nous sanz sejour Conment fait mon seigneur le roy,

Et conment il va du tournoy, S'en savez rien.

LEMBERT

Du roy, mes seigneurs, vous dy bien Que je le laissay en bon point; Mais du tournay ne sçay je point, S'il se fist ou non, c'est a court;

Car de mon seigneur a la court Ne fu que tant qu'il fist ma lettre

Ly meismes, sanz autre conmettre. Tenez, sire, je la vous baille; Mais de tant me chargea sanz faille

Que vous die que ne laissiez Pour riens que vous n'acomplissiez Ce qu'est escript.

DEUXIESME CHEVALIER
Ha! tresdoulx pére Jhesu Crist,
Vezci lettre ou a trop dur mot.
Venez avant, venez, prevost:

Tenez, lisez. 1565

95 b

LE PREVOST

Voulentiers, se j'en sui aisiez. Laz! vezci chose trop amére,

Que nous ardons et filz et mére.

Hé! biaux sire Diex, qui le meut?

1570 Esbahiz suis qu'estre ce peut:

Trop m'en merveil.

Deuxiesme chevalier d'Escosse

Certes, se voir dire vous vueil, Prevost, c'est nostre mort escripte;

Car, se d'ardoir on les respite,

Et ne faisons son mandement, Mourir nous fera laidement;

Se nous les ardons, mal sera, Car le peuple sur nous courra:

Ainsi n'y puis je regarder

Que de mort nous puissons garder,

Se Dieu n'en pense. Le prevost

Elas! vezci dure sentence. Voir, je plain le filz et la dame Autant com je fas moy, par m'ame,

Et plus assez.

LA FILLE

Seigneurs, dites moy que pensez. A il que bien en ce pais?

Faire vous voy conme esbahiz

Trop mate chiére.

DEUXIESME CHEVALIER

Ou'en pouons nous, ma dame chiére? Si devrez vous faire, pour voir.

Le roy sur corps et sur avoir
Nous mande que point ne tardons
Que vous et vostre filz n'ardons

1595 Sanz demourée.

La fille

Ha! mére Dieu, vierge honnourée!

95 c

Me dites vous voir, mes amís?
A il en ceste lettre mis
Tel mandement?

LE PREVOST

Chiére dame, oil vraiement;
Et y a qu'i nous fera pendre,
Se n'acomplissons sanz attendre
Ce qu'i nous mande.

LA FILLE

N'en fusse pas si adolée;

Or me ressourt angoisse grande.

E! tresdoulse vierge Marie, 1605

Je croy qu'il ne soit femme en vie

Plus mal fortunée de moy.

E! doulx roy d'Escosse, et pour quoy

M'avez jugée a telle mort

Com d'ardoir? Certes, c'est a tort; 1610

Car je ne sçay en dit n'en fait

Que je vous aie tant meffait

Qu'ainsi par vous mourir deusse.

Encore se seulle morusse.

; 1615 Cy\_baise son filz.

Mais de ceste doulce rousée
Qui est un si pur inocent,
Vostre voulenté s'i consent
Qu'il soit ars et la mére ensemble?
Ha! bon roy, par foy, ce me semble
Trop dure chose et trop amére
Q'un tel inocent et sa mére
Soient ars. Diex! le cuer me fent
De douleur. Ha! mon doulx enfent!

Cy le baise.

Doulx filz, est ce par vos dessertes

Ne par les moies? Nanil, certes:

Et pour ce je tien c'est envie.

E! biaux seigneurs, ma povre vie

	Respitez, qu'ainsi pas ne fine	
1630	Ne cest enfant; par amour fine	
	Et pour Dieu le vous vueil requerre.	
	Le cuer pour li de dueil me serre,	
	Quant je voy qu'il deust tenir	
	Conme roy terre, au parvenir,	
1635	S'envie n'i meist discorde:	
	Si vous pri pour misericorde	
	Souffrez que loing de ceste terre	
	Je puisse aler noz vies querre	
	Com povre femme.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
1640	Que ferons nous de ceste dame?	
1-	Dites, prevost, en amistié.	
,	Elle m'a fait si grant pitié	
	En faisant ses doulces clamours	
	Que le cuer me font tout en plours;	
1645	Et si fait l'enfant vraiement :	
•	Si vous pri, regardons conment	95 d
	Nous en ferons.	
	LE PREVOST	
	Sire, bien nous en chevirons	
	A nostre honneur, se me creez.	
1650	Se je dy bien, ne recreez	
	De mon conseil.	
	DEUXIESME CHEVALIER D'ESCOSSE	
	Nanil; mais assentir m'y vueil.	
	Prevost, or dites.	
	LE PREVOST	
	De sa mort serons trop bien quittes,	
1655	Se nous faisons en ceste guise:	
	Qu'en un batel soit en mer mise	
	Ou en une vielle nacelle,	
	Et n'y ait que l'enfant et elle,	
	Et n'ait gouvernail n'aviron	
1660	N'autres gens entour n'environ;	

1670

1685

1690

Ainsi par my la mer s'en voit Au Dieu plaisir, qui la convoit Ou li plaira.

DEUXIESME CHEVALIER

Vous dites bien; ainsi sera.

Dame, pour voz piteux regrez

De vous dire sommes touz prez

Que d'ardoir vous espargnerons;

Mais une autre chose ferons:

Il vous faudra, soit lait ou bel, Que vous entrez en ce batel,

Vous et l'enfant; et si n'arez,

Quant esquippée en mer serez,

Gouvernement se n'est de Dieu:

Ainsi relenquirez ce lieu;

Le voulez vous? 1675

#### LA FILLE

Puis qu'il vous plaist, mes seigneurs doulx,

Je vous mercy plourant des yeulx. Puis qu'a mourir vient, j'ayme mieux

Que noyons en la mer parfonde

Que prendre a la veue du monde 1680

Par ardoir mort.

# Le prevost

96 a Dame, vous n'avez mie tort.

Or avant: vostre enfant prenez

Et faites tost, si en venez

Ysnel le pas.

LA FILLE ROYNE

Sire, je ne refuse pas

Vostre gré faire.

La première damoiselle

Ha! chiére dame debonnaire,

Departir de vous tant me gréve

Qu'a po que le cuer ne me créve. Certes, mie ne vous lairay;

Avec vous vivray et mourray.

Amée m'avez de cuer fin: Et puis que de vous voy la fin, 1695 Certainement je seray celle Qui enterray en la nascelle Aussi tost conme vous ferez, Et si mourray se vous mourez, Tant vous ayme de bonne amour. Entrer cy dedens sanz demour 1700 Vueil, puis qu'y estes. DEUXIESME CHEVALIER M'amie, grant folie faites; Ne scé conment vous abelist. Se vent léve et mer s'orgueillist, Vous noierez ysnel le pas. 1705 Pour Dieu mercy n'y alez pas; Creez conseil. La premiére damoiselle Sire, aler avecques li vueil Et moy pour elle a mort offrir, S'il fault que la doie souffrir, 1710 Tant l'aime, voir. LE PREVOST M'amie, je vous fas savoir De ce faire vous tien pour sote. Boutons ce batel si qu'il flote. 1715 Ho! la mer de nous le depart. Sire, alons nous ent d'autre part Vers noz hostiex. DEUXIESME CHEVALIER D'ESCOSSE 96 b Alons! a Dieu, dame gentiex, Qui vous soit aide et confort, 1720 Et, si li plaist, vous vueille a port

LA FILLE
Mere Dieu, de dueil demener
Ay je cause? Certes, oil,

Saine mener!

Quant cy me voy en tel peril Que ne gars l'eure qu'en mer verse. 1725 Ha! Fortune, tant m'es perverse! A bon droit or de toy me plains Et com dolente me complains, Qui m'as mis ou hault de ta roe Et m'as puis jetté en la boe, 1730 Mais pis, car sanz gouvernement Suy de haulte mer en tourment Qui trop malement sur nous queurt. Biau filz, se Dieu ne nous sequeurt, Vous ne moy ne pouons durer 1735 Ne ceste mer cy endurer; Et s'il estoit que je sceusse De certain qu'en seur lieu fusse, Si ay je bien cause de pleur Et assez angoisse et doleur, 1740 Et tout pour vous, mon enfant chier: Ne vous sçay lever ne couchier, Ne si ne vous sçay de quoy paistre. Ha! vierge de qui Dieu volt naistre, De nous aidier ne soiés lente; 1745 Reconfortés ceste dolente Et menés a port de salut. Fleur de qui le fruit tant valut Qu'il fu souffisant pour le monde Jetter de la prison parfonde, 1750 Jettez nous de ce peril, dame, Et faites com piteuse femme. Vierge, perir ne me laissiez; Mais a droit port nous adressiez De sauveté. 1755

Nostre Dame Fil, pour l'infinie bonté

	Qui en vous est, soiez d'accort	
	Que nous aillons donner confort	96 c
	Celle dame la sanz attente,	
1760	Que paour de noier tourmente	
•	En celle mer.	
	Dist	
	Mére, vous la devez amer,	
	Car je voy qu'elle le dessert :	
	Vous et moy de cuer prie et sert,	
1765	Et porte en tresgrant pacience	
-	Le mechief, l'inconvenience	
	Et la dure maleurté	
	Qui, sanz abatre, l'a hurté	
	Et encore la hurte fort.	
1770	Sus! alons li faire deport,	
	Sanz plus attendre.	
	NOSTRE DAME	
	Anges, pensez de jus descendre,	
	Et chantez, en nous convoiant,	
	Si hault c'on vous soit cler oyant.	
1775	Que chanterez?	
	Le premier ange	
	Dame, quanque conmanderes	
	De cuer teroas.	
	Decreases and	
	Gabriel, or ca. que dirons	
	En la alant:	
	Le premier ause	
1780	Mon ami, nous irons disant	
	Ce rondel ci sanz retraire.	
	Roman	
	Tresdoulce vierge debounaire	,
	Sejour de vraie humilité.	
	En qui Dieu prist humanite:	
t <del>-</del> 85	Pour les humains d'enfer retraire	

Southi vo al mort a vilti.

96 d

Tresdoulce vierge debonnaire,
Sejour de vraie humilité.
Pour ç'a chascune et chascun plaire
Doit qu'il vous serve, en verité,
1790
Et qu'il die par charité:
Tresdoulce vierge debonnaire,
Sejour de vraie humilité,
En qui Dieu prist humanité.

### DIEU

Pour ce qu'en ta neccessité,

Belle amie, m'ayde as quis

Et de cuer ma mére requis

Qu'elle te gardast de noier,

Ne te vueil je point denoier

Que n'acomplisse ta requeste.

Ne crain plus de mer la tempeste,

Confortes toy.

### LA FILLE

Sire, sire, raison pour quoy?

N'est merveille se je la doubte.

Je voy puis ça, puis la me boute:

Une heure hausse, une autre abesse.

De paour ay telle tristesce

Ne sçay que faire ne que dire.

Qui estes vous qui parlez, sire,

Si seurement?

#### DIEU

Je sui qui fis le firmament,
Je sui qui toutes choses fis
De nient, je sui qui pére et filz
Sui de ma fille et de ma mére,
Je sui celui qui mort amére
En croiz souffri pour toy, retien;
La fontaine sui de tout bien,
Sanz conmencement et sanz fin,

1835

1840

Qui par amour et de cuer fin
Vien cy pour toy donner confort.
Aiez en Dieu bon cuer et fort:
Passé as ton plus grant meschief.
Ne t'en diray plus, mais qu'a chief
Venras de ce peril briefment.
Anges et vous, mére, alons ment
Es cieulx arriére.

Nostre Dame
Belle amie, fay bonne chiére;
Je te dy, ne te doubte pas,
Que briefment en estat seras
Aussi hault conme onques tu fus.
N'aires pas cuer vers Dieu confus

N'aies pas cuer vers Dieu confus. M'amie, a Dieu!

PREMIER ANGE

Michiel, au partir de ce lieu, Chanter nous fault.

DEUXIESME ANGE

Si chanterons donc sanz deffault. Or avant! disons sanz nous taire.

RONDEL

Pour ç'a chascune et chascun plaire

Doi: aviil rous corre or rorité

Doit qu'il vous serve, en verité, Et qu'il die par charité: Tresdoulce vierge debonnaire, Sejour de vraie humilité,

LA FILLE

En qui Dieu prist humanité.

Sire Dieu, de la grant bonté
Qui par vous m'a cy esté faitte
Mon cuer a vous loer s'affaitte:
C'est droiz, quant il vous a pleu,
Sire, que vous aie veu
Et celle qui vous a porté,

97 a

·	Qui si doulcement conforté M'a, sire, et vous, qu'il m'est advis Qu'en gloire soit mon corps raviz. Ce que m'avez dit bien perçoy, Car a seiche terre me voy Estre arrivée.		1850
	Le senateur		
	Vous soiez la tresbien trouvée,		1855
	Dame. Vous venez vous embatre		
	En ceste cité pour esbatre,		
	Ou pour quoy querre?		
	La fille		
	Sire, pour Dieu vous vueil requerre		
	Et pour pitié, ne me rusez		1860
	N'a moy rigoler ne musez;		
	Car en moy n'a ris ne jeu, certes.		
	J'ay fait puis un po trop de pertes,		
	Et si grans que n'espére mais		
	Que je les recuevre jamais,		1865
	S'a Dieu ne plaist.		
_	Le senateur		
97 b	Dame, je vous dy a court plait,		
	De vous rigoler n'ay courage;		
	Car je croy que de hault lignage,		
	A vostre semblant et maintien,		1870
	Estes estraitte; ainsi le tien:		
	Pour c'en mon hostel vous menray		
	Et si vous y hebergeray,		
	S'il vous agrée.		
	La fille		
	Pour Dieu, sire, en quelle contrée		1875
	Sui je venue?		
	LE SENATEUR		
	Dame, vous estes descendue		
	A Rome droit.		
T '	<b>V</b>	5	

EXIX LA FILLE DU ROY DE HONGRIE

1890

1895

1905

-	
	RILLR.
	P IIII

Or me vueille Diex orendroit
Conseillier et reconforter.
Biau filz, nous avons a porter
De haire assez.

## LE SENATEUR

Je voy les corps avez lassez : Venez vous ent avec moy, belle, Et voys et vostre damoiselle:

Et vous et vostre damoiselle; N'y pouez avoir deshonneur : De la ville sui senateur

Et si ay femme.

La fille

Vous et li gart Diex de diffame! Or alons donc.

LE SENATEUR

Ne ferez pas chemin trop long: Dame, nous y serons en l'eure. Vezcy l'ostel ou je demeure.

Dame, faites nous chiére lie :

Je vous amaine compagnie, Regardez quelle.

La fenne du senateur

Elle me semble bonne et belle, Mon seigneur, foy que je doy Dieu. Bien veigniez, dame, en nostre lieu,

1900 Et vous, m'amie.

### La fille

Dame, l'umble vierge Marie Soit de vous et du seigneur garde. Certes, quant je pense et regarde

Conment de mon estat je change

Et que suis en pais estrange, Ne scé conment me dure vie Car je soloie estre servie, 97 C

*XIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	67
	Et il me fault devenir serve,	
	Se je vueil vivre, et que je serve,	
	Ce qu'apris n'ay.	1910
	Le senateur	•
	M'amie, je vous retenray	
	Voulentiers, se, pour desservir	
	Argent, vous pensez a servir.	
	Qu'en dites vous?	
	La fille	
	Grant merciz. De quoy, sire doulx, Vous serviray je?	1915
	Le senateur	
	A ce point vous responderay je:	
	Vous arez office ligiére;	•
	Vous serez, sanz plus, claceliére	
	De ceens: c'est ligier office	1920
	Et a femme trop bien propice.	
	Vostre enfant nourrirez emprès.	
	De vostre damoiselle après	. 1
	Je vous diray qu'il en sera:	
	En un mien autre hostel venra,	1925
	Ou elle sera conme dame,	
	S'elle veult estre preude femme.	
	Est ç'assez dit?	
	La premiére damoiselle	
	Sire, n'y met nul contredit,	
	S'il plaist ma dame.	1930
	LA FILLE	
	Il me plaist, et de corps et d'ame,	
*	Mon chier seigneur, vous serviray,	
	Par m'ame, au miex que je pourray:	
_	N'en doubtez point.	
97 d	La femme au senateur	
	Puis que nous sommes a ce point,	1935
	Mon seigneur, or en amenez	
	La damoiselle ou dit avez	

1960

Isnellement.

LE SENATRUR

Or sa, damoiselle, alons ment

1940 Ysnel le pas.

LA DAMOISELLE

Sire, ne refuseray pas A y aler.

LE ROY D'ESCOSSE

Godemen, entens me parler: En Ecosse a mes gens iras,

Mon retour savoir leur feras

Et que les truisse.

GODEMAN, escuier.
Sire, ne fineray, que puisse,
De faire tant que seray quittes
De leur dire ce que me dittes.

1950 A Dieu! je m'en vois pié batant.

Dieu mercy! or ay j'erré tant Qu'en Escosse sui arrivé. Mes seigneurs, bien a point trouvé Vous ay ci. Le roy vous salue

1955 Et vous fait savoir sa venue; De cy est près.

DEUXIESME CHEVALIER D'Escosse Godeman, et nous sommes prestz

D'aler a lui.

LE PREVOST

Ce sommes mon, n'y a celui. Or avant: mettons nous a voie.

Ne fineray tant que le voie.

Est il tout sain?

GODEMAN

Oil, sire, par saint Germain,

		,
	La Dieu mercy.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Prevost, par foy, je le voy ci;	1965
	De venir tost ne vous faingniez.	•
	Mon treschier seigneur, bien vegniez	
18 a	Et voz gens touz.	
	LE ROY D'ESCOSSE	
	Maistre d'ostel, avançons nous	
	Tant que soions en mon manoir.	1970
	Or ça, vous deux, dites me voir:	37
	Conment va il de la royne	
	Et de son fruit? tout le convine	
	En vueil savoir.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Sire, ardoir la feismes, voir,	1975
	Ainsi con le nous escripsistes.	- 37-
	Et, certes, grant pechié feistes	
	De la faire ardoir, j'en sui fis;	
	Mais plus grant pechié fu du filz,	
	Tant estoit belle creature.	1980
	Miex vous ressembloit que painture	
	C'on sceust faire.	
	LE ROY D'ESCOSSE	
	Ne vous mandé pas ainsi faire,	
	Mais qu'ilz fussent en une tour	
	Touz deux jusques a mon retour	1985
	Tresbien gardez.	,
	Le prevost	
	Vezcy la lettre : regardez	
	Se voir disons.	
	Le roy d'Escosse	-
	E! Diex, si est grant traisons!	
	Qui s'en est osé entremettre?	1990
	Ne me mandastes vous par lettre	- 33
	Que dire a droit vous ne saviez	
	Quel enfant d'elle eu aviez,	
	-	

98 b

Et, ne fust pour moy mesaisier,
1995

Ars les eussiez en un brasier?

Je vous rescrips c'on retardast

Mére et filz, et c'on les gardast

Tant que venisse.

DEUXIESME CHEVALIER

Sire, ce n'est pas nostre vice,
2000 Si m'aist li pére haultismes.
Voir est que nous vous escripsimes
Que ma dame un hoir masle avoit
Qui de fourme vous ressembloit:

C'est le contraire.

LE ROY D'ESCOSSE

2005 Lembert, dy me voir sanz retraire, Ou tu mourras, certes, a rage. Quant a moy venis en message, Ou fu ta voie?

### LEMBERT

Mon chier seigneur, se Dieu me voie,
Du droit chemin ne destournay
Onques, fors tant que je tournay
A vostre mére pour li dire
Que ma dame avoit un filz, sire:
De quoy ma venue ot tant chiére
Qu'elle me fist moult bonne chiére;
Celle nuit jus en son hostel.
Au retour de vous autretel,
Mon seigneur, fis.

LE ROY D'ESCOSSE

Certes, par elle et femme et fis

Ay perdu, si conme je croy.

Alez la querre, je vous proy,

Maistre d'ostel, et vous, prevost,

Et la m'amenez cy bien tost,

Sanz li riens dire.

XXIX	· LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	71
	DEUXIESME CHEVALIER  Nous le ferons voulentiers, sire.  Prevost, alons.  Le prevost	2025
	Soit, sire! Avant; des piez balons Touz deux ensemble.	
	DEUXIESME CHEVALIER Seoir la voy la, se me semble: Nous sommes venuz bien a point.	2030
	Dame, ne vous mentirons point, Mon seigneur est venu de France, S'a de vous veoir desirance: Si vous prie ne vous tenez	
	Qu'avec nous a li ne venez  Conme s'amie.  LA MÉRE	2035
98 c	Ce ne vous refuse je mie, Acomplir vueil vostre requeste. Alons; de li veoir me haitte.	
٠	Filz, bien vegniez.  LE ROY D'Escosse  Dame, près de moy vous joingniez.  Je vous jur, ou voir me direz,  Ou maintenant arse serez.	2040
	Conment fu ceste lettre faitte  Et une autre, que n'ay pas traitte  Ne avant mise?  LA MÉRE DU ROY D'ESCOSSE  Me tenez vous pour ce si prise?  Certes, mentir n'en deigneray:	2045
	La verité vous en diray. J'avoie grant dueil qu'aviés pris Une femme de si bas pris Que ce n'estoit qu'une avolée	2050

2080

98 d

	C'on ne savoit dont estoit née,
	Que la mer cy jettée avoit.
2055	Encore si meschant estoit
	Qu'elle avoit perdu une main;
	Et pour le dueil que soir et main
	Avoie d'elle ay je bracié
	Ce dont sa mort ay pourchacié.
2060	Il n'appartient point, non, a roy
	Avoir femme de tel arroy.
	Marier, biau filz, vous pourrez
	Plus haultement quant vous voulrez,
	Puis qu'elle est morte.
	Roy D'Escosse
2065	Est ce quanque de vous em porte?
	Par mon chief, j'en seray vengiez,
	Ains que mès buvez ne mengiez;

Jamais ne ferez traison.

2070 Alez la me mettre en prison;
Alez; faittes tost sanz attente.
N'en partira mais, c'est m'entente,

Jour que je vive.

PREMIER CHEVALIER

De faire ce que conmandez.

Dame, pardon li demandez

ne, pardon in demandez De ce meffait.

Mon treschier seigneur, pas n'estrive

Roy D'Escosse

Ja pardon ne l'en sera fait, Se Dieu m'aist.

PREMIER CHEVALIER

Alons men donc, puis qu'en son dit Se tient si ferme.

Roy D'Escosse S'elle t'eschappe, je t'afferme Pour li mourras.

2090

2095

2100

2105

### LA MÉRE

Filz, s'il te plaist, parler m'ourras Une autre foiz.

### Roy D'Escosse

Et vous, foy que doy sainte Foiz,
Puis qu'avez ars ma femme en cendre
Et mon filz, je vous feray pendre
Touz deux aussi.

## DEUXIESME CHEVALIER

Ha! chier sire, pour Dieu, mercy!
Se nous en mourons, c'est mal fait.
Entendez conment l'avons fait:
Quant on nous bailla celle lettre
De ma dame et de son filz mettre
A mort, nous fusmes touz pensis;
Mais le prevost, qui fu sensis,
Dist qu'ainsi pas ne le ferions,
Mais qu'en la mer nous les mettrions
Et ainsi les lairions aler
Sanz ostilz pour les gouverner,
Conme avirons, voille ne mat.
Au departir fu chascun mat,
Dolens et tristes.

### Roy D'Escosse

Puis qu'il est ainsi con vous dites, J'espoir que Diex sauvée l'a; Et puis que j'en sçay jusques la, De mourir vous respiteray, Mais avecques moy vous menray Pour la querir.

### Le prevost

99 a

Et nous irons de grant desir, Sire; mais ou pourrons aler Que puissons d'elle oir parler? Ci est le fort.

LE ROY D'ESCOSSE

Seigneurs, je pren en Dieu confort,
Et li fas veu et a saint Pierre

2115 Qu'a Rome je l'iray requerre
Et deprier tout avant euvre
Que d'elle avoiement recuevre,
S'elle est en vie ne son filz.
Alons men, alons; je suy fiz

Dieu m'aydera.

DEUXIESME CHEVALIER

S'il lui plaiet, voirement force.

DEUXIESME CHEVALIER
S'il lui plaist, voirement fera;
Je n'en doubt goute.

LE ROY DE HONGRIE
Seigneurs, je vueil aler sanz doubte
Moy confesser a Romme, au pape,
Ains que mort me prengne ne hape.
Je senz mon cuer trop empeschié
Pour ma fille de grant pechié,
Que j'ay fait sanz cause mourir;
Si en vueil aler requerir
Remission.
DEUXIESME CHEVALIER DE HONGRIE

DEUXIESME CHEVALIER DE HONGRIE Sire, c'est vostre entencion, Je le voy bien, qu'elle soit morte; Mais, pour verité vous ennorte, De la faire ardoir n'oy talent: Ainçois en un petit chalent

Toute seule en mer l'envoyay,
Et ainsi envoie l'ay
Au Dieu vouloir.
LE ROY DE HONGRIE

Est il voir, amis?

DEUXIESME CHEVALIER

Oil, voir;

XXIX	LA FILLE DU ROY DE HONGRIE	75
99 b	Mais sachiez, sire, que puis d'elle Ne fu qui me deist nouvelle; Je vous dy bien. Le roy de Hongrie Or va miex. Mon amy, je tien	2140
	Que Diex ou que soit l'ait sauvée, Et qu'encore sera trouvée. Vous et vous, qui estes my homme, Avecques moy venrez a Romme: C'est mes assens.	2145
	Le premier chevalier de Hongrie Sire, de bon cuer me consens A y aler. Le roy de Hongrie Avant: mouvons sanz plus parler; Tart m'est qu'i soye.	2150
	Le SENATEUR Sire, se Jhesus vous doint joie, Qui est ce seigneur qui ci vient? Il se porte et si se maintient En grant arroy. PREMIER CHEVALIER D'ESCOSSE	2155
	Amis, c'est d'Escosse le roy, Je vous promet. Le senateur Sire, touz mes biens vous soubzmet.	
	Puis qu'en ceste ville venez, Je vous pri, mon hostel prenez: Je sui celui qui diligens Seray d'aisier vous et voz gens	216ò
	Bien, n'en doubtez.  Le roy p'Escosse	
	Doulx sires, qui telles bontez M'offrez, je vous tien a courtoys.	2165

2175

99 c

Estes vous marchant ou bourgoys

Ou du conmun?

LE SENATEUR

Sire, des senateurs sui l'un,

C'est de la ville conseillier.

Devant vous vois appareillier

Chambre et estables.

LE ROY D'ESCOSSE

Puis que m'estes si amiables,

Or alez; nous vous suiverons,

Ne moy ne mes gens ne prendrons

Point d'autre hostel.

LE SENATEUR

Dame, or tost: ne pensez a el Fors conment nous receverons

A honneur un hoste qu'arons

2180 Tout maintenant.

LA FEMME AU SENATEUR.

Mon seigneur, bien soit il venant.

Qui est il, sire?

LE SENATEUR

Dame, je le vous puis bien dire :

C'est le roy d'Escosse sanz doubte;

2185 Nous arons li et sa gent toute

A noz despens.

LA FEXME

De par Dieu, mon seigneur, je pens Que nous porterons bien le sais;

Et si seront touz aises fais,

2190 S'en sui creue.

Le senateur

Je sçay bien qu'estes pourveue Assez de linge et de vaisselle

Et d'autres choses. Conme celle

Qui scet bien qu'a tel seigneur fault,

2195 Gardez que de riens n'ait dessault

Qu'il vueille avoir.

### LA FEMME

Mon seigneur, non ara il voir; N'en doubtez mie.

LA FILLE

E! tresdoulce vierge Marie,
Dame, conment me cheviray?
Se le roy me treuve, j'aray
Honte du corps, j'en ay grant doubte.
Miex vault qu'en ma chambre me boute
Et la me tiengne toute coye
Que ce qu'il me treuve ne voye.

2205
Voir, j'ay de ly paour trop grant:
Pour ce de moy mucier engrant
Vueil en l'eure estre.

99 d

Roy D'Escosse

Sa! biaux hostes, je me vien mettre En vostre hostel, mais qu'il vous siesse. 2210 Icy vueil seoir une pièce:

D'errer sui las.

LE SENATEUR

Mon seigneur, par saint Nycolas,
Vous soiez li tresbien venuz,
Et ne vous soussiez : se nulz
A rien de bon, vous en arez;
De quanque vous demanderez
Je fineray.

La femme au senateur De vous servir me peneray,

Chier sire, aussi.

Roy D'Escosse
M'amie, la vostre mercy.
Or me dites voir, par vostre ame,
Estes vous de ceens la dame?
Je croy qu'oil.

2250

LA PRIME

2225 Se je respondoie nanil, Je fauldroie a verité dire; Car une foiz m'espousa, sire, D'annel benoit.

LE SENATEUR

Sire, puis qu'elle le congnoit,

2230 Je confesse qu'elle dit voir; Car elle me vouloit avoir A toutes fins.

LA FEMME

Diex! que vous, hommes, estes fins! Certes, je n'y pensoie mie,

2235 Sire; mais une seue amie Se trait vers ceulx de mon lignage Et fist tant que le mariage Se consonma.

L'ENFANT

Egar coment ma chose va!

Ho! je la voy.

Ici jette l'annel et s'en jeue.

LE ROY D'ESCOSSE

Qui est ce valleton? Par foy, 100 a Il a un gracieux visage, Et si est appert de son aage.

Qui est il filz?

LE SENATEUR

On me met sus que je le fis. 2245

Di je voir, femme?

LE ROY D'ESCOSSE

Vien avant, mon enfant. Par m'ame, Tu es bel et doulx, dire l'ose. Or sus, donnes moy celle chose

Que tiens; ça vien.

LA FEMME

Donnez li, biau filz, donnez.

2265

2270

2275

### L'ENFANT

	rien;
st-elle belle?	
LEROY D'ESCOSSE	

Oil, par la vierge pucelle.

E

E! Diex, c'est l'annel qu'une foiz Donnay, moult bien le recongnoiz,

A m'amie que j'ay perdue.

Ha! dame, qu'es tu devenue? Pour toy sui triste et en douleur

••••••••••• Par ceste enseigne. 2260

LE SENATEUR Sire, qu'avez vous qu'il conveigne

Que les lermes des yeux vous chéent? Ne voz honneurs point ne dechéent, Ne mal n'avez.

LE ROY D'ESCOSSE

Ha! biaux hostes, vous ne savez

A quoy je pense maintenant. Engendrastes vous cest enfant

Par vostre foy? LE SENATEUR

Oil, mon chier seigneur. Pour quoy

Le demandez?

LE ROY D'Escosse Par celle foy qu'a Dieu devez,

Et par vostre crestienté, Dites m'en pure verité

Sanz alentir. 100 b

> LE SENATEUR Voulentiers, sire, et senz mentir.

Il a bien trois ans, voire quatre, Que sur la mer m'aloie esbatre;

La vy venir une nasselle Atout une dame tresbelle,

2280 Mais elle n'avoit qu'une main; Et estoit entre soir et main. Je ne scé dont elle venoit; Mais aviron ne mat n'avoit: Merveille oy qu'en mer ne noya. 2285 Et quant je vy ce, j'alay la, Si la trouvay conme esgarée, Moult doulente et moult esplourée; En ses braz cel enfant tenoit, Dont nouviaument jeu avoit. Je ne scé qu'en mer li avint; 2290 Mais pitié d'elle au cuer me vint Si grant que je l'en amenay. Seens depuis gardée l'ay Moult chiére dame; et a voir dire, Elle est femme de grant bien, sire, 2295

Et po parliére. Le roy d'Escosse

Pour Dieu, se riens y vault priére, M'ostesse, je vous vueil requerre Que vous l'ailliez ou elle est querre

2300 Et amener.

LA FEMME

Pour vostre amour m'en vueil pener, Chier sire, et si ne demourray Point que cy la vous amainray. Vez la ci, sire.

Ici ira le roy acoler sa femme sanz riens dire, et se pasmeront.

## LE SENATEUR

2305 L'un ne l'autre ne peut mot dire,
Tant ont les cuers de pitié plains!
Après orrez vous uns complains
Doulx, sanz demour.
LE ROY D'Escosse
Ma doulce compaigne, m'amour,

Mon bien, ma joie, mon solaz,

6

Assez m'as fait souffrir meschief;
Mais ne m'en chaut : j'en suis a chief,
Quant je te tien.

LA FILLE

Mais moy, mon chier seigneur, combien 2315 Cuidez vous que j'en aye eu? Quant je vy, dès que j'oy jeu, C'on me voult ardoir sanz desserte, Et mon filz aussi mettre a perte; Et puis, quant j'en fu respitée 2320 Et que je fu en mer boutée Sanz avoir qui me gouvernast, Cuidiez vous que point me grevast? Car souvent la mer par mainte onde Jouoit de moy conme a la bonde 2325 Et me jettoit puis ça, puis la, Jusqu'a tant que Diex m'amena Au port ou me prist ce seigneur, Qui m'a fait voir bonté greigneur Que desservir ne li pourroye. 2330 Mais tournez sont mes pleurs en joie, Quant je vous voy. LE ROY D'ESCOSSE

M'amie, ainsi est il de moy: Et pour ce vueil, sanz plus attendre, Aler ent a Dieu graces rendre

Et a saint Pierre.

T. V

LA FILLE ROYNE

Aussi vueil j': alons y bonne erre,

Mon seigneur, tantost y serons.

Sachiez le pape y trouverons;

Car faire y doit le Dieu servise

Et le saint cresme: c'est la guise,

Pour ce qu'il est le jeudy saint,

Que Diex après la cène saint

Le drap dont les piez qu'il lava
A ses apostres essuia;
Et pour l'absolte aussi qu'il donne
Des pechiez a toute personne
Vray repentant.

Le roy d'Escosse

100 d

Or sus, sanz plus ci estre estant, Seigneurs, mouvez.

**2350** 

LE PREMIER CHEVALIER DE HONGRIE Sire, grant joie avoir devez Qu'au jour d'ui nous sommes a Romme; Car le pape, qui est preudomme, En l'eglise saint Pierre ira, Ou l'absolte au peuple fera,

2355

Si conme on dit.

DEUXIESME CHEVALIER DE HONGRIE
C'est pour ce qu'a la sène sist
A ce jour Jhesus li grans maistres,
Ou il fist ses apostres prestres;
Et pour celle solempnité

**2**360

Fait hui le pape, en verité,

Tout le servise.

LE ROY DE HONGRIE

Je vous dy voulenté m'est prise

Que ne buvray ne mengeray

Tant qu'au servise esté aray:

Pensons d'aler.

**2**365

ciisons a aici.

LE PAPPE
Vien avant, entens me parler,
Colin: vaz me de l'iaue querre
Tant que m'emples les fons saint Pierre.

2370

Or le fay brief.

LE CLERC
Ce n'est pas conmandement grief:

IOI a

# G'y vois, saint pére.

La fille	
Mon seigneur, je voy la mon pére;	
Suivez moy: certes a ly vois.	
Treschier sire, bien vous congnoys:	2375
Regardez moy.	•
Le roy de Hongrie	
Ma doulce fille! et Diex! pour toy	
Ay souffert en set ans passez	
Pène et doulour et mal assez,	
Annuy, courroux et grant mesaise.	<b>2380</b>
Acole moy, fille, et me baise.	
Conment t'est il?	
La fille	
Bien; mais j'ay puis en maint peril	
Esté que vous ne me veistes,	
Et depuis que vous me perdistes	2385
Ay j'eu grant estat aussy :	
Le roy d'Escosse, que vezcy,	
Seue mercy, m'a espousée;	
Pour lui sui royne clamée	
D'Escosse et dame.	2390
Le roy de Hongrie	-
Sire, puis qu'elle est vostre femme,	
Je vous puis bien tenir pour filz.	
Estes vous ne certain ne filz	
Dont elle est née?	
LE ROY D'ESCOSSE	
Nanil, par la royne honnourée,	2395
De son lignage rien ne sçay;	
Mais, s'il vous plaist, je le saray	
A ceste foiz.	
LE ROY DE HONGRIE	
Biau filz, de Hongrie sui roys;	
Sa mére aussi en fu royne,	2400

IOIC

Qui fu dame de franche orine, Courtoise et sage

LE ROY D'ESCOSSE

Sire, puis que sçay son lignage, Plus grant joie en ay que devant;

Onques mais jour de mon vivant Ne le seu mais.

LE PREMIER CHEVALIER D'Escosse D'aler nous avançons huy mais, Mes seigneurs, se voulez venir

A temps pour le servise oir :

2410 Il est haulte heure.

Il dit voir: alons sanz demeure.

De ceci bien recouvrerons A parler: pas ne partirons Si tost d'ensemble.

Le premier chevalier de Hongrie

Le pape voy la, se me semble, Ou se siet : c'est trop bien a point.

> Son service encore n'a point Enconmencié.

> > LE CLERC

Saint pére, sachiez j'ay laissié

2420 Les fonz touz vuiz. Dire vous vien Une chose dont moult me crien:

A la riviére n'ay peu Puiser, pour pouoir qu'aie eu,

Goute d'yaue; ains la me toloit

Une main, qui touz jours venoit En flotant jusques a ma seille:

> Dont j'ay eu trop grant merveille; Et quant j'ay veu qu'autrement

N'en cheviroye nullement,

2430 En mon siau l'ay laissié entrer

0	£
О	J

2440

2445

2450

IOI C

Pour la vous, saint pére, apporter : Vez la ci, je la vous apport; Dites, s'il vous plaist, sanz deport, C'on en fera.

#### LE PAPE

Je tien que Dieu nous monsterra (Met cy) par elle aucun miracle De fait, qui m'est encore ostacle Et non sceu.

## LA FILLE

Celle main que vous ay veu
Bailler et que tenir vous voy
Fu, saint pére, jadis de moy;
De ce braz ci la me copay
Pour mon pére, que je n'osay
Contredire de son vouloir,
Qui me vouloit a femme avoir;
Ce n'est pas doubte.

### LE PAPE

Trai te ça, ma fille, s'acoute:
Ou fuz tu née? dy le moy,
Et de quelx gens es, ny a quoy
Tu la cognois.

## LA FILLE Saint pére, a la façon des dois.

Le roy de Hongrie est mon pére,
Et royne aussi fu ma mére.
Vez le la, faites le venir.
Se je mens, faites moy punir:
2455
Je le vueil bien.

## LE PAPE

Belle fille, or entens: ça vien.
Tu te meis en grant peril.
Je te demans, combien a il
Que la copas?

2475

LA FILLE

Saint pére, n'en mentiray pas:

Il a set ans, voire passez;

Et sachiez j'ay plus chier d'assez

Qu'en mon corps ce meshaing appére Qu'eusse esté femme a mon pére

Ne qu'il faulsist que le congnusse Ne li moy, ne qu'enfans eusse

De sa semence.

LE PAPE

Or paiz, touz, et faites scillence,

Et priez Dieu devotement 2470

Qu'il nous face demonstrement

Se c'est la main que se copa

Ceste dame, si con dit a.

Ça ce braz, sa, ma fille belle! Je vueil esprouver se c'est elle:

Tost le verray.

LA FILLE

Sire, mon braz deslieray,

Si verrez dont elle parti Quant de la coper m'aparti.

2480

Veez, saint pére.

Cy touche le pappe la main au braz.

LE PAPE

Royne des cieulx, de Dieu mére,

Vezci miracle trop appert:

La main s'est rejointe, et n'y pert

Goute c'onques partist du braz.

2485 Fille, ton cuer en grant solaz

Doit bien ore estre.

LA FILLE

Loez soit Diex, le roy celestre! Contre les meschiez granz et troubles

Qu'ay porté me rent a cent doubles

Au jour d'uy noble guerredon : 2490

Trouver m'a fait mon compaignon Qui de son bien me golousa Tant que par amour m'espousa; Si ne savoit il qui j'estoie, Quant me prist, ne quel non j'avoie; 2495 De ceste treuve cy endroit Se j'ay joie, j'ay trop bien droit: Je servoie conme meschine, On me servira con royne. Après, mon pére voi cy près 2500 De moy festoier si engrès Qu'il ne scet que faire me doye : Ce m'est une seconde joie, Car ne le vy mais puis set ans. Mais celle que plus sui sentans 2505 Et que plus a mon cuer amain, C'est que recouvré ay ma main Et que du tout m'en puis aidier Aussi que faisoie au premier: Dont je graci le roy de gloire 2510 Et sa tresdoulce mère encore Et touz les sains. . LE PREMIER CARDINAL Saint pére, on en doit bien les sains Sonner de joye. DEUXIESME CARDINAL Vous dites voir, se Dieu me voic, 2515 Et hault chanter. LE PAPE Seigneurs, pensons de nous haster D'aler endroit en ma chappelle, Tandis que la chose est nouvelle, Et avant que nous aions presse : 2520 La pourrons chanter par leesse A nostre aise et devotement.

Vaz dire, vaz appertement,

A mes chappellaims que cy viengnent
2525 Et que compaignie nous tiengnent;
Si chanteront a haulte alaine
En alant une belle antaine.

Vas les me querre.

102 a

LE CLERC Saint pére, voulentiers, bonne erre.

2530 Seigneurs, cy plus ne vous tenez;
Devant le saint pére venez
Touz : il vous mande.
L'un pour touz
Si yrons, puis qu'il nous demande :
C'est de raison.

## LE PAPE

Tost seigneurs: sanz arrestoison,
En alant jusqu'a ma chappelle,
Chantez m'une louenge belle
De la mére Jhesu le roy.
Avant: mettez vous en arroy.

Qui l'emprendra?

LE CHAPPELLAIN

LE CHAPPELLAIN

Je sui qui la conmencera,

Quant vous plaist, sire.

Explicit.

# XXX

# **MIRACLE**

DE

SAINT JEHAN LE PAULU, HERMITE

## PERSONNAGES

SAINT JEHAN LE PAULU LE PRESCHEUR L'ENNEMI PREMIER CHEVALIER DEUXIESME CHEVALIER LE ROY PREMIER SERGENT DEUXIESME SERGENT PREMIER VENEUR DEUXIESME VENEUR LA FILLE LA FEMNE LE MARI, ROBERT La ventriére, Gertru La chamberiére, Ysabelot DIEU NOSTRE DANE SAINT JEHAN GABRIEL MICHIEL LE VALETON, JEHANNIN L'ENFANT

LES CLERS

Cy conmence un miracle de Nostre Dame de saint Jehan le Paulu, hermite, qui par temptacion d'ennemi occist la fille d'un roy et la jetta en un puiz, et depuis par sa penance la resuscita 103 a Nostre Dame.

> JEHAN LE PAULU siau sire Dieu, pére poissant, Vueilliez en moy estre acroissant Vertuz et euvres de merite, Par quoy de pechié m'ame acquitte, Si que quant elle partira Du corps et a vous s'en ira, Que pure et nette la vous rende. Il est meshuy temps que je tende A aler oir le sermon Que doit faire maistre Simon, 10 Soubtilz, si com l'en ma conté. Bien a point vien; il est monté. Je vueil ici prendre ma place Avant que sa priére face Ne qu'il conmence. 15

Le Prescheur
Or paiz et faites touz scillence.

Ecce quam pulcra es, amica mea; ecce tu pulcra; occuli tui columbarum. En la loenge de la vierge be103 b noite se peine toute sainte escripture et estent tant comme elle peut, maintenant par diz de prophètes,

maintenant par tesmoingnages d'evangelistes et maintenant par chançons de jouvencelles; mais aussi conme se tout ce ne souffise, souvent l'amoureux Jhesu son espoux et qui est son filz est ramené a la loenge de ceste espouse, et mesmement es paroles proposées, qui veulent ainsi dire en françois: Vezci que tu es belle, m'amie, vezci que tu es belle : tu as yex conme de coulon. Esquelles paroles il la loe en trois manières : et premièrement de nom, quant il la nomme amie; secondement de biauté, quant il dit: Tu es belle, et tiercement de semblance, quant il la compare a coulombe. Ce sont trois choses dont la vierge benoite pour qui honneur et reverence nous sommes ci assemblez est loée de son espoux le benoit Jhesu, c'est assavoir qu'elle est amie, qu'elle est belle, qu'elle est coulombe. Donques est bien celle dame beneurée qui de Dieu est ainsi appellée. Elle est appellée amie pour signiffier et noter la singularité de s'amour. Vous devez savoir que toutes les saintes ames sont amées de Dieu, mais ceste est s'amie singuliére, car ceste ci il ama singuliérement, sa pensée, sa char et son nom; sa pensée treblement il ama, car de touz vices la purgea et saintiffia, dont David dit: Le treshault, c'est Dieu, a saintiffié son tabernacle, c'est la vierge benoite; après de grace la raempli et adorna, Ecclesiastici xxxviº: Remplis Syon de biens sanz nombre, ce fu de vertuz et de graces; et après a lui Diex la joint 103 c et aglutina, et ce il est dit des anciens péres Deuteronomio IIIIº: En patribus tuis aglutinatus est Dominus et amavit eos: que Dieu s'est a eulx adjoint et aglutiné et les a amez, combien plus s'est il adjoint a ceste vierge en laquelle il prist nostre humanité, qui souverainement a Dieu s'aherdi ne oncques ne s'en departi. Et a ces trois choses, c'est assavoir que Diex la pensée de la vierge purgea et saintiffia, de graces raempli et aourna, et qu'a li se joint et aglutina peuent estre ramenées trois paroles que dit Gabriel quant il la salua;

la ou il dit Ave peut estre ramené a ce qu'elle fu de tout vice purgée, la ou il dit gracia plena a ce qu'elle fu de grace raemplie et adournée, la ou il dit Dominus tecum qu'elle fut a Dieu jointe et assemblée. Et ainsi il ama sa pensée. Après il ama sa char treblement, car il la fist plantureuse et la fecunda, c'est que fruit elle porta, d'estre violée la garda, eten la fin la glorifia. Il la fist plantureuse et la feconda, et ce disoit Ysayes par desir: Aperiatur terra, etc.: soit ouverte la terre a ce qu'elle germe le sauveur; par la terre je entens la char de la glorieuse vierge de laquelle nasqui le sauveur du monde. Après ceste char de estre violée il garda, car elle concupt vierge, elle enfanta vierge et après l'enfanter elle demoura vierge. Et en la parfin si la glorifia que onques a corrupcion n'ala, mais sur toutes choses la beney et saintiffia. Et en signe de ce dit saint Jehan en l'Apocalipse qu'il vit une dame affublée du soleil, qui avoit une couronne de douze estoilles en son chief et 103 d la lune soubz ses piez. De laquelle figure exposer je me passe pour cause de brieté, mais je dy aussi que son nom il ama, car il le voult de toute corrupcion de diffame garder, et pour ce, entre les raisons pour quoy la vierge fu mariée et espousée, une si est pour ce que nul n'eust cause de la diffamer du diffame de adultére, dont saint Ambroise dit en la glose sur saint Luc, qui savoit que la renommée de chaasté perdue cuert ligiérement et lubre, que Dieux ama miex que on doubtast de sa naiscence que de la chaasté et purté de sa mére, ne il ne voult onques qu'en sa mére peust estre trouvée injure ne blasme pour cause de sa naiscence. Oultre il a volu son nom en la loenge du peuple eslargir et dilater, dont la vierge dit en sa cantique : Vezci que toutes generacions m'appelleront beneurée. Mais oultre je dy que ce nom en la vertu de miracles il a volu essaucier. Pour quoy? pour ce que d'elle peut estre dit : Nardus mea dedit odorem suum : ma narde a donné s'oudeur.

La narde de Marie, c'est l'umilité de Marie. La narde est une petite herbe et basse et de chaude nature, et de quoy on fait precieux ongnemens, et en ce j'entens la subjeccion et l'affeccion et la devocion de Marie, et ces trois choses jointes ensemble merveilleusement donnérent grant odeur et flairérent bon devant Dieu. Pour ce est il dit qu'elle a donné son odeur, voire si grant qu'elle n'est pas espandue ou monde seulement, mais 104 a ou ciel. Et par ceste odeur fu appaisié et reconsilié l'umain lignage a Dieu; et pour si grant odeur qu'elle a donné elle est ou plus seur lieu de paradis par sa tresferme foy; elle est ou plus hault par sa tresgrant humilité; elle est ou plus pur par sa tresgrant chasté et par sa nette virginité; elle est ou plus glorieux par sa vraie amour et par l'excellence de sa grant charité; du quel lieu, par les merites de ceste vierge, Dieu nous face touz parçonniers et citoiens, si qu'en ame et en corps nous y aions sanz fin demour.

> JEHAN PAULU Benoite soit l'eure et le jour Que de femme nasqui tel homme: S'il estoit cardinal de Romme, Si a il haultement preeschié. 20 Certes pour mains estre empeschié De toutes les choses mondaines Et de cogitacions vaines Qui sont de l'ame en grant dommage 25 M'en revoys en mon hermitage, Et la Dieu vous de cuer servir Pour vostre grace desservir Et pour vostre voulenté faire; A ma char vestiray la haire Aspre et poingnant dès ores mais, 30 Ne ne viveray d'autres mais Que de pain d'orge et de racines;

xxx	SAINT JEHAN LE PAULU	95
	Et dès mie nuit mes matines Est m'entencion que je die, Se ne m'occupe maladie Telle que je lever ne puisse. Ha! vray Dieu, donnez moy que truisse Envers vous grace.	35
104b	L'ENNEMI Haro! ne sçay conment je brasse Que cel hermite la deçoive Si que de moy ne s'aperçoive. En li n'a orgueil ne bouffoys: Je l'ay tempté par maintes foys	40
	De largement mengier et boire, De luxure et de vaine gloire; Mais plus li fais temptacion, Plus se met en devocion; Ainsi ne le puis attrapper	45
	Ny en fait de pechié happer, Mais pour ce ne le lairay pas, Ains m'en iray vers li le pas En fourme d'omme li requerre Que pour l'amour de Dieu acquerre	50
	A li servir me vieng offrir Et qu'il lui plaise moy souffrir Son vallet estre.	55
	JEHAN Dame des cieulx, de qui voult naistre Jhesus, qui mourir a vilté Voult par excellent charité Pour nous la gloire des cieulx rendre,	60
	Dame, je vous pri que descendre Vostre grace faciez en my, Que des agaiz a l'ennemy	

96	MIRACLE DE	X
	Et des assaulx que tempre et tart	
65	Me fait souvent, vierge, me gart,	
	Que n'y enchiée.	
	L'ennemi	
	Sire, s'il vous plaist ma pensée	
	Et ma voulenté escouter,	
	Je la vous diray sanz doubter	
70	Benignement.	
•	Jehan .	
	Amis, dites hardiement	
	Ce qu'a dire avez empensé;	
	Ja de moy n'en serez tensé.	
	Que voulez dire?	
	L'ennemi	
<b>7</b> 5	De demourer ay grant fain, sire,	
•	Avec vous, se c'estoit voz grez.	
	Mais que vous n'en fussiez grevez,	
	Par si que vous et Dieu servisse	IO.
	Sanz nul loyer que j'en queisse	
80	Mais que ma vie.	
	Jehan	
	Amis, se vous aviez envie	
	De servir a Dieu et a moy,	
	Ne doubtez point en bonne foy	
	Que bien ne vous guerredonnasse,	
85	Mais qu'en vous loyauté trouvasse,	
	Paix et amour.	
	L'ennemi	
	Sire, s'avec vous fas demour,	
	Je feray ce que me direz,	
	Si que je croy que vous serez	
90	Content de moy et m'arez chier.	
,	Nullui n'ay apris a trichier,	
	Je vous promet.	
	Jehan	
	Vien avant; avec moy te met.	

.

AAA	SAINT JEHAN LE PAULU	97	
	J'ay fiance que tu bon soies;		
	Et par foy se tu ne l'estoyes	95	
	Ce seroit a toy grant hontage.	90	
•	Tu as biau corps et doulx visage		
	Et de bon lieu me sembles estre.		
	Or me contes de ton ancestre		
	Et ou fuz nez.	100	
	L'ennemi		
	Sire, pour verité tenez,		
	Combien que ci me soie traiz,		
	Que je sui de bon lieu estraiz;		
	Et a tant vous souffise, sire,		
	Que je ne vous en puis plus dire	105	
	Ne ne diray.	100	
	Jehan .		
	Donques, amis, je m'en tairay,		
	Mais que sanz plus sache ton nom:		
	Je croy n'es murtrier ne larron		
	Pour le celer.	110	
•	L'ennemi		
	C'est voirs; on me seult appeller		
104 d	Huet, et a ce nom respons.		
	N'en doubtés point, ne me respons		
	Quant on m'i huche.		
	JEHAN		
	Huet, tien, pren me ceste cruche	115	
	Et si nous vaz de l'iaue querre	113	
	A la fontaine. Or fai bonne erre		
	Point n'en avons.		
	L'ennemi		
	Biati pére, assez tost en arons		
	A grant foison.	120	
	JEHAN	120	
	Or vas et sanz demouroison	•	
	Trop longue faire.		
T. V	, Trop longue lane.	7	
•		• ,	
	•		

.

## L'ennem Ne doubtez que tost ne repaire, Biau pére, cy.

### PREMIER CHEVALIER 125 Mon chier seigneur, s'il fust ainsi Qu'esbatre au bois vous alissiez Et une beste chacissiez, Cerf ou dain, fust ce mesprenture? Nanil, mais me semble laidure 130 Estre a vous qu'en ceste saison Vous laissiez ce que par raison Deussiez faire. DEUXIESME CHEVALIER Par la mére Dieu debonnaire, Ce deust mon, vous dites voir. 135 Le deduit deust chier avoir, Et il est conme oisel en mue Celi qui de cy ne se mue, Ce m'est advis. LE ROY Biaux seigneurs, se voir vous devis, Puis que la royne prist mort, 140 Ne m'a chalu de mon deport, Ne de nul esbat, ce sachiez, Combien que soie roys et chiez De ce pais. 105 a PREMIER CHEVALIER 145 De ce sommes nous esbahiz Que vous estes si longuement Tenuz de prendre esbatement : S'autre cause ne vous mouvoit Que vostre fille qui vous voitj Et vous li de jours et de nuiz, 150

Si devriez vous touz ennuiz

105 b

Mettre en obli et jetter puer

Et avoir joie a vostre cuer,	
Car elle a de bons meurs granment:	
Elle est humble premiérement;	155
Elle est a touz courtoise et sage;	
En li n'a orgueil ny oultrage,	
Et vous dy qu'encor serez,	
Sire, pour li moult honnourez:	
Car tel la vous pourra requerre	160
Dont grans amis pourrez acquerre;	
Si que, chier sire, ostez de vous	
Ces pensers et ces ennuiz tous,	
Ce vous conseil.	
DEUXIESME CHEVALIER	
Chier sire, il vous dit bon conseil.	165
Creez l'et nous alons esbatre	
Un jour ou deux ou trois ou quatre	
Et chacier pour nous deporter:	
Viande et vin ferons porter	
Assez au boys.	170
LE ROY	
Je le vueil bien, mais se g'y vois	
Je vueil qu'aussi ma fille y viengne,	
Et que compagnie nous tiengne	
Pour le deduit.	
DEUXIESME CHEVALIER	
En bonne heure: aussi bien li duit	175
Qu'elle voie l'esbatement.	
Avant, seigneurs, appertement:	
Les veneurs et les chiens de trace	
Faites aler sanz plus d'espace	
Au bois devant.	180
Premier sergent	
Ce seroit grant desavenant	•
A nous de dire : non ferons.	
Sire, sire, mais nous yrons	

200

Tresvoulentiers.

DEUXIESME SERGENT

Je ne seray mie le tiers, Mais le second.

LE PREMIER SERGENT
Alons men par cy aval donc
Ysnellement.

DEUXIESME SERGENT
Nous vous faisons conmandement,
Seigneurs, que voz roiz, voz levriers
Voz chiens de trace et voz lemiers
Menez au bois tost sanz laissier
Il nous convient aler chacier:

Le roy veult istre.

LE PREMIER VENEUR

Ordener les alons au tiltre

Tellement, et les raisieux tendre,

Que beste n'y pourra descendre

Qui ne soit prise.

DEUXIESME VENEUR
La manière en avons apprise
De pieça. Alons les chiens querre
Et les menons devant bonne erre
En bon arroy.

LE PREMIER VENEUR
Ce convient il, si que le roy
Devant nous truist.

LE ROY
Fille, je vueil que le deduit
Venez veoir de nostre chace,
Alons monter sanz plus d'espace
Trestouz ensemble.

LA FILLE
Chier sire, puis que bon vous semble,

xxx	SAINT JEHAN LE PAULU	101
105 c	Vostre conmendement feray. Quant vous plaist, avec vous iray, Mais certes je m'en deportasse Voulentiers, se je ne doubtasse Vostre courrouz.	210
	LE PREMIER CHEVALIER  De venir, dame, avecques nous  Ne pouez vous en riens mesprendre.  Sa, venez, montez sanz attendre.  Dame, il le fault. Sergens, passez:  D'aler devant nous ne cessez	215
	Jusqu'en la court. Le premier sergent	220
•	Sire, je ne suy mie sourt; Je le feray a lie chiére. Sus, de cy, traiez vous arriére Et loing du roy.	
	Deuxiesme veneur	
	Ces.chiens nous fault mettre en arroy; A ce vous convient regarder Ces deux, et vous aler garder Ce bout la : je demourray ci Et garderay ces deux aussi	225
	En ce quarrefour de sentiers; Et se je voy qu'il soit mestiers, En l'eure les descoupleray D'ensemble, et aler les lairay Suivre leur proie.	230
	LE PREMIER VENEUR  Il est dit: g'y vois; or vouldroie  Que par cy venist beste a trasse,  Si que mes chiens aler laissasse  Pour courre aprés.  LE ROY  Avant, seigneurs, soiez engrés	235

XXX

## L'ENNEMI

Biau pére, de chose que puisse Faire n'arez vous point desfault.

xxx	SAINT JEHAN LE PAULU	103
•	Vezci de l'iaue; si vous fault	
	Autre chose, si demandez.	270
	Ne fault fors que vous conmandez:	•
	Je le feray.	
	Jehan	
	Huet, biau filz, je te diray	
	Puis qu'a bien faire s'acoustume	
	Et de voir dire a la coustume	275
	Jeunes homs, c'est m'opinion	-,-
	Qu'il ne peut qu'a perfeccion	
	Ne viengne et de Dieu et du monde,	
	Mais qu'orgueil en son cuer n'abonde,	
	Si que, biau filz, je te conseil,	280
	De toy du tout met hors orgueil	200
	Et te fonde en humilité,	
	Car c'est la garde en verité	
	Des autres vertuz, ce me semble,	
106 a	Et qui vertuz sanz elle assemble,	285
100 a	Il fait con celui qui au vent	200
	Porte pouldre, je te convent.	
	A present plus ne t'en diray:	
	Cy te lais, et la m'en yray	
	Pour Dieu prier.	290
	Le roy	
	Je vous demant sanz detrier,	
	Seigneurs, de ma fille ou est elle.	
	Est il nul de vous qui nouvelle	
	En sache dire?	
	LE PREMIER CHEVALIER	
	Quant est de moy, je ne sçay, sire,	295
	Car je vous ay touzjours suivy,	•
	N'onques puis certes ne la vy	
	Que nous la chace conmençasmes	
	Et qu'après le cerf en alasmes	
	Dedans le bois.	300

320

106 b

DRUXIESME CHEVALIER

Non fis je moy, par sainte croiz,
Je n'en sçay dire verité.

J'ay touzjours avec vous esté,

Vous le savez.

LE ROY

Et, pour Dieu, aux tiltres alez
Savoir s'avec les veneurs est.
Se non, gardez par la forest,
Vous et eulx, tant que soit trouvée.

Je doubt que ne soit esgarée. Alez, je vous attenderay A mon hostel; ne soupperay

Si revenez.

DEUXIESME CHEVALIER

A vostre vouloir en ferez. A eulx m'en vois par ceste sente.

Je ne fineray, c'est m'entente, Tant qu'a eulx soye.

LE ROY

Alons nous ent par ceste voie En mon palays.

LE PREMIER CHEVALIER

Sire, alons, il est temps huy mais, Au mains a vous.

LE ROY

Sachiez pour ma fille sui touz Pensis et melencolieux: S'elle est assaillie des leux, Elle est de sa vie en doubtance.

325 C'est de quoy j'ay plus grant doubtance, Par verité.

> Le PREMIER CHEVALIER Diex la veille par sa bonté De mal deffendre.

SAINT JEHAN LE PAULU	105
DEUXIESME CHEVALIER	
Amis Gençon, vueillez m'entendre.	
Par amour vous pri, dites moy,	33o
Avez vous point la fille au roy	
Cy veu estre?	
DEUXIESME VENEUR	
Nanil, mon chier seigneur et maistre,	
Huy ne la vy.	
DEUXIESME CHEVALIER	
Le roy et nous touz esbahy	335
Sommes quelle part est alée.	
Querir la fault sanz demourée,	
Tant qu'en puissons nouvelle avoir.	
Alons men tost nous deux savoir	
S'avec vostre compaignon est;	340
Se non il nous fault la forest	
Cerchier tant qu'aucune nouvelle	
Puissons avoir ou oir d'elle,	
Mon chier ami.	
Deuxiesme veneur	
Je sui tout prest : alons a li.	345
Mes chiens avecques moy menray:	
Je ne sçay se l'encontreray.	
Veez le la trop bien a point.	
• •	
Grosparmy, dy nous voir: a point	
La fille au roy passé par cy?	35o
Se veu l'as, si le nous dy	
Tost sanz delay.	
Premier veneur	
Par ma foy, veu point ne l'ay,	
N'elle ne vint huy ceste part.	
Dites me voir, se Dieu vous gart:	355
Pour quoy le dites?	
DEUXIESME CHEVALIER	
Pour ce que nous dolens et tristes	

Pour ce que nous dolens et tristes

355

XXX

106 c

	Sommes touz et courroucez d'elle:	
	N'est nulz qui en sache nouvelle;	
36o ·	Touz trois la nous convient bonne e	rre
	Par ceste forest aler querre	
	Et par sentiers et par buissons,	
	Et faire que nous la truissons	
	Ains qu'il anuite.	
	Le PREMIER VENEUR	
365	D'aler par bois n'est mie duite,	
	Si s'est ou que soit esgarée.	
	Alons y tost sanz demourée.	•
	Je lo que vous alez par la,	
	Sire, et Gençon par cy ira	
370	Ét je ce hault, se bon vous semble,	
•	Et nous rencontrerons ensemble	
	La endroit en ce quarrefour,	
	Quant chascun ara fait son tour.	
	Ay je bien dit?	
	DEUXIESME CHEVALIER	
375	Oil, pas n'en serez desdit.	
	Partons de cy, sanz plus preschier,	
	Je m'en vois ce quartier cerchier	
	Sanz plus ci estre.	
	LE PREMIER VENEUR	
	Et j'a voie aussi me vueil mettre	
38o	De la querir par cy endroit.	
	'Se la truis en aucun endroit,	
	A sauveté la ramenray	
	Au plus tost que j'onques pourray,	
	Soit en certaine.	
	Le deuxiesme veneur	
385	D'aler au lonc de ceste plaine	
	Me convient aussi esprouver.	
	Dieu doint que la puisse trouver	
	Le premerain.	106 d

LA FILLE	
Vierge, mére au roy souverain,	_
S'il vous plaist, reconfortez moy,	390
Car paour ay et grant effroy;	
N'entpuis mais, doulce mère Dieu.	
Je sui mais ne scé en quel lieu.	
Il m'est avis, plus avant vois,	
Plus truis espès et hault ce boys.	3 <b>95</b>
Doulce mére Dieu, que feray?	
Doulx Jhesus, quelle part yray?	
Confortez moi, vierge Marie.	
Oncques mais ne fu si marrie	
Ne si esgarée de sens,	400
Toute seule me voy, et sens	
La nuit qui vient et me queurt sus.	
Ha! dame des haulx cieulx lassus,	
Qui adressez les forvoiez,	
A tele adresce m'avoiez	405
Qu'eschaper puisse ceste nuit	
A sauveté, quoy qu'il m'ennuit	
Que ci demourer me conviengne.	
Pére, a Dieu! je doubt qu'il n'aviengne	
Certes que jamais ne vous voie.	410
Aler vueil encor ceste voie,	
Si ne sçay je se je desvoy.	
E! Dieux, une maison la voy,	
Et si y a clarté dedans:	
Ne peut estre qu'il n'y ait gens.	415
Je vois savoir qui y peut estre.	•
Pour l'amour au doulx roy celestre,	
Doulces gens, qui la dedans estes,	
Ceste courtoysie me faites	
Qu'uy mais me prestez le couvert	420
Et que me soit vostre huis ouvert;	T
Car pour la paour des sauvages	

SAINT JEHAN LE PAULU

XXX

Bestes me fremist li courages Et tremble tout.

#### HUET

425 Qui est ce la que plaindre escout? L'uis vueil ouvrir pour le veoir. Que demandez vous? dites voir. Venez vous pour bien ou pour mal? Qui estes vous sur ce cheval,

107 a

430

Ou homme ou dame?

#### LA FILLE

Chier ami, je sui une femme. Esgarée en ce bois me sui, Si requier le couvert maishuy Par charité.

## HUET

435 Sachiez, m'amie, en verité, De ceens ne sui que vallet; Mais or attendez un tantet, Et g'yray mon seigneur prier Que l'ostel vous vueille ottrier Sanz long demour. 440

LA FILLE

Voire, amis, pour la Dieu amour, Sanz plus maishuit.

#### L'ENNEMI

Pére, mais qu'il ne vous ennuit, Entendez ce que je vueil dire:

445

La hors est une femme, sire, La plus belle du monde née, A cheval, qui s'est esgarée, Si requiert pour le roy celestre Que maishuy puist herbergie estre

450

Avecques nous. JEHAN

Et conment, Huet, amis doulx,

XXX	SAINT JEHAN LE PAULU	109
	La pourray j'hui mais herbergier? Nous n'avons que pain a mengier, Ce ne li sera pas delit.	
	Et si scez bien je n'ay qu'un lit Sanz couste, purement de fain,	455
	Ou gys quant-de dormir ay fain.	
	Te dy je voir?	
	L'ENNEMI	
	Sire, oil, mais ne peut chaloir:	
	De tretout cecy vous passez.	460
107 <b>b</b>	S'elle a le couvert, c'est assez	
•	A grant foison.	
	JEHAN	
	Fai la donc entrer en maison:	
	Va, il me plaist.	
	L'ennemi	
	Dame, descendez a court plait:	465
	Mon seigneur a vostre personne	
	Son hostel de cuer habandonne,	
	Je vous dy voir.	
	La fille	
	Dieu li en vueille gré savoir!	
	Et je li promet bien sanz faille	470
	Ceste bonté, s'il chiet a taille,	
	A double rendre.	
•	L'ennemi	
	Ce cheval vueil en cure prendre:	
	Laissiez le moy.	•
	La fille	
	Si fas je, mon ami, par foy:	475
	Faites en a vostre plaisir.	
	D'entrer ceens ay grant desir :  Je m'i vueil mettre.	
	Je m'i vueli mettre. Jehan	
	•	
	Dame, bien vegniez en cest estre.	

LE PREMIER VENEUR

Mon seigneur, je vous puis bien dire,
Tout le quartier qu'empris avoye
Ay cerchié, mais ne val ne voie
Je ne truys d'elle.

DEUXIESME CHEVALIER

Aussi n'en puis j'oir nouvelle,
Si l'ay j'en plus de cent arpens
De bois quise, si com je pens,
Mon chier ami.

505

xxx	SAINT JEHAN LE PAULU	1,11
	Le premier veneur	
	Je voy Gençon qui vient ici,	_
	Ne scé se trouvée l'ara.	510
	Au mains ce qu'a fait nous dira,	
	S'il lui agrée.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Gençon, dy: l'as tu point trouvée?	
	Ne nous mens pas.	
	Deuxiesme veneur	515
	Nanil, voir. J'ay gasté mes pas, Ce m'est avis.	313
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Escoutez. Vezcy mon devis.	
	Il est nuit; vous le veez bien.	
	Maishuy ne ferions nous rien.	
	Devers mon seigneur en yrons	520
	Et la verité li dirons.	
	S'il veult, nous revenrons demain	
	Pour la querir dès le bien main;	
	Si vaulra miex.	
	Le deuxiesme veneur	
	Vous dites voir, si m'aist Diex.	525
	Partons de cy.	
107 d	DEUXIESME CHEVALIER	
	C'est du miex.	
	Sire, il est ainsi	
	Que nous trois d'errer ne finasmes	
,	Par le bois depuis qu'y alasmes.	
	N'avons trouvé homme ne femme;	53o
•	N'en pouons plus faire, par m'ame,	
	Qu'en avons fait.	
	Le roy	
	Je croy bien. Or vous pri de fait	
	Que demain, dès qu'il sera jour,	
	Ne vous mettez point en sejour	. 535

Que derrechief ne l'alez querre. Le cuer pour lui de dueil me serre. Certes jamais joie n'aray Ne leesce, si la verray

540

550

Avecques moy.

LE PREMIER VENEUR

Mon chier seigneur, en bonne foy
Si ferons nous.

#### L'ENNEMI

Or ça, je vien. Que faites vous? Savoir le vueil.

## LA FILLE

Sire, de chevauchier me dueil.
Se ne vous cuidoie empeschier,
Voulentiers yroye couchier
Et repos prendre.

#### JEHAN

M'amie, il vous convient attendre Que Huet ait fait vostre lit Pour miex reposer par delit. Huet, vaz li tost et ysnel Faire li son lit bien et bel, Car bien le vault.

#### L'ENNEMI

555 Il vous sera fait sanz deffault,
Biau pére, je le vous promet.
Or ça, puis que je m'entremet
Du lit, je me vueil entremettre
De ce viellart en pechié mettre;
560 Onques mais n'y poy advenir,
Mais a ce cop le cuit tenir

Et si mener que mien sera. Alez couchier quant vous plaira 108 a

XXX	SAINT JEHAN LE PAULU		113
	Maizhuy: c'est fait.		
	JEHAN		
	Alez, dame, puis qu'il a fait;		565
	Reposez vous.		
	La fille		
	Je vous convenans, sire doulx,		
	Qu'il a plus d'un an tout entier		
	Que n'en oy aussi grant mestier.		
	A Dieu, chier sire!		570
	Jehan		•
	Huet.		
	L'ennemi		
	Sire, que voulez dire?		
	Jehan		
	Il ne me vient point a plaisir		
	Que je voise en mon lit jesir,		
•	Car se j'y vois en verité		
	J'ay grant doubte d'estre tempté		575
	Et que pechié ne me surprengne,		•
•	Laquelle chose ja n'aviengne!		
	Si me convient il repos prendre		
	Et dormir sanz gaires attendre,		
	Car il n'est pas, se dit'on, homme		58o
	Qui ne dort et qui ne prent somme.		
	Le someil m'abat : que feray?		
	En mon lit dormir pas n'yray		
	Puis qu'i a femme.		
	L'ennemi		
	Est nature en vous si grant dame?		585
	Haro! bien vous en garderez.		
	Mais tant vous dy je, folz serez		
	Se pour doubte de tel delit		
	Vous ne gisez en vostre lit,		
	Puis qu'avez de repos besoing;		·590
	Si vous couchiez d'elle au plus loing		•
	Que pourrez, et clinez les yex		
Т	. v	8	

•	MIRACLE	DE		XXX
---	---------	----	--	-----

	Et vous endormez : c'est le miex Que puissez faire. Jehan	108 b
595	C'est bien m'entente de moy taire, Quant la seray, mon amy chier. C'est nient; aler me fault conchier: Sanz dormir ne puis ci plus estre. Je te conmans au roy celestre! Vaz te couchier.	
600	_	
605	L'ennemi Assez tost yray, pére chier, Ne vous soussiez point de moy. Puis que son cuer en doubte voy, Je ne tien point qu'il soit si ferme Que je ne li face en brief terme Perdre touz les biens c'onques fist. Ce qu'en ay veu me souffist:	
	Tempter le voys par tel desroy Qu'a Lucifer nostre grant roy	
610	Sera acquis, se je ne fail; Sa sainté ne vaulra un ail, Se puis, bien brief.	
	Jehan	
615	De soyf sui a si grant meschief Que de ci me fault lever, voire, Pour aler un trait d'yaue boire; Autrement dormir ne pourray.	
	Ma cote sanz plus vestiray.	
	C'est fait, g'y vois.	
	L'enemi	
620	Vous avez bien fait voz degoiz, Pére, ennuit de celle pucelle. Osté li avez la plus belle Chose qu'elle en son corps eust	
	Et dont miex priser se deust:	

***	SAINT JEHAN LE PAULU	115	•
	C'est pucelage.  JEHAN  Huet, je te tien pour lunage  De ceci dire.  L'ENNEMY	625	
108 <b>c</b>	Ne le me reniez pas, sire, Car je scé trop bien tout le fait; Et si vous dy ce qu'avez fait Vous fera le corps desmembrer, Se le roy s'en peut remembrer, Ne qu'il le sache. JEHAN	<b>63</b> o	
	Ne t'anuit ja s'a moy te sache, Huet: pour quoy? L'ENNEMY Pour ce que c'est la fille au roy, De qui avez le pucellage; Mais combien que soie po sage, Se vous voulez mon conseil croire,	635	
	Jamais il ne sera memoire  De ce fait ci.  JEHAN  Huet, je te requier mercy:	640	
	Conseille moy que j'en feray. Je te promet j'en ouvreray Tout a ton vueil. L'ENNEMY Et vezcy que je vous conseil: Tandis qu'elle en ce lit se dort, Alez la ferir si qu'a mort De touz poins le corps en mettez	645	
	Et en ce puis la le jettez; Par ce point delivre en serez, Que jamais parler n'en orrez Ne po ne grant.	<i>6</i> 50	

#### **JEHAN**

Huet, du faire ay cuer engrant : Par ton conseil en vueil ouvrer.

655 Le pais en voys delivrer.

C'est fait, mais lever ne la puis,

Pour la apporter en ce puis,

S'ayde n'ay.

L'ENNEMY

A cela bien vous ayderay:

660 Alons la querre.

JEHAN

Soit, amis. Ho! sanz mettre a terre 108 d En ce puis la jettons ensemble. C'est du miex, si comme il me semble:

Or, vaz la, vaz.

L'ENNEMY

Or vous tien je pris en mes laz,
Murtrier, mauvais, non pas hermittes,
Mais luxurieux ypocrites:

Joyeux m'en vois.

JEHAN

E! dame des cieulx, en ce bois
Cuiday faire mon sauvement,
Mais g'y ay fait mon dampnement
En ame et en corps pardurable,
Se vous ne m'estes secourable,
Vierge, par qui grace j'espoir.

675 A po que ne me desespoir
Cy endroit certes d'une corde,
Quant de mon pechié me recorde.
Faulx ennemy, bien m'as detrait,
Quant a pechié m'as ainsi trait,

Qu'en moy je ne scé conseil mettre
Fors que de grant douleur plain estre
Et plaindre de jours et de nuiz
Les paines sanz fin, les annuiz

XXX	SAINT JEHAN LE PAULU	117
	Que j'ay par mon fait encoru,	
	Se de Dieu ne sui secoru,	685
	Qui me prengne a misericorde.	
	Mais pour ce qu'a li me racorde	
	Et qu'il me soit doulx et propice,	
	A toy, Vierge, en quoy onques vice	
	Ne fu, mais parfaite bonté,	690
	Confesse mon iniquité,	-
	Afin que tu la me defaces	
	Et qu'ami de Dieu tu me faces.	
	A toy afui, a toy aqueurs;	
	Dame, ayde moy et sequeurs.	695
	Autre refui que toy n'ay mais:	_
	Des laz me deffen du mauvais	
	Qui si m'a pris par traison,	
109 a	Et je vous promet ma maison	
_	Arderay, vierge, en son despit.	700
	Mettre y vois le feu sanz respit.	
	Maison, puis que vous voy ardoir,	
	Ma robe aussi arderay voir:	
	Jamais mon corps ne vestira	
	Robe, n'en hostel ne jerra.	705
	Encore un autre veu feray,	-
	Doulce vierge, que je tenray	
	Pour vostre amour toute ma vie,	
	Pour l'anemi plus faire envie:	
	Que jamais ma vie durant,	710
	Se je ne le vois pasturant	
	Aussi conme cerf ou con pors,	
	N'enterra viande en mon corps;	
	Ne jamais ne quier, c'est la somme,	
	A femme parler ny a homme.	715
	Dès maintenant vueil conmencier	
	Ce que jamais ne quier laissier,	
	C'est aler men aval ce boys	
	A quatre piez. Sire, qui vois	

740

109 b

720	Les cuers et congnois les pensées
	Avant qu'elles soient pensées,
	Lais moy telle penance emprendre
	Qu'en la fin je te puisse rendre
	L'ame de pechié pure et monde,

Père, qui de nient tout le monde
Feis, je te lo et gracy
De ce que trouver me fais cy
Un grant arbre dont le creux font
Jusques en terre bien parfont.

M'abitacion en feray
Ne point d'autre maison n'aray;
Bouter m'y veul.

## LA FEMME

Robert, biau frére, trop me deul Par les costez et par les rains. Par amour, alez me querre, ains Que je face ne brait ne cry, La ventrière, je vous em pri; Ma chamberière demourra, Que je ne scé qu'il m'avenra. Tant scay je bien, selon mon sens, Que les maux d'avoir enfans sens.

LE MARI

Faites bonne erre.

Volentiers. Je la vous vois querre, Ma suer, ne vous corrouciez pas.

745 Gertrus, venez ysnel le pas
A ma compaigne.
La ventrière
Or ça, que Diex y envoit gaigne!
Qu'est ce la, Robert? Qu'i a il?

	Traveille elle?	
	Le mari	•
	Gertrus, oil.	
	Elle travaille fort et ferme.	<i>7</i> 50
	Je ne scé si venrez a terme.	·
	Avançons nous.	
	La ventriére	
	Je sui preste, mon ami doulx.	•
	Alons men tost.	
	La femme	
	Vien avant, vien, Ysabelot.	755
	Diex! Diex! vien avant! Ayde moy.	
	Je sui d'enfanter, bien le voy,	
	Ou de morir près de termine.	
	Dame des cieulx, vierge royne,	
	Pour moy priez.	760
	La chamberiére	
	Ma dame, or paix! plus ne criez,	
	Diex vous a grant grace donné,	
	Car de vous avons un filz né,	
	Bien le sachiez.	
	La femme	
	De par Dieu soit. Or me couchiez	765
	M'amie chiére.	
	La chamberiére	
	Voulentiers. Faites bonne chiére,	
	Mon seigneur grant joie en ara	
109 <b>c</b>	Certes, quant cy endroit venra;	
	Je n'en doubt point.	770
	La ventriére	
	Or ça, Diex y soit! En quel point	
	Est celle dame?	
	La chamberiére	
	Aourée soit nostre dame!	
	Maintenant a un fil eu.	

SAINT JEHAN LE PAULU

119

XXX

I 20	MIRACLE DE	XXX
77 <sup>5</sup>	Je meismes l'ay receu : Egar ! m'amie.	
	La ventriére	
	Si tost! or ne vous plangniez mie.	
	Venez avant, venez, Robert:	
	Bonne ouvrier estes et appert	
<b>78</b> 0	Et de ligiére engendreure.	
	Vezla qui n'a mais de vous cure,	
	Ç'ay j'oy dire.	
	La femme	
	Ha! pour Dieu, vous me faites rire	
	Sanz fin qu'en aye.	
	La ventriére	
<i>7</i> 85	Robert, je croy que ja s'esmaie	
	Conment avec vous passera	
	La nuit qu'elle relevera	
	De la jesine.	
	LE MARI	
	C'est Ysabelot sa meschine	
790	Qui s'en soussie.	
••	La chamberiére	
	Non fas, par la vierge Marie,	
	Je ne pense point a cecy.	
	J'ay bien d'autre chose souscy	
	Qui plus me touche.	
	La ventriére	
795	Ore il fault que cest enfant couche.	
	Ça, ça, je le vueil ordener	
	Pour le porter crestienner.	
	Robert, alez vous en bonne erre	
•	Entre tandis les parrains querre,	
800	Et quant il seront au moustier,	
	Venez le nous, sire, acointier;	109 d
	Si irons la.	-
	Le mari	
	Je sui celui qui le fera	

•

De cuer, m'amie.

La ventriére

Alez, et ne demourez mie : Ja si tost cy ne reviendrez Que tout apresté trouverez Pour aller ent. 805

JEHAN

Tresdoulx Dieu, pére omnipotent,
D'un povre pecheur que je sui
La grieté, la paine et l'annuy
Que je port, sire, regardez
En pitié et si me gardez
De l'annemi et de ses laz
Qui si m'a fait pechier, elas!
Trop vilainement me tempta,
Quant en luxure me bouta
Et après, dont j'ay plus grant hide,

815

810

M'a fait cheoir en omicide.

Mais certes, combien qu'il m'ait mors,
Encore ne suis je pas mors,

Si que c'est bien m'entencion De faire ent satisfacion Par penitances et priéres.

Mettre en mon creux me vois arriéres Et prier Dieu que par sa grace Pardon de mes pechiez me face Par son plaisir. 825

820

DIEG

De cuer devost, d'ardant desir, Mére, voy le paulu Jehan Souffrir grant paine et grant ahan Pour deux pechiez qu'il a conmis,

83o

	Esquelx embatu l'a et mis
	L'annemi par sa decepvance.
835	Sept ans en a ja fait penance;
	Si vueil que l'alez conforter
	Et d'avoir pardon enorter, 110
	S'il persevére.
	Nostre Dame
	Mon Dieu, m'amour, mon filz, mon pére,
840	Faire vois ce que dit m'avez.
- 1	Jehan, avecques moy venez,
	Et vous, Michiel et Gabriel,
	Sus, et pensez tost et ysnel
	De cy descendre.
	Saint Jehan
845	Dame, nous ferons sanz attendre
	De cuer ce que nous conmandez.
	Vous deux de cy jus descendez
	Appertement.
	Gabriel
	Jehan, nous ferons bonnement
85 <b>o</b>	Vostre vouloir.
	Michiel
	Jus sommes. Or nous fault savoir
	Quel part yrons.
	Nostre Dame
	Mes amis, ce chemin tenrons
- '	Jusqu'a cel arbre; c'est m'entente.
855	Or avant vous troys; sanz attente
	D'accort chantez.
	Saint Jehan
	Chascun en est entalentez.
	Seigneurs, prenez avecques moy.
,	Rondel
	Folz est qui n'ayme et sert en foy
86 <b>o</b>	L'ente d'umilité florie
	Qui porta le doulx fruit de vie.
	• . • •

110 b

Raison y a bonne pour quoy; Car se son servant justiffie, Folz est qui n'aime et sert en soy L'ente d'umilité fleurie. 865 Oil, et de ce monde a soy Le trait a la gloire infinie: Donques pour avoir telle amie, Folz est qui n'ayme et sert en soy L'ente d'umilité fleurie 870 Qui porta le doulx fruit de vie.

NOSTRE DAME

Jehan, se cy la Dieu mesnie Te vient par amour visiter. Tu ne te doiz mie doutter

875 D'estre eureux.

**Jehan** 

Sire Diex, pére glorieux, Sur moy vostre grace estendez Et du Sathan me deffendez Si que par sa temptacion 88o N'ait sur moy dominacion, Car trop est plain de mauvais art. Se vous estes de la Dieu part, Bien vegniez; se n'en estes mie, De Jhesus le filz de Marie Vous conjur que plus ne parlez 885 A moy, mais tost vous en alez De cy endroit.

NOSTRE DAME

Amis Jehan, tu as bon droit Se ton cuer de paour varie. N'aiez doubte : je sui Marie, 890 Mére Jhesu Crist. Or me croiz Hardiement: fay sur toy croiz. Bien me plaist, car a ton bien tens;

IIOC

Et pour ce te vien dire, entens :

895 La penitence qu'as empris Pour ce que vers Dieu as mespris, Ne la repute pas a gréve, Car la fin si en sera bréve, Et s'ainsi persevéres, tien

Qu'il t'en avenra si grant bien 900 Que tu t'en esmerveilleras.

Quant a ore plus n'en saras: Persevére ou fait ou t'es mis. A Dieu te dy! Sus, mes amis,

Ralons nous ent.

905 - GABRIEL

> Dame, soit a vostre talent. Tost, seigneurs, mettons nous a voie Et en alant, si c'on nous oie, Chantons ensemble.

> > MICHIEL

910 Faire le devons, ce me semble, Tresvoulentiers.

> SAINT JEHAN Conmenciez; a faire le tiers De cuer m'ottroy. RONDEL

Oil, et de ce monde a soy Le trait en la gloire infinie. Donques, pour avoir telle amie, Folz est qui n'aime et sert en foy L'ente d'umilité fleurie Qui porta le doulx fruit de vie.

#### **Jehan**

920 Ha! tresdoulce vierge Marie, De tout mon cuer te glorifi, Et tant com puis te magnifi De ce que tu m'as fait savoir

xxx	SAINT JEHAN LE PAULU	125
	Que mercy puis encore avoir; Et certes c'est bien mon courage Que jamais en nul autre usage Je ne pense ma vie user Que Dieu servir et y muser Tant seulement.	925
	LE ROY Seigneurs, il a ja longuement Que n'ay esté pour solacier Ny en riviére ne chacier. Je vueil de venoison nouvelle	930
	Ennuit avoir en m'escuelle.  Alons au bois.  PREMIER CHEVALIER  En bonne heure, sire. Je vois Les veneurs de ce faire sages.	935
110 d	Seigneurs, c'est du roy li courages Qu'il veult aler chacier au bois. Aprestez voz chiens et voz roys, Si en venez.	940
	LE PREMIER VENEUR  Nous seron tantost aprestez: Alez mener au boys le roy.  Nous serons devant en l'arroy  Tel que devons.	945
	LE PREMIER CHEVALIER  Mon seigneur, s'il vous plaist, mouvons Les veneurs si m'ont en convent Que nous les trouverons devant A touz les chiens.  DEUXIESME CHEVALIER  Puis qu'ilz ont dit, sire, je tiens	g5o
	i alo qu'illa oni ani, ono, jo none	,

.

.

965

970

III a

# Qu'ilz y seront.

LE ROY

D'aler y bonne espace aront. Jusqu'au boys vueil a pié aler : Faites les chevaulx amener Après nous, sur quoy monterons

955 Après nous, sur quoy monter Si tost conme nous deverons

Conmencier chace.

DEUXIESME CHEVALIER

Je vois, sire, sanz plus d'espace;

Alez touz jours.

DEUXIESME SERGENT
Sus, sanz faire cy nulz sejours,
Vuidiez; faites voie et espace
Que mon seigneur a ayse passe.

Arriére touz!

LE PREMIER SERGENT
Faites nous voie, ou mal pour vous;
Vuidiez le cours.

## Jehan

Sire Dieu, de nuit et de jours Ta grant bonté sanz fin recorde, Depriant que misericorde Me faces, non mie justice, Car oultrageux fui trop et nice Ouant a pechié m'abandonnay;

Quant a pechié m'abandonnay; Et pour ç'a mon corps donné ay Penance que fas voulentiers Et ay ja fait sept ans entiers

975 Et vueil toute ma vie faire.
Tresdoulx Dieu, or te vueille plaire,

Que tu l'aies si agreable Qu'elle soit a m'ame valable, Si qu'en moy n'ait l'ennemy riens.

980 E! Dieux, je voy ci venir chiens

	•
Et hommes avec au mains deun.	
Rebouter me vois en mon creuz	
Et tenir coy.	
DEUXIESME VENEUR	
Grosparmy, voiz tu ce que voy?	•
Regarde quelle beste, amis:	985
Elle c'est en cel arbre mis;	
Il y a creux.	
LE PREMIER VENEUR	
Salmon, alon entre nous deux	
Savoir que c'est.	
DEUXIESME VENEUR	•
Je te promet c'est son recest:	990
De pasturer d'ou que soit vient.	_
Aler dire le nous convient	
Tost a noz gens.	
Le premier veneur	
Gençon, soions ent diligens:	
Vez les la ; c'est trop bien a point.	995
Mon chier seigneur, ne tardez point,	
Puis qu'avez de chacier courage.	
Une beste la plus sauvage	
Que sachiez avons la veue	
Et s'est en un creux descendue.	1000
Se voulez, tost prise l'arez.	
Venez jusques la; vous direz	
Que je dy voir.	
I	
LE ROY	
Seigneurs, je vous fas assavoir De plourer ne me puis tenir,	
Car venu m'est en souvenir	1005
Que je ne fuy mais puis icy	
Oue men enfant is poids for	
Que mon enfant y perdy, qui Ma joie estoit et ma leesce;	
S'en ay au cuer telle tristesce	1010
Sen ay au cuer tene tristesce	1010

SAINT JEHAN LE PAULU

XXX

IIIb

127

1035

Que je ne scé que faire doie. Ha! belle fille, je cuidoie Par toy recouvrer grans amis; Mais il me semble que j'ay mis 1015 Ma pensée en un fol cuidier, Quant Dieu t'a fait de moy vuidier, Si que ne puis nouvelle oir De toy dont me doie esjoir, Ne je ne scé s'es vive ou morte, Dont le cuer moult me desconforte. 1020 Si pri a Dieu que se tu vis Qu'en la biauté de ton doulx vis Puisse encore prendre solaz, Et se mort t'a prise en ses laz, 1025 Que Diex ait de t'ame mercy Et que savoir je puisse aussi Ou ton corps soit.

LE PREMIER CHEVALIER

Mon chier seigneur, ne vous ennoit, Pieça l'avez plourée assez,

Quant a ore vous en passez. Alons men prendre celle beste Dont voz veneurs nous font tel feste:

Ce sera miex.

DEUXIESME CHEVALIER Vous dites voir, si m'aist Diex. Laissiez, sire, ester le plourer : Celle beste sanz demourer

Alon men prendre.

LE ROY

Puis qu'a ce vous voulez entendre, Mouvez devant.

DEUXIESME VENEUR

1040 Ho! cy, sanz venir plus avant, Gardez bien sanz plus cy entour. Je la vois hors par quelque tour

	De ce creux mettre.	,
III C	LE PREMIER CHEVALIER	
	Fay la lever, qu'elle puist estre	•
	A plaine terre.	1045
	DEUXIESME VENEUR	-
	Passe, passe. Sus, sus, bonne erre	
	C'est nient; lever te fault de cy.	
	Sus, sus, ne l'aray pas ainsy.	
	Grosparmy, je ne fas ci riens.	
	Met cy la corde de tes chiens:	1050
	Parmy le col ly lasseray	
	Et ainsi venir la feray	
	Hors, mau gré sien.	
	Le premier veneur	
	Ja pour ce ne demourra. Tien,	
•	Jançon amis.	1055
	DEUXIESME VENEUR	
	Puis qu'entour le col li ay mis,	
	Tirons: ou elle s'en venra	
	Hors, ou elle s'estranglera.	
	Tire avec moy.	
	Le premier veneur	
	Quanque je puis. Ho! je la voy:	1060
	Tu as esté de bon avis.	
	Diex! conme elle yst de la envis	
	A mon cuidier!	
	Deuxiesme veneur	
	Puis que l'en avons fait vuidier,	
	Il ne m'en chaille.	1065
	LE ROY	.003

Je ne vy telle beste en boys.

Arrestez vous et tenez coys:

Adviser la vueil d'ainsi loing.

Trop malement a petit groing,

Selon que elle a grant le corps.

Ho! seigneurs, onques mais sanz faille,

το85

1090

1095

Je vous dy que c'est mes acors Que s'elle peut estre amenée Vive, qu'elle me soit gardée. Tenez la et vous essaiez A aler tant que mis l'aiez

D'aler en voie.

III d

Deuxiesme veneur

Debonnaire me semble et coye. Mon chier seigneur, devant iray

1080 Et après moy la tireray
Tout doulcement.

LE PREMIER VENEUR
Tu diz trop bien, et j'ensement.
Par deça m'en voys pour savoir:
Se la voy d'aler esmouvoir,
Nullement ne la toucheray;

Si non je la te chaceray

Par de derriére.

Deuxiesme veneur

Or vous traiez trestouz arriére Et me laissiez aler devant. Sus, de par Dieu, sus, passe avant,

Beste, après moy.

LE PREMIER VENEUR
Vaz hardiement; vaz, je la voy,
Qu'elle te suit assez a trace.
Il ne fault point que l'en la chace,

Ce m'est advis.

DEUXIESME CHEVALIER

Non voir. Or enten mon devis:

Va t'en droit au palais du roy

Et nous nous mettrons en arroy

D'aler après.

Le roy
Or avant! Suivez la de près,
Je vous em pri.

1100

-- ÷-

1110

112 a

#### LE MARI

Gertrus, ne mettez en detri
A porter mon filz au moustier.
De demourer n'est nul mestier.
Les parrains y sont et le prestre
Touz près, si ques sanz plus ci estre
Apportez l'y.

La ventriére

Alez; je vous sui sanz detry. Vien avant, vien, biau filz Jehannin:

Tien a tes deux mains ce bacin.
Sueffre: bien t'assemilleray;
Ce doublier ci te metteray
Sur ton col et puis ci dessus.
C'est fait; tu es moult bien. Or sus,

Vaz devant moy. 1115

Un VALETON

Et quel chemin, par vostre foy, Voulez que tiengne?

La ventriére

Droit au moustier. Or t'en souviengne: Avant, soies d'aler engrès,

Et je te suiveray de près,

N'en doubte mie.

LE VALETON

Je vois donques devant, m'amie. Mais je vous pri qu'au retourner Un chantiau me faciez donner

De bon blanc pain. 1125

- La ventriére

Si aras tu, par saint Germain,

Et du fourmage.

L'enfant que tient la ventriére Jehan, entens a mon message; Liéve sus, Dieu si le te mande

1130	De par moy, et si te conmande	
	Que tu me viengnes baptisier,	
	Amis: pour ce le te requier,	
	Sanz plus faire dilacion.	
	Saches ta grant contriccion	
1135	T'a fait pardonner les pechiez	
	Dont tu estoies entechiez,	
	Et t'a fait trouver en Dieu grace.	
	De moy baptisier sanz espace	
	Soies engrans.	
	LE ROY	
1140	Seigneurs, vezci vertuz trop grans,	
• •	Qu'un enfant nouviau né parole	
	Et non mie de chose fole,	
	Mais requiert pour son sauvement	
	A avoir saint baptisement.	112b
1 145	Par ce poons nous estre apris,	
	N'avons pas une beste pris,	
	Mais un saint homme penancier.	
	Preudon, sur piez vous fault dressier,	
	Puis que Diex ainsi le vous mande,	
1150	Et si vous fas une demande	
	Que me diez raison pour quoy	
	Ou creux faisiez vostre recoy	
	Et s'aviez d'autre loge point.	
	Je vous pri que de point en point	
1155	Le voir me dites.	
	JEHAN	
	Sire, sachiez j'estoie hermites;	
	Mais ains que vous die plus oultre	
	Ne que mon estat vous demoustre	
	Ne conmant m'a esté aussi.	

Ne conmant m'a esté aussi,
A mains jointes vous cri merci,
Sire, et pardon.
LE ROY
Amis, et je t'en fas le don,

	S'ainsi est que m'aies meffait: Ton estat me compte et ton fait Cy, je t'em pri. JEHAN	1165
	Sire, voulentiers sans detri, Au mains que pourray de langage.	
	Quarante ans ay en hermitage	
	Esté, sire, dedans le boys,	
	Ou Sathan m'a par maintes foys	1170
	Fait de moult fors temptacions	
	Par ses faulses illusions.	•
	Mais Dieu m'a touz jours pourveu	
	Que je n'y sui point encheu.	_
	Ainsi m'a fait d'ans plus de vint,	1175
,	Et tant qu'une foiz a moy vint	
	En fourme d'omme jouvencel, Qui me sembla lors estre bel,	
	Si me requist que le preisse	
	Et de li mon vallet feisse,	1180
	Et que s'avec moy demouroit	
112 C	Pour l'amour Dieu me serviroit	
	Sanz demander autre loyer;	
	Et sambloit qu'il deust larmoier,	
	Tant me parloit piteusement;	1185
`	Et je, qui cuiday vraiement	
	Que fust homme de bon affaire,	
	M'assanti a son vouloir faire	
	Et le retins. Si m'a servi	
	Grant temps c'onques nul mal n'y vi,	1190
	Jusques a un soir qu'il advint	
	Que vostre fille a mon huis vint,	
	Et requist qu'entrer la laissasse Et que pour Dieu la herbergasse	
	Jusqu'a l'andemain seulement.	1195
	Je ly ottroyay bonnement,	1.95
	Si la fis en mon lit couchier,	
	• /	`

	Et l'ennemy de moy trichier,	
	Tant conme il pot, lors se pena,	
1200	Et tant qu'en voloir me mena	
	D'avoir le pucelage d'elle.	
	Quant m'ot mis en celle berelle,	
	Il me mist en plus mal desroy,	
	Qu'il me dist : C'est la fille au roy	
1 205	Qu'avez honnie, faulx hermites:	
	« De laide mort n'estes pas quittes,	
	« Se le roy le scet, n'en doubtez;	
	« Pour ce vous conseil escoutez,	
	« Que vous l'occiez tout en l'eure,	
1210	« Sanz faire plus longue demeure,	
	« Et en vostre puis la jettez :	
•	" Ainsi vous serez acquittez.	
	« Que jamais n'iert ce fait sceu. »	
	Je, qui fu en paour cheu	
1215	De souffrir mort honteusement,	
	La fille occis ysnellement	
	Et en un puiz jettay son corps.	
	Que fist le faulx ennemi lors?	
	Quant il vit qu'ainsi m'ot happé,	
1220	Il dist : « Or vous ay j'atrappé,	
	« Murtrier : de vostre ame en enfer	
	<ul> <li>Feray present'a Lucifer.</li> </ul>	
	De mon meffait trop s'esjoy	112 d
	Et de moy lors s'esvanoy,	
1225	Sire; et quant je me vy tout seulx,	
	Triste devins et angoisseux	
	Et tant dolent, voir vous diray,	
	A po ne me desesperay.	
	Toutes voies fu mes recors	
1230	Que Dieux est plus misericors	
,	Qu'homme ne peut pechier d'assez.	
	Quant un petit fu respassez,	
	Le feu boutay en ma maison	

	9	2
ı	4	٠,
L	J	,

#### SAINT JEHAN LE PAULU

v	v	ч	7
a	•	a	۰

113a

En despit de la traison Que l'anemi m'y avoit fait, 1235 Et toute ma robe de fait Ou feu jettay, et un veu fis A Dieu, sire, soiez en fis, Qu'en maison jamais ne jerroye Ne jamais je ne parleroye 1240 A nulle humaine creature, Ne pour soustenir ma nature Jamais aussi ne mengeroye Riens, se je ne le pasturoye, Conme une beste aval les champs. 1245 Ainsi l'ay fait depuis sept ans, Sire, sanz doubte. LE ROY Biau preudons, or entendez. Toute La demerite vous pardoin. Puis que Dieu, qui voit près et loing, Le vous pardonne franchement, Aussi fas je certainement; C'est a briefs moz. LE PREMIER CHEVALIER Mon chier seigneur, se dire l'oz, Vous faites vostre grant honneur. 1255 Il a souffert assez doleur, Ce m'est avis. DEUXIESME CHEVALIER Il y pert assez a son vis. Onques mais homme, sanz doubtance, Ne fist si griéve penitance 1260 Conme il a fait. JEHAN M'amie, alez vous en de fait A tout cest enfant a l'eglise.

Dehors m'attendez en la guise C'on y vient pour baptesme prendre; G'iray après vous sanz attendre:
Devant alez.

La ventriére

Sire, je vois: plus n'en parlez, Puis qu'il vous haitte.

JEHAN

1270 Pourroit une chose estre faitte?
Qu'entre nous touz, mon seigneur chier,
Alissons en ce bois cerchier
Le lieu ou fu ma demourée,

Et prier la vierge honnorée

Et son chier filz que par sa grace
De vostre fille liez nous face

Par quelque voie?

Le roy

Certes, se le corps en avoie Ou les os, me souffiroit il.

Donc, se c'est bien a faire, oil.

Alons y touz appertement,

Car j'ay fiance vraiement,

Puis que pour elle traveillié

Avez tant, que Diex le cuer lié

Par vous m'en face.

PREMIER CHEVALIER

Avant, alons querir la place.

Biau pére, alez devant, alez.

Quelle part c'est trop miex savez

Que ne faisons.

DEUXIESME CHEVALIER

1290 Il dit voir, sire, et c'est raisons
Que vous nous y doiez mener,
Car nous n'y sarons assener
Se n'est par vous.

1295

JEHAN

Voulentiers donc, mes amis doulz, 113 b Iray devant. Suivez a trace.

Ho! biaux seigneurs, vezci la place	
Ou jadis fu mon hermitage,	
Que j'ardy pour le grant oultrage	•
Et le pechié que g'y conmis;	
Et vezci le puis ou je mis	1300
Le corps de vostre fille, sire,	
Quant Sathan la m'ot fait occire	
Par sa falace.	•
Le roy	
Ha! belle fille, envis cuidasse	
Que vostre mort deust telle estre,	1305
Ne c'on vous deust ici mettre	
Pour derreniére sepulture.	
Fille, tresdoulce creature,	
De plourer ne me puis tenir,	
Quant il me vient en souvenir	1310
Du doulx parler qu'a touz faisoies,	
Des bonnes meurs qu'en toy avoies,	
De ton maintien a touz plaisant	
Et qu'a nul n'estoies nuisant,	
Mais les deffaillans supportoies	1315
Et doulcement les enortoies.	
Ores laval pourrist-ton corps:	
A t'ame soit misericors	
Le roy des cieulx!	
DEUXIESME CHEVALIER	
Sire, je conseil pour le miex	1320
Que chascun a terre s'encline	
Et d'entencion humble et fine	
Deprit pour elle a nostre dame	
Qu'avec ses saintes en soit l'ame	
De pechié quitte.	1325
PREMIER CHEVALIER	
Par foy, c'est parole bien ditte	
Et c'on doit faire voulentiers.	
N'attenderay second ne tiers,	

	Mais ici m'agenoulleray	
1330	Et pour elle Dieu prieray	
	Devotement.	113с
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Et je si feray vraiement,	
	Frére: vous dites bon conseil.	
	Ici agenoillier me vueil	
1335	Et dire ce que je saray	
	Tout bas, par quoy n'empescheray	•
	Nul de proier.	
	LE ROY	
	Seigneurs, icy, sanz detrier,	
	Conme vous m'agenoilleray	
1340	Et Dieu pour elle prieray,	
	Mains jointes, de cuer et de bouche;	
	Et pour ce que le fait me touche,	
	Ne m'en puis tenir de plourer.	
	Or se pene chascun d'orer	
1 345	Pour l'amour d'elle.	
	Jehan	
	Glorieuse vierge pucelle,	
	Dame des anges tresprisée	
	Sur touz les sains auttorisée,	
	Vaissiau du hault divin secré,	
1350	Et temple de Dieu consacré,	
	Qui peustes en vous comprendre	
•	Ce que les cieulx ne peuent prendre,	
	Car la sapience eternelle	
_	Vous eslut mére paternelle	
1355	Du Dieu de toute creature	
	Et fist sanz euvre de nature,	
	Vueille m'en pitié regarder,	
	Tresoriére qui a garder	
	As de grace la seigneurie.	
1360	A! tresdoulce vierge Marie,	
	Qui de pitié es source et doiz,	

x x x	SAINT JEHAN LE PAULU	139
	Ne m'obliez pas ceste foiz, Quelque pecheur que j'aie esté Par l'ennemi qui m'a tempté De luxure, de murtre aussi. Ha! dame, je vous cri mercy, Vaissiau de purté et saint temple,	1365
113 d	Demonstrez nous aucun exemple De la fille de ce seigneur, Par quoy s'affeccion greigneur Soit de vous, dame, et Dieu servir Pour gloire sanz fin desservir, Et je vous fas veu et promesse Que voz heures, ains que je cesse,	1370
	De cuer devotement diray, Ne de ci ne me partiray Tant que toutes les aray dites. Vierge, par vos saintes merites, Faites nous grace.	1375
	Dieu	
	Mére, je vueil sanz plus d'espace Qu'a Jehan alons vous et moy: En grant devocion le voy; Je li feray ce qu'il requiert	r 380
	Pour ce qu'a mon honneur le quiert. Conmandez Jehan a descendre Et ces anges sanz plus attendre Tost et isnel: Nostre Dame	т 385
	Sus, Michiel, et toy, Gabriel, Et vous, Jehan, ne laissiez mie: Avecques nous par compagnie	1390
	Venez, c'est droiz.  SAINT JEHAN  Dame, je vueil en touz endroiz	

•

.

	Obeir a vous, c'est droiture.
	Vierge mére dessus nature,
1395	Vez me ci prest.
•	Le premier ange
•	Et aussi chascun de nous est,
	Dame des cieulx.
	Deuxiesme ange
	Quel chemin tenrons, sire Diex?
	Dites le nous.
	Dieu
1400	Droit a ce puis, mes amis doulx,
•	A un mien ami que g'y vois.
	Vous trois chantez a haulte voiz
	En alant la.
	Saint Jehan 114 a
	Nous ferons ce qui vous plaira,
1405	Sire Diex, puis qu'a faire vient.
•	Avant, seigneurs, il nous convient
	Chanter ensemble.
	Le premier ange
	Ce rondel ci, qui bon me semble,
	Disons: il est de bons accors.
	Rondel
1410	Dieu tout puissant, misericors,
•	Par la vostre misericorde
	Treuvent li pecheour accorde.
	A vous ci a moult doulx accors,
	Quant cuer a vous servir s'acorde,
1415	Dieu touz puissans, misericors,
	Par la vostre misericorde;
	Il treuve que par les recors
	De voz graces qu'en soy recorde
	Maint cuer du Sathan se descorde.
1420	Dieu touz puissant, misericors
	Par la vostre misericorde
	Treuvent li pecheour accorde.

1430

#### DIEA

Jehan, a moy oir t'acorde.

Celui sui qui tout de nient fis,

Qui fille ay vierge et sui son filz,

Elle est ma mére et j'a li pére.

Biaux amis, pour ce qu'il t'appére

Que tu as en moy trouvé grace,

Di, que veulz tu que je te face?

Ne le me cèle.

----

## JEHAN

Pour moy, sire, riens, mais pour celle
Qui gist trespassée en ce puis,
Vous requier je, tant con je puis,
Qu'en vueilliez esleessier le pére,
Si qu'evidanment lui appére 1435
Que j'aye trouvé grace en vous;
Et se je sui, sire, trop glous
De demander chose si digne,
Ce me fait la doulce et benigne
Misericorde dont usez; 1440
Si vous pri ne me refusez
Ce que demant.

114b

DIEU

Le pére, entens, ce te conmant, Et ces autres appelleras, Et sur le puiz t'adanteras, S'appelleras la damoiselle, Et tu verras qu'il sera d'elle

Bien tost après.

Nostre Dame
De faire doiz bien estre engrès,
Amis, de mon filz le plaisir,
Par quoy viengnes a ton desir
Et a t'entente.

1450

1

1445

D

DIEU

Ralons nous ent tost sanz attente Es cieulx lassus.

1480

114 C

SAINT JEHAN

1455 Reprenons nostre chant, or sus,

Et soit pardit en ceste voie.

Avant: faisons que l'en nous oye Chanter d'accort.

DEUXIESME ANGE

De ce refuser arons tort.

Tost, conmençons.

1460 LE PREMIER ANGE

C'est une des belles chançons Que puissons dire, ce m'est vis. Pour ce de cuer, non pas envis,

De chanter avec vous m'acors

LE RONDEL

1465 Il treuve que par les recors De voz graces qu'en soy recorde

Maint cuer du Sathan se descorde.

Dieu tout puissant, misericors, Par la vostre misericorde

Treuvent li pecheour accorde. 1470

JEHAN PAUL

Sire, se vo vouloir l'accorde, Jusques a ce puiz ci venez,

Et lez moy estant vous tenez;

Et vous, biaux seigneurs, en atour Vous mettez d'estre ci entour

Trestouz ensemble.

LE ROY

Biau preudons, puis que bon vous semble,

G'y vois. Or ça.

PREMIER CHEVALIER Et nous deux serons par deça,

Mais pour quoy faire?

JEHAN

Seigneurs, ne vous vueille desplaire,

114 d

Vous orrez ce que je vueil dire.	
Ou nom Jhesu Crist nostre sire,	
Je t'appelle, fille de roy,	
Qui laval gis par mon desroy,	1485
Et te conmans que ne prolongnes	•
De par Dieu que ne me respongnes	
A voiz isnelle.	
La fille	
E! Diex, qui est ce qui m'appelle	
Que li respongne?	1490
LE ROY	,,,
E! doulce dame de Boulongne,	
Glorieuse vierge pucelle,	
Le cuer de joie me sautelle :	
J'ay oy ma fille parler.	
Seigneurs, qui pourrons avaler	1495
Pour la hors mettre?	
DEUXIESME CHEVALIER	
Sire, je m'en vueil entremettre,	
Car de ce fait assez suiz duiz,	
Et si voy assez de lieux vuiz	
Pour y descendre aise et monter.	1500
Fuiez vous : je m'y vueil bouter.	
A l'ayde Dieu tant feray	
Qu'assez tost la vous renderay	
Ici sur terre.	
Le roy	
Amis, je vous en vueil requerre	1505
Par charité.	
La fille	
Sire, par vous ay tant monté,	
Que du puiz la bordelle tien,	
Mais je me doubte trop et crien	
Que ne vous blesce.	1510
DEUXIESME CHEVALIER	
De moy n'aiez nulle tristesse,	

1525

1530

Ne nul soussi.

LA FILLE

Biaux seigneurs, a yssir de cy Me vueilliez aidier par amour.

1515 Dessoubz moy fait trop lonc demour Uns homs, sachiez, qui me soustient, Qui ne peut issir, qu'a moy tient, Tant que hors soye.

LE ROY

Belle fille, mon cuer, ma joie,

Je vois a toy ysnel le pas.

Sus, sus: ne m'eschaperas pas,

Puis que te tien.

LE PREMIER CHEVALIER

Mon chier seigneur, je la tien bien:

Tirez aussi conme je tire.

Boutez, qui estes dessoubz, sire.

Ho! nous-l'avons.

JEHAN
E! Diex, bien louer te devons

Chascun par soy.

Le roy

Doulce fille, puis que te voy, Dieu mercy, saine et en bon point,

Died mercy, same et en bon point,
Di me voir et ne me mens point,
Conment t'a il esté depuis
Que tu fus jettée en ce puis,
Ne conment y as tant de temps

Duré? car il a ja sept ans

Qu'i as esté.

LA FILLE

Je vous compteray verité. Quant je chiez ce preudomme fui, L'anemi estoit avec lui,

Qui si ardanment le tempta Qu'il m'occist et si me jetta 115 a

XXX	SAINT JEHAN LE PAULU
	Quant si m'ot jettée, il advint

Quant si m'ot jettée, il advint	
Q'en l'eure une dame a moy vint,	
Qui me remist l'ame en mon corps;	
Et sachiez, pére, que dès lors	1545
Je fu conme je sui en vie,	·
Et touz jours m'a fait compagnie	
Ceste dame, et si adressie	
Que depuis ne m'a point laissie.	
Se vous me dites quelle est elle,	1550
Je vous respons qu'elle est tant belle	
Qu'en li veoir tant seulement	
Prenoye mon norrissement	
Et toute ma refeccion.	
Car si grant consolacion	1555
En elle regarder avoie	
Que je tien quant je la veoie	
Qu'en gloire estoit mon corps raviz,	
Pére; et il m'estoit voir aviz,	
Car je veoie la Dieu mére,	156o
Qui m'a gardé de mort amére	
Et de toutes neccessitez.	
Pour ce vostre cuer excitez	
Dès ores mais a li servir,	
Si que sa grace desservir	1565
Et s'amour puissiez, c'est en somme,	
Et portez honneur ce preudomme,	
Car Dieu li a tout pardonné	
Ses meffaiz, et si m'a donné	
Que sui vive par ses merites;	1570
Et puis qu'il est envers Dieu quittes,	•
Il le doibt bien envers vous estre;	
Oultre nous devons peine mettre	
De l'essaucier.	
Le roy	
Fille, pour nous touz esleescier	1575
Je vous diray que je seray.	•

ı v

Deux clerjons que j'ay manderay Oui ont doulce voiz con seraine : Si chanteront a haulte alaine 115 b 1580 En nous convoiant au moustier; Biau pére, et la le Dieu mestier Nous ferez, c'est nous direz messe, Et je vous fas ceste promesse Que jamais je ne fineray · 1585 Tant qu'evesque fait vous aray. Alez me querre, alez, mes clers; Dites leur qu'ilz soient appers De ci venir. PREMIER CHEVALIER Sire, sanz moy plus ci tenir 1590 Les vois querre ou ilz pourront estre, Et s'amenray enfans et maistre. Vez les ci, sire. LE ROY Mes clers, il vous fault un chant dire A voiz douce et melodieuse 1595 De la royne glorieuse En qui j'ay tant grace trouvé Que j'ay par elle recouvré Mon enfant que perdu avoie. Devant moy vous mettez en voie 1600 D'aller droit au moustier saint Pére. Je vueil qu'a touz ma fille appére.

Avant: chantez.

Les clers

Mon chier seigneur, voz volentez Ferons de cuer, c'est de raison, En l'eure, sanz arrestoison:

Il appartient.

LA CHANÇON
Vierge, de qui grace nous vient,
Qui contins celi qui contient
Tout bien et qui tout crea,

Ottroie nous par ton plaisir, Qu'a ce tendons par vray desir Pour quoy Dieu nous recrea. 1610

# Explicit.

# 115 C

# Serventoys coronné

D'Amour qui voult no salut recovrer.
Amour est Diex, qui moult fu desirans
De son saint fil u saint ventre former
De la vierge Marie que nommer
Puis toison de purté plaine, 6
Et de ceci fu figure certaine
Par le saint adrousement
De la toison Gedeon, qui comprent
Que le fil Dieu, doulx aignel, descendi
Par saint Espir et la toison vesti
Entiérement.

Lors fu nature esbahie et taisans,
Quant deitez vint tel pel affubler
Qui vierge estoit, dont je sui congnoissans
Que dedans li voult substance doubler;
Car parfait Dieu et vrai homme sanz per
L'enfanta entière et saine, 18
Dont en ce fait fu nature foraine
Pour le mistère excellent,
Conme Laban fu de Jacob souvent
Quant par verges les toisons converti;

30

36

42

48

54

Aussi la vierge l'alaicta et norry Joyeusement.

Or pert il bien qu'Amours est moult puissans,
Quant par son fil nous voult endoctriner,
Qui de son gré fu en la croiz montans
Ou mort souffri pour ses amis sauver,
Dont la vierge, quant le vit expirer,
Dist plourant a voiz haultaine:
Ha! Simeon, bien me nonças la paine
Du glaive qui mon cuer fent.
Lors vainqui Dieux le desloial serpent
D'iniquité, dont de joie enrichi

Les siens selon leurs biens faiz et meri Onniement.

Donc en dame est ceste honneur habondans Telle qu'a vous, dame ou n'a point d'amer, Doit obeir tout homme en Dieu creans; 115 d Car il vous voult sur toutes honnorer Et conme mére a sa destre ordener,

De toutes vertuz fontaine
Et des sains cieulx royne souveraine;
La servent vo doulx corps gent
Anges et sains; la pest Amours sa gent,
Et la sont tuit de joye repleni
Et regardent l'aignel doulx qui souffri

Piteusement.

Loyaux secours en touz biens florissans, Vierge plaisant, rose vous doy clamer, Mirre esleu, vigne saint fruit portans, Lis de biauté, doulx basme a odorer, Temple que Dieu voult dignement sacrer,

Clére estoille tresmontaine, Port de salut pour creature humaine, Vray advocat diligent,
Sainte toyson eschaufant l'indigent
En charité: Job le figure ainsi.
Pour ce, vierge, cuer et corps vous ottri
Parfaictement.

60

#### Envoy

Se je vous aim, fin cuer doulx, loyaument, Digne toyson, de ce vo fil graci, C'onques Amours mistère n'acompli Plus plaisanment.

64

# Serventoys estrivé

116 a

La vierge en qui Dieu se voult aombrer
Nommer la peut arche du testament
Pour ceste loy de grace ramembrer.
Car Moyses mist la verge seure
Jadis en l'arche a certaine closture,
Et de la manne ou desert envoiie,
Et les tables ou la loy fu baillie:
Ainsi comprent la vierge sanz meffaire
Ces biens en li par euvre secretaire
Au gré d'Amours qui tant a seigneurie.

Dont doit amans croire de sentement Que le filz Dieu fut verge sanz amer, En la vierge fourmé humainement Pour la loy du hault pére consummer; Celle verge de char poissant et pure

44

Fu jusqu'a mort ploiée en la croiz dure, Dont rouge mer de sanc fist despartie, Par laquelle touz ceulx de sa partie Fist franchement hors de servage traire: La furent tout destruit noz adversaire S'en doit Amours sur touz estre servie.

22 S'en de

Car par Amour servir entiérement
Se voult Justice a justicier donner;
Et la verge qui Justice comprent
Voult Moisès en la pierre assener
Dont l'yaue yssi; ce nous monstre en figure
Qu'en pierre Crist fu faicte l'ouverture
Dont a surgion issi l'yaue de vie;
La descendi du ciel manne saintie
Non descroissant, paissant le neccessaire,
Et ce fait fu pour touz amans atraire
A bonne Amour servir d'entente lie.

Et puis qu'amans sert Amours liement, Il doit le fil de la vierge aorer, Qui fu table clouée fiérement, Ou Pitié fist nostre debte pleinier Et escripre de vermeille escripture Loy de grace, de paix et de droiture En la pierre d'amour appareillie, 116 b Qui fu a cops merveilleux entaillie; La voult Justice a la verge pourtraire Sept sacremens de foy tresdebonnaire Pour conforter l'amant qui s'umilie.

Dame d'onneur ou tout bien sont present, Arche royaux, close sanz defermer, Vostre chier fil puis nommer justement Mer de purté pour touz vices laver, Manne du ciel donnant large peuture, Verge juste sanz nombre et sanz mesure, Pierre ou l'yaue de grace fu puisie, Table de loy sur le hault mont drescie Et escripte de couleur qui doit plaire, Ce fu de sanc juste qui nous esclaire Pour vivre en paix et en joie prisie.

55

## Envoy

Princes, servons Amours sanz vilennie: C'est li vray filz de la vierge Marie, Qui voult en croiz nouvel testament faire Et nous laissa son royaume en douaire; S'est eureux qui de cuer s'i alie.



# XXXI

MIRACLE

DE

BERTHE

## PERSONNAGES

**~~~**~~

PREMIER CHEVALIER FRANÇOYS

LE ROY FLOIRE

DEUXIESME CHEVALIER FRANÇOYS

BLANCHEFLOUR

BERTHE

MALISTE, LA SERVE

LE ROY PEPIN

L'escuier

THIBERT

PREMIER SERGENT D'ARMES

DEUXIESME SERGENT D'ARMES

ALISTE

MORANT

GODEFROY

RENIER

DIEU

NOSTRE DAME

SAINT JEHAN

MICHIEL

GABRIEL

SIMON

CONSTANCE

AYGLANTE

YSABEL

LE MESSAGIER, GALOPIN

PREMIER CHEVALIER DE HONGRIE

DEUXIESME CHEVALIER DE HONGRIE

UN VILAIN

RAINFROY

HEUDRY

LES MENESTERELZ

Cy conmence un miracle de Nostre Dame de Berthe, femme du roy Pepin, qui ly fu changée et puis la 117 a retrouva.

n habitacione sancta coram ipso ministravi et sic in Sion firmata sum. Ecclesiastici xxiiuo. Pour ce que autre foiz vous avez oy que ceulx qui les loenges de la vierge benoite veulent pronuncier et mettre avant, la vierge en leur enseignant les adevance et leur propose quatre choses, esquelles elle comprent toutes loenges, et les divise par quatre degrez ou par quatre manières de procès, dont le premier degré est entendu selon ce que. dès le commencement fu sa predestinacion, et de ce fut mon sermon tellement quellement; maintenant après ceste predestinacion pardurable par laquelle elle a surmonté toutes créatures, mon entencion est de dire selon ce que Dieu m'en donra grace, pour descendre de degré. en degré, de sa conversacion en ce monde, par laquelle elle surmonte toutes creatures morteles. Et di que cy elle suppose deux choses par lesquelles sa conversacion fait a reconmander, c'est assavoir saincteé de vie et per-117 b feccion: in habitacione sancta coram ipso ministravi, et de grace confirmacion : et sic in Sion firmata sum. Quant au premier, je di que la vierge benoite conversa en trois habitacions saintes, esquelles merveilleusement elle administra devant son Dieu. Premiérement ou temple de Jherusalem, sainctifié pour la frequentacion des

ministres divins qui ilec estoient faiz, dont David dit: Sanctum est templum tuum: Sire Dieu, sainte chose est ton temple. Secondement en Nazareth en son habitacion, laquelle est ditte sainte pour la frequentacion des anges qui souvent illec la visitoient moult familièrement et dès avant l'incarnacion du benoist Jhesu, et en ce lieu la n'aloit nulle autre creature mais que elle et les anges; et la la trouva Gabriel quant il la salua et li ennonca la venue du fil Dieu. La tierce habitacion fu ou cinal en Syon, qui est appellé venue du saint Esperit qui illec descendi sur eulx. En un chascun de ses lieux conversa en administrant la vierge. Ou temple: car de jours et de nuiz elle fu par plusieurs années mancipée et ordenée au divin service. En Nazareth: en vacant a Dieu seulement et estre ententive es choses espirituelles; elle avoit bien leu le conseil du sage qui dit Ecclesiastici xxxº tercio: Precurre prior in domum tuam; est illic, advoca te, et age contemplaciones tuas : Veulz tu bien servir a Dieu? va et queurs en ta chambre, et illec fais tes contemplacions. Ou cenail aussi fu sa conversacion en orer et prier, enflamée de desirs celestieux, et de ce est il dit Actuum primo: Erant unanimiter perseverantes in oracione cum Maria matre Jhesu: Ly apostre estoient d'un cuer et d'une voulenté 117 c perseverans en oroyson avec Marie la mére Jhesu. Or voiz tu conment la vierge Marie conversa et habita en ses trois habitacions, dont en la première administracion elle fu forme des conmençans, en la seconde elle fu forme des prouffitans, et en la tierce elle fu forme des parfaiz. Et ainsi elle peut dire le thieume que je proposay au conmencement: In habitacione, etc.: J'ay administré en habitacion sainte. Mais soviengne toy qu'elle dist coram ipso, c'est a dire devant lui; devant qui? devant Dieu. En quoy est notée sa droite entencion, de multitude l'exclusion, et l'agreableté de son administracion. Et pour ce qu'elle fu telle menistre toute sa vie,

pour ce fu et a bon droit confermée en grace, dont il s'ensuit; et sic (supple ministrando in Syon) firmata sum: Je sui affermée en Syon, c'est a dire en l'eglise militant. Mais que veult dire : je sui affermée, fors que: je suis en grace confermée? et ceste confirmacion conmença dès sa concepcion. Dont saint Bernart dit: Je croy que si grant grace de confirmacion descendi en Marie, que seulement ne la sainttiffia pas, mais avec ce la garda de tout pechié; ce que je ne croy pas avoir esté donné a nul autre né de femme. Et ce est bien chose convenable que la royne des vierges par singulier previlége vesquist sanz quelconque pechié. Pour quoy nous li pouons trop bien dire : Dame, par la planté de grace qui en toy est, tu as le ciel raempli, enfer vuidé, la II7 d ruyne de paradis restoré, et aux chetis attendans mercy vie pardurable qu'ilz avoient perdu donné. Celle vie pardurable nous vueille ceste glorieuse vierge a touz empetrer. Amen.

PREMIER CHEVALIER
Sire roys, a vous revenons.
Autre foys requis vous avons
Vostre fille par mariage
Pour un du plus noble lignage
Qui soit de touz les crestiens
Et de qui l'en tient tant de biens
Qu'il est fontaine de vaillance:
C'est Pepin, nostre roy de France;
Si la vous requerons encore
Et vous prions de nous dire ore
Ce qu'en ferez.

Roys FLOIRE
Seigneurs, assez tost le sarez,
Puis que la chose a ce point vient;
Je vous promis, bien m'en souvient
Que brief vous donroye response

5

10

ı 5

25

35

40

Et vezcy que je vous denonce.

J'ay tant du roy françois enquis
Que ma fille qu'avez requis
Pour sa compaigne et sa femme estre
Vous ottroy sanz plus de temps mettre
Ne prendre avis.

DEUXIESME CHEVALIER FRANÇOIS
Sire, nous disons grans merciz.
Or seroit bon de regarder
Combien vous la pensez garder,
Ou s'avec nous l'en enmenrons,
Ou se sanz li nous en irons;
Car tout ce qui fait en sera
Par vostre conseil se fera,
N'en doubtez point.

BLANCHEFLOUR

118 a

Je responderay a ce point,

Ne vous desplaise, mon seigneur.

Je pense et si croy que greigneur,

Plus noble, et assez plus honneste

Sera par devers vous la feste

Que cy endroit.

LE ROY FLOIRES
Dame, je tien vous avez droit.
Je vous diray que je feray,
Seigneurs: je la vous bailleray
Pour elle au roy Pepin mener
Et si li ferez espouser.
Je vous tien pour si bonnes gens
Que chascun sera diligens
De faire grant feste et ouverte.

Venez avant, ma fille Berthe:

Le roy de France espouserez.

Avec ces seigneurs en irez,

Qui a Paris vous conduiront

Com leur dame et vous garderont;

XXXI	BERTHE	159
	Et je vous bailleray Maliste,	_
	Ma serve, avec sa fille Aliste.	5o
	La mére vous enseignera;	
	La fille vous compaignera:	
	Si ne serés pas desnuée.	
	Or me dites s'il vous agrée	
	Si com j'ay dit.	55
	Berthe	
	Pére, ne met nul contredit	•
	En chose que de moy faciez.	
	Certaine sui que vous puissiez Que bien n'aray.	
	Roy Florres	
	A mes deniers vous achatay	60
	Conme serve une foiz, Maliste,	00
	Si fis je vostre fille Aliste	
	Et vostre niepz Thibert le tiers:	
	Si en devez plus voulentiers	
	Chascun de vous faire mon vueil.	65
	C'est m'entente : envoier vous vueil	0,0
	Touz trois avec ma fille en France,	
118 b	Pour ce que j'ay en vous fiance.	
1100	Royne du pais sera,	
	Car roy Pepin l'espousera;	70
	Si vous pri que vueillez veiller	70
	A la garder et conseillier	
	Songneusement.	
	La serve	
	Sire, nous ferons bonnement	
	Vostre plaisir.	<i>7</i> 5
	Roy Floires	,
	Seigneurs, je vois qu'avez desir	
	De raler en vostre pais.	
	Ne soiez de riens esbahiz,	
	Mais mouvez quant il vous plaira.	
	Ma fille avec vous s'en ira	8o

.

gυ

95

100

Li et ses gens.

DEUXIESME CHEVALIER FRANÇOIS
Or ne soions pas negligens,
Mais mouvons donques sanz plus dire
Trestouz ensemble. A Dieu, chier sire,

85 Ma dame et vous!

BLANCHEFLOUR

A Dieu, ma fille, a Dieu trestouz, Qui vous conduie a sauveté! Soiez plaine d'umilité, Fille, quant vous serez royne, Et envers touz doulce et benigne; Et si grant bien vous en venra Que le peuple vous amera,

BERTHE

Si fera Dieux.

Vous me faites plourer des yeulx, Mére, quant de vous me depart. Certes de dueil le cuer me part Ce departir.

PREMIER CHEVALIER FRANÇOIS
D'aler nous convient appartir.
Le plorer, dame, n'y vault nient,
Mais cheminer tant nous convient
Que veons Paris la cité.
La serez vous en verité
Moult honnorée.

DEUXIESME CHEVALIER

118 c

Or en soit la vierge loée:
Tant avons erré sanz doubtance
Qu'a Saint Denis sommes en France.
Huy mais touz y habergerons
Fors que tant que nous deux yrons
Dire au roy sanz plus faire eslongne
Conment avons fait la besongne.

BERTHE	I	6	ı
BERTHE	I	O	!

XXXI

	, ,	
	Premier chevalier	
•	Vous n'en serez mie desdit,	
	Car bien avez dit, ce me semble,	
•	Alez tost prendre hostel ensemble.	
	Et nous en irons lui et moy	115
	Dire ces nouvelles au roy.	
	Mon chier seigneur, ne savez rien	
	Conment avons pené, ce tien,	
	Pour vous et en Hongrie esté.	
	Nous y avons si exploité	120
	Qu'en avons a noble conroy	
	Amené la fille du roy	
	Pour ce qu'elle soit vostre femme,	
	Qui est voir la plus belle dame	
	Qu'on sache, avec ce qu'est bien née,	125
	Voire, et la mieulx moriginée	
	Et en ses faiz la plus apperte.	
	Sire, elle est appellée Berthe;	
	Si que, s'il vous plest, vous venrez	
	La derrier et l'esposerez	130
	En la chapelle.	
	Le roy Pepin	
	Voulentiers, seigneurs. Y est elle?	•
	Dites moy voir.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Dya! sire, vous devez savoir	
	Qu'il vous y convient estre avant,	135
	Et elle vous venra suivant:	
	C'est de raison.	
	LE ROY	
	G'y vois donc sanz arrestoison:	
	Suivez me tost.	
•	PREMIER CHEVALIER	
118 d	Compaignie touz a un mot	140
71 1/		

150

155

165

170

Vous ferons, sire.

L'ESCUIER

Alez. Les menestrez voiz dire Qu'ilz y viengnent sanz detriance. Seigneurs, chascun de vous s'avance De venir aux noces royaux Pour gangnier robes et joyaux : Delivrez vous.

#### LA SERVE

Thibert, or entens, biau niepz dous, Une chose qu'ay pourpensé.
Tu es assez homme assensé;
Pour ce te vueil mon cuer ouvrir
Et tout mon pensé descouvrir.
Je voulsisse de ta cousine
Faire en lieu de Berthe royne.
Elle est belle fille et apperte:
Se Berthe va pour lui a perte,
Je n'y aconte nient pour voir,
Mais que ma fille puist avoir
Tel nom que femme soit au roy.

160 Or regarde par quel arroy

Ce pourroit estre.

THIBERT
Il m'y faulroit plus d'un jour mettre
M'entente et y le temps user
Et moult diligenment muser
Ains que voie trouver peusse,
Ne que donner vous en sceusse

A droit conseil.

La serve

Or entens que dire te vueil. Se vers Berthe puis faire tant Que sempres après l'anuitant Je mette ma fille gesir

Premier sergent d'armes
D'aler en sus nulz ne rebelle,
S'il ne veult avoir de ma masse.
Sus! devant, touz vuidiez la place.
Avant! avant!
Deuxiesme sergent d'armes
Faites nous voye cy devant,
Pour amour, seigneurs, je vous pri.
Avant! sus de cy sanz detry:

215

Vuidiez, vuidiez!

LE ROY PEPIN

Biaux seigneurs, je vueil ne cuidiez,

205 Mais que la royne cy viengne,

Que nul d'entre vous ne remaigne Qui ne s'en viengne avecques moy.

Alons men sus : venir la voy.

Un petit me conseillerez

Et d'un fait avis m'en donrrez

Que vous diray.

DEUXIESME CHEVALIER

Chier sire, alons. Je le feray

Améement.

PREMIER CHEVALIER

Aussi feray je vrayement

russi iciay je vrayemem

Et sanz attente.

119 b

## LA SERVE

Chiére dame, conme dolente

A vous vueil parler de conseil.

Une chose dire vous vueil

Qui me fu yer en secret dite,

Et pour ce vers vous m'en acquite.

L'en m'a fait du roy mencion

Qu'il est d'une complexion

Qu'il n'est femme, s'a elle habite, Qui n'ait du corps tant de labite

Qu'a peines se puist puis aidier.

Dont, s'il vous veult, dame, aprochier

Ennuit et faire son devoir,

J'ay grant doubte, sachiez de voir,

Qu'il ne vous laisse conme morte,

230 Dont le cuer moult me desconforte

Et fait grant mal.

BERTHE

Ha! mére Dieu, vierge royal,

•	Qui touzjours estes diligens	
	De faire aide a voz sergens,	
	Secourez moy par vo puissance,	235
	Car de morir ay grant doubtance.	
	Je n'en puis mais se je lermoie:	
	Trop pis me va que ne soloye,	
	A ce que voy.	
	La serve	
	Chiére dame, plourer vous voy,	240
	Qui me fait grant douleur au cuer.	
	Souffrir ne le puis a nul fuer.	
	Ne vous esbaissez point, dame.	
	Ma fille Aliste est assez femme:	
	Se vous voulez, ne vous ennuit,	245
	Je la feray gesir ennuit	•
	En lieu de vous avec le roy.	,
	Face ou ne lui face desroy,	
	Ne combien que lui doie nuire,	
	Encore ay plus chier qu'elle muire,	250
	Dame, que vous.	
	Berthe	
	Voire, Maliste, mon cuer doulx,	
119 c	De ce que dites vous mercy.	
1190	Or vous pri je qu'il soit ainsi,	
	Et certes de ce que ferez	255
	Pour moy bon guerredon arez,	
	Sachez de voir.	
	La serve	
	Sanz plus cy estre vois savoir	
	Ou ma fille est, et feray tant	
	(Ne soiez de riens dementant)	260
	Que pour vous la paine emprandra;	200
	Ne sçay conment lui en vendra:	
	Dieu la dessende!	
	рјец ја дененде: Вектик	
	Dieux, c'est droiz que graces vous rende	

BERTHE

XXXI

.66		
166	MIRACLE DE	XXXI
265	De ce qu'ennuit eschaperay	
	Qu'avec le roy pas ne gerray;	
	Car sa compagnie tant craing	
	Que de paour palis et taing,	
	Quant a ce pens que ma maistress	
270	M'a dit de lui. Mére Dieu, qu'est o	
	Qu'homme peut telle chose avoir?	}
	Pour riens ne le cuidasse, voir,	
	Jour de ma vie.	
	La serve	
	Ores Dieux gart la compagnie!	
275	Bien a point vous truis cy touz de	ux
	Fille, se creiez mes conseulz,	
	Vous serez royne de France,	
	Et fole vous tien sanz doubtance	
	Du refuser.	
,	ALISTE	
280	M'entente n'est mie d'user,	
•	Mére, par saint Pierre l'appostre,	
	D'autre conseil fors que du vostre	•
	Et du Thibert.	,
	THIBERT	
•	Or nous dites cy en appert,	
285	Belle ante, vostre antencion,	
	Conment a dominacion	
	Venra si haulte.	
	La serve	
	Vezcy conment, biau niez, sanz fa	aulte:
	J'ay mis Berthe a si grant soussi,	119 d
290	Car du roy li ay dit ainsi	
	Qu'avec femme ne peut jesir,	
	Que s'il fait d'elle son plaisir	
·	Qu'il ne la laisse aussi com morte	<b>;</b> ,
	Tant est de complexion forte;	
295	Si qu'anuit je feray couchier	

.

BERTHE .

XXXI

35o

355

Thibert, et vous m'atendrez cy.

330 Je retourneray sanz nul si
Tantost, biaux niés.

THIBERT

Faites tant que bien besoingniés; Cy demourray.

## LA SERVE

Chiére dame, je vous diray:

Ma fille Aliste vous amain

Pour meshuy jusques a demain

Souffrir du roy la voulenté

Pour vous, dame: c'est grant bonté

Qu'elle vous fait.

Berthe

340 Maliste, m'amie, ce fait,
Je vous promet, li pense rendre
Bien brief, se Dieu de mal defendre
Me veult; mais en quelle maniére
(Or y veons, m'amie chiére)

Se peut il faire?

#### LA SERVE

Trop bien, Dieux! Nous la ferons traire D'arrière ces courtines, dame, Tandis conme il n'a cy nulle ame. Quant le roy couchier se venra, Bien scé savoir le vous fera. Adonc trestouz vuidier ferons, Et puis pour vous la coucherons, Puis nous en irons, vous et moy, Couchier, c'est le mieux que g'y voy, Jusqu'a demain le point du jour,

Que cy revenrez sanz sejour. Lors ma fille se levera, Cy pour elle vous laissera, Et s'en ystra hors telle quelle:

xxxi	BERTHE	169
	Je croy bien que non pas si belle Conme elle est ore. Вектне	<b>36o</b>
120 b	Ne vous chaut; il sera encore Un temps que bien li meriray, Qu'une chevalière en feray. Delivrez vous et l'ordenez, Sanz ce que cy plus vous tenez, A vostre guise. La serve	365
	En l'eure, dame, sanz faintise. Belle fille, vien avant, vien. Ycy toute coye te tien Jusqu'a tant que t'appelleray,	370
,	Que feras ce que te diray:  M'as tu oy?  ALISTE	
	S'entendu vous ay bien? oy, Dame, sanz faille.  LA SERVE J'espére que ce fait te vaille.	375
	Je m'en vois : ne te bouge goute.  Dame, je puis dire sanz doubte  Que mucée l'ay tellement,  Veez, qu'il n'y pert nullement	38o
	Qu'il y ait ame.  BERTHE  Vous estes une sage dame,  Ma chiére amie, bien le voy.	
	Seez vous un po delez moy Par fine amour. La serve Dame, je feray sanz demour Vostre plaisir.	385
	DEUXIESME CHEVALIER Chiere dame, le roy desir	

•

A de venir couchier, ce dit; Si vous mande que sanz respit Vous aprestez d'estre couchée Sanz estre de riens empeschée: Tantost venra. BERTHE	
Amis, viengne quant il plaira; A son conmand obeiray. Dictes lui que tost le seray, Puis qu'il lui haitte. DEUXIESME CHEVALIER	120 C
Vostre voulenté sera faite: Dire li vois, ma chiére dame. Je ne fineray mais, par m'ame. Tant qu'a li soie.	
Maliste, faites que je voye Vostre fille en ce lit couchier, Et puis tantost m'iray mucier Tant que le roy couchié sera Et qu'il vous en envoiera. Lors avecques vous m'en iray	
Guères ennuit.	
Tantost, dame, ne vous ennuit. Venez avant, ma fille Aliste: Meshuy ferez cy vostre giste. Despoillez vous, ne laissiez pas,	
En ceste place. ALISTE Chiére dame, pour vostre grace Avoir et vostre amour plus grande, A ce faire c'om me conmande	
	Si vous mande que sanz respit Vous aprestez d'estre couchée Sanz estre de riens empeschée:  Tantost venra.  BERTHE Amis, viengne quant il plaira; A son conmand obeiray. Dictes lui que tost le seray, Puis qu'il lui haitte.  DEUXIESME CHEVALIER Vostre voulenté sera faite: Dire li vois, ma chiére dame. Je ne fineray mais, par m'ame.  Tant qu'a li soie.  BERTHE Maliste, faites que je voye Vostre fille en ce lit couchier, Et puis tantost m'iray mucier Tant que le roy couchié sera Et qu'il vous en envoiera. Lors avecques vous m'en iray Couchier: ne sçay se dormiray Guères ennuit.  LA SERVE Tantost, dame, ne vous ennuit. Venez avant, ma fille Aliste: Meshuy ferez cy vostre giste. Despoillez vous, ne laissiez pas, Et vous couchiez isnel le pas En ceste place.  ALISTE Chiére dame, pour vostre grace Avoir et vostre amour plus grande,

MIRACLE DE XXXI

XXXI	BERTHE	171	
	BERTHE  Jamais ne vous pourray hair,  Ne jamais ne vous quier laissier.  Or faites: je me vois mucier  Dont vous venez.	420	
	La serve Alez, dame; fille, tenez: A l'esponde de ce lit bel, Esgardez, vous met ce coustel; Demain, quant devers vous verrez Venir Berte, vous en ferrez	425	
120 d	En la cuisse, non pas ou flanc, Tellement qu'en saille le sanc, Et faites si com dit vous ay: Loing de vous mie ne seray Quant ce sera.	430	
	ALISTE Je suis celle qui bien fera, Quanque vous m'avez divisé. Mére, g'y ay moult bien visé, N'en doubtez mie.	, 435	
	ROY PEPIN Ore Dieu gart la compaignie Que je cy voy! La serve		
	Bien veignez, mon seigneur le roy: De riens ne vous pense empeschier. Je voy bien que venez couchier Avecques ma dame en ce lit. A touz deux soit joie et delit.	440	
,	Je m'en vois reposer aussi; A Dieu! plus ne demourray cy: Ouvrez en con de vostre famme. Venez vous en, venez, ma dame, Tout bellement.	44 <sup>5</sup>	

470

475

121 a

#### BERTHE

Je vois, m'amie, vraiement. 450

> Doulx Dieu, pére misericors, De ce qu'eschapée suis hors De la chambre au roy vous gracy, Et que je suis venue cy

Celéement. 455

La serve

Or pouez bien veoir conment Vous ain, dame, de bonne amour, Qui seuffre a ma fille l'onnour De son corps perdre, et si ouvrer Pour vous que jamais recouvrer Ne la pourra en son aage :

C'est qu'elle pert son pucellage, La bonne et belle creature,

De morir, c'est le pis d'assez,

Et si se met en aventure

465 A ce que de mal repassez Soit vostre corps.

THIBERT

Si me soit Dieux misericors, Ce n'est pas presté a usure,

Mais est amour passant mesure

Et oultrebonne. . BERTHE

Voir, je li pense estre si bonne Amie que me sara gré De ce fait, mais qu'il soit secré Et bien teu.

THIBERT

Je ne voy pas qu'il soit sceu Ne qu'il en puist estre nouvelle, Se l'un de nous ne le revelle. Je ne say que de vous sera,

IXXX	BERTHE	173
	Mais ja par moy ne le sara Homme vivant.	480
	LA SERVE	
,	Ne par moy certes. Or avant,	
	Dame: autre chose dire vueil.	
	Il est temps, je le vous conseil,	
	Que sanz delay vous atournez	485
	Et vers ma fille retournez.	700
	Je croy bien qu'elle ne dort pas.	
	Alez bellement pas pour pas.	
	Se le roy dort, oultre passez :	
	Près de ma fille vous lancez,	490
	Et n'obliez pas li requerre	490
	Que de la chambre ysse bonne erre	
	Et vous y laisse.	
	Веттне	:
	Voulentiers, m'amie et maistresse.	
	Je vois faire sanz contredit	495
	Tout ce que m'avez ycy dit.	493
	Aliste, Aliste, chiére amie,	
•	Levez sus, ne me faillez mie	•
	De convenant.	
	ALISTE	1
121·b	<del></del>	<b>5</b> 00
121.0	Berthe, dame, venez avant.	500
	J'ay pour vous souffert grief cembel.	
	Tenez m'un petit ce coustel	
	En vostre main.	
	Berthe	
	Voulentiers voir, jusqu'a demain,	
	S'il vous agrée.	505
	La serve	
	Thibart d'alar canz demourée	-

Thibert, d'aler sanz demourée Jusques en la chambre le roy Nous mettons touz deux en arroy, Mon ami chier.

٨	7	A
•	"	4

520

525

53o

#### MIRACLE DE

XXXI

#### THIBERT

Ne pensez fors de tost marcher : Je vous suivray.

#### ALISTE

Ha! roy sire, ne me devray
Mie trop loer sanz doubtance
D'estre pour vous venue en France,

Quant lez vous tuer on me veult. Se de courrouz le cuer me deult, J'ay bien raison.

ROY PEPIN

Qu'est ce, dame? quelle achoison Vous fait crier si haultement? En dormant m'avez malement

Espoventé.

# ALISTE

Qu'en puis je, pour la trinité? Regardez, sire, quelle plaie On m'a fait: voir, se je m'esmaie,

Je n'en puis mais.

# LA SERVE

Hé! Dieux, qu'est ce, dame? onques mais Ne vous oy faire tel cry. Dites nous, dites sanz detry

Que vous avez.

# ROY PRPIN

Une murdriére fille avez,
Dame, et une mauvaise garce.
Mais certes elle sera arse
Huy en ce jour.

# LA SERVE

121 C

Ha! franc roy, mercy! sanz sejour
De l'ardoir n'y ait respité
S'elle a fait quelque mauvaistie
Contre vous, sire.

LE ROY Ma compaigne a volu occire	
Du coustel qu'el tient en sa main	
	5.40
Lez moy. N'est ce pas fait vilain	540
Et plain d'oultrage?	
La serve	
Sa, dame, sa, qu'a male rage	
Puissez morir et a tourment!	
Si ferez vous certes briefment,	
Thibert, venez avant, biau niez,	545
Appertement et si m'aidiez	
Ceste glote mettre en tel point	
Qu'eschaper ne nous puisse point	
Ne nul mot dire.	
THIBERT	
Fait vous sera sanz contredire.	5 <b>5</b> 0
N'en aray ja misericorde,	
Mais que j'eusse de la corde	
Isnel le pas.	
La serve	
Thibert, a ce ne faudrez pas.	
Tenez, amis.	555
Тнівект	
En tel point la vous aray mis	
Bien tost qu'aidier ne se pourra,	,
Ne qu'elle mot ne sonnera	
Ne qu'un muet.	
La serve	
Dame, dame, savez qu'il est?	560
Se dites mot, certainement	
Coper la teste ysnellement	
Vous feray sanz autre conroy.	
Thibert, je m'en revois au roy:	
Gardez la cy.	565
THIBERT	50,5
Alez, n'en soiez en soucy:	,
Ales, if ell soles ell soucy.	•

580

# Bien sera fait.

# LA SERVE

121 d

Mon treschier seigneur, de ce fait Vous requier humblement mercy, Et a vous, chiére dame, aussy. Car quant verez en quelle guise Ma fille est atournée et mise, Vous serez par raison meu De dire coulpe n'ay eu

575 En sa folie.

LE ROY

Taisiez, vielle; Dieu vous maudie!
C'est bien traison approuvée,
Qué vostre fille la desvée
Vouloit cy Berthe ma compaigne
Murdrir. Or prengne s'elle y gaigne:
Je vous promet arse sera;
C'est ce qu'elle en emportera
Pour son loier.

# ALISTE

Mon seigneur, je vous vueil prier, 585 N'en sachez mal gré ceste dame, Car c'est une si preude famme Com fame peut estre trouvée, Mais sa fille est une desvée Et par lunoisons hors du sens. 590 Pour ce, sire, soit vostre assens Que ceste chose soit teue, Si que de nul ne soit sceue, Fors que d'entre nous qui cy sommes, Sire; et prenez trois de voz hommes Ausquelx soit la garce livrée, 595 Et en loingtaing pais menée, Et la l'occient sanz attente; Car je seroie trop dolente,

Puis qu'amenée avec moy l'ay.

Se le savoient clerc ne lay.  Et ce premier don, treschier sire, Que je vous requier, escondire  Ne me vueillez.  Le roy Pepin  Dame, afin que ne vous dueilliez Point de moy, j'oy bien vo recors:  605  122 a Tout ce qu'avez dit vous accors, Et si preng ceste femme en grace Et vueil qu'elle en ordene et face Ainsi que bon lui semblera: Des sergens assez tost ara  Qui feront a plain son conmand. Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy  Ycy va le roy en sale.  Qu'a ceste dame obeissez Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble.  Morant  Sire, nul de nous, ce me semble. N'a voulenté de vous desdire.  Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre: 630	xxxı	BERTHE	177
Que je vous requier, escondire Ne me vueillez.  LE ROY PEPIN  Dame, afin que ne vous dueilliez Point de moy, j'oy bien vo recors: 605  122 a Tout ce qu'avez dit vous accors, Et si preng ceste femme en grace Et vueil qu'elle en ordene et face Ainsi que bon lui semblera: Des sergens assez tost ara 610 Qui feront a plain son conmand. Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy Ycy va le roy en sale.  Qu'a ceste dame obeissez 615 Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble.  MORANT  Sire, nul de nous, ce me semble 620 N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			600
Ne me vueillez.  LE ROY PEPIN  Dame, afin que ne vous dueilliez Point de moy, j'oy bien vo recors: 605  122 4 Tout ce qu'avez dit vous accors, Et si preng ceste femme en grace Et vueil qu'elle en ordene et face Ainsi que bon lui semblera: Des sergens assez tost ara 610 Qui feront a plain son conmand. Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy Ycy va le roy en sale. Qu'a ceste dame obeissez 615 Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble.  MORANT Sire, nul de nous, ce me semble 620 N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
LE ROY PEPIN  Dame, afin que ne vous dueilliez Point de moy, j'oy bien vo recors: 605  122 4 Tout ce qu'avez dit vous accors, Et si preng ceste femme en grace Et vueil qu'elle en ordene et face Ainsi que bon lui semblera: Des sergens assez tost ara 610 Qui feront a plain son conmand. Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy Ycy va le roy en sale. Qu'a ceste dame obeissez 615 Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble. MORANT Sire, nul de nous, ce me semble 620 N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
Dame, afin que ne vous dueilliez Point de moy, j'oy bien vo recors: 600  1224 Tout ce qu'avez dit vous accors, Et si preng ceste femme en grace Et vueil qu'elle en ordene et face Ainsi que bon lui semblera: Des sergens assez tost ara 610 Qui feront a plain son conmand. Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy Ycy va le roy en sale. Qu'a ceste dame obeissez 615 Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble. MORANT Sire, nul de nous, ce me semble 620 N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			-
Point de moy, j'oy bien vo recors:  Tout ce qu'avez dit vous accors, Et si preng ceste femme en grace Et vueil qu'elle en ordene et face Ainsi que bon lui semblera: Des sergens assez tost ara Qui feront a plain son conmand. Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy Ycy va le roy en sale. Qu'a ceste dame obeissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble. MORANT Sire, nul de nous, ce me semble. On'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre: 630			
Tout ce qu'avez dit vous accors, Et si preng ceste femme en grace Et vueil qu'elle en ordene et face Ainsi que bon lui semblera: Des sergens assez tost ara 610 Qui feront a plain son conmand. Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy Ycy va le roy en sale. Qu'a ceste dame obeissez 615 Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble. Morant Sire, nul de nous, ce me semble 620 N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
Et si preng ceste femme en grace Et vueil qu'elle en ordene et face Ainsi que bon lui semblera: Des sergens assez tost ara  Qui feront a plain son conmand. Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy  Ycy va le roy en sale.  Qu'a ceste dame obeissez  Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira,  Tous trois ensemble.  Morant  Sire, nul de nous, ce me semble.  O'a voulenté de vous desdire.  Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire.  La serve  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre.  630			605
Et vueil qu'elle en ordene et face Ainsi que bon lui semblera: Des sergens assez tost ara Qui feront a plain son conmand. Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy Ycy va le roy en sale. Qu'a ceste dame obeissez Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble. MORANT Sire, nul de nous, ce me semble O'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre i 630	122 a		
Ainsi que bon lui semblera:  Des sergens assez tost ara  Qui feront a plain son conmand.  Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy  Ycy va le roy en sale.  Qu'a ceste dame obeissez  Et pour riens nulle ne laissez  Que ce qu'elle vous chargera  Ne faciez, si com vous dira,  Tous trois ensemble.  MORANT  Sire, nul de nous, ce me semble  N'a voulenté de vous desdire.  Conmande: nous sommes prest, sire,  De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener  Alez vous en hardiement  Reposer, que certainement  Ne la tien point pour ma fille estre,  Puis qu'elle vouloit a mort mettre:  630			
Des sergens assez tost ara Qui feront a plain son conmand. Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy Ycy va le roy en sale. Qu'a ceste dame obeissez Que ce qu'elle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble. MORANT Sire, nul de nous, ce me semble N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre: 630		_	
Qui feront a plain son conmand.  Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy  Ycy va le roy en sale.  Qu'a ceste dame obeissez 615  Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira,  Tous trois ensemble.  MORANT  Sire, nul de nous, ce me semble 620  N'a voulenté de vous desdire.  Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625  Ainsi c'on la devra mener.  Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre: 630			E
Venez avant, venez, Morand, Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy Ycy va le roy en sale.  Qu'a ceste dame obeissez 615 Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble. MORANT Sire, nul de nous, ce me semble 620 N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre: 630			010
Et vous, Renier et Godefroy, Je vous conmand et si vous proy Ycy va le roy en sale.  Qu'a ceste dame obeissez 615 Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble. MORANT Sire, nul de nous, ce me semble 620 N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
Ycy va le roy en sale.  Qu'a ceste dame obeissez 615  Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira,     Tous trois ensemble.     MORANT  Sire, nul de nous, ce me semble 620 N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire,     De son gré faire.     LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
Ycy va le roy en sale.  Qu'a ceste dame obeissez  Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira,  Tous trois ensemble.  MORANT  Sire, nul de nous, ce me semble.  Conmande: nous sommes prest, sire,  De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener  Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre:  630		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Qu'a ceste dame obeissez  Et pour riens nulle ne laissez  Que ce qu'elle vous chargera  Ne faciez, si com vous dira,  Tous trois ensemble.  MORANT  Sire, nul de nous, ce me semble 620  N'a voulenté de vous desdire.  Conmande: nous sommes prest, sire,  De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire,  Je vois la besoingne ordener 625  Ainsi c'on la devra mener.  Alez vous en hardiement  Reposer, que certainement  Ne la tien point pour ma fille estre,  Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630		- •	
Et pour riens nulle ne laissez Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble. MORANT Sire, nul de nous, ce me semble. O'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre:  630			615:
Que ce qu'elle vous chargera Ne faciez, si com vous dira, Tous trois ensemble. MORANT Sire, nul de nous, ce me semble 620 N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
Ne faciez, si com vous dira,  Tous trois ensemble.  MORANT  Sire, nul de nous, ce me semble 620  N'a voulenté de vous desdire.  Conmande: nous sommes prest, sire,  De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire,  Je vois la besoingne ordener 625  Ainsi c'on la devra mener.  Alez vous en hardiement  Reposer, que certainement  Ne la tien point pour ma fille estre,  Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630		=	
Tous trois ensemble.  MORANT  Sire, nul de nous, ce me semble 620  N'a voulenté de vous desdire.  Conmande: nous sommes prest, sire,  De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire,  Je vois la besoingne ordener 625  Ainsi c'on la devra mener.  Alez vous en hardiement  Reposer, que certainement  Ne la tien point pour ma fille estre,  Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
Morant Sire, nul de nous, ce me semble 620 N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire. LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
Sire, nul de nous, ce me semble N'a voulenté de vous desdire. Conmande: nous sommes prest, sire, De son gré faire.  LA SERVE Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
N'a voulenté de vous desdire.  Conmande: nous sommes prest, sire,  De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625  Ainsi c'on la devra mener.  Alez vous en hardiement  Reposer, que certainement  Ne la tien point pour ma fille estre,  Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			620
Conmande: nous sommes prest, sire,  De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625  Ainsi c'on la devra mener.  Alez vous en hardiement  Reposer, que certainement  Ne la tien point pour ma fille estre,  Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
De son gré faire.  LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625  Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
LA SERVE  Sire, ne vous vueille desplaire, Je vois la besoingne ordener 625  Ainsi c'on la devra mener.  Alez vous en hardiement  Reposer, que certainement  Ne la tien point pour ma fille estre,  Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
Je vois la besoingne ordener 625 Ainsi c'on la devra mener. Alez vous en hardiement Reposer, que certainement Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630		Sire, ne vous vueille desplaire.	· · · · · ·
Ainsi c'on la devra mener.  Alez vous en hardiement  Reposer, que certainement  Ne la tien point pour ma fille estre,  Puis qu'elle vouloit a mort mettre:  630			625
Reposer, que certainement  Ne la tien point pour ma fille estre,  Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630			
Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630		Alez vous en hardiement	
Ne la tien point pour ma fille estre, Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630		Reposer, que certainement	
Puis qu'elle vouloit a mort mettre 630		- · · · -	
			6 <b>3o</b>
		Ma dame par sa mauvaistié.	

640

**650** 

655

Seigneurs, or tost, par amistié
Alez chascun s'espée querre
Et venez la a moy bonne erre,
Et je tandis apresteray
Ce de quoy chargier vous voulray.
Delivrez vous.

Godefroy

Dame, tost irons a vous tous; N'en doubtez point.

LE ROY

Dame, je revieng. En quel point Vous sentez vous, ma doulce amie? Estes vous grandement blesie? Dites le moy.

ALISTE

122 b

Nennil, sire, mais paour oy,

Et tout le cuer si m'esbahy,

Et m'espoventay quant je vy

Mon sanc couler.

LE ROY

Ne vous chaut; laissiez le plorer, Ne de la garce ne vous chaille. Jamais ne la verrez sanz faille, Dont toute liée devez estre, Car encore vous peust mettre Par aventure, dame, a fin Ou par herbes ou par venin. Laissiez aler.

LA SERVE

Savez de quoy vous vueil parler, Thibert? Quant cy venuz seront Ceulx qui Berte et vous conduiront, Et vous verrez qu'il sera point, Ne mettez en obli ce point,

	mais chi solez touz choisez,	
*	Que le cuer d'elle m'aportez :	
	Je vous en proy.	
	THIBERT	
	Dame, a voz grez faire m'ottroy	
	Miex, ce croy, que vous ne pensez.	665
	Souffrez vous, et si m'en laissez,	
	Dame, chevir.	
	Renier	
	Pour faire tout vostre plaisir,	
	Si com dit le nous a li roys,	
	Dame, venons a vous touz troys.	670
	Qu'avons a faire?	•
	La serve	
	Il fault que je le vous declaire.	
	Le roy veult et est son accort	
	Qu'une personne prengne mort	
	(C'est sa voulenté et son gré)	675
	Loing de cy et en lieu secré	
	Conme en forest et lieu desert;	
	Et vezcy mon nepveu Thibert	
	Qui avecques vous s'en ira	
22 C	Et a son plaisir la menra,	6 <b>8</b> 0
	Sanz vous d'elle en riens entremettre,	
	Tant que la doiez a fin mettre.	
	Or avant: mettez vous a voie.	
	Thibert, gardez nul ne la voie,	
	Biau niez, que vous.	685
	THIBERT	
	Sus, seigneurs, alez devant nous:	
	Je suis qui seul la conduiray.	
	Venez aussi conme g'iray,	
	Dame: il le fault.	
	Berthe ;	
	Ha! Dieu, pére du ciel en hault,	690
	Ce que n'ay desservy compére.	•

Est il angoisse qui s'apére A la douleur que j'ay pareille? Nenil pour certain. Or me vueille Dieu conforter a cest besoing! Car traie me voy et loing De recouvrer ami n'amie. Ha! tresdoulce vierge Marie, Secourez moy.

#### THIBERT

Seigneurs, arrestons ycy coy 700 Touz ensemble, ce vous conmans. En la forest sommes du Mans. Assez avons, par verité, Eslongné Paris la cité, 705 Et sommes en lieu solitaire. Faisons ce que nous devons faire En ce desert. MORANT

Or nous monstrez a plain, Thibert, Qui c'est que nous morir ferons. Plus tost nous en consentirons

A ce que dites.

# THIBERT

Afin que ne me contredites, Vezcy que je la vous descuevre. Or avant: mettons nous en euvre.

715 Premier vueil m'espée sachier Pour li parmy le corps fichier Tout maintenant.

# 122 d

### MORANT

Et te jur Dieu de paradis Que se tant soit po t'enhardis A elle ferir ne tochier, Que je t'yray le chief tranchier

Thibert, je t'ay en convenant

720

BERTHE	181
Se tu la fiers.	
THIBERT	
Morant, serés vous bien si fiers	
Encontre moy?	725
Morant	•
Oil, par la foy qu'a Dieu doy,	
Se jamais ne devoie en France	
Demourer: n'en aies doubtance,	
Mais le tien vray.	
THIBERT	
Certainement je l'occirray,	730
Ja ne la lairay a nul fuer;	•
Et s'en emporteray le cuer	
A Maliste, m'amie chiére,	
Cy dedanz ceste pautonniére	
Maugré vous touz.	735
Godefroy	·
Oultrageux estes et estouz,	
Thibert, de vous mettre en fermaille,	
Et vous en mentirez sanz faille.	
Avant: courons li sus bonne erre	
Touz troys et le jettons a terre.	740
Il y est. Or le tenons tant,	
Renier, vous et moy, que Morant	
L'ait desliée et mise en voie,	
Que Thibert jamais ne la voie:	
C'est mon conseil.	745
Renier	
Vous dites bien et je le vueil.	
Ce seroit a nous grant laidure	
Que si tresbelle creature	
Occisissons, c'est a un mot.	
Morant desliez la tantost	750

Et si s'en voise.

Morant

Je vois, seigneurs, doulce et courtoise 123 a

XXXI

	Et gentil femme est a m'entente.
	Belle, alez vous en sanz atente;
755	Du mal qu'avez souffert m'anuie.
•	Fuiez vous en. Dieux vous conduie
	A sauveté.
	Berthe
	Chier sire, de ceste bonté
	Vous soit Dieux loier. Je m'en vois
<i>7</i> 60	En destour mucier en ce boys
,	Mieulx que pourray.
	Тывки
	Seigneurs, bien voy pas ne feray
	Ce que l'en m'avoit enchargié.
	La garce par vostre congié
765	S'en fuit : ne la puis jamais prendre;
, •••	Mais certes je vous feray pendre
	Se jamais a Paris venez.
	Touz trois seurs vous en tenez
	Hardiement.
	GODEFROY
770	Et nous t'occirons vraiement
//-	Touz trois, ains que partes de cy,
	Se jamais parles de cecy:
	Gardes t'y bien.
	THIBERT
	Je crain autant le poil d'un chien
775	Conme vous trois.
	Renier
	Voire dia! Et par sainte crois,
	De cy n'yras mais plus avant,
	Si nous aras en convenant
	Que jamais n'en feras recort
<b>780</b>	Et que seras de nostre accort.
-	Or le nous jures cy endroit,
	Ou tost morras, soit tort ou droit,

Tout maintenant.

·XXXI	DERTHÉ	183
	THIBERT	
	Ha! seigneurs, je vous convenant,	_
	Mais que la vie me sauvez,	785
	Je feray quanque dit m'avez	
	Segurement, n'en doubtez point;	
123 b	Et que regardons par quel point	
	Vers Maliste quites serons	
	Du cuer que porter lui devons	790
	De celle qui est eschappée	
	Qui par vous trois s'en est alée,	
	Vous le savez.	
	MORANT	
	Thibert, verité dit avez :	_
	Je vous diray que nous ferons.	79 <sup>5</sup>
	Le cuer d'un pourcel prenderons	
	En lieu du cuer la doulce belle,	
	Et dirons c'est le cuer de celle	
	A Maliste qu'a demandé	•
	Et qu'a occirre a conmandé,	800
	Et nous entrefiancerons	
	Que du remenant nous tairons	
	A touz jours mais.	
	THIBERT	
	Or tenez ma foy que jamais	
	Pour honneur que j'aye ou diffame	8n5
	Homme ne le sara ne fame,	
	Au mains par moy.	
	Godeproy	
	Autel le vous jur, par ma foy,	
	N'en puis plus dire.	
	RENIER	
	Et nous ne serons pas de pire	8i±0
	Condicion, moy et Morant,	
÷	Que vous trois serez. Or avant:	
	Alon men ce cuer pourchacier,	
	Puis pensons de nous adressier	

184	MIRACLE DE	XXX
815	D'aler le presenter Maliste, Afin que chascun tiengne a quitte De sa promesse. MORANT Alons nous ent par ceste adresce: C'est nostre voie.	
	Berthe	
820	E! biau sire Dieu, je soloye Avoir qui me menoit en destre, Quant j'aloie ou que soit, et estre Des plus nobles acompaigniée. Or suis cy seule traveilliée,	123 c
825	Esgarée et morant de fain. Vierge mére au roy souverain, Mal semble estre de gent royal. Ha! vielle, faulx cuer desloyal, Bien m'as traie a ceste foiz,	125 (
830	Quant me fault aller par ce boiz Conme povre fille esgarée. Et! mére Dieu, vierge honnorée, Confortez moy par vostre grace. Asseoir me fault, tant sui lasse	
835	Du corps et vaine.	
<b>840</b>	THIBERT  Dieux qui fist creature humaine A sa semblance quant a l'ame Vous gart de mal, ma chiére dame Nous touz qui cy sommes present De ce cuer vous faisons present, Et voulons bien que vous sachiez Que du ventre a esté sachiez De celle qui nous fu livrée Pour morir: elle est delivrée.	

<b>XXX</b> 1	BERTHE	185
	Fait en avons bien vo conmans. En la haulte forest du Mans Le corps en gist.	845
	LA SERVE  Bien est, seigneurs; il me souffist. Gardez ce fait secré tenez, Et demain a moy revenez; C'est m'entente: touz vous feray Riches de ce que vous donray. Alez vous en a voz hostiex. Thibert, vous et moy pour le mieux Au roy et a la royne irons, Et de ce fait cy leur dirons Si conme il est. Thibert Alons, dame, je suis tout prest: Entrez en voie.	85o 855
123 d	LA SERVE  Mon chier seigneur, honneur et joie  Vous doint Dieux et grace divine  Et a ma dame la royne  Que les vous voy acompaignie.  Ma fille n'ay pas espargnie  De morir, si conme il appert.  Vez en cy le cuer que Thibert  Vous en apporte.  LE ROY  Thibert, est ce voir qu'elle est morte?  Ne me mentez.  Thibert  Chier sire, oil voir, n'en doubtez.  Voz trois sergens et moy, nous quatre,  L'avons si loing menée esbatre  Que jusqu'en la haulte forest	860 865

890

895

Du Mans, et la demourée est,

Car ilec morir la feismes

Et lez un buisson l'enfoismes.

Mais avant le cuer lui ostasmes

Du ventre et si l'en apportasmes:

Veez le cy, sire.

ALISTE

Tibert, donc pouons nous bien dire Jamais traison ne fera,
Ne jamais femme ne ferra,

A ce que dittes.

THIBERT

De cela nous tenons pour quites Hardiement.

La serve

Chier ami Thibert, ralons ment, Puis qu'avons fait au roy savoir De vostre besongne le voir:

Il en est temps.

THIBERT

Dame, je n'y met nul contens. Alons, bon gré vous en saray. Volentiers reposer yray:

Traveillié sui.

LA SERVE

Par vostre congié pour meshui, Sire, m'en voise.

LE ROY

Alez, Maliste, ma bourgoise: Il me plaist bien.

BERTHE

I 24 a

E! Dieux, par ce bois vois et vien Et cuide aux champs touz jours venir, Mais c'est nient: n'y puis avenir;

Ainçois con plus fais de voiage,	
Plus truis ceste forest sauvage	
Et deserte sanz nulle adresse.	
Ha! Blancheflour, se la detresse	
Que je port saviez, doulce mére,	905
Ne vous, roy Floires, mon chier pére,	
Tost envoiriés bonne aleure,	
De ce suis certaine et seure,	
Pour moy querir de terre en terre.	
Or ne vous puis de ce requerre,	910
Car je n'ay varlet ne meschine.	-
Oncques mais fille de royne	
Ne fu mise a confusion	
Telle con je par traison,	
Ne n'endura tant de meschief;	915
Et si n'en voy ne fin ne chief.	-
Fortune du hault de sa roe	
M'a bien jetté en my la boe	
Et mise en dure adversité	
Selon la grant prosperité	920
Et l'onneur ou je soloie estre.	-
Ha! glorieux Dieu, roy celestre,	
Combien que mon corps soit lassez	
Et que de meschief aie assez	
Et de biens mondains nient ou po,	925
Sire, je vous gracie et lo	-
De cuer et de bouche humblement.	
Mére Dieu, et vous ensement	
Rens je graces, c'est bien droiture,	
Du meschief que port et endure	930
Et de la peine dolereuse	•
Que je sens. Vierge glorieuse,	
Qui les desvoiez ravoiés,	
S'il vous plaist, confort m'envoiez,	
Car certes grant besoin en ay.	935
l s'anuite, dont moult m'ennov :	•

Ne puis aler en avant, lasse! Et si n'ay de quoy me repasse Nis un tout seul morsel de pain, 124 b Et! lasse, et s'ay le cuer si vain 940 Qu'avis m'est que du tout me fault. C'est pour nient : demourer me fault Ycy. Mére Dieu, que feray? Coulte ne coissin n'y aray Ne tapiz pour couvrir mon corps. 945 Ha! Dieu, pére misericors, Puis que la chose ainsi me vient Qu'arrester ycy me convient Maishuy et a terre jesir, Sire Dieu, par vostre plaisir, 950 Vueillez m'en pitié regarder Et de villaine mort garder. N'y a plus : cy me couche et met Et en vostre garde me met, Doulx Jhesus, filz de Dieu le pére, 955 Et en la vostre, vierge mére, Plaine de grace.

#### Digu

Mére, entendez : je vueil c'on face
Celle fille que je la voy
Gonfort. Alons y, vous et moy.
Trop a soufert mal sanz raison;
Mal menée est par traison
Et honnie vilainement,
Et toutes voies doulcement
Pour mon amour le sueffre et porte,
Et pour ce que je la conforte
Y vueil aler. Vous si ferez,
Et compagnie me tenrez,
Je sçay bien voire voulentiers.

	DATILE	9
	Saint Jehan, et vous ferez le tiers; Anges, vous y venrez aussi. Faites que nous partons de cy Trestouz ensemble. Nostre Dame	970
	Il appartient bien, ce me semble, Mon Dieu, mon chier fil et mon pére, Que vostre grace lui appére. Or sus, trestouz. SAINT JEHAN	9 <b>75</b>
<b>7040</b>	Dame des cieulx, si ferons nous.	
124 C	Seigneurs anges, plus n'atendez: De cy touz deux jus descendez Isnellement. Gabriel	980
	Nous le vous ferons liement, Jehan, biau sire. Michiel	
	Et nous sarez vous point a dire, Jehan, quelle part nous irons, Ne s'en alant point chanterons? Qu'en dites vous?	985
	Nostre Dame Or entendez, mes amis dous: Par cy tout droit vous en irez; En alant touz trois chanterez Rondel ou lay.	990
	GABRIEL Avant! conmançons sanz delay Et chanton a haulte alaine. Rondel	1
	Bien emploie cilz sa paine Qui Dieu et sa mére sert, Car paradis en dessert. S'adversité le demaine Ou meschief li sont ouvert,	995
	•	

BERTHE

XXXI

190	MIRACLE DE	LEE
	Bien emploie cil sa paine	
1000	Qui Dieu et sa mére sert.	
	Dieu	
	Fille qui dors en ce desert,	
	Esperdue et lasse de corps,	
	Entens, entens a mes recors.	
	Je voy ta desolacion:	
1005	Je sçay que par devocion	
	M'as appellé et a grans lermes:	
	Pour ce vieng cy; sache li termes	
	Approche que miex te sera	
	Et que ta paine finera.	
1010	Or pense de toy liée offrir	
	A encore un petit souffrir,	
	S'ainsi est qu'il te viengne ennui;	
	Et se tu penses qui je sui,	
	Je suis cellui qui partout voy,	
1015	Je suis qui n'ay pareil a moy,	
	Je suis qui fas le soleil luire,	
	Les planettes ou ciel conduire;	124 <b>d</b>
	Je suis cellui, de ce me croys,	
	Qui pour humains souffry en crois	
1020	Mort tresamére.	
	Nostre Dame	
1	Il dit voir, et je suis sa mére,	
	M'amie: en mon corps le portay	
	Neuf mois, et vierge l'enfentay	
	Sanz doulour nulle a l'enfanter	
1025	Santir n'avoir peine au porter.	
	Grant joie avoir doiz sanz doubter,	
	Quant cy te venons visiter,	
	Si mez en Dieu ton esperance,	
	Et il te fera sanz doubtance	
1030	Mieux que sohaidier ne saras,	
	Quant tu garde ne t'en donras.	

Ses anges par grant melodie

BERTHE

1XXX

192	MIRACLE DE	XXXI
	Qu'estre ne pourroit qui le die.	
	Ainsi en mon adversité	
1065	M'a aucunement bien esté,	
	Dont, tresdoulx Dieu, je vous mercy,	
	Et vostre doulce mére aussi,	
	Et vous sas un veu que tenray.	
	Que jamais, sire, ne diray	
1070	Pour meschief qu'aie ne desroy	
•	Que je soie fille de roy	
	Ne c'onques m'espousast Pepin	
	Le roy des Frans, se n'est afin	
	Que je m'en face plus doubter	
1075	Pour ma virginité garder.	
•	Ceste place cy vueil laissier,	
	Mére Dieu, vueillez m'adressier	
	A telle voie, a tel sentier	
	Com vous savez que j'av mestier.	
1080	Par ceste sente m'en iray	
	Et a Dieu me conmanderay,	
	Qui me doint bon chemin tenir.	
	E! Diex, un homme voy venir	
	Encontre moy parmy ce val.	
1085	Dieu doint qu'il ne me vueille mal!	
	A l'encontre de lui m'en vois	
	Pour savoir conment de ce bois	
	Je pourray plus tost issir hors.	
	Sire, que Dieux misericors	
1090	Vous soit! enseignez me chemin	
2090	Qui de ce bois me mette a fin	
•	Et maine a ville.	
	Smon	
	Dame, foy que devez saint Gille,	
	D'ou venez vous si matinet?	125 b
	2 VE TONO TOUS SI MUNIMOTE	- 200

Il me semble grant folie est De venir ycy seule femme. Or me dites voir, par vostre ame,

# Dont estes vous?

# BERTHE

Je le vous diray, sire doulx. Du pais sui devers Aussay. 1100 Mon pére l'autre jour laissay; De li m'emblay pour ma marrastre Qui souvent me prenoit a batre Et sanz raison trop lourdement, Et pour ç'aussi que longuement 1105 La guerre a ou pais esté, Par quoy avons esté gasté. Or m'en repens, mais c'est a tart. Certes, frans homs, le cuer me part De famine, et le corps me tremble 1110 De froit, et, pour Dieu, s'il vous semble Qu'aumosne en moy bien emploiez, Vostre pitié me desploiez Et m'enseignez quel part yray Ou a mengier trouver pourray, 1115 Car de fain grant mesaise endure, Et ceste nuit m'a esté dure Et male, dont le cuer me serre, Car jesir a la pure terre

## Simon

Belle, il vous est bien avenu.
Je vous deffens plus ne plorez.
Assez tost toute aise serez,
Par le sacrement de l'autel.
De cy n'est pas loing mon hostel.
Sa! la main: je vous y mainray,
N'en doubtez; bien vous aiseray
Et voulentiers.

#### BERTHE

Dieu le vous rende, sire chiers, 125 c Par sa puissance.

M'a convenu.

1130

1120

T. V

School

Ou estes vous, dites, Constance? Ceste fille cy vous presente. Toute esplourée et moult dolente L'ay je trouvée en la iorest;

De la froidure qu'a eu,
Car ennuit a ou bois jeu.
De bonnes gens est a m'entente.
Je vous pri, pensez sanz atente

1140 De li aisier.

# CONSTANCE

Mon seigneur, pour vous apaisier, Voulentiers: ne vous en doubtez. Hardiement de cy partez, S'alez penser d'autre besongne: De bien li feray sanz eslongne

1145 De bien li feray sanz eslongne Quanque pourray.

# SIMON

Voire, pour Dieu, je revenray Assez tost de la ou je vois. Mes heures vois dire en ce bois,

1150 Puis dinerons.

#### CONSTANCE

Alez; tantdis en penserons.

M'amie, bien veignez sanz faille.

Conment avez nom? Ne vous chaille

De vostre perte.

#### BERTHE

Chiére dame, j'ay a non Berthe Depuis m'enfance.

#### CONSTANCE

Aussi la royne de France, Que de nouvel a espousée Roy Pepin, est Berthe nommée.

1160 Berthe, de quanque nous pourrons,

· <b>xxx</b> t	BERTHE	195
	M'amie, nous vous aiserons	
	Pour l'amour de Dieu bien et bel.	
125 d	Ayglante et vous, fille Ysabel,	
	De moy vous convient aprouchier.	
	Ceste femme nous fault couchier	1165
	Cy en ce lit.	
	YSABEL	
	Si le ferons a grant delit.	
	Sa! ma suer, avec moy prenez,	
	Mére, et vous les piez soustenez.	
	Avant: ensemble la levons	1170
	Doulcement, que ne la grevons:	
	N'en a mestier.	
	Ayglante	
	Je le feray de cuer entier.	
	Or sus, ensemble.	
	Constance	
	Bien est: ne li fault, ce me semble,	1175
	Fors que son corps soit bien couvert.	
	Baillez ça ce surcot de vert	
	Et cel pelice.	
	AIGLANTE	
	Tenez, mére: mais qu'elle puisse	
	Eschaufer, en bon point sera;	1180
	Le repos si la gairira.	
	Or la laissons.	
	YSABEL	•
	Ycy près de lui nous seons,	
	Tandis qu'elle prenra repos,	
	Et besongnons a mon propos;	1185
	Ce n'iert que bien.	
	AIGLANTE	
	C'est voir, ma suer; ainsi le tien.	
	Mere, s'estes d'aucun affaire	
	Embesongnée, alez le faire	
	Hardiement.	1190

CONSTANCE

Oil, fille, certainement; J'ay pour vous soie a desvuidier, Mes tournettes en vois vuidier,

Et puis autre chose feray.

0 Oiseuse mie ne seray,

126 a

Fille Eglantine.
BERTHE

BERTHE

E! mére Dieu, des cieulx royne, Louer vous doy bien par droiture, Quant, selon ma dure aventure,

I'ay cy trouvé ces bonnes gens Qui de moy sont si diligens,

Si curieux et si soingneux Que chascun me fait qui miex miex.

Dieu les ayme, si com je pens.

Mais d'une chose me repens
De ce que j'ay dit mon droit non,

Car je doubt, s'il en est renom, Que mon affaire ne bestourne

Et qu'il faille que me destourne.

Dieu, qui hault siet et qui loing voit,

Me doint que de pis ne m'en soit Ca en arrière.

CONSTANCE

Filles, je revieng. Quelle chiére, Berthe m'amie?

BERTHE

Dame, ne vous mentiray mie.
Il m'est bien, la vostre mercy:

Le repos que j'ay pris ycy M'a moult valu.

CONSTANCE

Il ne vous sera point tolu,

1220 Mais cest hostel un mois entier

Et tout ce dont arez mestier

XXXI	BERTHE	197
------	--------	-----

# BERTHE

Dame, grans merciz de ce don.
Ne le refuseray maishuy.
Pieça que si ayse ne fuy
Com j'ay esté. Dame, souplait,
Lever me vueil et, s'il vous plait,
Un petit me lairez ouvrer,
Pour esbatement recouvrer.

Pour esbatement recouvrer, Aussi conme ont ouvré voz filles. N'en sçay pas qui vaille deux quilles,

1225

1230

Mais ce qu'en cé tieng de jonnesce,

# 126 b Car ma mére en estoit maistresce Et grant ouvrière.

# YSABEL

Or soit veu, m'amie chiére,

Conment cy dessus ouvrerez

Et quelle besongne y ferez,

Je vous en pri.

#### BERTHE

Dame, voulentiers sanz detri;
Se je ne fas si bien com vous,
Je vous pri, n'en aiez courrouz.
Je feray ce que je saray,
Et puis si le vous monstreray.

Veez que j'ay fait.

# AIGLANTE

Monstrés. Sanz doubte c'est bien fait; 1245
N'est pas euvre d'ouvrière nice.
Je vueil estre vostre apprentisse,
Berthe m'amie, vraiement.
Mére, ne souffrez nullement
Que hors d'avecques nous s'en voit: 1250
Que se Dieux sa grace m'envoit,
S'elle s'en va, je m'en iray
Avec li. Point ne la lairay,

198	MIRACLE DE	xxx
	N'en doubtez goute.	
	YSABEL	
1255	Si feray je, ma seur, sans doubte.	
	Elle est ouvriére tresparfaitte.	
	Besongne onques mais ne vi faite	
	Si bonne conme de lui voy.	
	Vers li ne savons ce ne coy,	
1260	A dire voir.	
	Constance	
	Berthe, je vous fas assavoir,	
	S'avec nous voulez demourer,	
	Autant vous voulray honnorer	
	Com mes filles, ne plus ne mains,	
1265	Et ne doubtez qu'entre voz mains	
	Ne vous mette quanque j'aray.	
	Et une chose vous diray:	
	Se vous mettez en ma manaie,	
	Ne doubtez que bien ne vous paie,	
1270	Foy que doy m'ame.	
	BERTHE	126 c
	Et je demourray donques, dame,	
	Avecques vous de bon vouloir;	
	Et vous promet qu'a mon pouoir	
	Vostre honneur et vostre prouffit	
1275	Garderay, par Dieu qui me fit;	
	N'en doubtez point.	
	YSABEL	
,	Puis que nous sommes a ce point,	
	Berthe, avec nous vous asserrez	
•	Et a ouvrer nous monstrerez	
1 280	Cy sanz demeure.	
	Berthe	
	M'amie, soit en la bonne heure:	
	Voulentiers lez vous m'asserray.	
	Regardez conment je feray  Pour aussi faire.	
	rour aussi iaire.	

# BLANCHEFLOUR

Mon chier seigneur, vueille vous plaire 1285 A m'ottroier qu'en France voise Afin que Berthe la courtoise Nostre fille puisse veoir. Vous savez nous n'avons plus hoir: Nostre gendre, si com me semble, 1290 Et sa femme sont mors ensemble, Qui tenoient toute Soissongne; De ce rien miex ne nous besongne: Miex amasse chascun vesquist. Et si vous di moult m'esbahist 1295 Un songe que j'ay ennuit fait, Dont je vous compteray l'effait Et dont grant pensée m'est sourse. Il m'estoit, sire, avis qu'une ourse Me mangoit tout le costé destre, 1300 Et puis avoloit pour soy mettre Un grant aigle sur mon visage; Et pour ce songe ainsi sauvage Certainement j'ay grant doubtance Que Berthe n'ait quelque nuisance. 1305 Si vous requier en guerredon, Sire, que me faciez ce don Que veoir l'aille.

#### 126 d

# Roy Floires

Vous dites merveilles, sanz faille.
Conment, se ja ne vous meschiéce,
Pourray j'estre cy si grant piéce
Sanz vous veoir?

#### BLANCHEFLOUR

E! sire, vous devez savoir
Mal pert que de nous soit amée,
Quant depuis que fu mariée 1315
Je ne la vy, ne vous aussi.
Souffrez par la vostre mercy

# Que je la voie.

# FLOIRES

Dame, de faire ceste voie
Voulentiers congié vous donrray,
Par ainsi com je vous diray.
Vous savez pieça nous manda
Que du roy Pepin deux filz a:
Icy m'enconvenancerez
Que quant avec Berthe serez,

Tant ferez qu'elle vous donrra L'un de ses filz, qui s'en venra Avec vous; si le garderons, Et après nous l'ordenerons

1330 Roy de Hongrie.

Blancheflour
Sire, je le vueil et ottrie,
Et si vous convenanceray
Qu'a mon pouoir m'en peneray
D'avoir en l'un.

# Roy Floires

1335 Assez avez gent de conmun;
Mais pour estre voz conseillers
Vous arez ces deux chevaliers
Et ces deux massiers, je le vueil;
Et ne faites riens sanz conseil,

1340 - Ma chiére amie.

# BLANCHEFLOUR

Nanil, sire, n'en doubtez mie, Ains useray de voz conmans. Je m'en vois; a Dieu vous conmans, Et vous diray que je feray:

Devant, pour moy miex pourveoir,
Dire au roy que le vois veoir
Et a Berthain.

127 a

Le roy Floires	
Dame, il appartient de certain,	
S'est de raison.	1350
Blancheflour	
Galopin, sanz arrestoison	
Peine toy de mettre a chemin	
D'aler en France au roy Pepin,	
Disant que je, s'amie chiére,	
Le vieng veoir a lie chiére	1355
Et Berthe ma fille, sa femme,	
Et qu'il ne le tiengne a diffame :	
C'est pour amour.	
Le messagier	
Dame, sanz faire cy demour,	
G'y vois. Sachez ne fineray	1360
Jusqu'a tant que dit lui aray.	
A Dieu vous conmans; je m'en vois.	
Honneur vous doint Dieu, sire roys,	
Et de longue vie termine,	•
Et a ma dame la royne	1 365
Doint Dieu leesse.	
LE ROY PEPIN'	
Amis, quelle cause t'adresse	
A venir cy?	
Le messagier	
La cause si est ceste cy.	
Blancheflour, ma treschiére dame,	1370
Mére ma dame, vostre femme,	
Vous mande qu'en ceste sepmaine	
La verrez; de venir se peine	
Tant conme peut; point ne detrie.	
Depuis que parti de Hongrie	1 3 <b>75</b>
Un tout seul jour n'a sejourné,	
Mais si tost qu'il est adjourné	
Chevauche fort, sachez de voir,	

	Tant a grant desir de vecur	
: 3%0	Vous. size, et ei.e.	
	Roy Pages	127 8
	Dame, rieça a oy acuveise	
	Doct ; casse le caer si lie.	
	Estre doy bien tost conseilhe	
	Que je ieray.	
	ALEXE	
1385	Mon chier seigneur, je vous diray :	
	A l'encoure d'elle en irez.	
	Vostre grant honneur y ierez,	
	Puis qu'elle est lemme.	
	Rot Pers	
	C'est bien mon entencion, dame.	
1390	Messagier, a lui t'en riras,	
	Et si la me salueras.	
	Dy li qu'ains quart jour au plus tart	
	Je seray a lui quelque part	
	Qu'elle sera.	
	LE MESSAGIER	
1395	Ce message fait vous sera,	
	Sire, bonne erre.	
	Le not	
	Alez me tost mes deux filz querre:	
	Contre leur belle ole venront	
	Et compaignie me seront	
1400	En ce voiage.	
	L'escuier	
	Mon chier seigneur, de bon courage	
	Les vois querre sanz alentir.	
	Or poez, s'il vous plaist, partir :	
	Vez les cy, sire.	
	LE ROY PEPIN	
1405	Dame, je ne vous say que dire:	
	Je m'en vois querre vostre mére;	
	Voulentiers verray quelle chière	

IXXI	BERTHE	203
	Vous li ferez.	
	ALISTE	
	Bonne, sire, et vous le verrez,	
	S'il plaist a Dieu.	1410
	Le roy	•
	Sus, seigneurs, partons de ce lieu.	
	Alons querre a joie ma dame	
	Blancheflour, la mére ma femme.	
27 C	Je ne vueil que plus on detrie,	•
•	Quant de si loing com de Hongrie	1415
	Est ci venue.	•
	PREMIER CHEVALIER	
	Certes, chascun de sa venue	
	Doit avoir joie.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	C'est bien raison, se Dieu me voie,	
	Puis qu'onques mais ne fu en France:	1420
•	De tant la devons sanz doubtance	-
	Plus honnorer.	
	Le roy	
	Seigneurs, ne vueil finer d'aler	
	Tant que la voie.	
	ALISTE	
	Je vous pri, mettez vous a voie	1425
	Bien tost, damoiselle Lucrece,	
•	D'aler me querre ma maistresse.	
	Or ne soiez d'aler y vaine,	
	Et dites que Thibert amaine	
	Avecques elle.	1430
	La damoiselle	
	Dame, preste suis et ysnelle,	
	Puis que vous plaist, d'aler la querre.	
	Venez vous en, dame, bonne erre,	
	Et vous aussi, par amour fine,	
	Thibert, parler a la royne:	1435

Taux jeux wous membe.

La serve

Thisert, pais qu'eile nous demande, Aler nous y muit sanz meme. De nouvei y a, 1 m'emente.

:440

1460

Quelque resougue.

E HIBRAT

Avant : alons men sanz eslongme; Il ne fault point yey songier. Aler devons de cuer ligier A nostre amie.

LA BANCONTLER

1445 Chière dame, izilli a sy mie A trouver Mainte et Thibert.

Es chascun a esté appert

ALSTE

127 d

THE LAST

En sus de nous vous tault tenir.

De ov venir.

1450 Car parler voulous de conseil.

Savez vous que dire vous vueil.

Mére ? mal nous va sanz doubeance:

La mére Berthe vient en France,

Et si est ja en Cambresis.

1455 Nous sommes perduz et hoonis.

Que pourrons faire?

THEREST

Se c'est voir, mal va nostre affaire, Dame, sanz doubte.

ALISTE

Se c'est voir! le roy a grant rote

De gent, pour la aconvoier. Y va, et pour la festoier.

Nous que ferons?

LA SERVE

Fille, bien vous conseillerons.

	Con malade vous coucherez,	
	Ne du lit point ne leverez,	1465
	Si tenrons les fenestres closes	
	De la chambre sur toutes choses,	
	Afin que ne soiez veue	
	En la face ne cogneue.	
	Et vous vous gardez de parler;	1470
	Et qui vouldra vers vous aler,	
	A l'uis si bonne garde ara	
-	Qu'elle n'autre n'y entrera.	
	Se nous la pouons par ce tour	
	Mener que se mette au retour	1475
	De raler s'en en son pais,	.,
	N'arons garde d'estre esbahis	
	De riens qu'aviengne.	
	Тнівент	
	Belle ante, en grace Dieu vous tien	gne!
	Une femme estes de grant soing	1480
	Et qui conseillez au besoing	-400
	Tressagement.	
	ALISTE	
	Vous dites voir, certainement,	
128 a	Mon ami doulx.	
120	La serve	
•	Belle fille, or tost couchiez vous:	1485
	Je sui qui bien vous gardera.	1405
	Thibert garde de l'uis sera:	
	N'y scé miex mettre.	•
	Тнівект	
	De tel office sui je maistre;	
	Bien le feray.	7.400
	ALISTE	1490
	Mére, et je cy me coucheray	
	Conme une enferme.	
	La serve	
	Pour ce que la chose conferme,	

BERTHE

XXXI

1510

Ou le roy est vois sanz aresse 1495 Ploram et leray la solense. Tost revenzay.

Le messages
Chière dame, je vous diray:
Le roy Pepin si vous salue
Et si fait de vostre venue
Si grant joie com faire peut.
Ains quart jour a vous estre veult,
Ou que soiez.

BLANCHEFLOCA

Seigneurs, d'aler vous avoiez. J'ay de veoir Berthe desir.

1505 Faisons qu'annuit puissons jesir A Saint Denis.

> PREMIER CHEVALIER DE HONGRIE Ce n'est mie loing de Paris, Chiére dame; par foy, bien dites. N'y a que deux lieues petites,

Ce me dit on.

DEUXIESME CHEVALIER DE HONGRIE Qui le vous a dit? ce n'a mon. Assez de foiz la ay esté. Plus n'y compton, par verité, Que deux liuettes.

UN VILAIN

De vostre fille a vous me plain :
N'avoie pour gangner du pain
A mes enfans et a ma fame

Q'un povre cheval, chiére dame, Que tolir m'a fait par ses gens;

1520 Que tolir m'a fait par ses gens;
N'en riens son cuer n'est diligens
Que d'oster au conmun le sien.
Et vraiement je vous dy bien

128 b

••	••		
x	x	X I	

BERTHE	207
Tant la maudiray soir et main Que Dieu m'en vengera a plain;	1525
G'y ay fiance.	1343
Blancheflour	
Il me poise, amis, sanz doubtance,	
S'elle fait ce que je t'oy dire;	
Et pour ce que d'elle maudire	
Te gardes, entens que diray:	1530
Dix livres donner te feray.	
Bailliez li dix livres, bailliez,	

ı535

1550

Ne moy aussy. PREMIER CHEVALIER DE HONGRIE

Ains que de cy vous en ailliez

Voulentiers, dame; vez les cy. Tenez, amis.

### LE VILAIN

Chiére dame, par vous remis Suis en estat: Dieu le vous mire. Jamais je ne la quier maudire.

A Dieu, ma dame! 1540 BLANCHEFLOUR

A Dieu, amis, qui te gart l'ame! Et! mére Dieu, mére pucelle, Dont vient ce que ma fille est tele Que de tout son peuple est haie? J'en sui malement esbahie. r 545 Car avoir soloit renommée D'estre de toutes gens amée Et beneite.

ROY PEPIN

Qu'est ce la? Qu'avez vous, Maliste? Plorer vous voy.

La serve

Mon chier seigneur, plorer bien doy. Ma dame en son lit telement

ı 560

Est malade que vraiement

128 C

Je doubte que jamais n'en liéve.

Pour ce pleur, que forment me s

1555 Pour ce pleur, que forment me gréve Sa maladie.

LE ROT

Par foy, je ne sçay que j'en die, Mais forment en suis courrouciez. Je vous pri, point ne la laissiez.

Ralez vous ent sanz plus tarder Et si pensez de lui garder,

Je vous en proy.

LA SERVE

Sire, a voz grez faire m'ottroy. Triste m'en vois, dolente et mourne.

Au roy ay bien fait entendant
Que malade estes au lit tant
Qu'il ne pourroit estre sceu;
Et si m'en a moult bien creu,

1570 Et m'en a renvoiée a vous.

Or vous reconfortez, cuer doulz, Seurement.

ALISTE

Dame, je ne puis vraiement, Tant ay paour.

LE MESSAGIER

1575 Dame, par le Dieu que j'aour, Vezcy venir Pepin li roys. A sa façon bien le congnoys

Et a sa chiére.

LE ROY PEPIN Ma dame et m'amie treschiére,

Bien puissez vous estre venue!

Sachez que de vostre venue

J'ay trop grant joie au cuer, par m'ame.

x X X I	BERTHE	209
	Que fait mon seigneur le roy, dame? Dites le moy. BLANCHEFLOUR	
	Biau filz, il faisoit bien, par foy, Quant le laissay, soiez en fiz. Dites, ma fille et ses deux filz	1 585
. 0. 1	Conment le font?	
128 d	LE ROY Bien. Vez-les cy, dame, ou ilz sont Venuz a l'encontre de vous. Or, avant, enfans, a genouz	1590
	Contre vostre belle ole alez.	
	Faites tost, et la salúez Courtoisement.	
	RAINFROY  De le faire plus sagement	1595
	Que je pourray ay cuer engrant.  Don bon jour, ma dame la grant.  Conment vous est?	
	Heudry De lui mieux dire suis tout prest.	
	Ma dame, bon jour vous doint Dieux. Dy je voir? je croy que j'ay mieux Dit que mon frére.	1600
	Blancheflour	
	Sire, je vous pri de leur mére, Ma fille, conment le fait elle?	
	Voulentiers en orray nouvelle, Je vous promet. LE ROY	1605
	Dame, a verité dire, elle est	
	Malade au lit, dont moult m'ennoie,	
	Et si ne li vient que de joye Qu'elle a, dame, de vous eu	1610
	Quant vostre venue a sceu,	1010
	Mais je tieng qu'en bon point sera,	

Si tost comme elle vous verra. Si que, s'il vous plaist, vous venrez

1615 Jusqu'a son lit et la verrez. Et je tien et si ne doubt mie

Qu'elle ne soit tentost garie Selle vous voit.

BLANCHERLOUR

Pour Dieu vous pri c'om m'y convoit;

1620 Car je vous dy certainement

Le cuer pour lui trop malement Me deult, ne n'aray bien ne joie

Jusques a tant que je la voie Enmy le vis.

LE ROT 129 a

1625 Dame, soit a vostre devis.
Tout en l'eure vous i menray.
Alons: venir la rope feray.

Alons: venir la vous feray En brief termine.

L1 55373

Ha! treschière dame et royne, 1630 Honneur et leesse vous croisse.

Mis nous avez en grant angoisse

Certainement.

BLANCHEFLOUR

Pour quoy, Maliste, ne conment?

C'est une parole couverte.

1635 Pour Dieu, dites moy que fait Berthe

Tost sanz demeure.

LA SERVE

Dame, sachez dès ycelle heure C'om lui dist que veniez deça.

Son cuer tellement s'esdreça En joie et prist si grant delit

164.)

C'onques puis ne leva du lit, Ains a moult de divers propos 129 b

Un po est entrée en repos. Si vous plaist, vous l'i laisserez, Jusqu'a ja que vous revenrez, 1645 Que dormy ait. BLANCHEFLOUR Maliste, m'amie, il me plaist. E! Dieux, com j'ay le cuer dolent! Certes, de rire n'ay talent. Un petit en sus me trairay, 1650 Mais pour certain n'en partiray Pour gaing qui m'aviengne ne perte S'aray baisié ma fille Berthe Enmy la bouche. LE ROY Dame, se le mal qui la touche 1655 Vous fait mal, si que le portez, Pour Dieu que vous en deportez: N'ara que bien. BLANCHEFLOUR Non, se Dieu plaist, ainsi le tien. Sire, bien m'en deporteroye 1660 S'envers vous tant faire pouoie Qu'il vous plust a moy l'un donner De voz filz que puisse enmener En Hongrie, quant m'en iray; Car ainsi l'enconvenançay 1665 A Floires mon seigneur le roy Qu'un en menroye avecques moy, Se je pouoie nullement. Nous le garderons chiérement Com nostre filz et nostre affin. 1670 Et si le ferons en la fin Roy de Hongrie. LE ROY Ma dame, et je le vous ottrie, Mais que bonne chiére faciez

212	M.BACLE DE	XXXI
1675	Et que vostre cuer esleessiez	
	Par amour, Jame.	
	Blancheflour	
	Filz, je ne puis, si ait Dieux m'ame,	
	Ja soit ce que grant peine y mette.	
	Je vous pri, s'il ne vous dehaitte,	
168o	Que n'aiez de moy nul soussy	
	Et que partez trestouz de cy.	
	Or faites brief.	
	LE ROY	
	Riens que conmandez ne m'est grief.	
	Sus, partons de cy touz ensemble:	
1685	Puis que bon a ma dame semble,	
	Nous en yrons.	
	ALISTE	
	Mére, ne scé que nous ferons.	
	Le cuer me tremble de paour	
	Que cy ne viengne Blancheflour.	
1690	S'elle y vient, tost m'avisera,	
	Et honnir du corps me fera,	
	Je n'en doubt mie.	
	La serve	
	Souffrez vous, ma fille et m'amie,	
	Et ne vous movez de ce point,	
1695	Que cy ne venra elle point	129 C
	Tant que g'y soye.	
	ALISTE	
	Certainement je loeraie	
	Que nous nous appareillessions	
	Et que nous loing en foissions,	
1700	Et menons avec nous Thibert;	
	Il act accom fort at apparts	

Il est assez fort et appert; Il conduira nostre tresor

Qu'emporterons d'argent et d'or; S'alons en une estrange ville

XXXI .	BERTHE	213
	Ou en Calabre ou en Sezille Ou en Chippre ou en Surie Ou en la terre d'Ermenie; Voir, je le lo.  LA SERVE	1705
	Belle fille, souffrez vous. Ho!  De Blancheflour bien cheviray.  Par mes paroles tant feray,  Se je puis, qu'elle s'en yra  Sanz ce que ja ne vous verra  Enmy la face.	1710
	Blancheflour	_
	Qu'est ce cy? ne sçay conment face. Ne puis a ma fille parler, Ne jusques a son lit aler. Je vueil prendre le frain aus dens,	1715
	Et si me bouteray dedens, Par la foy que doy saint Lembert. Laissiez m'aler, laissiez, Thibert, Veoir ma fille. Thibert Dame, sachiez c'om l'assemille.	1720
	Pour Dieu, attendez un petit Tant que soit couchée en son lit Et ordenée. BLANCHEFLOUR Et dya! c'est a la symagrée. Vueillez ou nom, g'y enterray	1725
	Tout maintenant, et la verray, Car il me plaist.	1730
129 d	LA SERVE Pour Dieu, dame, sanz faire plait, Vueillez vous un petit retraire. Le parler lui est tant contraire	

#### ...

1755

# Lonne mercelle.

# Tracements

Pus que e sus or realement.

En qu'est de les File, connect.

Vous sontes vous:

# A. BIE

Frinchment, voir Bien weignez wous.

Mit tresconier is me miene meine.

Pour Dien, que fait Finnes men paire?

I me prise mouit, et sen Diens.

Que issumer ne vous puis miens.

Ne ministra.

### BLANCHESCAUR.

File. De me pois estair
Qu'estes si de mai sommer
Et si oeste chamère estaupée
Qu'il 2 est mai, nanc insu wans somst
Regarder, qui wons compuents.

# 1750 Que venik ce dire?

#### ALBUE

Dame, le cherné plus relempire. Ce disent les phisiniens. Que me fermit les anniens. Et le purler m'est mop commaire. Plaise vous un petit retraine.

Dame: que Dien homeur vous croisse Tourner me inult, unt sant d'angoisse En ce costé.

# BLANCHEFLOCK

Ostez, ostez! En verité

Ce n'est pas ev ma fille Berthe
Qui me fait chière si desperte;
Car se demie morte fust
Et si prés de lui me sceust,
Son mal point tant ne li pesast.

XXXI	BERTHE	215
130 a	Que ne m'acolast et baisast.  Mais en l'eure mieulx le saray:  Ces custodes toutes trairay  Certes arriére.  LA SERVE	1765
	Et! pour Dieu, mercy, dame chiére! De ce que faites avez tort. Vostre fille mettez a mort, Je vous dy bien. BLANCHEFLOUR Vielle, pour toy n'en feray rien: Sueffre toy par male aventure.	1770
	Egar! voiz, ceste couverture Aray toute, qui qu'en soit liez. E! Dieux, ce ne sont pas les piez Cy de Berthe, bien les cognois; Plus grans estoient quatre dois.	1775
	Ha! bonnes gens, je suis trahie! Certes ne m'eschaperas mie, Serve, desloial tricheresse. Aussi que m'as mis a tristesse Je t'y mettray. ALISTE	1780
	E! Dieux, bonnes gens, que feray? Ostez moy des mains ceste femme Qui cy me fait si grant diffame Com peut sanz doubte.  LA DAMOISELLE	1785
	Mon chier seigneur, n'arrestez goute: Venez la ou ma dame gist. Onques mais tel noise hom n'i fist Conme il y a. Roy Pepin Non, dya? Suivez moy. Qu'est ce la? Ma dame, qui vous a meffait?	1790

1735 Monaces le : Pes exembres de finit Tancour Tamende. BLANCERFLORE Ha my Perin, & your demands Pour Dieu ; ne me alles nouvelle De Berthe ma ille, la belle, 1800 Que vous envoyar de Hongrie Pour eure en voure comprignie Par ordre et loy de mariage. 130 b Pour Dieu, sire, inities m'en sage, Os cenes e caide earaber. 1805 Saurement de mien pais vengier. Celle qui en ce lit gisoti Berthe ma fille pas a essort. Ains est a la vielle Maliste Fille, et est appellée Alisse. 1810 Serves sout, et Thibert avec : Mon seigneur de son argent sec Les acheta. Trahie m'out. Envoiez aval et amont. Chier sire, et les faites haver, 1315 Si qu'ilz ne puissent eschaper. Bien vov qu'ocis m'ont mon enfant Dont le cuer de doleur me fent, Quant n'est yey. Ha! treschière dame, mercy. 1820 Pour Dieu, ne vous desconfortez, Mais par vous soie confortez, Car tel dueil av ne sav que die. E! Berthe, ma tresdoulce amie, Ce que vous enconvenançay 1825 N'ay pas fait quant vous espousay,

> Mais ceulx qui cy vous ont trahie. Foy que doy Dieu le fil Marie, Si le comparront chiérement.

	Vous deux alez appertement,	
	Cy endroit plus ne vous tenez:	183o
	Maliste et Thibert m'amenez	
	Et sa fille aussi devant moy.	
	Chier comparront, foy qu'a Dieu doy,	
÷	Leur mesprison.	
	PREMIER SERGENT	
	Chier sire, sanz arrestoison	1835
	Le vous ferons, n'en doubtez point.	
	Vez les la; c'est trop bien a point:	
	Alons les prendre.	
	Deuxiesme sergent	
	Sa! nous vous conmandons a rendre	
	Touz deux et que vous en vegniez	1840
130 c	Au roy. Cy point ne proloingniez;	•
	Delivrez vous.	
	THIBERT	
	Alons; je voy bien, seigneurs douls,	
	Que le debatre riens n'y vault.	
	Aler, belle ante, nous y fault,	1845
	Vueillons ou non.	•
	La serve	
	Thibert, je voy bien ce fait mon:	
	Alons y sanz plus arrester.	
	Ne nous y vault riens contrester,	
	Puis que nous tiennent.	1850
	Premier sergent d'armes	
	Mon chier seigneur, vezcy ou viennent	
	Devant vous Thibert et Maliste.	
	Tenez, nous alons querre Aliste,	
	Con dit l'avez.	
	LE ROY	
	Seigneurs, conseiller me devez	1855
	Que j'en feray.	

1865

1870

PREMIER CHEVALIER FRANÇOIS Mon chier seigneur, je vous diray. Mon conseil est avant tout euvre Oue ceste femme nous descuevre Ou par amour ou par gehine Conment de Berthe la royne Il est alé.

LE ROY

C'est sagement et bien parlé. Avant, vielle, nel reniez: Il fault que le voir nous diez Plainement sanz toy faire force; Ou s'il convient que l'en t'efforce, L'en t'efforcera tellement Que n'aras membre vraiement

Qui ne s'en dueille.

LA SERVE

Franc roy, mercy. Vueille ou ne vueille, Je voy bien que me fault voir dire. Or entendez. A ce jour, sire, Proprement que Berthe espousastes

Et qu'en la chambre la laissastes, 130 d 1875 Je li dis et fis mencion Qu'aviez telle complexion

Qu'avecques femme ne gisiés Que son corps n'en fut mesaisiés

1880 Jusqu'a la mort aucune fois, Et que pour lui mettroie ainçois Ma fille avecques vous jesir,

Mais que ce fust par son plaisir, Que ce que la peine endurast

1885 Qui du corps ainsi la grevast, Et que veoir trop miex amoie La mort ma fille que la soie. Adonc Berthe ne detria; De paour qu'elle ot me pria

	Qu'en lieu d'elle avec vous jeust Ma fille et celle paine eust; Et je le fis en esperance Que ma fille regnast en France Et que Berthe en fust mise hors, Pour c'entroduiz ma fille lors Qu'elle d'un costel se navrast Et puis a Berthe le baillast: Ainsi fist c'om l'oy introduite,	1890 1895
	Par quoy Berthe a esté destruitte. Sire, après quant on me nonça Que Blancheflour venoit deça, En mon cuer un fait proposay	1900
	Que de vous gehir propos ay, Et fu de vous empoisonner Et elle, afin qu'achoisonner Moy ne ma fille on ne peust De Berthe, et que on n'en sceust	1905
	La verité. Le roy	
	Vielle plaine d'iniquité,	
	Qui faire as volut d'une garce	1910
	Royne, voir, tu seras arse.	
	Va, si la me met en prison;	
	Trop vilaine est sa mesprison.	
131 а	Arse sera. L'escuier	
101 4	Je feray ce qu'il vous plaira,	1915
	Sire. Sus, dame, c'est assez.	,
	Touz voz bons jours si sont passez,	
	A ce que voy.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Sire, je conseille, par foy,	ione
	Que mettons Thibert a raison Et que de ceste traison	1920
	Le voir nous die.	. •

131 b

#### LE BOY PEPEN

Sa, Thibert, ça, Dieu vous maudie! Dy nous que de Berthe feis

1925 Et conment a mort la meis

Et en quel lieu.

# THURST

Mercy, franc roy, mercy, pour Dieu! Elle ne fu pas a mort mise,

Si vous diray par quelle guyse:

1930 Quant en la forest du Mans fusmes Et la mettre a mort la deusmes, Je sachay pour lui le chief fendre; Mais Morant la me vint dessendre

Et jura, se je la feroie,

1935 Que le premier occis seroie,
Pour ce qu'il la vit doulce et belle
Et pour la pitié qu'il ot d'elle.
Les autres deux point ne s'esmurent,
Mais avec Morant d'accort furent,

Et contre terre me jettérent,
Et lors Berthe aler en laissérent.
Après convint que leur jurasse

Que jamais de ce ne parlasse; Puis fumes d'acort, ce me semble,

1945 Qu'un cuer prendrions touz quatre ensemble De pourcel, dont present ferions A Maliste, et si lui dirions

Que ce seroit le cuer de Berthe. Certes je vous ay descouverte

1950 Verité pure.

L'ESCUIER

Maliste est, sire, en chartre dure, Je vous promet.

ROY PEPIN

Bien. Ce traistre aussi m y met D'autre part. M'as tu entendu?

Trainé au gibet et pendu	1955
Sera demain.	_
L'escuier	
Thibert, je met en vous la main.	
Or sus, cy plus ne demourez;	
Passez : en prison en venrez	
Ou vous menray.	1960
THIBERT	-
Pour Dieu, mon chier ami, g'iray	
Ou vous plaira.	
ROY PEPIN	
Ore vezcy qui nous dira	
Chose qui ne me plaira mie.	
Voir, je la hé conme ennemie	1965
A grant merveille.	
Aliste	
Franc roy, mercy! De moż vous vu	ıeille
Souvenir en misericorde,	
Qui par pitié a vous m'acorde	
Aucunement.	1970
LE ROY PEPIN	
Je n'en feray riens vrayement:	
Trop as mespris.	
PREMIER CHEVALIER	
Sire, afin que de riens repris	
Ne soiez, mais pour recouvrer	
Honneur, pensez ycy d'ouvrer	1975
Par bon conseil.	
Le roy Pepin	
Seigneurs, ainsi faire le vueil.	
Pour quoy le dites?	
PREMIER CHEVALIER	
Vezcy pour quoy: estre en vueil qu	lites .
Un roy se doit trop plus garder	1980
De pechier, a bien regarder,	
Qu'une autre personne ne fait,	
Soit en parler ou soit en fait;	

2	3	

#### MIRACLE DE

III

Et ce point que j'ay cy touchié, 131 c 1985 Je l'entens de mortel pechié. Or vien j'a mon propos, chier sire. De ceste dame vous vueil dire: Puis qu'enfans d'elle en avez, A mort mettre ne la devez, Mais la devez mettre a delivre, 1990 Et de biens aussi pour son vivre Et pour ses enfans gouverner Estes tenuz de lui donner. Et c'est de droit. DEBXIESEE CHEVALUER 1995 C'est voir, et si dy cy endroit Que jamais, ce devez savoir, Ne pouez compagnie avoir Avecques elle charnelment, Que vous ne pechez mortelment; Et les enfans qui en venront 2000 Bestars et avoultres seront. A brief parler. LE NOT Seigneurs, je ne vueil point aler Contre raison par aul endroit. 2005 Puis qu'ainsi est que je n'ay droit De la faire a mort justicier Et qu'aussi me convient laissier Sa compagnie charnelment Se pecher ne vueil, vraiement G'y renonce pour touz jours mais, 2010 Qu'avec li ne gerray jamais N'elle avec moy, soit en certaine. Si com voulra si se demaine Et face bonne. ALISTE

2015 Plaise vous a moy faire nonne, Ce vous requier, sire, pour Dieu, A Montmartre; aussi est ce lieu

	Fondé pour femmes.	
	PREMIER CHEVALIER	
	Il y a de moult vaillans dames	
	Et honnestes et charitables;	2020
	Puis qu'elle les a agreables,	
	Mettez l'i, sire.	
131 d	LE ROY	
	Ne vueil pas que de moy empire;	
	Puis qu'elle a fin de nonnain estre,	
	Je n'y pense nul debat mettre,	2025
	Mais a Montmartre la menez.	
	Dites a l'abbesse : « Tenez,	
	Dame, ceste femme qu'amain.	
	Le roy veult qu'elle soit nonnain	
	De vostre eglise. »	2030
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Mon chier seigneur, tout en la guise	
	Que le me dites le feray:	
	Vostre message bien diray.	
	Dame, alons y.	
	Le roy	
	Ostez moy ces enfans de cy,	2035
	Escuier; traiez les arriére,	
	Et si les menez la darriére,	
	Que ne les voie.	
	L'escuier	
	D'eulx vous vuideray tost la voie,	•
	Sire; ne vous courroucez pas.	2040
	Sus, enfans, venez ent bon pas	•
	Avecques moy.	
	Heudry	
	Voulentiers. Venez ent, Reinfroy,	
	Aveques nous.	
	Blancheflour	
	Hay! Berthe, mon enfant doulx,	2045
	Vostre mort chiérement compére.	•
	1,	

224	MIRACLE DE	z'zz:
	Que pourray dire a vostre pére, Quant de vous me demandera? Certes le cuer li partira	
2050	De dueil, quant li feray savoir	
	De ceste besongne le voir,	
	Je n'en doubt mie.	
	Roy Pepin	
•	Ma treschiére dame et amie,	
	Se douleur avez, aussi ay je.	
2055	Dites moy, dites, que feray je?	•
	J'ay matiére, vous le savez,	
	De faire dueil plus que n'avez,	_
	Et clérement je le vous preuve :	132 a
2262	Sanz compaigne demourray veuve,	
<b>20</b> 60	Que jamais n'en puis point avoir,	
	Quant de Berthe ne scé le voir, S'elle est morte ou s'elle est vivant;	
	Ce m'iert moult grief d'or en avant,	
	Si faudra il que je m'en passe,	
2065	Vueille ou non, dont se dueil s'enlasse	
	En vous, ne soit oultre mesure.	
	Je sçay bien qu'il fault que nature	
	S'aquite, mais aiez cuer fort,	
	Car il n'est si biau reconfort	
2070	Con de son dueil laissier aler,	
•	Puis c'on ne le peut amender,	
	Vous le savez.	
	Blancheflour	
•	Je sçay bien que voir dit m'avez;	
	Et puis qu'ainsi est, sire dous,	
2075	Je pren yci congié de vous.	
	Retourner m'en vueil en Hongrie;	
	Ne m'est mestier que plus detrie.	
	Liée en party, mais je seray	
	Ilalanta auant altrantament	

Dolente quant g'y enterray.
A Dieu, chier sire!

2000

2095

2100

132 b

### LE ROY

Dame, je ne vous say que dire: Vostre departie me griéve Tant qu'avis m'est le cuer me créve Certainement.

### BLANCHEFLOUR

Il ne se peut faire autrement. En plorant, sire, a Dieu vous dy! Avant, seigneurs, partons d'icy:

N'y vueil plus estre.

DEUXIESME CHEVALIER

Alons. Que Dieu, le roy celestre, Touz nous conduie a sauvete

Par son infinie bonté

Et par sa grace. PREMIER CHEVALIER DE HONGRIE

Chier sire, a Dieu, qui lié vous face!

Seigneurs, et vous! PREMIER CHEVALIER FRANÇOIS

A Dieu, ma dame! a Dieu, trestouz

Quanque vous estes!

DEUXIESME CHEVALIER FRANÇOIS Sire, se vous que sage faites Et pour vostre dueil oublier, Je vous conseil a marier Le plus briefment que vous pourrez,

Et je tieng que grant sens ferez

De l'ainsi faire.

LE ROY

Sur quanque vous pouez meffaire Gardez ne m'en tenez raison, Et vezcy pour quelle achoison: Deux femmes ay eu, c'est voir; De la premiére enfans avoir Ne poy onques; de la seconde N'ay point eu joie en ce monde,

2105

T. V

226	MIRACLE DE	XXXI
2110	Car par traison l'ay perdue,	
	Dont j'ay la pensée esperdue	
	Et moult souvent triste et dolente,	
	Si qu'a plain ce n'est pas m'entente	
	Que j'aie plus femme jamais	
2115	Par nom de mariage; mais	
	Aprestez vous, je vous conmans;	
	Aler vueil au pais du Mans:	
	Pieça n'y fui.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Chier sire, sachez tout prest sui:	
2120	Y a recreant ne me verrez	
	D'aler partout ou vous irez	
	Tresvoulentiers.	
	Roy Prpin	
	Nous irons premier a Angers,	
	Car g'y ay bien a besoignier.	
2125	Sus, trestouz, sanz plus eslongnier,	
	Paris laissons.	
	Premier sergent d'armes	
	Par cy, sire, nous adressons;	
,	Vezcy la voie.	
	PREMIER CHEVALIER	132 c
	De le dire en pensé avoie.	
3130	Avant: chemine.	
	BLANCHERLOUR	

BLANCHEFLOUR

Il ne fault pas que je devine:
Je voy bien qu'en Hongrie sommes.
Mon seigneur voy la et ses hommes,
Que ne vy mais puis grant saison.
Saluer le vois, c'est raison.
Mon chier seigneur, se le puis dire,
De courrous vous gart Dieux et d'ire
Par son plaisir.

BERTHE

227

IXXX

Du roy le jour qu'il l'espousa;

132 d Car telles choses li contérent
Du roy que si l'espoventérent
Qu'avecques lui n'osa jesir,
Mais d'Aliste fist son plaisir;
2165
Et puis a Berthe l'endemain
Bailla un coustel en sa main
Dont s'estoit jusqu'au sanc ferue;

228	MIRACLE DE	XXXI
2170	Lors fu pour murdriére tenue Berthe, qui coupe n'y avoit	***
2.70	Ne de ce fait riens ne savoit.	
	Lors fu a sergens delivrée	
	Berthe pour estre a mort livrée,	
	Desquelx fu le maistre Thibert;	
2175	Si la menérent ou desert	
2.75	De la forest c'on dit du Maine.	
	La se prist, c'est chose certaine,	
	Premier a s'espée sachier	
	Thibert pour li le chief tranchier;	
2180	Mais les autres, quant il la virent,	
2.00	De pitié pas ne li souffrirent,	
	Ains jettérent Thibert a terre,	
	Et Berthe s'en foy bonne erre,	
	Mais on ne scet qu'elle devint	
2185	Ne conment depuis li avint.	
	Et ce fait recognut Thibert •	
	Et la vielle aussi en appert,	
	Et si dit que cette semille	
	Compassa, afin que sa fille	
2190	Demourast royne de France;	
•	Et conment est a congnoissance	
	Ce fait venu, mon chier seigneur,	
	Autre foiz a loisir greigneur	
	Vous conteray.	
	Roy Floires	
2195	Dame, point ne demanderay	
•	Ou est Heudry que m'amenez.	
	Puis qu'il n'est pas de Berthe nez,	
	Je n'en vueil point.	
	Blancheflour	
	La mére est venue a ce point	
2200	Qu'elle est devenue nonnain.	
	Ne feussent les filz, pour certain	133 a
	Elle eust souffert mort si amére	

BERTHE	229
C'on l'eust arse avec sa mére, Je vous promet. FLOIRES	
Ores, dame, puis qu'ainsi est, En plorant dy: loez soit Dieux! Si me poise que je n'oy mieux,	2205
Ne l'en desplaise. Blancheflour	, .
J'ay porté angoisse et mesaise Assez, par la vierge Marie. Sire, ne la me croissez mie;	2310
Plourer vous voy. FLOIRES Dame, seez vous delez moy.	,
Sachez je ne m'en puis tenir, Tant ay Berthe en mon souvenir. Laissiez ester.	2215
Le ROY PRPIN Biaux seigneurs, veuillez m'escouter.	÷
Cerchié avons assez le Maine: Puis que d'Anjou sui ou domaine, En la forest me vueil esbatre	2220

XXXI

Un jour ou deux ou trois ou quatre
Et y chacier.
PREMIER CHEVALIER
N'avons talent de vous laissier,
Sire; dites nous: quant sera ce
Que vous conmancrez la chace
En la bonne heure?
LE ROY
Alez vous monter sanz demeure,
Et m'amenez la un courcier;

En l'eure nous irons lancier,
Se suis monté.
2230

# DEUXIESME CHEVALIER

Le courcier est tout apresté:

Venez monter.

LE ROY

Alons: j'ay grant fain sanz doubter

D'avoir l'esbat.

133b

# CONSTANCE

Sus, toutes trois, sus sanz debat.

Tandis que nous sommes sanz presse,

Alons men savoir s'orrons messe

Toutes ensemble.

YSABEL.

Mére, bien dites, ce me semble.

2240 Ma suer et moy irons devant;
Dame, et vous nous venrés suiant,

Si fera Berthe.

CONSTANCE

C'est voir; la chappelle est ouverte;

Entrons toutes quatre dedans.

Or sa, a genouz ou adens

Cy nous mettons.

AIGLANTE

Ma suer, noz surcoz estandons

Cy devant nous.

BERTHE

En cest anglet cy a genouz

Seule veuil estre.

### LE ROY

Seigneurs, a chemin nous fault mettre, Puis que dessus noz chevalx sommes. Maintenez vous con gentilz hommes

En chevauchant.

DEUXIESME CHEVALIER

2255 Corner vueil, sire, en lieu de chant.

2265

2270

2275

133 с

Puis qu'a l'entrée du bois sui. Je n'oy si grant joye meshuy Certainement.

### CONSTANCE

Mes filles, sus, venez vous ent:
J'ay oy corner en ce bois,
Que ne fis plus a de dix mois.
Je ne scé se ce sont veneurs
Ou se ce sont de gens robeurs.

Partons de cy. YSABEL

C'est bien a faire, car aussi

Ne sont il pas de nous moult loing; Si devons avoir plus grant soing De nous garder.

AIGLANTAINE
Suivez moy, suivez sanz tarder;
G'iray bon pas.

LE ROY PEPIN

Avant, seigneurs, n'arrestons pas. Un grant cerf voy la, ce me semble; Alons l'assaillir touz ensemble.

Avant: cornez.

Premier Chevalier
Il nous faulsist estre ordenez.
Alons men nous deux par deça,
Tandis que le roy va par la
Pour le chacier.

DEUXIESME CHEVALIER

Alons, et pour nous adrescier

Encontre le cerf s'il s'enfuit; 2280

Car de sa nature il est duit

Trop bien du faire.

# BERTHE

D'estre plus cy pourray meffaire,
Puis que s'en va ma compagnie.

2285 Egar! conment m'ont il laissie?
Mes heures ay clos, je m'en vois
Je n'y pense a venir du mois
Sanz aucune ame.

#### LE ROY

Egar! ne voy homme ne femme

2290 Entour moy, dont j'ay grant ennuy
Qu'est ce cy? Esgaré me suy.
De chacier ay trop diligens
Esté, quant j'ay perdu mes gens.
J'ay trop corû après ma proye;

2295 Et fain de mengier si m'asproie
Et de boire. Se je sceusse
Quelle part trouver en peusse,
Voulentiers celle part alasse
Et le chacier un po laissasse;

2300 Mais ne sçay quel chemin tenir.

Une femme voy la venir:
A l'encontre de li yray,
Adresse li demanderay
De trouver ville quelque part.

2305 Damoiselle, se Dieu vous gart, Enseignez moy par quel chemin G'yray pour trouver pain ne vin Plus tost, m'amie.

#### BERTHE

Biau sire, Dieu vous beneie.

Alez yci près: trouverez

Hostel ou bien venu serez

Et de vous servir diligens.

Certes, ce sont tresbonnes gens

Courtois et doulz.

133 d

XXXI BERTHE 233

	Roy Pepin	
	Bele, dites : ou alez vous?	2315
	N'aiez nulle doubte de moy.	
	Maistre suis de l'ostel du roy.	
	J'ay tant après un cerf coru	
	Que ma compagnie ay perdu;	
	Ne finay dès la matinée.	2320
	Dites moy : et estes vous née	
	De ce pais?	
	Вектне	
	Oil. Ne soiez esbais:	
	Ce fu, se Dieu plaist, de bonne eure.	
	Avec un mien oncle demeure,	2325
	Simon, un moult riche bourgois,	
	Qui demeure icy en ce bois	
	Par verité.	
	ROY PEPIN	
	Bele, faites ma voulenté:	
	Se voulez devenir m'amie,	2330
	Sachez je ne vous faudray mie;	
	Ou pais vous menray de France,	
	Et si vous di bien sanz doubtance	
	Je vous y asserray grant rente,	
	Ne joiel qui vous atalente	2335
	N'y verrez, pour quoy soit a vendre,	
	Que vous ne l'aiez sanz attendre	
	En vostre bail.	
	Berthe	
134a	Sire, tout ce ne prise un ail:	
	Ne m'en parlez plus, par vostre ame.	2340
	Je ne suis mie telle femme;	
	Laissiez m'ester.	
	Roy Pepin	
	Belle, sanz vous espovanter,	
	Soiez m'amie, je vous pri,	_
	Et sanz faire plus long detry	2345

2370

134 b

# Acolez moy.

# BERTHE

Sire, deportez vous; bien voy Que me faites trop demourer: Mon oncle doit tantost disner Pour aler au Mans vers le roy.

Ne me faites point de desroy, Pour Dieu mercy.

LE ROY

C'est nient; ne partirez de cy, Doulce amie, sachiez de voir,

2355 S'aray de vous fait mon vouloir Tout plainement.

Berthe

Sire, je vous pri humblement En plorant tendrement des yeux, Pour si hault homme conme est Diex,

Que ne me faciez tel oultrage
Que vous m'ostez mon pucelage.
Ains que vous me faciez annui,
Sire, vous diray qui je sui:

Sire, vous diray qui je sui : Le roy de Hongrie est mon pére,

2365 Blancheflour sa femme est ma mére,
Par droit sui royne de France;
Pepin m'espousa sanz doubtance
Une foiz, de voir vous enorte:

Une foiz, de voir vous enorte; S'ameroie miex estre morte

Que ce que me fust reprouvé Qu'en moy fust tel meffait trouvé. Pour ce de par Dieu vous deffens Ne me faciez cy tel offens

> Ne si honteux. Le roy

2375 Belle, or n'aiez le cuer doubteus, Que plus ne vous en requerray,

Mais sauvement vous conduiray

A vostre hostel, et en alant Yrons d'autre chose parlant, Et me direz, s'il vous agrée, Conment de Pepin dessevrée Fustes, quant il onques ne jut	2380
Avecques vous, si conme il dut; Car vous m'avez raconté, belle, Que vous estes encore pucelle: Conment peut c'estre? BERTHE	2385
Vous vous pouez assez hors mettre De savoir ceste chose, sire, Et sy n'ay pas temps de le dire, Qu'a l'ostel sommes, autant vault. Vezcy noz gens : taire nous fault	2390
Jusques a piéce.  SIMON  Et dont venez vous, belle nyéce?  Mis nous avez en grant tristesce.  J'amasse miex que des mors messe  N'eussiez oie.  Le roy	2395
A toute ceste compagnie Doint Dieu bon jour.  CONSTANCE  Sire, et il vous ottroit s'amour Et gart d'annuy.  Le roy  Je vous fas savoir que je sui Maistre d'ostel au roy Pepin, Et si sui bien près son cousin.	2400
Mais or laissons cecy aler. Un po vueil, sire, a vous parler Secretement.	2405

134 c

### SIMON

Et je a vous, sire. Alons ment:

Traions nous ça.

LE ROY

Sire, celle pucelle la,

Qui est et gracieuse et be

Qui est et gracieuse et belle, Me dites le voir, qui est elle?

Je vous en pri.

SIMON

Dame, venez ça sanz detri:

Bien y pouez.

Constance

2415 Je vois, sire; que me voulez

Entre vous deux?

LE ROY

Ce que cy dirons soit conseulx.

Dites moy de celle pucelle Qu'ay ramenée, qui est elle,

2420 Se Dieu vous gart?
Constance

C'est une enfant de bonne part :

Nostre niepce est, en verité;

Et sachez que pour sa bonté Je l'ains autant conme ma fille.

2425 En tout bien touz jours se semille.

Long temps a qu'avecques nous maint.

Mais de vous malement se plaint

Et dit, n'y vault riens le celer, Que maugré sien depuceller

2430 La vouliés en ce bois orains.

Mais, par saint Nycaise de Reins,

Se ne fust pour l'onneur du roy, Chier comparessiez ce desroy

Et la paour qu'elle a eue;

2435 Car je croy que dessoubz la nue N'ait plus sainte femme de li.

XXXI	BERTHE	237
	Dieux est s'amour; Dieux est celi Qui est sa gloire. Le roy	•
	S'elle m'a dit parole voire,	
	Certes bien serez eurée	2440
	De ce que l'avez hostellée.	-41-
	Elle m'a dit que sanz doubtance	
	Elle est la femme au roy de France.	
	Se c'est voir, ne le celez mie,	
134 d	Car vous en pourriez villenie	2445
·	Avoir et honte.	• •
	Simon	
	Je vous diray, sire, a brief conté,	
	Puis que tant vous a divisé,	
	Ce dont je puis estre avisé.	
	Il a bien neuf ans et demy	2450
	Que je m'aloie esbatre enmy	
	Ce bois, par une matinée.	
	La la trouvay toute esgarée,	
	Morant de fain, de froit tremblant,	
	Si que, selon le mien semblant,	2455
	En celui jour morte jeust,	
	Qui eschaufée ne l'eust.	
	Et après, quant fu repassée,	
	Luy demanday dont estoit née:	
	Elle me respondi bonne erre	2460
	D'Aussoy estoit, mais pour la guerre	
	Qui y estoit s'estoit partie.	
	Depuis l'avons, sire, norrie,	
	Et l'avons touz jours appellée	
	Nostre niepce, afin que doubtée	2465
	De touz fust plus de li meffaire.	
	Tant vous di je de son affaire	
	Qu'en ce pais n'a, par ceste ame,	
	De lui nulle plus preude femme,	
	Si com je croy.	2470

2500

135 a

#### CONSTANCE

Sire, pour ce qu'estes au roy Je vous voy ceens voulentiers, Et si vous dy bien, sire chiers, Que le cuer m'a moult esjoy

2475 De ce que j'ay de vous oy,
Ja soit ce que pas ne le croy,
Et pour c'en suis en grant effroy.
Si vous diray que vous ferez:
La derriére vous mucerez,

2480 Et nous deux cy l'appellerons Et de cecy lui parlerons Ycy dehors.

# LE ROY

Dame, c'est bien dit, je l'accors, Pensez de la chose adressier Tantdis que je m'iray mucier

2485 Tantdis que je m'iray mucier Ileuc derriére.

CONSTANCE

Berthe, venez, m'amie chiére, Parler a nous.

# BERTHE

Voulentiers, dame; que plaist vous? Egar! qu'est devenu celui

2490 Egar! qu'est devenu celui
Qui orains me fist tant d'annuy
Quant revenoie?

#### SIMON

Belle niéce, il s'en va sa voie.

Mais nouvelles nous a conté

Dont j'ay grant joie en verité:

Il dit qu'a Pepin estes femme;

Et je me merveil moult, par m'ame,

Que le m'avez si longuement

Celé, que trop plus richement

Et plus noble estat eussiez

Et plus honnorée feussiez

KXXI	BERTHE	239
	Qu'esté n'avez	
	Berthe	1
	Certes, doulx Dieu, savoir devez	. ,
	S'ainsi feust que royne feusse	
	Que pieça dit le vous eusse;	2505
	Mais ainsi li ay fait entendre	
	Pour ytant qu'autrement deffendre	
	Ne me savoie de lui lors,	
	Et certes je croy que du corps	
	M'eust vergondé et honny,	2510
	Quant ceste mençonge lui dy:	
	Je ne sçay qui m'y avoia	
	Fors que Dieu, qui la m'envoia.	
	Voir est que j'avoie, chier sire,	
	De Berthe pieça oy dire	2515
	Conment perdue sanz raison	
	Avoit esté par trayson,	
	Si m'en souvint.	
	Constance	
135 b	Belle niepce, bien vous en vint.	
	Alez faire aprester diner:	2520
	Maishuit est temps de desjuner.	
	Tantost iray.	
	Вектне	
	Dame, voulentiers le feray.	
	Venez si tost qu'il vous plaira:	
	Vous trouverez que tout sera	2525
	Prest pour seoir.	
	Simon	*
	Sire, or pouez vous bien veoir	
	Que contraire est du tout son dit	
	A ce que vous nous aviez dit.	
	N'en scé que dire.	~2530
	CONSTANCE	
	Sanz doubte non fas je moy, sire,	
	Fors tant que trop fole seroit	

240	MIRACLE DE	XXXI
	Se c'estoit elle et le celoit,	
	Et trop desvée.	
	Le roy	
2535	Ore, puis qu'elle le devée,	
	Je m'en iray.	
	Simon	
	Sire, je vous convoieray.	
	Ou chemin vous mettray du Mans	
	Com cil qui du tout voz conmans	
2540	Sui prest de faire.	
	Le roy	
	A Dieu, ma dame debonnaire!	
	Vous soufferrez qu'il me convoie,	
	Qu'aussi ne say pas bien la voye	
	De cy au Mans.	
	Constance	
2545	A Dieu, chier sire, vous conmans.	
	Il me plaist bien qu'avec vous voise:	
	Par lui serez sanz plait ne noise	
	Bien adressiez.	
	Le roy	
	Symon, vous ne me congnoissez:	
<b>2</b> 550	Je suis Pepin, le roy de France,	
	Quoy que de nul n'aye acointance	
	Cy que de vous.	135 с
•	Sinon	
	Mercy, pour Dieu, mon seigneur doul	z.
	E! las, pour quoy ne le savoie,	
2555	Quant en mon hostel vous tenoie?	
	Voir je vous eusse autrement	
	Honnoré et plus grandement	
	Que je n'ay fait.	
	LE ROY	
<i>r</i>	Il m'a souffit ce qu'avez sait,	
2560	Mais ne puis mettre en obliance	

Berthe, que j'ay par mescheance
Adirée si longuement;
Si me dit le cuer vraiement
C'est celle que niéce appellez:
Gardez ce que je dy celez;
Ne soit dit a personne née
Se n'est Constance la senée.
Mais j'ay trop grant melencolie
De ce qu'ele ainsi le me nie
Appertement.

2570

# SIMON

Sire, je doubte vraiement
Que ce ne soit elle, au voir dire.
Mais quoy? quant je la trouvay, sire,
Dedens le bois toute engelée, '
Toute lasse et toute affamée, 2575
Espoir qu'avoit voué a Dieu
Que jamais ne venroit en lieu
Ou elle deist que fust Berthe:
Pour c', espoir, se tient si couverte;
Si vous dy bien, se voé l'a, 2580
Qu'a son pouoir le celera
Toute sa vie.

# LE ROY

Vecy de mes gens compagnie.
Ralez vous ent, Simon, arriére,
Et tant com m'amour avez chiére 2585
Je vous pri que Berthe honnorez,
Et je vous promet qu'en arez
Bon guerredon.

# 135 d

# SIMON

Sire, ne vous en doubtez, non:

Tant en feray au paraler

Qu'en la fin en orrez parler.

A Dieu, chier sire!

#### PREMIER CHEVALIER

Sire, courrociez et plains d'ire Entre nous forment estions

2595 De ce que perdu vous avions

En ce boucage.

LE ROY

Se ne fust ce preudomme sage Qui m'a ramené jusques cy, Je m'estoie esgaré aussi.

Alons men; avis m'est, par m'ame, Qu'il a une tresvaillant femme;

Ainsi le tieng.

# SIMON

Ore Dieux y soit; je revieng. Voulez vous oir voir, Constance? Je vous dy que le roy de France

A cy este.

# CONSTANCE

Symon, dites vous verité? Est il ce qui de cy s'en va, Qui Berthe seule orains trouva

2610

2605

Enmy le boys?
Simon

Oil, dame, par sainte croys. On ne li peut son cuer oster Que Berte ne soit sanz doubtes Celle q'une foiz espousa.

2615

Combien qu'orains la golosa, Il la m'a conmandé garder Chiérement et plus honnorer C'onques ne fu.

CONSTANCE

E! loés soit le roy Jhesu,

2620

Quant sommes de telle puissance Qu'avons la royne de France

XXXI	Berthe	243
136 a	Tant hostellée.	
100	Pour Dieu, que soit chose celée,	
	Ma doulce amie.	
	CONSTANCE	
	Si sera il, ne doubtez mie,	2625
	Simon, moult bien.	
	LE ROY	
	Entens moy, Godefroy, ça vien:	
	Je vueil que voises en Hongrie.	
	Garde que riens ne te detrie	
	Jusques a tant que la seras.	2630
	Ceste lettre m'y porteras:	
	Au roy de par moy la presente,	
	Et lui prie que sanz attente	
	Il face ce que cy li mande.	
	Mais tout avant me reconmande	2635
	Assez a lui et a sa femme	
	Blancheflour, ma treschiére dame.	
	Au revenir je te donrray	
	Tant que riche homme te feray	_
	Pour touz jours mais.	2640
	L'escuier	
	Sire, a Dieu! ne fineray mais,	
	Puis que c'est vostre voulenté,	
	Tant que li aie presenté.	
	Le cheminer point ne ressongne:	
	Par cy m'en voys droit en Bourgongne	2645
	Et puis parmy le Dalphiné,	
	Puis que santé m'a Diex donné;	
	Et pour mon droit chemin tenir	
	Me convient a Milan venir	
	Et de Milan droit a Venise;	<b>265</b> o
	Celle voie ay je bien aprise,	

Pour ce qu'autre foiz je l'ay fait; Mais pour estre plus fort de fait, Je vueil cy prendre un piquotin 2655 Non pas d'avoine, mais de vin, Et si prendray un mors de pain Et de char que porte en mon sain. C'est fait. Or fault que m'appareille De boire a mesme ma boutaille. 2660 Par saint Josse, vezcy bon vin. Remettre me vueil au chemin, 136 b Puis que j'ay beu et mangié: D'estre lassé me suis vengié; N'est mais travail qui me maistrie. 2665 Floire voy la, roy de Hongrie, Et la royne Blancheflour. Saluer les vois sanz demour.

> Mon chier seigneur, ma dame et vous, Celui Dieu qui nous a fais tous

2670

Honneur vous croisse.

Roy Floires

Amis, afin que te congnoisse,

Qui es tu ne de quelle terre,

Ne que viens tu cy endroit querre?

Dy le me brief.

L'escuier

2675

2680

Sire, je vous apport ce brief Ou est escript ce que demande. Mais tout avant salut vous mande A touz deux le bon roy Pepin Et vous supplie de cuer fin Que pour l'amour de Jhesu Crist

Ce qui est cy dedans escript Tantost faciez.

Roy FLORES
Je vous conmans que vous dressiez:

	Bien vegniez en nostre recet.  Je verray voulentiers que c'est.  Dame, sachiez, vezcy nouvelles,  Dieu mercy, et bonnes et belles.  Escoutez que dit ceste lettre:  « Je, Pepin, me volz entremettre  De chacier, sire, ce vous mans,  N'a pas gramment, es bois du Mans.  Après un cerf tant m'elessay	2685 2690
	Que mes gens perdy et laissay. Ainsi conme tout seul estoie, Vint la par une estroite voie Une gracieuse pucelle Qui s'en venoit d'une chappelle.	2695
136 с	Quant fu près de moy lui enquis Dont elle estoit, puis lui requis Que compagnie a elle eusse; Mais pour riens que dire sceusse Ne se voult a moy assentir; Dont je, pour la faire matir,	2700
	La voulz de fait lors efforcier.  Lors la vi forment courroucier,  Et en plourant me prist a dire:  « Gardez bien que vous ferez, sire;  « Ne me faites pas tel desroy.	2705
	« Femme suis a Pepin li roy, « Puis qu'il convient que je le die, « Et fille au bon roy de Hongrie. » Quant je ces paroles oy, Sachez le cuer m'esvanoy.	2710
	D'elle a tant prier me cessay, Mais en un hostel la laissay En garde avecques bonnes gens. Si vous pri pour Dieu diligens Vueillez estre, au mains l'un de vous, De venir en France vers nous	2715

2720	Pour lui certainement congnoistre
•	Et pour moy hors de doute mettre
	Se c'est ma femme. »
	Blancheflour
	E! mére Dieu, tresdoulce dame,
	Quant nouvelle oy de mon enfant,
2725	Avis m'est que le cuer me fent
•	Tant de joie com de pitié.
	Congié, sire, par amistié
	Me vueillez donner, et g'iray,
	Et vraiement je ne gerray
2730	Q'une nuit en quelconque ville
•	Tant que j'aie veu ma fille.
	Le cuer si me dit que c'est elle,
	Puis que parole lui dit tele
	C'on nous escript.
	Roy Flores
2735	Dame, se m'aist Jhesu Crist,
	Je suis qui avec vous yray
	Et tout maintenant moveray.
	Seigneurs, cy plus ne vous tenez;
	Se m'amez, avec moy venez.
2740	Que dites vous?
	Premier chevalier de Hongrie
	Tresvoulentiers, mon seigneur dous, 136 d
	Quanque nous sommes.
	DEUXIESME CHEVALIER DE HONGRIE
	Voire, et fussions tel troys? cens d'ommes,
	Si irons nous.
	Roy Floires
2745	Or venez donc après moy touz.
	Vous deux, massiers, irez devant

Et nous ferez voie. Or avant : Pensez de vous a chemin mettre. Et vous, mon chier ami et maistre, Je lo q'un po vous avanssiez BERTHE

247

2770

2775

2780

XXXI

Mon chier seigneur, trouver briefment,
Et a vous, ma dame, ensement.

137 a Conment vous est il a touz deux?

Dame, pour Dieu, laissiez voz deux:
Ne le faut point reconmancier,
Mais pensez de vous esleessier
A ceste voie.

Or sus, sanz nous cy plus tenir.

Dieu vous doint ce que venez querre,

Egardez! La les voy venir: Laissiez m'aler devant bonne erre.

2805

## ROY FLORES

Certes, c'est le miex que g'y voie. Conment vous est, Pepin biau filz? Grant amour, de ce soiez fiz,

Cy nous amaine.

ROY PEPE

2785 Puis que vous tien en mon demaine, Jamais de mov ne partirez

Tant que bien sestoié serez, Ne vous, ma dame.

BLANCHEFLOUR

Biau filz, je vous jur, par mon ame,

Tresmaintenant.

Je ne buray ne mengeray 2790

> Tant que celle veu arav Qui Berthe est, si conme il vous semble.

Menez nous y trestouz ensemble

Je vous avoie convenant 2795 De venir a vous hui, chier sire.

Ce qui vous plaira a moy dire

De cuer orray.

LE ROY

Symon, a toy tost parleray.

Mon seigneur, n'aiez pas mal gré

S'a li parle un po en secré. Simon, or voy, c'est chose apperte:

Cy endroit est le pére Berte

Et sa mére aussi Blancheflour. Amis, sachez que grant honnour

Te peut estre de leur venue,

Se c'est leur fille qu'as tenue

En ton hostel. SIMON

L'en en a dit puis d'un puis d'el;

2810 Mais je tien, sire, vraiement

XXXI	BERTHE	249
137 b	Que c'est elle, et vezcy conment: Quant l'en parle, couleur li mue, Ne respont mot, ains devient mue Et esbahie.	
	LE ROY	
	Nous le sarons, n'en doubtez mie, Amis, a petit d'achoison.	2815
	Alons men sanz arrestoison Ou elle est ensemble trestouz. Alez devant: conduisez nous,	
	Simon amis.	2820
	Sinon	
	Vez me la, sire, a voie mis, Puis que c'est vostre voulenté.	
	Dites moy, dites verité, Constance: ou est Berthe, m'amie?	
	Gardez bien ne la celez mie. Vezcy venir, c'est chose voire,	2825
	Le roy de France et le roy Floire Et la royne Blancheflour. Faites la venir sanz demour	
	Si qu'il la voient.	2830
	Constance	
	Je tieng qu'elle et noz filles soient La derrière ou el font besongne. Appeller la vois sanz eslongne. Sa, Berthe, sa!	
	Berthe.	
	Que vous plaist, dame? Je vois la. Ma treschiére dame, ma mére, Pour moy avez douleur amére Souffert grant piéce, bien le voy.	2835
	A voz piez cheoir je me doy  Et les baisier.	2840

137 c

## FLOIRES

Or sus, sus! pour nous apaisier Et pour acomplir mon desir, Fille, vostre corps vueil saisir: Acolez moy.

## BERTHE

2845 Treschier pére, faire le doy Quant vous agrée.

BLANCHEFLOUR

Sire, assez l'avez acolée:

Or m'en laissez aussy joir.

Mon cuer, ma joie, mon desir,

2850 M'amour, ma chiére fille Berthe, De joie suis toute couverte Pour toy, nul ne m'en doit blamer, Mais de pitié m'as fait pasmer.

Qu'en puis je mais?

## LE ROY

2855 Hé! Berthe, qui cuidast jamais Que si longuement hostellée Vous fussiez cy ne tant celée, Sanz descouvrir vostre courage, Sanz dire a nul vostre lignage

2860 Ne que fussiez royne aussy? Ore, puis que il est ainsi Que je vous voy, loez soit Dieux! Larmoier me faites des yex De pitié et de joie ensemble.

2865 Roy Pepin sui. Nous touz ensemble A grant joie au Mans vous manrons. La pour vous grant feste y ferons Huit jours entiers.

## BERTHE

Chier sire, g'iray voulentiers 2870 Conme vostre, quelle que soie. Mais je ne vous recongnoissoie,

## Si ait Dieux m'ame.

LE ROY

Non fesoie je vous l'autrier, dame, Quant toute seule vous trouvay En ce bois. Avant sanz delay!

Alez me tost faire venir,

Sanz vous cy endroit plus tenir, Mes menesterelz qui joueront

Devant nous et si nous menront, Faisant mestier, jusques au Mans.

Faites tost ce que vous conmans,
Ou toy ou toy.

PREMIER SERGENT

Ne vous mouvez, non; g'iray moy Et si revenray ens en l'eure.

137 d Je n'ay pas fait trop grant demeure.

Vez les cy, sire.
Roy Pepin

Or entendez que je vueil dire: Juques au Mans nous convoirez Faisans mestier mieux que sarez, Pour nous touz rebaudir en joye, Quant Berthe que perdu avoie

Retrouvée ay.

Les menesterelz

Nous le vous ferons sans delay,
Sire, ainsi que le conmandez,
Avant seigneurs plus p'atendes

Avant, seigneurs, plus n'atendez!

Jouons ensemble.

Explicit le miracle de Berte.

2880

2875

2885

2890

II

22

## Serventois.

Assist Amours sept fleurs par courtoisie En un jardin glorieux, ou enter
Voult sains Espirs un saint arbre de vie
Que je treuve en Daniel figuré,
Par qui j'entens de Crist l'umanité;
Fontaine avoit dont l'arbre prist croissance
Ou jardin clos de sept tours par plaisance,
Que nommer peut qui cantiques entent
La vierge en qui descendy la substance
Oui est sans fin et sans commancement.

Ainsi Amours, pour touz cuers doctriner, Mist ces sept flours de vertuz en Marie, Par lesquelles le filz Dieu voult entrer En ses sains flans sanz charnel compagnie, C'est assavoir par vraie humilité, Atrempance, prudence et equité, Parfaite foy, de touz biens esperance, Et charité par qui Dieu prist naiscence, Qui fu norry du saint lait excellent Qui du jardin issi en habondance. Loée en soit Amours parfaitement!

Dont doit amant qui est espris d'amer 138 a Servir Amour, c'est Dieu, qui par hachie Fist le saint sanc de son doulx fil couler En sept ruyssiaux pour humaine lignie. Par piez, par mains, par chief, vis et costé Senti la mort; lors fu l'arbre coupé Dont la terre trembla de grant pesance Et le soleil noircy de desplaisance; Mais le jardin benoist et pacient Demoura fort des sept tours sanz doubtance Par bonne amour qui tout peut et comprent. 33

S'est eureux cil qui bien scet penser
Que quant Dieu voult par sa grant seignourie
Des saintes tours son saint jardin fermer
Premiére y mist sapience s'amie,
Entendement, conseil, force, pitié
Et science; tant fu beneuré
Qu'il y assist cremeur de sa puissance,
Dont puis li fist pour sa grant souffisance
En ame et corps de coronne present
Sur les sains cieulx qu'il fist par ordenance,
Pour touz amans qui aiment loyaument.

44

Dame plaisant que je doy honnorer,
Servir, loer de toute m'estudie,
L'en vous doit bien jardin d'amours nommer,
Ou vint la flour dont parla Ysaye,
Clos virginal, qui par divin secré
L'arbre rendy de quoy nous sont donné
Sept sacremens de salut par creance;
Et pour ces biens, royne de vaillance,
Fontaine dont toute grace descent,
J'ay après Dieu en vous ferme fiance
D'avoir mercy par grace entiérement.

55

Prince gentilz, servons sanz demourance Ce saint jardin de qui tout bien despent, Et nous aurons au grant jour de vangence Des biens d'Amours tresplantureusement. 59

22

## Autre serventois.

De la vierge Marie glorieuse;
Car on la peut par figure nommer
Lune luisant, estoille precieuse,
Aube de jour, temple, porte eureuse,
Puis savoureux, fontaine saine et pure,
Arche, vergier, printemps plain de verdure,
Rose souef et fleur de lis fleurie;
Mais sur touz nons fu et est proffitans
Mére de Dieu, de grace raemplie,
Pour vivre en paix, amies et amans.

Pour les amans, c'est ligier a prouver,
Enluminer en la nuit tenebreuse
Est lune plaine, et pour eulx droit mener
Par ceste mer mondaine perilleuse
Estoille clére, et aube gracieuse
Du vray soleil qui n'a fin ne mesure
Pour eulx donner jour qui tout temps leur dure,
Temple pour eulx garder, porte de vie
Par ou voisent manoir sanz nombre d'ans
En gloire, paix, joye, honneur, courtoisie,
Et quanqu'il fault aux amoureux servans.

Touz ces biens cy peut en amour trouver Qui aime et craint ceste vierge joieuse: Car faite est puis benoist pour abuvrer Touz ses subgiz d'yaue delicieuse, Pour eulz laver fontaine trespiteuse, Arche eulx portans en la tempeste obscure, 138 c

Vergier en qui prise est leur norreture, Printemps qui tout le froit d'eulx amolie, Rose pour eulx avecques lis rendans Doulces odeurs, dont qui de cuer la prie, Les biens d'Amours est par grace sentans.

33

Si que j'en doy et vueil Amour loer, Qui l'ordena si digne et vertueuse Que concevoir, porter et enfanter Pot no sauveur sanz euvre vicieuse, Pour qui depuis elle ot peine angoisseuse, Quant en la croiz le vit souffrit morsure Et de son sanc paier la forfaiture Du fruit veé; mais or est convertie Celle grief paine en repos, car regnans Siet a sa destre et vit tant essaucie Oue sa vie est joie a touz les vivans.

44

Fleur de biauté, on ne pourroit nombrer Les loenges qu'en la court plantureuse De paradis on vous dit sanz cesser; Et dont doit bien la menie amoureuse Estre sa jus de vous louer soingneuse, Quant touz les jours de saintisme pasture La recrée vostre doulce porteure. Or vueillés estre a li si nostre amie Qu'en la fin soit belle, bonne, plaisans, Moustrée a nous vostre humble face lie, Enluminée et vraie enluminans.

55

Prince excellent, la noble seigneurie De ceste dame a fait les sers si frans Qu'es cieulx peuent estre en sa compagnie. Loée en soit la trinité puissans!

59

Amen.

:

•

.

•

•

# XXXII

MIRACLE

DU

ROY THIERRY

T. V

## PERSONNAGES

\*\*\*\*\*\*\*

OSANNE ROY THIERRY La mére du roy BETHIS, DAMOISELLE RENIER, CHARBONNIER LA CHARBONNIÉRE NOSTRE DAME DIEU SAINT JEHAN LE PREMIER ANGE MICHEL, DEUXIESME ANGE ALIXANDRE RAINFROY GOBIN LE PREMIER CHEVALIER DEUXIESME CHEVALIER L'OSTELLIER DE JERUSALEM DAME SEBILLE, OSTELLIÉRE LE PREMIER FIL RENIER, DEUXIESME FIL TROISIESME FIL GROSSART, PREMIER SERGENT D'ARMES Lubin, premier veneur RIGAUT, DEUXIESME SERGENT DEUXIESME VENEUR LE MESSAGIER PILLE AVAINE PIERRE LE PAGE, TABELLION LE VALET ESTRANGE

Cy conmence un miracle de Nostre Dame du roy Thierry, a qui sa mére fist entendant que Osanne, sa femme, avoit eu trois chiens, et elle avoit eu trois filz, dont il la condampna a mort, et ceulx qui la dorent pugnir la mirent en mer; et depuis trouva le roy ses enfans et sa femme.

## **OSANNE**



y on treschier seigneur, s'il vous plaist, Ne vous puis longues tenir plait; Plaise vous un po espartir

5

10

15

A vous de ci endroit partir

Et aler en autres parties,

Car je doubt bien que deux parties

De mon corps faire ne me faille.

Ha! Diex, vraiement je travaille

D'enfant, chier sire.

## ROY THIERRY

Dame, je ne vous sçay que dire:
Je m'en vois sanz plus de demeure.
La mére Dieu vous doint bonne heure!
Mére, tenez vous avec elle
Et vous et vostre damoiselle:
Compagnie li convient il
Pour garder son corps de peril,
Vous le savez.

25

40

13g b

La mére au roy

Biau filz, verité dit avez :

On compaingne bien mendre dame;

Mais ne nous envoiez plus ame,

Par amour, pour estre avec elle:

Entre moy et ma damoiselle Serons assez.

I = 201

LE ROY

Mére, s'a tant vous en passez,

Ne vous envoieray plus ame;

Mais conment pourray savoir, dame, Quel enfant elle ara eu?

Quant sera né, or soit veu,

Je vous en pri.

La mére au roy

30 Je mesmes avant, sanz detri,

Biau filz, en seray messagiére.

Alez et faites bonne chiére.

Dame, or sa! conment vous sentez?

Ce dos, ces reins ne ces costez

35 Vous deulent il?

OSANNE

S'il me deulent? certes oil;

Et y sens tant mal et angoisse

Qu'il n'est fors Dieu qui la congnoisse.

E! mére Dieu, secourez moy!
Diex, les reins! Dieu! je muir, ce croy,

Tant sens de peine et de labite.

Ha! dame sainte Marguerite,

Et vous, glorieux saint Jehan,

En ceste peine et cest ahan

45 Me secourez.

La mére

Dame, en voz grans maulx labourez, S'en estes malade plus fort.

Prenez en vous bon cuer et fort,

80 Au bois, et la ne te deportes D'eulx touz les gorges si serrer Et après de les enterrer, Si que jamais n'en soit nouvelle. Au revenir je seray celle 85 Qui te pense a donner, par m'ame, Tant que te feray riche femme Pour touz jours mais. LA DAMOISELLE Vostre vueil feray, dame; mais, Pour Dieu mercy, qu'il soit secré, Et aussi que m'en sachiez gré 90 Ça en arriére. La mére N'en doubte pas, m'amie chiére; 139 d Si seray je, je te promet. Or avant! a voie te met Appertement. 95 LA DAMOISELLE Je m'en vois delivrer briefment; Tost revenray. La mère au roy Puis qu'elle s'en va, querre iray Trois des chiens qu'a eu ma chienne, Dont mourir a honte prouchaine, 100 Se je ne fail, feray ma bruz: Mon filz a trop esté ses druz; Par dyable l'ait il tant amée! Egar! encore gist pasmée

LA DAMOISBLLB
Or ça! il fault que je m'atire
A ces enfans executer,

Com la laissay: c'est bien a point. Ne la quier mouvoir de ce point Ne li riens dire.

140 a

Et puis les en terre bouter;	110
En ce bois suis assez parfont.	
Egar! ces enfans ci me font	
Feste et me rient par accort.	•
Et conment les mettray j' a mort,	
Quant me rient si doulcement?	115
Je n'en feray riens, vraiement,	
Quant me font signe d'amistié.	
Doulx enfans, plourer de pitié	
Me faites. De vous que feray?	
A mort pas ne vous metteray,	120
Car je tien, se vous y mettoye,	
Pire que murtriére seroye;	,
Et s'a l'ostel je vous reporte,	
Du corps seray honnie et morte;	
Siques ne je ne vous feray	125
Mal, ne ne vous reporteray;	
Mais de feuchiére et d'erbe vert	
Serez ici par moy couvert:	
Je n'i scé miex ore trouver.	
C'est fait : Dieu vous vueille sauver!	13o
Je vous lais et si m'en iray;	
A ma dame entendre feray,	
Afin de plus s'amour acquerre,	
Qu'ocis les ay et mis en terre.	

Sa! je revien.

135

LA MÉRE DU ROY

Bethis, conment va?

LA DAMOISELLE

Conment? bien.

J'ay fait ce qu'onques ne fist femme,
Pour vostre amour. Qu'est ce? ma dame
Ne mut elle puis de ce point,
Dites, ne ne parle elle point?

Ne scé se m'ot.

140 b

LA MÉRE DU ROY Bethis, elle ne dist hui mot.

En tel estat trouvée l'as Conme estoit quant tu t'en alas:

145 Dont me merveil.

## OSANNE

Pour Dieu! monstrez moy, veoir vueil, Le fruit qui de mon corps est né; Puis que Dieu m'a enfant donné, Que je le voie.

La mére du roy

150 C'est bien raison c'on le vous doie Monstrer. Tenez, pour Dieu merci!

Dame, regardez : vez le ci. En devons nous bien faire feste

Et joie avoir? Par ceste teste,

Se j'estoie conme du roy,

Mourir vous feroye a desroy

Tel que seriés arse en un feu;

Et je promet a Dieu et veu Que ci n'ailleurs n'arresteroy

160 Tant que monstré je li aray Vostre portée.

#### OSANNE

E! mére Dieu, vierge honnourée, Secourez moi : je sui trahie! Bien voi c'on a sur moy envie,

Et ne scé pour quelle achoison

On m'a fait ceste traison; Car, certes, ce ne pourroit estre Qu'homme peust en femme mettre

N'engendrer autre creature

170 Que telle q'umaine nature
A ordené; et on me monstre
Que mére sui de plus d'un monstre,
Lesquelx ont semblance de chien.

	Ha! biau sire Diex, tu scez bien C'onques ne pensay tel oultrage Qu'aie brisié mon mariage; Et je t'en appelle a tesmoing, Sire; et te pri qu'a ce besoing	175
	Me vueilles secourre et aidier, Si com tu scés qu'il m'est mestier, Biau sire Diex.	180
	La mére du roy	
	Je vous ay pieça dit, biau fiex,	
	Qui ne croit a mére et a pére	
	Il ne peut qu'il ne le compére.	•
	Espousé avez une femme	185
	Que royne avez fait et dame,	
	Dont tout le monde se merveille, Car n'estoit pas vostre pareille	
	Ne de lignage ne d'avoir,	
	N'aussi de meurs, je vous di voir;	190
	Et quant son mal je vous ay dit,	190
	Vous m'avez touz jours contredit,	
	Et m'en avez souvent tenu	
	Mal gré : dont il a convenu	
	Que je m'en soie deportée.	195
	Or tenez! vezci sa portée:	
	En devez vous grant joie avoir?	
	Certes, elle est digne d'ardoir,	
	Quant tieulx trois cheaux vilz et ors	•
	Sont nez et issuz de son corps	200
	Con je voi ci.	
	Le roy	
- /	Mucez, mére, pour Dieu mercy!	
140 C	Je vueil avecques vous aler Ou elle est et a li parler.	
	Ou ene est et a ir parier.	
	Conment jeues tu de tieulx faiz?	205

ROY THIERRY

IIXXX

215

220

225

230

Est ce l'onneur que tu me faiz,
Faulse mauvaise sodomite?
Je t'afy tu n'en es pas quitte.
Or ne fu il onques mais femme
Qui a roy feist tel diffame.
Est ce pour ce que tant t'amoie
Que ma compaigne (ait t'avoie
Que tu m'as fait ceste laidure
Qu'en lieu d'umaine creature
Sont nez de ton corps ces cheaux?
Faulse plus qu'autre desloyaux,
Jamais avec toy, se Dieu plaist,
N'avray compagnie ne plait;
Je te reni.

#### OSANNE

Vueilliez avoir de moi merci,
Chier sire; certes ne peut estre
Voir le fait que sus me voy mettre
De vostre dame.

La mére du roy Escoutez de la fause femme! Qui la croit bien est deceuz : Vezci qui les a receuz.

Di je voir? di.

#### LA DAMOISELLE

Dame, oil; pas ne vous desdi. Sachiez de li sont nez, chier sire, A grant peine et a grant martire

Qu'elle a souffert.

LE ROY

Mére, celé soit et couvert Ce fait ci, et je vous em pri; Mais nient moins vueil que sanz detri

La faciez, pour sa mesprison,
Mettre en si tresmale prison
Com vous li pourrez pourveoir,

XXXII	ROY THIERRY	267
	Car jamais ne la quier veoir.	
	De ci m'en vois et la vous lais :	
140 d	Ordenez en si que jamais	240
•	N'en soit nouvelle.	
	La mére	
	Puis qu'il vous plaist, je seray celle,	
	Biau filz, qui vous en cheviray,	
	Si que vostre honneur garderay,	
	Et tellement qu'on ne sara	245
	Qu'elle devenue sera,	
	Je vous promet.	
	LE ROY	
	C'est bien dit; je la vous conmet.	
	De ci m'en vois.	
	La mére du roy	
	Osanne, n'arez pas un mois	250
	Pour vous efforcier de jesine.	
	Maintenant, sanz plus de termine	
	Ne sanz vous plus ici tenir,	
	Vous fault en autre lieu venir	
	Ou vous menray.	255
	Osanne	1
	Puis qu'il le fault, dame, g'iray,	•
	Soit pour ma mort ou pour ma vie.	
	S'on a ore sur moy envie,	
	J'espoir q'un autre temps venra,	
	Se Dieu plaist, qu'elle cessera	260
	Et que miex ira ma besongne.	
	Alons men, alons sanz eslongne;	
	A Dieu m'atens.	
	La mére du roy	
	Or avant! entrez ci dedans	
	Appertement.	265
	Osanne	
	Puis qu'il ne me peut autrement	

141 a

Venir se n'est au pis du miex, Quant a ores, loez soit Diex De quanque j'ay.

La mêre ou roy

Je ne scé s'estes pie ou jay,

Ou mauviz ou coulon ramage;

Mais puis que vous estes en cage,

Cest huis a la clef fermeray

Et la clef en emporteray,

Afin que nulz a li ne viengne.

Afin que nulz a li ne viengne.

Je m'en vois. Hecques se tiengne,

Et runge le mur s'elle a fain;

Car dès ore mais po de pain

Et po d'yaue ara pour son vivre

280 Chascun jour, afin que delivre Plus tost en soie.

LE CHARBONNIER Egar! j'oy vers celle houssoie, Ce m'est avis, enfans crier: G'y vueil aler sanz detrier. 285 Dont viennent il ore en ce bois? Il sont plus d'un, et a leur vois, Que venir de ci endroit sens, Semblent qu'ilz soient inocens. Certainement, ains que soit soir 290 G'iray tant qu'en saray le voir. Escoute conme ilz crient fort! Pour certain j'ay a ce mon sort Qu'avec eulx n'ait pére ne mére. Ne fineray tant qu'il m'appére Et que veoir les puisse en face. 295 Je croy qu'ilz sont en celle place : G'y vois; se sont mon, vez les ci,

Et sont trois : sire Dieux, merci!

	Il sont de feuchiére couvers.	
	De lonc, de lé et de travers	300
	Vueil regarder si venroit ame;	
	C'est nient, n'y voy homme ne femme.	
	Enfans, n'avez gaires d'amis,	
	Quant on vous a ci endroit mis.	
	Par foy, j'ay de vous grant pitié	<b>3</b> o5
	Et telle que, pour l'amistié	
	De Dieu, je vous emporteray	
	Touz trois et norrir vous feray.	
	Ne demourrez plus en ce bois;	
	Puis que vous tien, a tout m'en vois.	310
	Je vous truis bien a point, ma fame.	
	Egardez que vous apport, dame;	
	Je les vous doing.	
	La charbonniére	
141 b	Vous nous pourveez bien de loing,	
	Renier, qui m'aportez ici	315
	Trois enfans. Et, pour Dieu merci,	
	Dont viennent il?	
	Le charbonnier	
	Le voulez vous savoir?	
	La charbonniére	
	Oil,	
	Je vous em pri.	
	Le charbonnier	
	Je le vous diray sanz detri:	320
	Ainsi com par le bois passoie	
	Pour m'en venir vers la houssoie,	
	Oy de ces enfans les vois;	
	Et, sanz plus dire, la m'en vois,	
	Pour ce que trop forment crioient;	325
	Si les trouvay ou ilz estoient,	
	Touz trois de feuchière couvers,	
	Cauchies Num dalas Nautra anuara	

276	MRACLE SE	XXXII
	Sur l'erbe vent et arengies:	
j je	Et pour le active que mesgiez	
	Des bestes sauvages at instead	
	Or he mesane ne morrament.	
	Ne m'a zan pane aeporter.	
	Mais command de les apporter.	
335	Ea bosze icy.	
	La Chargestonine	
	Loé son Diex: Renier, bien voy,	
	Puis qu'aiest est, nous en ferons	
	Noz eníras et les norrirons;	
	N'en avons naiz, bien m'y accorde :	
340	Ce sera grant misericorde;	
	Pour Dieu soit tout!	
	LE CHARDONNER	
	Vous dites voir: mais je me doubt	
	Que crestiens ne soient pas,	
	Si que je lo qu'ynel le pas	
345	Moy et vous ne nous deportons	
	Qu'a l'eglise ne les portons	
	Et les façons crestienner;	
	Je le vous suppli et requier,	
	Ne laissons pas.	
	La CHARDONUMERE	141 C
35o	Ce ne vous refuse je pas,	
	Sire Renier: c'est bon conseulx.	
	Prenez en un, j'en prendray deux;	
	Alons men, sus!	
	Le charbonmer	
	Alons! je n'en vois point en sus;	
355	Passez devant.	
	Osanne	
	E! mére Dieu, trop m'est grevant	

E! mére Dieu, trop m'est grevant La paine que je seuffre et port

	•
En ceste prison, et a tort.	
Biau sire Diex, a toy m'en plaing;	
Je n'en puis mais se me complaing.	36o
Estre soloie une royne,	
Et il n'a si povre meschine	
En ce monde conme je sui	
Ne qui tant ait meschief n'ennuy	
Con je seuffre en ceste prison;	365
Car chascun jour de livroison	
N'y ay q'un po d'yaue et de pain.	
E! mére au doulx roy souverain,	
Ce m'est moult petite livrée.	
Après pour punir sui livrée	370
A la personne de ce monde	•
Qui plus me het (Dien la confonde!)	
Et qui plus m'est grant ennemie.	
Ha! roy Tierry, ne vous ay mie	
Desservi que tel me fussiez	375
Qu'a celle baillié m'eussiez	•
Pour justicer qui tant me het	
Et sanz raison, si com Diex scet,	
Et qui tant m'est perverse et dure,	
Qui tant me fait souffrir laidure,	38o
Et m'a fait puis un an en ça;	

ROY THIERRY

XXXII

271

385

390

Pour ce, mére Dieu, de cuer fin A vous devotement m'ottri,

Et tant conme je puis vous pri Qu'en ceste grief peine et bataille A vostre aide pas ne faille

N'a vostre grace.

Onques journée n'en cessa

Que ne m'ait fait honte et meschief Assez, et dit que par tel chief Fera mon corps aler a fin:

## NOSTRE DANK

Chier filz, ains que plus avant passe Heure ne terme de ce jour, Plaise vous qu'alons sanz sejour

Celle quy est sanz mesprison,
Qui si devotement me tent
Cuer et corps et a moy s'atent
Que la sequeure.

DIEU

Mére, je vueil ce que voulez:
Li sien corps est trop adolez,
Et, pour voir, sanz cause n'est pas.
Sus, anges, descendez bon pas,

Jehan, et vous.

405 Saint Jehan

Vray Dieu, pére de gloire, nous Touz ferons sanz nul contredit Vostre voloir; or nous soit dit

Quel part irons.

DIRU

410 Ce chemin devant nous tenrons.

Anges, alez vous deux devant, Et Jehan vous ira suivant

Et nous après.

LE PREMIER ANGE

Sire Dieu, nous sommes touz prestz

De voz grez faire.

NOSTRE DAME

Il ne vous convenra pas taire: En alant un chant de musique Gracieuse a voiz angelique

Vueil que chantez.

DEUXIESME ANGE

420 Puis que telle est vo voulentez

Si ferons nous, ma dame chiére.

142 a Avant! disons a liée chiére Ce rondel ici par amour.

RONDEL

Moult emploie bien son labour
Qui vous sert, vierge precieuse, 425
De cuer et pensée songneuse;
S'ame met hors de la paour
Qu'en peine ne voit tenebreuse.
Moult emploie bien son labour
Qui vous sert, vierge precieuse, 430
Et si acquiert de Dieu l'amour;
Après li estes tant piteuse
Qu'es cieulx a vie glorieuse.
Moult emploie bien son labour
Qui vous sert, vierge glorieuse, 435
De cuer et pensée songneuse.

DIEL

Fille, ne soies paoureuse

De nous, s'ensemble ici nous vois;

Je croi bien pas ne nous congnois.

Ne te met plus en desconfort:

Cy vien pour toy donner confort,

Qui sui de ma fille et ma mére

Filz, frére, ami, espoux et pére.

Or me peuz congnoistre par temps,

Se tu bien ma parole entens

Et en toy la scés concepvoir,

Et qui je sui appercevoir;

Ce n'est pas doubte.

NOSTRE DAME

Osanne, m'amie, or escoute:
Pour ce que tu as t'esperance
Mis en moy et eu fiance
En ta grant tribulacion,
Te vien je consolacion

450

440

445

Faire pour ton cuer esjoir;  Et se plus oultre veulz oir, Je te dy garde ne donras Que de ceulx vengée seras Qui en ceste peine t'ont mis. Dieu te sera touz jours amis,  460 Se bien l'aimes en verité; Et, se plus as d'aversité, Seuffre la pour Dieu doucement: Ton prouffit feras grandement. Plus ne te diray quant a ore.  465 Or sus! touz trois dites encore Ce chant qu'avez dit en venant, Et nous en ralons or avant Sanz plus ci estre.  Le premier ange Dame de la gloire celestre,  470 Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour.  RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse, De cuer et pensée songneuse.	274	MIRACLE DU	XXXII
Que de ceulx vengée seras Qui en ceste peine t'ont mis. Dieu te sera touz jours amis,  460 Se bien l'aimes en verité; Et, se plus as d'aversité, Seuffre la pour Dieu doucement: Ton prouffit feras grandement. Plus ne te diray quant a ore.  465 Or sus! touz trois dites encore Ce chant qu'avez dit en venant, Et nous en ralons or avant Sanz plus ci estre. LE PREMIER ANGE Dame de la gloire celestre,  470 Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour.  RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,	455	Et se plus oultre veulz oir,	
Qui en ceste peine t'ont mis.  Dieu te sera touz jours amis,  460 Se bien l'aimes en verité;  Et, se plus as d'aversité,  Seuffre la pour Dieu doucement:  Ton prouffit feras grandement.  Plus ne te diray quant a ore.  465 Or sus! touz trois dites encore  Ce chant qu'avez dit en venant,  Et nous en ralons or avant  Sanz plus ci estre.  LE PREMIER ANGE  Dame de la gloire celestre,  470 Voulentiers, puis que bon vous semble  Avant, Michiel: prenons ensemble  Et ne faisons ci plus demour.  RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour;  Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse.  Moult emploie bien son labour  Qui vous sert, vierge precieuse,			
Dieu te sera touz jours amis,  Se bien l'aimes en verité; Et, se plus as d'aversité, Seuffre la pour Dieu doucement: Ton prouffit feras grandement. Plus ne te diray quant a ore.  465 Or sus! touz trois dites encore Ce chant qu'avez dit en venant, Et nous en ralons or avant Sanz plus ci estre. Le premier ange Dame de la gloire celestre,  Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour.  RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,			
Se bien l'aimes en verité; Et, se plus as d'aversité, Seuffre la pour Dieu doucement: Ton prouffit feras grandement. Plus ne te diray quant a ore.  465 Or sus! touz trois dites encore Ce chant qu'avez dit en venant, Et nous en ralons or avant Sanz plus ci estre. Le premier ange Dame de la gloire celestre,  Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour. RONDEL Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,	•		
Et, se plus as d'aversité, Seuffre la pour Dieu doucement: Ton prouffit feras grandement. Plus ne te diray quant a ore.  465 Or sus! touz trois dites encore Ce chant qu'avez dit en venant, Et nous en ralons or avant Sanz plus ci estre. Le premier ange Dame de la gloire celestre,  Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour. Rondel Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,	460		1 1 2 b
Seuffre la pour Dieu doucement: Ton prouffit feras grandement. Plus ne te diray quant a ore.  465 Or sus! touz trois dites encore Ce chant qu'avez dit en venant, Et nous en ralons or avant Sanz plus ci estre. LE PREMIER ANGE Dame de la gloire celestre,  470 Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour. RONDEL Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,	7		- 4
Plus ne te diray quant a ore.  Or sus! touz trois dites encore Ce chant qu'avez dit en venant, Et nous en ralons or avant Sanz plus ci estre. LE PREMIER ANGE Dame de la gloire celestre,  Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour. RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,			
Or sus! touz trois dites encore Ce chant qu'avez dit en venant, Et nous en ralons or avant Sanz plus ci estre. LE PREMIER ANGE Dame de la gloire celestre, Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour. RONDEL Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,		Ton prouffit feras grandement.	
Ce chant qu'avez dit en venant, Et nous en ralons or avant Sanz plus ci estre.  LE PREMIER ANGE Dame de la gloire celestre,  Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour.  RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,		Plus ne te diray quant a ore.	
Et nous en ralons or avant  Sanz plus ci estre.  LE PREMIER ANGE  Dame de la gloire celestre,  Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour.  RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  475  Qu'es cieulx a vie glorieuse.  Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,	465	Or sus! touz trois dites encore	
Sanz plus ci estre.  LE PREMIER ANGE  Dame de la gloire celestre,  Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour.  RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  Qu'es cieulx a vie glorieuse.  Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,		Ce chant qu'avez dit en venant,	
LE PREMIER ANGE  Dame de la gloire celestre,  Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour.  RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  Qu'es cieulx a vie glorieuse.  Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,			
Dame de la gloire celestre,  Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour.  RONDRL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  Qu'es cieulx a vie glorieuse.  Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,		Sanz plus ci estre.	
Voulentiers, puis que bon vous semble Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour. RONDEL Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,			
Avant, Michiel: prenons ensemble Et ne faisons ci plus demour.  RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  Qu'es cieulx a vie glorieuse.  Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,			
Et ne faisons ci plus demour.  RONDRL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  Qu'es cieulx a vie glorieuse.  Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,	470		
RONDEL  Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,			
Et si acquiert de Dieu l'amour; Après li estes si piteuse 475 Qu'es cieulx a vie glorieuse. Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,		•	
Après li estes si piteuse  475 Qu'es cieulx a vie glorieuse.  Moult emploie bien son labour  Qui vous sert, vierge precieuse,			
475 Qu'es cieulx a vie glorieuse.  Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,			
Moult emploie bien son labour Qui vous sert, vierge precieuse,			
Qui vous sert, vierge precieuse,	472		
De cuer et pensee songneuse.			
		De cuer et pensee songheuse.	
Osanne	•	Osanne	
Ha! doulce vierge glorieuse,		•	
480 Tresor d'infinie bonté,	480		
En qui, par vraie charité,	•		
Dieu se fist homme a nous semblable,			
Quant huy m'estes si secourable,			
Que m'estes venu conforter		Que m'estes venu conforter	

XXXII	ROY THIERRY	275	
	Et si doulcement enorter De bonne pacience avoir, Je doy bien mettre paine, voir, A vous louer et gracier	485	
	Et vostre doulx filz mercier; Et si feray je vraiement De cuer devot, plus ardenment Que n'ay fait, c'est m'entencion, Et de plus humble affection Qu'onques ne fis.	<b>490</b>	
142 C	LA MÉRE AU ROY Se de touz poins ne desconfis Ma bruz, si qu'elle en prison muire, Je doubt qu'encor me pourra nuire; Si ne peut elle guéres vivre	495	
_	Par raison, car je ne li livre	500	
	Sa livroison li vois porter; Je ne vueil point qu'autre personne Y voit, afin c'on ne li donne Nulle autre chose qu'yaue et pain. Morte fust elle ore de fain!	5 <b>o</b> 5	
	Entrer vueil dedans avec elle. Es tu ci, orde telle quelle? Tien, mengue en male santé: Que fust ore en terre planté Ton puant corps! OSANNE	510	
	Se Dieu, qui est misericors Et doulx, ne m'eust soustenu, Ce que desirez advenu	515	

•

Fust pieça, dame.

La mére au roy

Je pri Dieu dampnée soit l'ame
520 Sanz fin de celui ou de celle
Qui premier apporta nouvelle
A mon filz que fusses sa femme,
Car onques mais si grant diffame
N'avint a roy.

## **OSANNE**

525 La vilenie et le desroy
Que me faites et mettez sus,
Dame, vous pardoint de lassus
Dieu, si lui plaist.

La mére du roy Tien te la; tu as trop de plait, Qui t'a grevé et grevera.

Mais hui personne ne verra, Combien qu'il lui tourt a annuy. De ce trop esbahie sui Que, pour paine qu'elle ait eue, N'a riene de ce biqué perdue.

N'a riens de sa biauté perdue,

Ains a la cher polie et fresche.

Il fault qu'autrement m'en despesche;

Et vraiement je si feray,

Qu'en la mer jetter la feray;

Trop l'ay souffert et enduré,

Et aussi elle a trop duré : Delivrer m'en vueil sanz attendre. Venez ça, venez, Alixandre, Et vous, Rainfroy, et vous, Gobin.

S'onques m'amastes de cuer fin, A ce cop ci l'esprouveray. Ce que je vous conmanderay, Le ferez vous?

¥	¥	٧.	1	1	
^	л	n			

	ALIXANDRE	
	Je croy n'y a celui de nous	
	Qui ne face, ma dame chiére,	55o
	Vostre conmant a liée chiére;	
	Ainsi le tien.	
	Rainfroy	
	Quant est de moy, vous dites bien	
	Et voir, amis.	
	GOBIN	
	Si feray je pour estre mis,	555
	Certes, a mort.	
•	La mére du roy	
	Puis que chascun se fait si fort	
	De mon vouloir executer,	
	Je vueil que vous m'alez jetter	
	En mer Osanne la chetive:	560
	N'est pas digne qu'elle plus vive;	
	C'est une bougre meschant garce	
	Qui a bien desservi estre arse,	
	Tant a meffait.	•
	ALIXANDRE	
	Chiére dame, il vous sera fait	565
	Voulentiers et brief, sanz attendre,	
	Se vous nous en voulez deffendre	
	Et delivrer.	
	La mére du roy	
	Alons: je la vous vucil livrer,	
. 143 a	Et vous promet a m'en chargier	570
	Et vous de touz poins deschargier:	
	Vous souffist il?	
	Rainfroy	
	Souffist, dame? certes, oil.	
	N'y a plus, nous le vous ferons;	
	Le pais en delivrerons	575
	Pour vostre amour.	

ROY THIERRY

58o

585

590

595

600

605

## La mére au roy

Issez hors, issez sanz demour, Bonne et belle, je mens sanz faille. Tenez, seigneurs, je la vous baille; Menez l'en tost ou vous savez, Et en faites ce que devez

## GOBIN

Appertement.

Bien. Ça, dame, venez avant. Ci endroit plus ne nous tenrons; Avecques nous vous en menrons Un po esbatre.

## **OSANNE**

Plaise vous, seigneurs, sanz debatre Par vostre doulceur et bonté, A moy dire la verité Ou me menez.

## ALIXANDRE

Dame, puis qu'en ce monde nez Sommes, une foiz nous convient Touz et toutes morir, c'est nient; Passer nous fault touz par ce pas. Il me semble qu'il ne plaist pas Au roy n'a ma dame sa mére (Se je vous di parole amére Pardonnez le moy, je vous pri) Que vivez plus; mais sanz detri Vous fault huy par mort trespasser. Ne vous en pouons repasser, Dame; et puis donc qu'il est ainssi, Priez a Diex de cuer merci, Que touz voz meffaiz vous pardoint Et a vostre ame gloire doint;

Je n'y voi miex.

143 b

#### **OSANNE**

Ha! biaux seigneurs, merci! que Diex Vous soit a touz misericors; Espargniez par pitié mon corps, Et ne me tolez pas la vie; 610 Car par haine et par envie, Sanz cause nulle et sanz desserte, Vous sui baillie a mettre a perte. Et se pour pitié me daigniez Tant que de morir m'espargniez, 615 Certes, Dieu si le vous rendra Et bien le vous guerredonra : Je n'en doubt mie. RAINFROY Seigneurs, tout le cuer me lermie De pitié qu'ay de ceste famme. 620 Je me doubt bien, par nostre dame, Que, se nous a mort la mettons, Que nous ne nous en repentons Au paraler. GOBIN 625 A ce que l'ay oy parler, Certes, je ne sui point d'accort Aussi qu'elle soit mise a mort, Se Dieu me voye. ALIXANDRE Et je vous demant quelle voie A nostre honneur pourrons trouver 63o Que de mort la puisson sauver : Dites le moy. RAINFROY Je ne scé. Si fas bien : j'en voy Une que je vous vueil compter. 635 En la mer la devons jetter. Je vous diray que nous ferons : En un batelet la mettrons

280	MIRACLE DU	XXXII
640	Sanz gouvernement de nullui, Et si n'ara avecques lui Perches ne voille n'avirons; Et ainsi aler la lairons	
	Ou la mer porter la voulra, Qui tost la nous eslongnera, Si que point ne sera trouvée;	143 c
645	Et, s'elle doit estre sauvée, Diex en fera sa voulenté; Et si nous serons acquicté De nostre fait.	
	Gobin	
65o	Alixandre, il dit voir : soit fait Conme il a dit.	
	Alixandre	
	Soit: je n'y met nul contredit.	
	Avant, alons querir batel.	
	Sa! veez en ci un bon et bel	
	Qu'ai ci trouvé.	
	Gobin	
655	C'est voir, tu t'en es bien prouvé.	
	Du remenant nous fault penser.	
	Dame, pour vous de mort tenser,	
	Entendez que nous vous ferons: En ce batelet vous mettrons,	
660	Puis que de vivre avez desir,	
000	Et vous lairons au Dieu plaisir	
	Aler ou la mer vous menra:	
	S'a Dieu plaist, il vous sauvera;	
	Ou ci endroit vous noyerons	
665	En l'eure, plus n'attenderons;	
	Siques dites nous qu'en ferez,	
	Lequel de ces deux ametez	
	Mieulx a eslire.	
	Osanne	
	Seigneurs, de deux maux le mains pi	re

AAAIL	KOT TITOLKT	20.
	Doit on eslire pour le miex. Puis qu'ainsi est, loez soit Diex. Quant ne puis autre chose avoir Fors que mal, je vous fas savoir J'ain miex ens ou batel descendre	670
	Et les aventures attendre Qui me pourront de mer venir	675
	Que ce qu'ainsi doie fenir	
	Que me noyez.	
	Rainfroy	
143 d	Or tost donc, si vous avoiez	
	A rentrer ens.	6 <b>8</b> 0
	Osanne	
	Voulentiers, seigneurs, sanz contens.	
	G'y sui, veez.	
	ALIXANDRE	
	Dame, savoir gré nous devez	
	De ce fait. Or nous en irons	<b>60</b> 2
	Et a Dieu vous conmanderons,	685
	Qui vous soit en aide et confort	
,	Et vous vueille mener a port  De sauvement.	
	Бе sadvement. Совін	
	Ainsi soit il! Sus! alons ment:	
	D'aler tost avons bien besoing.	690
	Egar! conme la mer ja loing	ogo
	L'a de nous mise.	
	Rainfroy	
	C'est de la mer, Gobin, la guyse.	
	S'encore un petit y musoies,	
	Je te dy que tu ne verroyes	695
	Batel ne femme.	-
	Alixandre	
	Ho! souffrez vous : vezla ma dame	
	Qui nous attent, je n'en doubt pas.	
	Avançons un po nostre pas	

ROY THIERRY

IIXXX

281

144 a

700

D'aler a li.

RAINFROY

Si faisons nous, n'y a celi, Si com moy semble.

La mére du roy

Bien veigniez vous touz trois ensemble.

Or conment va?

GOBIN

705

Bien, ma chiére dame; cela Venons de faire que savez, Ainsi que dit le nous avez, Je vous promet.

La mére

C'est bien fait; et puis qu'ainsi est, Je vous deffens (ame ne m'ot)

710

715

Que de ceci ne sonnez mot A personne qui en enquiére, Sur quanque m'amez n'avez chiére, Fors qu'a entre nous qui ci sommes;

1.013

Et je vous feray riches homes,

Foy que doy m'ame.

Alixandre

De ce ne doubtez, chiére dame:

Ja n'iert sceu.

La mére du roy

Ore, tant qu'aray pourveu

720

Ce de quoy vous pens riches faire, Chascun de vous en son repaire Si s'en ira.

RAINFROY

Nous ferons ce qui vous plaira, Dame; de vous prenons congié.

725 Alons men, n'y ait plus songié.

Partons de ci.

144 b

La mére	
Sanz faille, puis qu'il est ainsi	
Que ma bruz est morte a hontage,	
Maintenant en seray message	
Et l'iray denuncer au roy.	730
Bethiz, venez avecques moy;	
Delivrez vous.	
La damoyselle	
Voulentiers, dame. Ou irons nous	
En la bonne heure?	
La mére du roy	
Nous irons sanz point de demeure	735
Vous et moy par devers mon filz;	-
Je le feray certains et fiz	
D'une chose qu'i ne scet mie,	
Conment va d'Osanne s'amie.	
Filz, Dieu vous gart!	749
Le roy	
Mére, bien veigniez. De quel part	
Venez vous? dites.	
La mére du roy	
Biau filz, delivre estes et quittes	
D'Osanne qui fu vostre femme,	
Qu'en prison ay pour son diffame	745
Gardée par vostre congié.	
Sy po y a bu et mengié,	
Pour Dieu, qu'elle est a fin alée.	
Enterrer l'ay fait a celée	
Et coyement.	75 c
Le roy	
Mére, par vostre enortement	
M'avez tant dit et envay	
Qu'il fault que je l'aie hay	
Et menée jusqu'a la mort.	
Je ne scé s'avez droit ou tort,	755

	Si l'amoie je moult, par m'ame; Dont je pri Dieu et nostre dame, Pleurant des yeulx et de cuer fin, Que, se l'avez fait mettre a fin	
760	A tort, que longuement n'atende	
,	Que tel loier ne vous en rende,	
	Qu'il appére de vostre fait	
	Se bien ou mal li arez fait.	
	A tant me tais.	
	La mére du roy	
765	Fil, de vous pren congié huy mais.	
•	Je voy qu'a moy vous courroucez	
	Pour bien faire; or laissez, laissez.	÷
	Par saint George, le jour venra	
	Que de ceci me souvendra,	
770	S'il chiet a point.	
• •	Yci se laisse cheoir.	
	La damoiselle	
	Doulce mére Dieu, par quel point	
	Puet estre ma dame cheue?	
	Diex! quelle est elle devenue?	•
	Sa biauté ne fait qu'obscurcir,	
775.	Ne son viaire que noircir.	
•	Lasse! elle meurt a grief desroy.	
	Venez ça, mon seigneur le roy,	
	A vostre mére.	
	Le roy	
	Qu'est ce la, Bethis? Par saint Pére,	
78o	Qu'a elle? dy.	
•	La damoiselle	144 C
	Je ne scé; onques mais ne vy	
	Femme ainsi laidement cheoir.	

Pour Dieu, sire, venez veoir Qu'il vous en semble.

<b></b>	
Le premier chevalier	
Bon est qu'i alons touz ensemble,	785
Sanz faire yei plus lone devis,	
Et si en dirons nostre advis,	
Je le conseil.	
DEUXIESME CHEVALIER	
Chier sire, il vous dit bon conseil	
Et qui fait bien a ottrier;	790
Alons tost sanz plus detrier:	
C'est bon a faire.	
LE ROY	
Alons, nous verrons son affaire.	
Sainte Marie! qu'est ce ci?	
Diex! con le vis li est noirci	795
Et tout le corps!	, ,-
Premier chevalier	
Doulx li soit et misericors	
Dieu, par sa bonté infinie!	
Certainement elle est finie	
A grant martire.	8 <b>o</b> o
DEUXIESME CHEVALIER	
Biau sire Diex, que veult ce dire?	
Conment li peut estre la face,	
Pour cheoir en si belle place,	
Ne le corps devenu si noir?	
Le cuer m'en effraie, pour voir,	8o5
Et m'esbahist.	
Le roy	
Seigneurs, puis que ci morte gist	
(Plus la regars, plus ay grant hide),	
Faites que vous aiez aide	
Et que l'emportez la derriére	810
Et li pourveez une biére;	
Sempres enterrer la ferons,	
De son obséque ordenerons	
•	

ROY THIERRY

XXXII

285

_	00	
2	80	

83o

840

### MIRACLE DU

IIXXX

т			. 1	_ •	. •	
1	ou	τε	3 L	01	Sı	г.

PREMIER CHEVALIER

144 d

815 Chier sire, tout vostre plaisir

Ferons bonne erre.

DEUXIESME CHEVALIER

Je vois deux ou trois hommes querre
Oui hors de cu l'emportement

Qui hors de cy l'emporteront Et qui sempres l'enterreront

Pour eulx donner un po d'argent; Vous et moy ne sommes pas gent

De tel besongne.

PREMIER CHEVALIER

C'est voir. Or alez sanz eslongne, Mon ami doulx.

DEUXIESME CHEVALIER

Ça, je vien, seigneurs; mettez vous
A point et ne vous deportez,
Ce corps jusques ça m'apportez;
Or faites brief.

ALIXANDRE

Prenez vous deux devers le chief, Et je les jambes porteray.

Or sus! tournez, devant iray:

Il appartient.

GOBIN

Nous le savons bien qu'il convient Que les piez s'en voisent devant.

835 Tournez sommes; or vaz avant,

Sanz deporter.
RAINFROY

Onques mais n'aiday a porter Corps si pesant con cesti ci;

Je croy que non fis tu aussi.

Diex en ait l'ame!

GOBIN

Se ne fis mon, par nostre dame.

XXXII	ROY THIERRY	287
145 a	Se gaire avions a aler, Je perdroie tost le parler Du tout sanz faille. ALIXANDRE Hé! d'ainsi plaindre ne vous chaille: En l'eure delivre en serons. Vez leuc ou jus la metterons: Venez bon pas.	845
	PREMIER CHEVALIER  Sire, ne vous courroucez pas; Car ne vous en seroit ja miex.  Ainsi fera, s'il li plaist, Diex  De nous trestouz.  LE ROY	·85o
	J'ay bien matére de courroux Certainement, amis; pour quoy? Non pas pour ma mére que voy Qu'est morte si sodainement, Car c'est du juste jugement De Dieu; mais pour autre achoison.	855
	Elle a fait morir sanz raison Ma treschiére compaigne Osanne. N'avoit de ci jusques Losanne Plus vaillant dame qu'elle estoit: Elle junoit, point ne vestoit	860
	De linge, mais ceingnoit la corde; Elle mettoit paix et concorde Tant com pouoit entre les gens, Et touz jours estoit diligens Des povres paistre et soustenir. Je me doy bien pour fol tenir	865
	Quant je la mis en la baillie De celle qui si l'a trahie. Il pert bien c'onques ne l'ama: Maintes foiz la me diffama,	870

288	MIRACLE DU	XXXII
8 , 5	Et en la parfin a tant fait Qu'elle l'a fait morir de fait:	
0/5	Dont dolent sui, n'en doubtez mie.	
	Ha! Osanne, ma chiére amie,	
	Vostre mort plain et plainderay	
	Tous les jours que je viveray:	
88o	C'est bien droiture.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Sire, sachiez j'ay tant mis cure	
	Que vostre mére gist en biére	
	En la chappelle la derriére;	
	Demain son service on fera,	
885	Et sempres on l'enterrera,	145 b
	Se vous voulez.	
	Le roy	
	Certes, je sui si adolez	
	Qu'il ne m'en chaut : soit mise en te	rre,
	Et vous en delivrez bonne erre	
890	Ligiérement.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Sire, vostre conmandement	
	De cuer feray.	
	<u>-</u>	

DIEU

Michiel, entens que te diray:
Je vueil que t'en voises ysnel

Scez tu ou? la en ce batel,
Ou toute seule est celle dame.
Je l'ains, car elle est preude fame.
Ne li dy mot; mais sanz deport
La maine et conduiz jusqu'au port
Qu'est de Jerusalem le plus près:
Ce fait, vien t'en tantost après,
Sanz li riens dire.

145 C

# MICHIEL Vostre conmant vois faire, sire, Sanz arrester.

### **OSANNE**

E! Diex, je me doy bien doubter 905 Et avoir paour que n'afonde Et verse en ceste mer parfonde Et qu'il ne faille que g'y muire. N'ay de quoy ce batel conduire; Et se j'avoie bien de quoy 910 Si ne saroie je, par foy. Dont sui je bien en aventure. E! femme, povre creature, Le monde a touz ses biens te fuit, Fortune a son pouoir te nuit, 915 La mer contre toy s'enorgueille: N'est riens qui nuire ne te vueille; Nis de pain ay je grant deffault. E! lasse, et Fortune m'assault Si fort, pour soy de moy vengier, 920 Que je doubt que mes mains mengier Ne me conviengne par famine. E! mére Dieu, vierge benigne Qui estes preste a tout besoing, Qui secourez et près et loing 925 Ceulx qui ont en vous esperance, Dame, si com j'ay ma fiance Du tout en vous, ne me failliez; Vostre doulx filz pour moy vueilliez Prier qu'il me face confort, 930 Si voir conme il scet bien qu'a tort Sui ci mise en douleur amére Dont n'atens que mort, par la mére Principalment de mon mari. Ha! bon roy d'Arragon Thierry, 935

9 <b>40</b>	La vostre amour m'est bien changiée; Et vostre mére est bien vengiée De moy, quant par elle on m'a mis En tel peril. A Dieu, amis! Ne vous verray plus, ne vous moy; Car, certes, je ne scé ne voy De quelle part secours me viengne Que ci morir ne me conviengne:
	Dont le cuer de douleur me serre.
	lci se taist un po.
945	E! biau sire Diex, je voi terre,
	Ou ce batel va tout a trait
	Aussi conme s'il y fust trait.
	Ha! sire Diex, je vous merci
	Quant a port sui venue ci.
950	Descendre vueil de ci bonne erre.
	Mére Dieu doulce, en quelle terre
	Sui j'ore? Certes, je ne scé.
	Celle doy bien avoir en hé
	Par qui j'ay esté si trahie,
955	Qu'aussi q'une beste esbahie
	Sui ci, et ce n'est pas merveille.
	Ore Diex adrescier me vueille!
	Puis que suis en pais estrange,
•6•	Il convera bien que je change
960	De mon grant estat la manière; Car se puis estre chamberière
	Et avoir un preudomme a maistre, 145 d
	Il me souffira ainsi estre
	Toute ma vie.
	L'ostellier de jherusalem
965	Dame, se Dieu vous beneie,
300	Dites moy dont estes vous née
	Ne qui vous a si amenée.
	Toute seule estes?

ROY THIERRY	<b>2</b> 91
Osanne	
Sire, une demande me faites	
Dont vous vous pouez bien cesser	970
Et moy en paiz de ce laisser;	
Mais, s'il vous plaist, vous me direz	
En quel pais sui : si ferez	
Grant charité.	
L'ostellier	
M'amie, en bonne verité,	975
Je le vous diray sanz deport:	
Sachiez que vous estes au port	
Plus prouchain de Jerusalem.	
Je vous dy voir, par saint Jehan.	
Pour ce qu'i arrivent esclaves	980
Et autres gens c'on dit espaves,	
Esbatre ici venu m'estoie	
Pour savoir se g'y trouveroie	
Personne qui voulsist servir	
Ma femme et moy pour desservir	985
Qu'elle eust bon loier et grant.	
Ariez vous point le cuer engrant	
De servir, dame?	
Osanne	
S'il vous plaist, sire, oil, par m'ame,	
Voulentiers, de cuer, sanz envie,	990
Serviray pour gaingnier ma vie;	
Et si croy que je feray tant	
Que vous tenrés a bien content	
De mon service.	
L'ostellier	
Je tien qu'i estes bien propice.	995
Avant! ci plus ne vous tenez,	
Avecques moy vous en venez:	
Je demeure ou miex de la ville.	

XXXII

146 а

Estes vous la, dame Sebille?

1025

Faites nous bonne chiére et haulte. Egardez: n'arez pas deffaulte

De chamberiére.

L'ostelliére

Bien veigniez vous, m'amie chiére.

A certes dire me devez

1005 Se pour ce que vous nous servez Venez ici.

**OSANNE** 

Oil, dame, s'il est ainsi Qu'il vous agrée.

L'ostelliére

Vous soiez la tresbien trouvée.

Je croy que vous aray bien chiére, Car il me semble a vostre chiére

Que ne pourrez fors que bien faire. Se vous m'estes de bon affaire,

Jamais de nous ne partirez

Tant que riche et comble serez,

Je vous promet.

OSANNE

Dame, en vostre grace me met, Et je feray tant, se Dieu plaist, Que n'arez ne noise ne plait

Par moy; mais tout a vostre guise,

Si tost con je l'aray aprise, Vous serviray.

L'ostelliére

Or venez: je vous monstreray

En quoy vous embesongnerez.

Esgardez: ces liz me ferez, Puis nettoiez ceste maison; Mais aussi je vueil vostre nom

Savoir, m'amie.

OSANNE

Je ne le vous celeray mie:

XXXII	ROY THIERRY	293
	Osannette m'appellerez, S'il vous plaist, dame; voir direz: C'est mon droit nom.	1030
146 b	L'ostelliére	
	Bien faites, tant que bon renom	
	Je puisse de vous tesmoingnier.	2.5
	Je m'en vois ailleurs besongnier; Or faites bien.	1035
	Or lattes dieff. Osanne	
	Ne vous en soussiez de rien,	
	Dame: quant de ci partiray,	
	Riens a ordener n'y lairay	
	N'a nettoier.	1040
	LE PREMIER FIL  De raler me vueil avoier  Tant que soie en nostre maison,  Puis que j'ay vendu mon charbon.  Da, avant, da!	
	DEUXIESME FIL	1045
	Si tost ne vendi mais pieça  Mon charbon conme j'ay fait huy.	1043
	Je m'en vois a l'ostel maishuy	
	Liement: ma journée est faitte.	
	Mon cheval d'aler tost s'affaitte	
	Pour ce qu'est vuit.	1050
	<b></b>	
	Troisiesme fil  Je ne cuit pas avoir ennuit	
	De mon pére chiére rebourse :	
	Je li porte argent en ma bourse,	
	Ne me devra pas laidangier.	
	Hé! mon frére voy. Ho! Renier, Arreste, arreste!	1055

. 1065

1070

1075

1080

DEUXIESME FIL

Es tu la, mon frére? or t'apreste Dont de venir.

TROISIESME FIL

Je m'en saray bien convenir.

Alons men : sui je tost venu?

Se Dieu t'aist, combien as tu

Vendu ta somme?

DEUXIESME FIL

Combien? trois solz, a un bon homme Qui me semble doulx et courtois,

Car il m'a fait une grant fois

Car il m'a fait une grant fois De son vin boire.

146 c

LE TROISIESME FIL

Plus aise du cuer en doiz, voire,

Estre et plus lié.

DEUXIESME FIL.
Je ne sui goute traveillié,

De ce ne fault il pas parler.

Ça! pensons de nous en raler:

C'est nostre miex.

PREMIER FIL
Pére, bon vespre vous doint Diex.

Est il bon que voise establer

Ce cheval ci et afforrer

Tout avant euvre?

LE CHARBONNIER
Oil, filz; mais point ne le cuevre

Mestier n'en a.

LE PREMIER FIL

De par Dieu, point ne le sera,

Au mains par moy.

Le troisiesme fil

Egar! nostre frére la voy Qui son cheval establer maine : Il nous fault aussi mettre paine

,	D'aler les nostres establer, Et puis si pourrons retourner Touz trois ensemble. LE DEUXIESME FIL	1085
	Alons donc: puis que bon vous semble A faire, aussi je m'y ottroy.	
	Pére, nous sommes ci touz troy,	
	Qui bonne chiére avoir devons:	1090
	Noz trois sommes vendu avons	
	De charbon, je vous compte voir;	
	Mais je vous fas bien assavoir	
	Qu'orains vi un cheval baucent;	
	Mais, par mon seigneur saint Vincent,	1095
	Biau pére, s'un tel en avoie,	
	Sachiez que je ne le donroye  Pour nul avoir.	
	Pour nui avoir. Premier fil	
146 d	Mon pére, vous diray je voir?	
140 u	Certainement je vi orains	1100
	Un escuier qui sur ses mains	;100
	Portoit un faucon par la voie;	
	Mais, par m'ame, se j'en avoie	
	Un tel, je l'aroye plus chier	
	Que cent muis, ce puis affichier,	1105
•	De bon charbon.	
	Troisiesme fil	
	Et j'un levrier si bel et bon,	
	Si gentil et si netelet,	
	Ay hui encontré qu'un vallet	
	Assez matin menoit en destre,	1110
	Que sohaiday qu'il peust estre Que cent livres pour lors eusse	
	Et toutes donner les deusse	
	Par convent que le chien fust mien;	
	Car certes il le valoit bien,	1115
	A mon advis.	- • • •

ROY THIERRY

XXXII

295

1125

1140

147 a

LE CHARBONNIER

Mes enfans, laissiez voz devis:
Ce sont choses où avenant
Ne pouez estre maintenant.
Seez vous; si reposerez.
Assez tost a diner arez,
Mais qu'il soit prest.

LE ROY

Seigneurs, je vous diray qu'il est : Sachiez je vueil aler chacier; Mandez aux veneurs qu'adressier Vueillent la chace.

PREMIER SERGENT D'ARMES Sire, vous plaist il que je face Ce message? Tantost iray, Et ce que dites leur diray En l'eure, sire.

1130 En l'eure

LR ROY

Oil; tu diz bien: vaz leur dire Que je leur mant.

Premier sergent Je vois faire vostre conmant.

Seigneurs, il vous fault tout laissier
Pour venir en au boys chacier;
Mettez tost voz chiens en arroy,
Et vous en venez : car le roy
Si le vous mande.

PREMIER VENEUR

Tantost ferons ce qu'il conmande. Hardiement li alez dire Qu'avant y serons que li, sire : Voit s'en devant.

i

## PREMIER SERGENT Voulentiers, seigneurs; or avant!

Chier sire, a voie vous mettez:

Les veneurs, ne vous en doubtez,

Et les chiens au bois trouverez

Touz prez, ja si tost n'y venrez;

Avancez vous.

LE ROY

C'est bien dit. Sus, aux chevaulx touz!

Alons monter. 1150

DEUXIESME SERGENT
Faites ci voie, ou, sanz doubter,
Je vous serviray sur les dos
De ceste mace ci grans cops.

Alez arriére.

DEUXIESME VENEUR

Alons nous ent par ci derriére,

Lubin, et noz chiens en menons,

Si qu'avant que le roy venons

En la forest.

PREMIER VENEUR
Alons! je m'i accors : dit est
Et fait sera.

LE ROY

Seigneurs, maishuy nous en fauldra Aler, puis que sommes montez; D'aler devant moy vous hastez

Trestouz ensemble.
Premier chevalier

Alons! je voy la, ce me semble,
Les veneurs en ce quarrefour:
Il nous diront se ci entour
Ont rien veu.

17 b

1180

1185

1190

```
DEUXIESME CHEVALIER
```

C'est voir; tantost sera sceu:

1170 Alons a culx.

1 - ---

LE RU

Avant dites moy voz conseulz, Seigneurs, ne m'en faites debatre:

Quelle part nous pourrons embatre

A ce que ne puissons faillir

D'une grosse beste assaillir,

Cerf ou sanglier?

DEUXIESME VENEUR
Sire, se Dieu me vueille aidier,

Ne fauderez en nulle fin,

Se vous alez par ce chemin,

Que briefment assez n'en truissiez;

Mais gardez que vous ne laissiez Point ceste sente.

LE ROY

Nanil, ce n'est mie m'entente. J'en vois, biaux seigneurs; or avant!

Alez en par ci au devant,

Afin que, se riens vous envoie,

Que vous li estoupez la voie

Quanque pourrez.

PREMIER CHEVALIER

Si ferons nous, bien le verrez,

S'il chiet a point.

DEUXIESME CHEVALIER

De ma part je n'en faudray point, Mon chier seigneur.

LE ROY

Egar! je voy leuc le greigneur Senglier qu'onques mais je veisse;

Avant que de ce bois mais ysse, Tant qu'il soit pris ne fineray.

******	ROY THIERRY	299
147 C	De li plus près m'aproucheray Pour li faire sentir m'espée. Il s'en fuit en celle valée, Dès si tost conme il m'a veu; Mais je ne sui pas recreu: Après m'en vois.	1200
	LE PREMIER CHEVALIER Egar! je n'oy dedans ce bois De mon seigneur frainte nesune. Au mains, se je veisse aucune Grosse beste par ci saillir, J'esperasse que sanz faillir	1205
,	Il deust tost venir après; Mais ne je n'oy ne loing ne près Ne voiz d'omme ne corre beste. Je doubt, ce vous jur sur ma teste, Qu'il ne s'esgare.  Deuxiesme chevalier	1210
	Aussi fas je; courons a hare Après, pour Dieu. PREMIER CHEVALIER Mais, sanz nous partir de ce lieu, Cornons, savoir s'il nous orra	1215
	Ne se point il nous huera; Je le conseil.  DEUXIESME CHEVALIER  Vous avez bien dit: corner vueil Si hault con faire le pourray;	1220
	Cornez aussi com je feray, Par quoy nous oye. LE PREMIER CHEVALIER Toute la teste me tournoye De corner fort a longue alaine, Et si m'est avis que ma paine	, a a E
	Pers: je n'oy ame.	1225

### MIRACLE DU

DEUXIESME CHEVALIER Non fas j'aussi, par nostre dame. Or regardez que nous ferons, Se plus avant querir l'irons, 1230 Car il est tart. PREMIER CHEVALIER Se nous seussions quelle part Il est, je deisse : « Alons y ; » Mais nanil, et n'y a celui Qui ne se mette en aventure, 1235 147 d S'i alons, car la nuit obscure Sera et noire. DEUXIESME CHEVALIER Certainement, c'est chose voire: Ainsi serions mal ordené; Et espoir qu'il est retourné 1210 En son palais : si lo ainsi Que nous en retournons aussi Droit a la ville. PREMIER CHEVALIER Je tien c'est le miex, par saint Gille. Alons men, sire. LE ROY E! Diex, ou sui j'? Or puis je dire 1245 Que de touz poins sui attrappé: Je cuidié proie avoir happé, Mais je me voy si entrepris Que puis dire en chaçant sui pris, 1250 Dont je me voy tout esperdu. Tout seul sui, mes gens ay perdu: Par ici m'en retourneray Savoir se je les trouveray. Voir, je croy Dieu m'a desvoié Et cest encombrier envoié 1255

> Pour l'amour d'Osanne, ma femme, Qui estoit une vaillant dame,

	Que je baillay es mains ma mére,	
	Qui li a tant dure et amére	
	Esté qu'elle morir l'a fait	1260
	Sanz ce qu'elle eust riens meffait,	
	A mon cuidier; car point ne tiens	
	Qu'elle portast onques les chiens	
	Que ma mére entendant me fist;	
	Mais croy miex que Diex desconfit	1265
	De mort honteuse ma mére a	
	Pour le pechié qu'elle fist la ;	
	Et en tant que je m'assenti	
	A li croire et me consenti	
	Qu'a ma femme feist grief lors,	1270
	Doulx Dieu, pére misericors,	·
,	Pardon vous requier et merci,	
18 a	Et qu'adressier me vueilliez si	
	Qu'aucun habitacle je truisse	
	Ou esconser maishui me puisse,	1275
	Car nuit est plaine d'obscurté.	·
	E! Diex, la voy de feu clarté:	
	Ne peut estre qu'il n'y ait gens;	
	D'aler y seray diligens	
	Tout maintenant sanz plus ci estre.	1 280
	Ouvrez, ouvrez, varlet ou maistre;	
	Cest huis ouvrez.	
	Le premier fil	
	Qui est la, qui? Pére, souffrez,	
	Seez vous quoy; g'iray savoir	
	Qui c'est. Demandez vous avoir	1285
	Du charbon, sire?	
	LE ROY	
	Tantost le te saray a dire.	
	Biau filz, puis que descendu sui,	
	Dieu soit ceens! je vueil meshui	
	Ceens gesir.	1290

148 b

### LE CHARBONNIER

Treschier sire, vostre plaisir Ferons: nous y sommes tenuz. Vous soiez le tresbien venuz; De vous servir metterons paine.

Sainte Marie! qui vous maine,

Sire, a ceste heure?

Le roy

Je le vous diray sanz demeure : Un sanglier ay hui tant chacié Que j'ay toutes mes gens laissié

Et me sui ou bois esgaré, Tant ay fort le sanglier haré,

Et sanz li prendre.

La CHARBONNIÉRE
Renier, faites moy voir entendre
Qui est cest homme.

LE CHARBONNIER

Dame, par saint Pierre de Rome, C'est le roy nostre chier seigneur.

Honneur li faites la greigneur

Que vous pourrez.

LE PREMIER FIL

Sire, voz esperons dorez

Vous vueil oster.

DEUXIESME FIL

Vezci biau surcot, sanz doubter; Mon frére, esgarde : di je voir? Par m'ame, j'en vouldroie avoir

Un tel pour moy.

TROISIESME FIL

1315 Si feroye je, par ma foy:

Je le vestiroie demain.

Quelle chose est c'en vostre main, Sire, si belle?

148 c

LE CHARBONNIER Chascun donray une onquielle, Se de li vous n'alez en sus. Vous estes trop ennuyeux: sus! Fuiez de ci. LE ROY	1320
Preudon, seuffre, pour Dieu merci: Voir plus de trente ans a entiers Qu'enfans ne vi si voulentiers Com ceulx ci voy. LE CHARBONNIER Sire, je me tays dont tout coy,	1325
Puis qu'i prenez esbatement.  Je ne doubtoie vraiement  Fors qu'il ne vous fust a grevance  Et que n'eussiez desplaisance  De ce qu'il font.  LE ROY	1330
Nanil, que pour certain ilz sont Si gracieux c'on ne peut miex: D'eulx regarder ne puis mes yeux Saouler assez.  LA CHARBONNIÉRE Treschier sire, en paiz les laissiez;	1335
Venez soupper, s'il vous agrée: La viande est toute aprestée Que mangerez. LE ROY Dame, ce que vous me donrez En gré prendray.	1340
La CHARBONNIÉRE Nappe blanche vous estendray, Chier sire: elle vauldra un mès. Je tien qu'en gré prendrez huimais Ce qui sera appareillié. Onques mais n'oy le cuer si lié	1 345

304	MIRACLE DU	XXXII
135 <b>o</b>	Conme j'ay de vostre venue, Et g'y sui par raison tenue Que j'en aie joye sanz faille. Tien, mon filz, tien ceste touaille; Et toy a laver li donras A ce pot que li verseras	
ı 355	Dessus ses mains.  PREMIER FIL  Si con le dites, plus ne mains,  Bien le feray.  LE ROY	~
ı 36o	Puis qu'il est prest, laver yray.  Versez. Dieu vous face preudomme, Biau filz, et saint Pierre de Romme!  Ho! il souffist.	
	LE CHARBONNIER  Certes, onques mais tant n'en fist;  Prenez en gré, sire, pour Dieu.  Sa! seés vous, sire, en ce lieu:  C'est vostre place.	
1365	LE ROY Voulentiers, puis qu'il fault que face Cy mon souper.  LE CHARBONNIER Onques mais n'eustes son per, Chier sire, ce croy vraiement. Dame, a mangier appertement	
1370	Cy apportez.  LA CHARBONNIÉRE  Tantost; un po vous deportez.  Tenez, Renier.  LE CHARBONNIER  C'est bien fait. Ça! je vueil tranchier  Devant vous, sire: c'est raison	148 d
1375	Sanz doubte. Vezcy un oison Fin, gras et tendre.	

### LE ROY

Puis qu'il est si bon, j'en vueil prendre;

Mais avant l'essay en ferez: Ce morcel ici mengerez

Premiérement.

138o

1385

1390

1395

LE CHARBONNIER

Chier sire, par conmandement

Le mengeray.

LE ROY

Ce morsel ci essaieray;

Et puis j'en diray mon avis.

Il est tresbon, je vous plevis:

J'en vueil mengier.

LE CHARBONNIER

Or avant, sire, sanz dangier: Il fu né en ceste maison;

Et vezci de ma garnison,

Quant vous plaira, dont buverez;

Maishui point d'autre vin n'arez,

Car je n'en pourroye finer

Qu'il ne me faulsist cheminer

Troys liues loing.

LE ROY

Hostes, tout est bon au besoing.

De moy point ne vous esmaiez.

Versez. Ho! tenez: esssaiez,

Puis buveray.

LE CHARBONNIER

Treschier sire, j'obeiray

A vostre vueil.

1400

LE ROY

Versez, sus! cesti boire vueil;

Mais il en y a trop petit,

Et cest oison m'a appetit

Donné de boire.

T V

306	MIRACLE DU
	Le charbonnier
1405	Chier sire, ce fait bien a croire.
	Tenez, or buvez en santé.
	Pour ce qu'apris l'ay et hanté
	Me semble il bon.
	Le roy
	Hostes, je vous tien pour preudon,
1410	Qui garniz estes de tel vin;
	Il est sain et net, cler et fin.
	Sa! vin. Assez.
	La charbonniére
	Treschier sire, huymais vous passez
	De tel qu'il est, pour l'amour Dieu;
1415	Car il n'y a ci entour lieu
	Ou point d'autre l'en recouvrast
	Pour denier nul c'on en donnast,
	Je vous promet.
	LE ROY
	Biaux hostes, il est bon et net
1420	Et me souffist, soiez ent fis;
	Mais je demande ou sont ces filz,
	Pour saint Amant.

IIXXX

149 a

La Charbonnière Vez les la. Ça! passez avant Touz trois or tost sanz detriance,

Et faites ici contenance:

L'un lez l'autre vous acostez,

Et ces chapperons jus m'ostez;

Ne fait pas froit.

1430

LE ROY

J'ay pris assez ci mon repas.

Biaux hostes, ne me mentez pas:

Qui sont ces enfans? Sanz mentir,

Le cuer ne me peut assentir

Qu'onques vous les engendrissiez

M'amie, ostez de ci endroit:

IIXXX	ROY THIERRY	307
	Ne que leur droit pére fussiez Ne que du corps de vostre femme	1435
	Soient nez; je vous jur par m'ame,	
	Ne le puis croire.	
	Le charbonnier	
	Treschier sire, une chose voire	
	Vous diray, se Dieu me doint joie:	1440
149 b	De Sarragoce m'en venoie,	
	Bien a douze ans ou environ,	
	Ou j'avoie vendu charbon.	
	Quant un pou fu dedans ce bois,	
	De ces enfans oy les vois,	1445
	Qui sus un po d'erbe gisoient;	
	Et tien que noviaux nez estoient.	
	Je ne sçay s'ilz ont nulz amis;	
	Mais couchiez estoient et mis	-
	L'un delez l'autre touz envers	1450
	Et de feuchiére assez couvers.	
	Et quant je les oy crier,	
	Je m'en alay sanz detrier	
	Par assens de leur voiz, et ting	
	Le chemin si qu'a eulz droit ving,	1455
	Si les trouvay con dit vous ay;	
	Par pitié les en apportay,	
	Si les fis touz trois baptizier;	
	Et puis tantost, pour eulz aisier,	
	Quis a chascun une norrice,	1460
•	Dont je ne me tien point a nice,	
	Combien qu'il m'aient grant argent	
	Cousté, ce scévent pluseurs gent;	
	Et depuis qu'il furent sevrez	
	Les ay norriz et alevez:	1465
	Pour ce m'appellent il leur pére.	-
	Diex vueille que briément m'appère	
	Que savoir puisse de certain	
	S'ilz ont pére, mére, n'antain!	

	C 1	
1470	Car se le pouoie savoir,	
	Grant joie en aroye pour voir.	
	Egar! sire, plorer vous voy.	
	Cy s'agenoulle.	
	Pour Dieu merci, pardonnez moy	
	S'encontre vostre majesté	
1475	J'ay fait ne dit, qu'en verité	
	Nul mal n'y pense.	
	Le roy	
	Nanil; mais j'ay en remambrance	
	Un fait qui pour ce temps advint,	
	Duquel ains puis ne me souvint	
1480	Que de pitié je ne plorasse.	
1400	Sa! je vueil que sanz pluz d'espace	149 C
	Ces enfans soient avoiez	- 73 -
	Et qu'eulx et toy me convoiez	
	Tant que je soie en Sarragosse.	
. 495	La vous feray je, par saint Josce,	
1485		
	Don bel et grant.	
	Le charbonnier	
	Treschier sire, de cuer engrant	
	Feray vostre conmandement.	
	Sa! enfans, trestouz alons ment;	
1490	Par ce bois le roy conduirons	
	Et le droit chemin le menrons	
	De Sarragosse.	
	Le premier fil	
	Pére, se prune ne beloce,	
	Poires, pommes, frèses ne nois	
1495	Truis en alant aval ce boys,	
	J'en mengeray.	
	Le charbonnier	
	Saches, biau filz, bien le voulray.	

Or tost! a voie nous fault mettre. Sire, alons par ce sentier destre; Je le conseil.

149 d

### LE ROY

Alez devant; suivre vous vueil, Mon ami chier.

DEUXIESME CHEVALIER

Sire, je lo qu'alons treschier Par le bois haies et buissons, Tant que le roy trouver puissons

En quelque part.

PREMIER CHEVALIER
Alons, sire; car il m'est tart,
Certes, que je l'aie veu.
Ou a il ore ennuit jeu?

G'y pense moult. 1510

DEUXIESME CHEVALIER

Je ne scé; mais c'est ce que doubt. S'il n'a trouvé aucun recet Ou ait esté, par m'ame c'est Pour prendre une grant maladie:

Si que je ne scé que j'en die 1515

Tant que le voye.

Premier chevalier

Venir le voy par celle voye, Et avec li le charbonnier. Avançons nous, mon ami chier,

D'aler a li.

DEUXIESME CHEVALIER

Sire, n'y a de nous celui Que n'aiés fait plourer des yeux. Par saint George, j'amasse mieux Qu'a conmencer fust ce deduit.

Avez gardé ce bois ennuit? 1525

Je croy qu'oil.

LE ROY

Biaux seigneurs, souffrez vous; nanil. Ici endroit plus ne parlons;

	Mais a mon hostel en alons	
153o	Sanz plus ci estre.	
1330	Premier chevalier	
	Alons, de par le roy celestre.	
	Aussi est ce, si com moy semble,	
	Le miex; car la pourrons ensemble	
	Assez parler.	
- 525	Le roy	
1535	Grossart, ne te fault pas d'aler,	
	Ne toy, Rigaut, estre faintiz;	
	Vous deux m'alez querre Bethiz,	
	Que ma mére fist damoiselle;	
	Dites li qu'elle soit ysnelle	
1540	D'un po venir parler a moy,	
	Et que ce doit que ne la voy	
	Plus que ne fas.	
	PREMIER SERGENT	
	Treschier sire, g'y vois bon pas,	
	Sanz plus ci estre.	
	Deuxiesme sergent	
1545	A voie avec vous me vueil mettre,	
	Puis que conmandé l'a li roys:	
	Honte me seroit et desroys	
	Se n'y aloye.	
	PREMIER SERGENT	150 a
	Savez de son hostel la voie?	
1550	Dites, Rigaut.	
	DEUXIESME SERGENT	
	Oil, Grossart, ou qui le vault	
	Alons par ceste rue ensemble.	
	Egardez, Grossart: il me semble	
	Que la la voy.	
	Darwien cenceut	

Vous dites voir, par saint Eloy; Vous la congnoissez bien: c'est elle.

ROY THIERRY	311
Bethis, Dieu vous gart, damoiselle,	
Et ame et corps!	
La damoiselle	
Et il vous soit misericors	
Quant besoing en arez, Grossart!	156o
Dites me voir, se Dieu vous gart :	
Quel vent vous boute?	
DEUXIESME SERGENT	
Bethis, vous le sarez sanz doubte :	
Le roy si vous envoie querre,	
Si que venez a li bonne erre;	1565
Et nous deux avec vous irons	
Et compagnie vous ferons,	
Ma chiére amie.	
La damoiselle	
De dire que je n'yray mie,	
Seigneurs, n'est pas m'entencion.	1570
Alons men sanz dilacion:	
Plus n'atendez.	
Premier sergent	
Vezci Bethiz que demandez,	٠
Sire, qui ne s'est point tenue	
Qu'a vous ne soit si tost venue	1575
Conme elle nous a oy dire	·
Que vous l'envoiez querre, sire,	
Par entre nous.	
LE ROY	
Damoiselle, bien veigniez vous.	
Levez la main; sur sains jurez	ı 580
Que verité vous me direz	
De ce que vous demanderay,	
Et je vous convenanceray	
Ja de pis ne vous en sera	
Main and and an an an an an an	

Mais sui qui vous pardonnera

Toutes vos males façons quittes,

1585

(11)

50 b

Se pure verité me dites; Et se mentez, sachiez de voir, Je vous feray du corps avoir Grant vilenie.

1590

La danoiselle

Chier sire, pour perdre la vie, Certes, point ne vous mentiray; Mais de tout ce que je saray Vous diray voir.

LE ROY

1595 Je vueil que me faciez savoir Conment ma mére se porta

> Quant ma femme Osanne enfanta; Car veoir ne puis par raison

Que faicte n'y fust traison.

1600 Quy y estoit?

La danoiselle

Certes, chier sire, il n'y avoit Que ma dame a l'enfantement Vostre mère tant seulement,

Et je qui la estoie aussi.

1605 Mais, sire, aiez de moy merci:
Bien voi, s'il vous plaist, je sui morte

Se la verité vous enorte

Et la vous euvre.

LE ROY

Hardiement la me descuevre;

Et je te jure, par ma foy,

Tu n'en aras ja mal par moy,

Je te promet.

LA DAMOISELLE

Sire, en vostre merci me met. Je vous dy qu'a celi termine

1615 Et a ce jour que la royne

Traveilla et dubt enfanter. Elle ot si griels maulx, sanz doubter.

IIXXX	ROY THIERRY	3
150 с	Que je ne scé conment les pot Endurer, fors que Dieu le volt; Et ce ne fu mie merveille, C'onques je ne vi sa pareille; Car de trois filz se delivra,	1
	Et moult de paine nous livra: Moult longuement pasmée jut C'onques ne bouja ne ne mut, Ne mot, com fust morte, ne dit. Lors vostre mére sanz respit	ī
	Me conmanda les enfans prendre Et qu'en l'eure sanz plus attendre Dedans la forest les portasse, Et la touz trois les estranglasse,	1
	Et puis les couvrisse de terre; Et je qui oi doubte d'aquerre, Chier sire, s'indignacion, Les trois filz sans dilacion Pris et ou boys les emportay Ne d'aler ne me deportay	1
	Tant que je ving a la houssoye; La m'arrestay je toute coye, Et la mettre a mort les cuiday; Mais ainsi que les regarday, Il me conmencérent a rire;	1
	Lors a moy meismes pris a dire:  Voir, je seray bien hors du sens, Se fas mal a ces ynocens Qui me rient et belle chiére Me font. Retourneray j'arriére	1
	A tous? Nanil, ci les lairay, De feuchière les couverray. » Ainsi le fis, si les laissay; Mais qu'il en fu puis je ne sçay. Tant vous di je ma chière dame	1

314	MIRACLE DU	XXXII
	A tort a souffert mort amére	
1655	Par l'envie de vostre mére,	
	Certes, chier sire.	
	LE CHARBOWNIER	
	Certainement je puis bien dire,	
	Seigneurs, que vez les ci touz trois,	150 d
	Car je vous jur par ceste croys,	
1660	Lorsque de terre les levay,	
	Lez la houssoie les trouvay,	
	Si les ay volu pourveoir,	
	Tant qu'enfans sont biaux a veoir :	
	Je n'en doy pas, si com me semble,	
1665	Pis valoir; entre vous ensemble	
	Qu'en dites vous?	
	Premier chevalier	
	Vous dites voir, mon ami doulx;	
	N'est pas raison.	
	DEUXIESNE CHEVALIER	
	Vraiement, sire, ce n'est mon;	
1670	Ains en devera miex valoir,	
-	Et je croy que c'est le voloir	
	Du roy aussi.	
	LE ROY	
	Preudon, de ce n'aies souci :	
	Ce qu'as fait bien te renderay;	
1675	Car saches du mien te donray	
-	Tant, ains que soit tier jour entier,	
	Que plus ne te sera mestier	
	De charbon vendre.	
	Le charbonnier	

LE ROY Touz les jours a despendre arez Dix livres : c'est le premier point; A ce ne faulderez vous point;

Que me ferez!

1680

Tout le bien vous vueille Dieu rendre

XXXII	ROY THIERRY	315
	Après de mes gens vous feray, Robes et chevaulx vous donrray Et autres biens. Premier Chevalier Preudom, pour riche homme te tiens	1685
151 a	Dès ores mais.  LE MESSAGIER  Parler me fault a vous huymais,  Chier sire; nouvelles apport:  Sachiez que Sarrasins au port  Sont arrivez, sire, de Bance,  De Parpignen et de Valance	1690
	Et jusques au port de Gironde, Et sont tant que c'est un grant monde; A brief, on ne les peut nombrer. Au pais font grant encombrer, Par armes le veulent acquerre.	1695
	Ou il fault, sire, que la terre Veigniez mettre d'eulx a delivre Et que tost bataille on leur livre, Ou il fault que les gens se rendent Sanz plus; vostre response attendent.	1700
	Vezci les lettres du pais; Trop forment sont d'eulx envaiz De jour en jour. Le roy	1705
	Messagier, sanz faire sejour Revas t'en, je le te conmans; Dy aux bonnes gens que leur mans Que tant con pourront se deffendent, Et que seurement m'attendent: Ne leur faudray a ce besoing, Mais dedans quinsaine au plus loing A eulx seray.	1710
	Le messagier Ce message bien vous feray; A Dieu, chier sire!	1715

1745

151 b

#### LE ROY

Seigneurs, il fault que je m'atire A aler deffendre ma terre Que Sarrazins veulent conquerre Se n'y mez reméde et secours.

Je vueil que par les quarrefours Soit crié que nul ne remaingne Que tantost après moy ne veigne; Je dy de ceulx qui aage aront

Et qui armes porter pourront.

Alez me querre sanz detri

Pille avoine, qui a tel cri

Faire est commis.

DEUXIESME SERGENT

Vez me la, sire, a voie mis;

1730 Ne fineray tant que l'amaine.
Je le voy la. Sa! Pille avoine,
Le roy vous mande que crier
Alez partout sanz detrier

Que touz ceulx qui aront puissance

1735 D'armes porter sanz detriance
Voisent en l'ost.

PILLE AVAINE
Sire, je le feray tantost:
De ce mie ne vous doubtez.

Petiz et grans, or escoutez:

Le roy si vous fait assavoir

Sarrasins sont venu, pour voir,

Dessus sa terre a grans effors:

Si mande a touz, feibles et fors,

Que tantost sanz dilacion

Le suivent; car s'entencion Si est que bataille leur livre, Par quoy le pais en delivre. Et qui mettera en detri D'aler après li puis ce cri

XXXII	ROY THIERRY	317
	En la merci sera du roy: Si vous mettez touz en conroy Ysnellement.	1750
	DEUXIESME SERGENT Quant vous plaira, sire, alons ment. Le cri est fait. Le roy	
	Seigneurs, pour ce que de ce fait Dieu me vueille donner victoire A mon honneur et a sa gloire, Je li fas un veu et promesse	1755
	Que se la victoire m'adresse, Si tost que conquis les aray, Au saint sepulcre m'en iray Com pelerin. Le premier chevalier Sire, mettons nous a chemin	1760
151 C	D'aler, se pouons, a Valance; Car certainement j'ay fiance Que Dieu victoire nous donrra	1765
	Et les paiens desconfira  Du tout en tout.  LE ROY	
-	Se Dieu plaist, d'eulx venrons a bout. Alons men, sus! sanz delaier, Et sanz nous de riens esmaier: C'est nostre miex. Deuxiesme Chevalier	1770
•	Alons. Or nous conduie Diex En ce voyage.	
	L'ostellier Je vous vueil dire mon courage, Ma femme, escoutez m'un petit;	1775

1790

Pieça que j'ai en appetit De le vous dire.

L'ostelliére

Dites ce qui vous plaira, sire :

Voulentiers vous escouteray, N'a riens je ne contrediray

Qui bon vous semble.

L'ostellier

Il n'a ci que nous deux ensemble: Si vous demande vostre avis.

1785 D'Osanne que vous est avis,

Par vostre foy?

Sire, par la foy que vous doy, Ne la devons en riens blamer,

L'ostelliére

Mais la devons touz deux amer; Car grant bien le jour nous avint

Qu'elle ceens demourer vint.

Pour quoy le me demandez, sire?

S'il vous plaist, veuillez le me dire,

Je vous em pri.

L'ostellier

Je le vous diray sanz detri.

Je me voy un homme, quel? un

Sanz fille ne sanz filz nesun;

Et si n'ay pas laissié passer

Le temps sanz des biens amasser, Et s'ay fait po de bien pour Dieu,

Si que, quoyque je soie au lieu
Ou Jhesus souffri passion,
Je vous dy c'est m'entencion

D'aler jusqu'a Romme la grant;

Pieça en ay esté engrant :

Et pour ce me vueil ordener

Et mes biens Osanne donner

Touz, et d'elle faire mon hoir;

151 d

1.

3	ì	9
---	---	---

#### ROY THIERRY

Car, dame, il me semble pour voir	
~ · · · · ·	
Qu'el le vault bien.	1810
L'osteliére	
Vostre entencion bonne tien,	
Mon seigneur, car la creature	
Si a touz jours mis paine et cure	
A les garder songneusement	
Et a nous servir bonnement,	1815
Et les hostes qu'avons eu	
Si benignement receu	
Que ceens l'un l'autre envoioit	
Pour le bien qu'en elle on voioit;	
Et puis que n'avons nulz enfans,	1820
Et il a ja plus de douze ans	
Que sanz loier nous a servi,	
C'est droit qu'il li soit desservi.	
Dieu merci, nous avons assez:	
Mais, puis qu'a Romme aler pensez,	1825
S'il vous plaist, avec vous yray,	
Et ma part des biens li lairay	
Aussi que li laissez la vostre,	
Si que dame sera du nostre,	
Se trespassons en ce voyage;	1830
Et je la scé de tel courage	
Qu'elle pas ne les retenra,	
Mais des aumosnes en fera	
Pour nous assez.	
L'ostellier	
Dame, se vous la mer passez,	1835
J'ay doubte que mal ne vous face;	
Car nulz a paine ne la passe	
Qu'il ne faille qu'il mette hors	
152 a Par vomite ce qu'a ou corps	
Jusqu'au cler sanc.	1840
L'ostelliére	•
Tant conme j'aie ami si franc	
·	

- .\*

Conme vous ne me doubteray; La paine trop bien porteray, Ne vous doubtez.

L'OSTELLIER

Que de ceci nous li parlons
Avant que nous nous en alons
Et que nous li en façons lettre,
Ou autrement y pourroit mettre

1850 Juge la main.

L'ostelliére

Faisons l'annuit ains que demain, Sire, pour Dieu.

L'ostellier

Nous alons en un po de lieu, Osanne; de ci ne mouvez:

1855 Si vient gent, si les recevez, M'amie chiére.

**OSANNE** 

Voulentiers, sire, a liée chiére, Bien et a point.

L'ostelliére

Voire, nous ne demourrons point;

1860

1865

L'OSTELLIER

Dame, de ci nous en irons Droit a maistre Pierre le Page : Il est homme subtil et sage,

Il est nomme subtil et sage, Et s'est tabellion de Romme;

Tost revenrons.

Nostre fait li dirons en somme, Et instrument nous en fera

Et si le nous apportera Fait et signé.

L'ostelliére

Ne scé s'il a ore digné

1870

En sa maison.

#### L'OSTELLIER

152 b Ce sarons sans arrestoison.

Bien va: a son huis le voy estre.

Alons!

Dieu vous doint bon jour, maistre!
Il nous faulsist que, sanz eslongne,
Nous feissiez un po de besongne
1875
Que vous diray.

LE TABELLION

Dites, et je la vous feray Sanz demourée.

L'OSTELLIER

Moy et ma femme avons pensée
D'aler a Romme, se Dieu plaist, 1880
Mais de ce ne quier faire plait;
Si voulons une lettre avoir
Par laquelle nous ferons hoir
De noz biens et dame planiére
Osanne, nostre chamberiére, 1885
Par quoy nulz n'y puist debat mettre.
Vous m'entendez assez bien, maistre,

Quant en ce cas?

LE TABELLION

C'est voir, ne vous en doubtez pas; Un instrument vous en feray 1890 Bon et bel, que vous porteray

Ja: souffist il?

L'ostelliére C'est bien dit, maistre Pierre, oil.

Or soit, nous vous attenderons, Et de vous congié prenderons

Pour maintenant.

LE TABELLION

Alez, je vous enconvenant A vous iray.

T V

1895

#### L'OSTELLIER

Bien est, et je vous paieray Si con direz tresvolentiers, 1900

Si qu'il n'y fauldra point de tiers

Entre nous estre.

L'ostelliére

Nous avons donc fait. A Dieu, maistre!

Ralons men, sire.

L'OSTELLIER

Aussi le vouloie je dire. 1905

152 C

Or sus, marchiez. L'OSTELLIÉRE

Voulentiers, sire, ce sachiez,

Legiérement.

#### L'OSTELLIER

N'avons pas demouré granment

La ou esté, Osanne, avons; 1910

Je croy que bien tost revenons: Qu'en dites vous?

**OSANNE** 

Il me semble, mon seigneur doulx, Ce n'avez mon, en verité;

1915 En quel lieu avez puis esté,

Pour Dieu merci?

L'OSTELLIER

Dame, seez vous lez moy ci.

Je le te diray, or entens:

J'ay en voulenté de long temps

D'aler jusqu'a Romme requerre

Saint Pierre pour pardon acquerre,

Et avec moy venra ta dame;

Et pour ytant que bonne fame

Tavons trouvé, coye et taisant

En nostre service faisant,

1925 Et loyal, si com m'est advis,

	W (111211111	•••
	Nous te laissons pour indivis Touz les biens que pouons avoir Et te faisons seule nostre hoir, Et de ce te baillerons lettre Pour toy miex en saisine mettre Tant de meubles con d'heritages. Or pense conment par suffrages,	1930
	Par aumosnes, messes, priéres, Et par biens faiz d'autres manières Tu faces tant que nous puissons, Se de ce siecle trespassons,	1935
	Venir au repos de lassus	
	Et de purgatoire estre ensus	
	Et Dieu veoir.	1940
	Osanne	
152 d	Je vous promet d'y pourveoir, S'il est que faire le conviengne, Laquelle chose pas n'aviengne; Et grans merciz.	
	Le tabellion	
	Diex y soit! Je vous voy assis: Ho! ne vous mouvez de vostre estre. Je vous apporte vostre lettre; Sire, tenez.	1945
	L'ostellier	
	C'est bien fait, tout a point venez. Or ça, combien en paieray? Dites, et je le paieray Voulentiers, voir.	1950
	LE TABELLION	
	Je n'en puis mains d'un franc avoir : C'est bon marchié.	
	L'ostellier	
	A tant m'estoie je chargié; Tenez, mon maistre.	1955

ROY THIERRY

IIXXX

323

LE TABELLION

En bon an vous vueille Dieu mettre!
Ailleurs m'en vois.

L'osteiliére

Il me semble homme assez courtoys,

1960 En nom de moy.

L'OSTELLIER

Dame, il est bon sire, par foy. Vezci ta lettre, Osanne, tien. Ore, se nous te faisons bien,

Fai nous aussi.

**OSANNE** 

Mon seigneur, la vostre merci. Certainement j'en feray tant

Qu'estre en deverez pour contant

Quant revenrez.

L'ostelliére

Pour ce que vous bien le ferez

1970 Et que nous y fions, m'amie,

Vous laissons nous, n'en doubtez mie,

Tout en vos mains.

L'OSTELLIER

C'est voir, dame; il n'i a pas mains. 153 a

Ore de ce plus ne parlons;

1975 Delivrez vous, si en alons

Nostre voyage.

L'ostelliére

Je le feray de bon courage. C'est fait. Dites par amour fine,

Semble j'estre bien pelerine

1980 En cest estat?

L'ostellier

Oil. Sus! sanz plus de debat Alons nous ent: il en est heure. Osanne, a Dieu! Hé! dia, ne pleure Point après nous. XXII

53 b

Qu'avons eue.

DEUXIESME SERGENT D'ARMES

Querre les vois sanz attendue.

Avant, seigneurs! touz en conroy

Vous mettez de venir au roy:

De tost venir chascun se paine.

Et pour nous a joie conduire

Feront mestier, je le vueil, voire,

Pour l'amour de la grant victoire

2005

2010

Vezci les menestrez qu'amaine,

2040

153 c

Mon treschier sire.

LE PREMIER CHEVALIER

2015 Sus! faites mestier, sanz plus dire, Pour le peuple esmouvoir a joie, Et en alez par ceste voie Sanz plus ci estre.

LE ROY

Biaux seigneurs, je ne doy pas mettre

2020 En obli le veu que j'ay fait : Ce seroit trop vilain meffait. La victoire qu'avons eue

N'est pas, certes, de nous venue,

Mais de Dieu : ainsi je le tien;

Vezci pour quoi : vous savez bien
N'avons pas esté deux a paine
Encontre bien une douzaine.
Et il est voir que je promis

A Dieu, se de noz ennemis

2030 Pouoie la victoire acquerre,
Que prier l'iroie et requerre
Au saint sepulcre et mercier,

Si que mon veu sanz detrier Vueil acomplir, je vous promez;

Ne d'errer ne fineray maiz Tant qu'au lieu soie, que je sache, Ou Dieu fu batuz en l'estache

Et ou il souffri passion;

Et aussi est m'entencion, Mes enfans, que vous y veigniez

Et compagnie me tiengniez.

Le ferez vous?

Le premier fil.

Oil, mon treschier seigneur, nous

Touz trois irons.

DEUXIESME CHEVALIER

2045 Entre nous pas ne vous lairons;

2055

**20**60

Au mains g'iray.
PREMIER CHEVALIER
Treschier sire, et je si feray,
Sachiez de voir.

PREMIER SERGENT
Certes, se n'y devoie avoir
Que pain et yaue pour mon vivre,
Se Dieu santé du corps me livre,
Si yray je.

DEUXIESME SERGENT

Mon treschier seigneur, si feray je,

Mais qu'il vous plaise.

LE ROY
Bien est; chascun en paix se taise.
Alez me Pille avaine querre:
Il a esté en mainte terre,
Ce me dit on.

Premier sergent Treschier sire, g'y vois.

Sa mon!
Sa! Pille avaine, sa! bonne erre,
Le roy si vous envoie querre,
Qui vous demande.

PILLE AVAINE
Si iray de voulenté grande.

Que vous plaist, sire?

LE ROY

Pille avaine, j'ay oy dire

Qu'avez veu mains lieux sauvages

Et si savez plusieurs langages,
S'avez en mainte terre esté.

De passer mer ay voulenté,
Si vous vueil avec moy mener

2070

Et nouvel office donner:

2080

2085

2095

Forrier vous fas de prendre hostiex Pour moy et pour mes gens; car miex Le ferez, ce tien a mot court, Que nul autre home de ma court:

Pour ce le di.

PILLE AVAINE

153 d

Chier sire, pas ne vous desdi:

Je m'en vois donc sanz plus attendre

Hostiex pour vous et voz gens prendre,<sup>1</sup>

Es quier meshui descenderez

Es quiex meshui descenderez, Sire, et vous y reposerez Jusqu'a demain.

En souffisance.

LE ROY

Seigneurs, en loing pais vous main : Toutes noz aises pas n'arons; Prenons tout ce qu'avoir pourrons

DEUXIESME CHEVALIER

Il le fault, sire, sanz doubtance,
Et est raison.

LE VALET ESTRANGE
N'est ce pas ici la maison,
2090 Dites, m'amie, a un preudomme
Qui va, li et sa femme, a Romme,
Et qui a chamberière avoit
Une qu'Osanne on appelloit,
Ce dient il?

**OSANNE** 

Mon ami, bien veigniez, oil;
Tenez pour certain je sui celle.
Pour Dieu merci, quelle nouvelle
Me direz d'eulx?

LE VALET
Dame, trespassez sont touz deux,

Ce vous fas je bien assavoir;
Se ne creés que die voir,
Vezci lettres que vous apport
Conment a l'issue d'un port
Qui est en Chipre trespassérent;
Mais avant leur mort m'alouérent
Pour vous ces lettres apporter
Et pour vous dire et ennorter
Qu'acomplissez vostre promesse,
Pour quoy Dieu les giet de tristesse
Et mette es cieulx.

2100

OSANNE

154 a Certes, j'en feray tant que Diex Gré m'en sara.

LE VALLET

S'il ont bien, miex vous en sera. Dame, je n'en vueil plus parler, Mais a Dieu! je m'en vueil raler

Dont je vien, dame.

Osanne

Le corps vous sauve Diex et l'ame, Mon ami chier.

#### PILLE AVAINE

Seigneurs, sanz vous longues preschier,
Tenez pour vray comme evangille 2120
Que vous ne venrez mais en ville
Que n'entrez en Jerusalem.
Je vous y vail un drugeman,
Pour ce que j'entens bien latin
Et que je parle sarrasin 2125
Et turquien.

Le premier chevalier Loez soit Diex: or nous va bien, Quant nous avons si bien marchié

2155

Que tant en sommes approuchié
2130 Conme tu dis.

LE ROY

Or t'en va bellement tandis Qu'après toi bellement irons, Savoir ou nous habergerons; Delivres toy.

PILLE AVAINE

2135 Treschier sire, g'y vois, par foy.

Dame, se voulons hebergier Ceens, nous pourrez vous aisier De vivre et de lis pour dis hommes Qu'en une compagnie sommes?

2140 Qu'en dites vous?
OSANNE

Oil, certes, mon ami doulx;

Et si pourrez dire, sanz guille, Qu'ou meilleur hostel de la ville Serez logiez.

PILLE AVAINE

154 b

Bien est, de ci ne vous bougiez: En l'eure a vous retourneray.

> Mon chier seigneur, je vous diray J'ay pris pour vous hebergerie En la meilleur hostellerie Qui soit en toute la cité, Ce m'a l'en dit pour verité.

Venez vous ent.

PREMIER CHEVALIER
Alons avant, premiérement,
Sire, au temple Dieu gracier
Et devotement mercier:

Il l'esconvient.

154 c

DEUXIESME CHEVALIER Mais de raison il appartient A tel seigneur conme vous estes. Va tendis, pren les plus honnestes Chambres et les plus agreables, 2160 Fay faire liz et mettre tables Pour le diner. PILLE AVAINE De ce saray je bien finer; G'y vois le cours. LE ROY Avant! alons nous en touz jours 2165 Tant qu'au temple puissons venir; Nule part ne me vueil tenir, Tant que soie ens. LE PREMIER SERGENT Mon chier seigneur, entrez ceens: Vezci le temple tout ouvert, 2170 Et sur l'autel a descouvert A des reliques. LE ROY Doulx Jhesus, qui es es cantiques Appellé l'espoux et l'ami Des saintes ames, quant en my 2175 Ton saint temple je me voi estre, Je t'en merci, doulx roy celestre, Et de touz les autres biens faiz C'onques me fis et que me fais De jour en jour et sanz cesser. 2180 Ha! sire, vueillez adresser Mes euvres ça jus telement Que ce soit a mon sauvement. Ici vueil m'oroison finer.

Seigneurs, temps est d'aler diner;

Demain ci endroit revenrons,

2195

2210

154 d

Se Dieu plaist, et messe y orrons.

Alons nous ent.

DRUXIESME SERGENT

De vous desdire n'ay talent, Par sainte Helaine.

PREMIER CHEVALIER Je voy ça venir Pille avaine

Conme homme appert.

PILLE AVAINE

Vostre viande si se pert,

Mon seigneur: le penser laissez.

Seigneurs, de venir l'avancez;

Avant, avant!

DEUXIESME CHEVALIER

Nous alons; vaz touz jours devant Jusques a l'uis.

PILLE AVAINE

Si fas je tant conme je puis;

2200 N'ay talent de moy ci tenir.

Dame, vezci noz gens venir

Trestouz ensemble.

**OSANNE** Au mains, sire, a ce le me semble

Que touz vous suivent.

PILLE AVAINE

Je vous promet que pas ne cuident 2205

Estre si bien conme ilz seront,

Quant en leurs chambres se verront.

Chier sire, vous serez ceens.

Avant, seigneurs, entrez touz ens,

S'alez a table.

PREMIER SERGENT

Pour estre au roy plus agreable

Voulrav servir.

DEUXIESME SERGENT Aussi feray j' et desservir, Quant temps sera. LE ROY Entre vous touz chascun sera 2215 A ma table hui a ce diner. Sa! de l'iaue, sa! pour laver, Ains qu'a table aille. PREMIER SERGENT Tantost, sire, en arez sanz faille Bien largement. 2220 **OSANNE** Biau sire Diex, merci! conment Me cheviray, n'en quel arroy Me mettray je? Vezci le roy D'Arragon, moult bien le congnois Et a sa chiére et a sa vois. 2225 Certes, morte sui si m'avise: Mais en ma chambre en telle guise Me vois lier d'un cuevrechief Et couvrir ma face et mon chief Qu'il pourra bien assez muser 2230 Avant qu'il me puist aviser Ne recongnoistre. PREMIER SERGENT Lavez, sire; que Diex acroistre Vous vueille en grace! LE ROY Seigneurs, je vueil que l'en me face 2235 Cy venir mon hoste et m'ostesse Pour diner : ce seroit simplesce S'avecques moy ne les avoye. Pille avaine, or tost, met t'a voie D'aler les querre. 2240 PILLE AVAINE

Vostre conmant feray bonne erre,

Sire; mais n'arez que la dame.

LE ROY

Pour quoy?

PILLE AVAINE

Pour ce qu'est veuve fame; 155 a

Dit le vous ay.

LE ROY

Ne m'en chaut, non; va sanz delay,

Fai la venir.

PILLE AVAINE

Dame, sanz vous plus ci tenir, Mon seigneur vous prie et vous mande

Qu'avecques li de sa viande

2250 Venez diner.

Osanne

En l'eure vien de desjuner, Et si me faut garder ici.

Dites li la seue merci

Mie n'iray.

PILLE AVAINE

Sy ferez, car je vous diray
Il vous en sara tresmal gré,

Se n'i venez; mais soit secré

Ce que vous di.

OSANNE

Sire, g'iray donc, puis ce dy

2260 Qu'il m'en pourroit mal gré savoir.

Ne vueil pas sa haine avoir:

Sa donc! g'y vois.

LE ROY

M'ostesse, sa! pour ceste fois ·

Je vueil que seez devant moy;

2265 Car quant femme a ma table voy, J'en sui plus aise.

2275

2280

2290

#### **OSANNE**

Sire, je vous pri qu'il vous plaise Que pas n'i siesse.

#### LE ROY

Vous serrez, voir, aussy grant pièce Con nous; n'en faites ja dangier. Or avant! pensez de mangier, Et faites bonne chière, dame. Conment avez nom, par vostre ame? Dites le moy.

#### OSANNE

Pour ce que voulentiers je sers
Grans et petiz, et frans et sers;
Servante ay non.

#### LE ROY

C'est pour vous un noble renom
Et dont miex valoir vous devrez.
Egar! dame, pour quoy plorez,
Se Dieu vous voie?

#### **OSANNE**

Certes, sire, morir voulroie

Quant me souvient de mon mari,

Qui mors est: pour ç'ay cuer marri,

Je n'en puis mais.

#### LE ROY

Je n'en parleray, dame, huymais:
Je voy que n'estes pas en joye;
De vostre corrouz il m'annoye,
Si ne vous peut il que grever.
Avant! apportez a laver;

Ostez de ci.

DEUXIESME SERGENT Tantost, chier sire. Ça! vezci Tout prest: lavez.

LE ROY

Versse, verse. Diex! qu'elle est bonne!
Or avant a m'ostesse en donne.

Lavez, m'ostesse.

OSANNE

Combien qu'en mes mains n'ait pas gresse, Sire, feray vostre conmant;

2300 Sire, feray vostre conmant; Mais cel annel mettray avant

Cy devant moy.

LE ROY

Dame, cest annel que ci voy Vous plaira il a le me vendre? Dites, m'amie, sanz attendre:

2305 Dites, m'amie, sanz attendre : S'il vous plaist, je l'achateray, Et sachiez je vous en donray Plus qu'il ne vaille.

OSANNE

155 C

Sire, je vous pri, ne vous chaille
2310 De le plus ainsi barguignier;
Car pour amour d'un chevalier,
Qui le m'a, sire, en verité,
Donné (et en ceste cité
Encore est), je le garderay;

Ja, certes, ne le venderay
Jour de ma vie.

LE ROY

Dont il li vint ne sçay je mie; Mais une foiz je le donnay Une dame que moult amay, Qui de cest siecle est trespassée.

2320 Qui de cest siecle est trespassée.

En paradis soit repassée

De gloire avec les sains son ame,

Car c'estoit une vaillant dame;

Mais ma mére par traison

2325 La fist morir et sanz raison,

2	2	_
)	Э	7

#### ROY THIERRY

Qui par haine un trop lait fait Li mist sus que n'avoit pas fait, Et faulcement m'en enorta. Et vous dy bien qu'elle porta 2330 Neuf mois entiers et sanz sejour Ces trois filz, et touz en un jour Les enfanta la bonne et belle. Certes, quant il me souvient d'elle, Le cuer tant me serre et destraint 2335 Qu'a plorer sui forment contraint. Haa! Osanne, treschiére suer, Pour vous souvent, m'amie, au cuer Grant douleur sens. OSANNE Ho! sire roys, je vous desfens Le plourer; ne le puis souffrir. 2340 A descouvert vous vueil offrir Ma face et a vous touz ensemble. Sui j'Osanne? que vous en semble? Dites le moy. LE ROY 2345 Chiére amie, quant je vous voy, Je sui hors de doleur amére. Mes enfans, vezci vostre mére: N'en peut de nul estre blasmée. E! Diex, de pitié s'est pasmée. 2350 Osanne, ma treschiére amie, A moy baisier ne laissiez mie. Ne sce se m'ot. LE PREMIER CHEVALIER Sire, elle ne peut dire mot Tant de joie com de pitié; Laissiez la tant, par amistié, 2355 Qu'a soy reviengne. LE ROY

Ne peut estre que plus me tiengne

i V

155 d

De la baisier et acoler. Ma suer, sanz vous plus adoler, Parlez a moy.

Osanne

Ha! mon treschier seigneur le roy, Assez ay eu paine amére Sanz cause et tout par vostre mére : Vous le savez.

LE ROY

2365 C'est voir, dame, et vous en avez
Esté vengée tellement
Que Dieu de son vray jugement,
Qui rent a chascun son merite,
La fist morir de mort sobite,

2370 Et devint son corps aussi noir
Conme arrement, je vous dy voir.
Ore plus ci n'arresterons;
Mais a joie vous en menrons

En Arragon, qu'est nostre terre.

Faites me tost venir bonne erre
Les menesterez qui joueront,
Ou mes clers qui bien chanteront,
Tandis qu'en irons nostre voie.

Onques mais je n'o si grant joie,

2380 N'en doubte nulz.

DEUXIESME CHEVALIER

Vez lez ci ou sont ja venuz.

Alons tout droit par ce sentier.

Avant, seigneurs! faites mestier

Pour nous esbatre.

156 a

Icy jeuent les menesterez, et s'en va le jeu.

EXPLICIT

#### TABLE

	Pages
XXIX Miracle de la fille du roy de Hongrie	. 1
XXX. — Miracle de saint Jehan le Paulu, hermite	. 8g
Serventoys couronné	. 147
Serventoys estrivé	. 149
XXXI. — Miracle de Berthe	. 153
Serventois	. 252
XXXII. — Miracle du roy Thierry	. 257

Le Puy, typ. et lith. de Marchessou sils, boulevard Saint-Laurent, 23

74F

-

•

.

.

.

## Publications de la Société des anciens textes français. (En vente à la librairie Firmin Didot et Cie, 56, rue Jacob, à Paris.)

Guillaume de Palerne, publié d'après le manuscrit de la bibliothèque de l'Arsenal à Paris, par Henri Michelant 1876...... 10 fr Deux Rédactions du roman des Sept Sages de Rome, publiées par Gaston Paris (1876)..... (Ouvrage couronné par l'Académie des inscriptions et belles-lettres.) Le Débat des Hérauts de France et d'Angleterre, suivi de The Debate be-tween the Heralds of England and France, by John Coke, édition com-mencée par L. Pannier et achevée par Paul Meyer (1877)...... 10 fr. Œuvres complètes d'Eustache Deschamps, publiées d'après le manuscrit de la Chronique du Mont-Saint-Michel (1343-1468), publiée avec notes et pièces Daurel et Beton, chanson de geste provençale, publice pour la première fois d'après le manuscrit unique appartenant à M. A. F. Didot, par Paul MEYER (1880)....

Le Mistère du Viel Testament, publié avec introduction, notes et glossaire, par le baron James de Rothschild, t. 1 et II (1878, 1879), le vol. 10 ft. (Ouvrage imprimé aux frais du baron James de Rothschild et offert aux membres de la Société.)

Tous ces ouvrages sont in 8°, excepté Les plus anciens Monuments de la langue française, album grand in-folio.

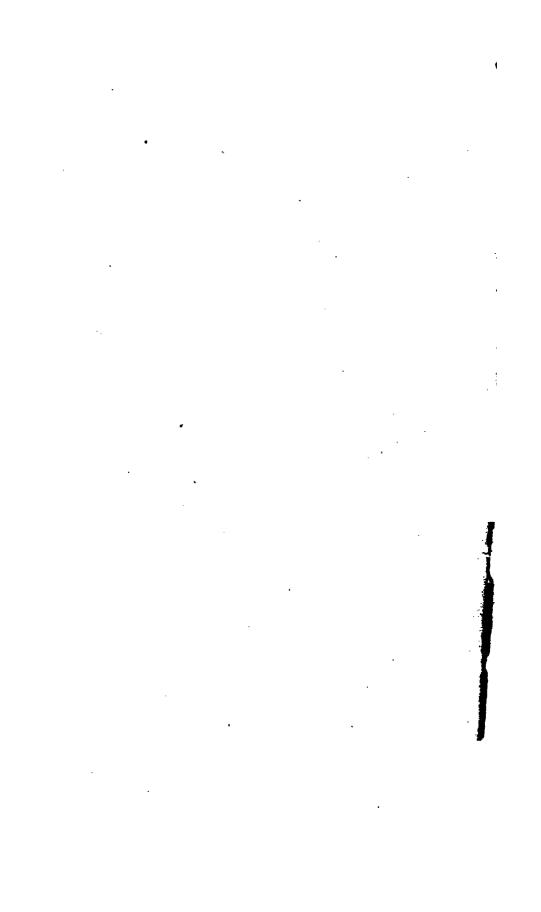
Il a été fait de chaque ouvrage un tirage sur papier Whatman. Le prix des exemplaires sur ce papier est double de celui des exemplaires en papier ordinaire.

Les membres de la Société ont droit à une remise de 25 p. 100 sur tous les prix ci-dessus

	,	

, · · 

. • , • . . . .







W 29 TH

OCT 1 5 1984

# NON-CIRCULATING

OCT 1 4 1985

### Stanford University Library

Stanford, California

In order that others may use this book, please return it as soon as possible, but not later than the date due.

